انكلتره نك اشعار تحديد حدود قوميسيونك رئيسى ميرالاى سيربست ريد غوزانوبكره يه مواصلته حدود مذكورك تحديدينه دائر روسيه وانكلتره بيانده عقد اولنان مقاوله نامه نك مصدق برصورتنى لورد ساليسبورى يه اعطا ايلمشدر .

* * *

برلين معاهده سى و سلطنت سنيه

بو سرلوحه ايله مونيتور اورينتال غزته سنده اوقونان بند مخصوصك ترجمه سيدر :

هرنقدر آژانس هواس كتم كيفيت ايديور ايسه ده پرنس فردينادك دوقو بورغ انتخابى كافهٔ دول معظمه نك موافقتى و سلطنت سنيه نك تصديقى استجلاب ايتديكه بلغارستانه كيتمامكه قطعياً قرار ويرمشدر . بناءً عليه بموزك بدنجى كوكى پاقين مسئله سنك صورت حل ظاهر بسنه كوونماك لازم كلير .

روسيه ايله فرانسه دولتلرى برلين معاهده سنه موافق اولمرق اتحاد ايلديكلرى قراردن صراحةً نكول ايتمرى مخصوص اولمديغندن پرنس قوبورغك نامزدلكى فعلاً برطرف اولمش اولور .

عجبا شمدى نه اوله جق هيئت نيابت لونكره مطبوعاتك و يرمكده اولديغى نصائح مضره يه توفيق حركتله بلغارستانك استقلالنى اعلان ايتك كبى جداً ملاحظه ايتمكلرينى ظن ايدرز . بوناو برحركت بحسو نامه اتحادى بلغارستان اموركى ايچون مضرت توليد ايتكن بشقه وشيهٔ برايه جقدر . فى الواقع بلغارستان روابط تابعيتى قطع ايتديكى كبى حمايهٔ بين الملل وشيوخى نائب ايدوب رأس اداره ده بولنسان بلغارلر ايله روسيه بيننده موجود اولان اختلافى ختامه ايردرمكه مداخله يه حق اولميه جقدر .

بر عكس دخى هيئت نيابتك مروج افكارى اولان غزته لر و ... ده كى تهديد لرينه ... تهديدات مذكوره دن مقصد نه اولديغى اوچاه بيان ايدلمشدركه اوده برطاقم مخاطرات سياسيهٔ جديده واقعيه يه برچوق زمان ترا... [illegible]

برقاچ كرهلر ... [illegible] موجب ... [illegible]

قطعيه يه موصل اولوب وآنجق اجرا اولنان تجسسات بدن منبت اولديغى وجهله طرق سائره وطام چيقماز و بطالقلر برله موصل اولوركه هيئت نيابتدن بشقه هيئت مذكوره نك اجابته چاليشانلر دخى بر طريق نجات بوله مزلر .

اكر ديپلوماسى اغتشاشات سيأت موافقى منع ايتك استيور ايسه ده زوراكى اولمرق سركارده بولنان هيئت نيابتى كرو يه چكلمكه مجبور ايتك ايچون چاليشيلير . ايشته اوندن سكره ايلرلدن اول موجود اولوب بلغارستانك مخاربنى اخلال ايتمان وشرقك استراحتنى تأمين ايلسان احوالك اعاده وتأسيسى ايچون ايتك ايله جق آديم بودر . بيك سكز يوز سكسان بش سنه سى قيامى روس نفوذينك بلغارستانده اغرجه حس اولنمسندن دكل وقوعات بياريه نك نه مقصده مبنى اولديغى اثبات ايلديكى تشويقات خارجيه ايله ترجيح ايتمش اولان پرنس هانكسا ندرك حرص وشمدن نشأت ايلمشدر .

بوكون بلغارستان بدنجى ركيمه نك قورقوسى التنده دكلدر . دشمنلرى طرفندن بالقانلرده قور يه رق كنديسنك اوروپا مسائلده برحركت فعالانه اجراسنه مانع اولمق مقصدندن بشقه برشيئه خدمت ايتمه يجك اولان طوزاقلره دوشمكده هيچ برفائده كسب ايتمش اولمز .

برقاچ سنه دنبرو اوروپاده تشكل ايدن هيئات دولتلر روسيه ايچون شرق پوليتيقه سنده دائما محافظه كار و اتفاقى احترام ايلديكندن روسيه دن قورقق برخيالدن عبارتدر . مخاطره بشقه يرده در . مخاطره بلغار بحرانى سايه سنده اوستريا ايله روسيه بيننده و ياخود دها طوغريسى آلمانيا ايله فرانسه ارهسنده برمحاربه استيانلرك آمال وهوساتنده در .

برلين معاهده سنك بعض محاذير صغيره سى واريسه ده معاهدهٔ مذكوره نك برشه [illegible] وهده آجلاً منافعى موجب دكلدر .

لورد ساليسبورى پاك زوده اهميتله تلقى اولنان و بلغارستان مدعيى و مشار اليهك ساق اولان لورد بيقونسفيلدك پوليتيقه سنده كورلمشدر .

بوده قارشوسنده بولنانلردن زياده كنديسنى حمايه ايدنلرى بك قورقايتقله صو به غرق ايده بيلور . صربستانده وقوعه كلن حالات اخيره واوستريا پوليتيقه سنك بلغراده دوچار اولديغى موفقيتسزلك بوخصوصده ملاحظات دائى احوالدن معدودر . آلمان ايو خط [illegible]

حركت برلين معاهده سنى ايفا ايلمكدر .

مكتوب مخصوص

ديمتوقه دن :

ديمتوقه قصبه سنك مكتب رشديه و ابتدائيه سنك بو سنه يه مخصوص امتحان عموميسى وكره فوق العاده بر صورتده اجرا اولندى . شو كه : موقع نومانلى ميرالاى عزتلو حاجى احمد بك افندى قائممقام قضا عزتلو صفوت بك رديف مشيرى تالى امرا و ضابطه سوارى اون ايكنجى الاى امرا و ضابطانى البسهٔ رسميه لرينى لابس اولدقلرى و اشراف مملكت ومعتبرانك بك چوق ذوات حاضر اولدقلرى حالده اشبو تموز روميك اون بشنجى چهارشنبه كونى ساعت ايكيده امتحانه بدأ ومباشرت اولندى . اولاً مكتب رشدى شاكردانندن بدأ ايله تلاميذك متنى صفته قدر حضور جليله معارى افنديلر طرفندن ايراد اولنان سؤاللره بلاتردد غايت بليغانه و سربستانه جواب و يرملرى حضارك موجب افتخارى اولمشدر . هله برسنه دنى اوليان فرانسزجه ده كى ترقيلرى هركسك حيرت وآفرينى جلب ايتمشدر . امتحان ساعت دركده ختام بولمسى اوزرينه اوچنجى صنف شاكردانندن واشراف مملكتدن امين بكك مخدومى سكز ياشنده على بك طرفندن نطق ايراد اولنديغى كبى مكتب مذكورك معلم فخريسى سوارى ملازمى سليم افندى طرفندن دخى مكتبك احوال داخليه وبياريه سى حقنده مكمل برنطق ايراد اولندى . قائممقام قضا صفوت بك افندى طرفندن دخى غايت مؤثر برنطق ايراد اولنديغى متعاقب جمله شاكردان حضوره جلب اولنه رق الّتى نفر افنديلره شهادتنامه وبعضيلرينه هدايا وبعضيلرينه تحسيننامه لر و يرلدكدن وجمله حضار [illegible] قبولكاه رب العزت قلندقدن صكره قهوه وشربتلر نوش اولنه رق حضار طاغلمشدر .

مكتبلرمزين سابقه يه نسبتله بوسنه كى ترقيات فوق العاده لرى طوغريسى معلمى افنديلرك دولت مخصوصه لرى ايجاباتندن اولوب جمله سنه وبالخصوص مكتب مذكورك معلم فخريسى سوارى ملازمى سليم افنديك غيرتنه جمله تشكرلر ايدرز .

سايهٔ معارفوايهٔ حضرت تاجداريده قصبه مز متصرفلق زماننده والى ولايت اسبق مرحوم قدرى پاشانك همت مخصوصهٔ معارفپرورلرى ثمره سيله اهاليمز طرفندن برخيلى فداكارلق ابرازيله هر [illegible] عز نوسه شاهانه نك هر طرفنده اولديغى كبى ورادده دخى برباب ابتدائى مكتبى كشاد بيورلمشيدى . ابز اولادلرمزك دخى مايه افتخارى اولان شرف علوم وصنايعدن حصه مند اولملرى آرزو وهوسيله درت بش سنه دنبرو مكتب مذكوره اولادلرمزى مداوم ايسه ده هيهات . هيهات كه پروغرام موجبجه سائر درسلر صرف نظر قرآن كريمى بيله لايق وجهله اوقويه مديقلرى وعلوم سائره متنوعه دن بى بهره قالدقلرى بوسنه يه مخصوص اجرا اولنان امتحان عموميده تبين وتحقق ايلدى . اقتدارى اوليان بوبله بر معلمك درت بش سنه دنبرو مكتب مذكورده بقا و استخدامى سزاوار تعجبدر . معلم مومى اليهك عدم اقتدارى ميدانه چيقديغى ايچون اولمليكه كال محجوبيتيله ادرنه يه كندى ديكر مناسب ومقتدر بر معلمك تعيينيله اولادلرمزك شرف علوم ومعارفدن بهره مند بيورلمه سى ضمننده ولايت معارف مديرى بك افنديك نظر دقت وعاطفتلرينى جلب ايتمكه معتبر غزته كزى واسطه ايلدم اشبو ورقه جغمك جريدهٔ فريده كزك بركوشه سنده درجنى انسانيت نامنه تمنى و تضرع ايدرم اولبابده امر وفرمان حضرت من له الامركدر .

— ٥ —

« محمود حمدى » امضاسيله بيروتدن الديغمز مكتوبدر :

محرر افندى !

ميراث غزته سى اوتوز التى نومرولى نسخه سنك صوك صحيفه سنده سور يه مخبرى اغزندن اركان ولايت عليهنده اوله رق برطاقم مغاير حقيقت شيلر نشر ايتمش اولديغنى نظر تأسفله كوردم .

سور يه جه برخدمت ومأموريته [illegible] انجق بدليل آب وهوا ضمننده نفس سور يه بيروت بعلبك حسيا وبوكبى مهم اولان اكثر ملحقاتنى طولاشمش واحوال محليه سنه كركى كبى معلومات پيدا ايتمشدم ايشته علاقه مز اولان بوكيمسه نك اخباراتى ده عرضسز اوله جغنى اشاغيده عرض اولنه جق حقيقتلر ميدانه قو يه جغندن واكرچه هرنه قدر ميراث مخبرى كبى زيانلى سوزلر يازمغه قوت قلمم كافى دكل ايسه ده مقصدم منافع دولت وملته خدمت اشعارانم ايسه صرف حقيقت اولمسنه نظراً دولت ومملكتك منافع عليهنده بحق خادم اولان ترجمان حقيقت غزته سى نزدنده مقبوليت شرفنه نائل اوله جغنى اميد ايلرم .

ميراث مخبرى اغراض پرده لرينه بور يه رك برطاقم خلاف حقيقت شيلرى كيراليدن كيرالى يه اخبار ايتمش بنده كز صرف حقيقتلرى ميدانه اولان دلائل و براهين ايله آچيقدن آچيغه اثبات نحشنده اوله رق يازه بيلورم .

(١) و (زمان و زمانى تعيين ايتمكسزين) سور يه نك مواقع مختلفه سنده بروقعه لرى اداره امور مطلوب عالى يه موافق جريان ايتميور ديور . بنده كز وقت وزمانى كوسترمرك سور يه نك هر جهتنده دولتلو ناشد پاشا حضرتلرى زماننده هر وقتدن زياده امور اداره كوزل [illegible] بيور ديورم چونكه روقتدن برى تعيين نك بك آز ماندن بعده برزمانه قدر شمولى اوله بيلديكى ايچون وقتنى تعيين ايتمكه مجبوريت كوردم (٢) واجنبى انتريقه لر نه كنيش رميدان اچيلوب منافع عموميهٔ دولت اضرار ايديليور . ديور بنده كز اركان ولايت قانون دائره سنده اولان حقوق وامتيازات اجنبيه نك درجه سنى بلديكى ايچون افراطلى تفريطلى معامله لردن اجتناب ايله اصل مطلوب عالى اولان عدالت دائره سندن آير لميور و اومقدس عدالت ايسه كيمسه نك انتريقه سنه ميدان براقميور ديورم (٣) اوشكايات محققه يى موجب اولان مواده شمدى يه قدر باقلديغى كبى باقلق اوزره تشبث اماره لرى دخى كورلديكندن اصحاب شروفساد بتون باش قالديريور ديور . بنده كز ايشته اواصحاب شروفساد افكار مفسدتكارانه لرنده رواج بوله مدقلرى وسايهٔ شاهانه ده حكمفرما اولان عدالتدن ممنون اولمدقلرى ايچون باش قالديريور . رز ديورم « مطالعهٔ محقه : چوك و كوچك هرهانكى مأمور اولورسه اومأمورك هيچ ايش كورمديكى ارباب حكمت وسياسته معلومدر .

شوقدركه شكايتجيلر اصحاب شروفساد ديمكدر بوقسه ارباب حق و استقامتمي ؟ بونلر وادارلرينى تفريق ايتك لازمدر . شكاياتجيلرك قسمده كروهندن اولديغى « اصحاب شروفساد باش قالديريور » عباره سيله ميراث مخبرى ميدانه قويمش اولديغندن وشوقسده تعبيرى ايسه حقنده راضى اوليان غدار ومنافق كيمسه لره اطلاق اولنمق لازم كله جكندن شوحالده اركان ولايتك فوق العاده عدالت وحقانيتى التزام ايتمش اولديغى ظاهره چيقيور .

(٤) اويصنعاً اركان ولايتك مهم وظائف اساسيه سنده اظهار تكاسل ايليور ديور . بنده كز حقلى اولان براپش اوراقى اون كونده چيقيوردى ايسه اركان جليله حاضره نك بندن اوچ كون ايچنده چيقمقده اولديغنى كوروب ايشيديليور ديورم . اجراآت جليله لرينك مفرداتنى يازمق ممكن اولمديغى ايچون مشاراليه حضراتنك عدالت وعلو همتلرينه ايكى شاهد عادل اولان بالكز ايكى مادهٔ جديده يى يازمغه مجبور اولدم برنجيسى سور يه يه تعيين بيوريلور بيورلمز اسلافنك معتنيه واصل اولميان بكلرجه ليرا الداره اختلاساتنى ميدانه چيقاره رق متجاسرلرينى تأديب واخذلرينى ترهيب ايله سوء ادارنك اوكنى آلمش ايكنجيسى بعلبك و بقاع و يركو تعديلاتى سكز سنه دنبرى معلقده بولنه رق برطرفدن اموال دولتك تحصيلى تعسر وديكر طرفدنده عجزهٔ اهالينك شكاياتى تكثر ايتمكده ايدوكى وطقسان بش سنه سى تنزيلاتنده اغنيا و يركوسندن اوزوندن بش قات زياده تنزيلات اجرا ايله فقرا و يركوسى على حاله براقيلمشيكن شمديكى تعديلاتده فقرا واغنيا مساوى طوتيله رق نعمت عدالتدن عمومى حصه دار ايتمش و بونكله برابر انكى تنزيلاتدن برخيلى نقصانات تسويهٔ معامله ايلديكى قرار ايله ارباب حق واستقامت لساندن ايشيديورز بوخصوصده ممنون اولميانلر فقرا قاتنى ايتكه التمش اولان نفسده كروهى ايله مقدما اون بك غروش و يركوسندن ايكى بيك غروش براقيلمشيكن شمدى بحق و يركوسى يدى سكز بيكه ابلاغ اولنان اغنيا قسمى اولديغنى كورديورز . ايشته فعال وزير سور يه نك اك قرانلق كوشه لرينى بيله شمس تابان عدالتله تنوير ايديوركه اول پادشاه فاروقجاه افندمز حضرتلرينك مقصد مقدسلرى نه بوندن بيوك خدمت اوله مز [illegible] خدمات جليله لرى البته صادق دولت ووطن اولانلرى ممتدار ايتمشدر .

ترجمان حقيقت

سور يه ولايت جليله سنجه مروى اولان احوال غيرمرضيه دن طولايى حاصل اولان تأسف و تأثرك ازاله سى ايچون ساقعهٔ طرفكيرى ايله يازلمش اولان بالاده كى مكتوبك مندرجاتى كافى اوله ميه جغى دركار ايسه ده اولبابده كى بى طرفلغمز حسبيله عيناً درج ايلدك .

فقط بوكا دائر جداً بى طرفانه يازلمش معلوماته دسترس اولور ايسه ك اولبابده كى مطالعاتمز ايله برابر درج اولنه جغى طبيعيدر .

ولايات حوادثى

والى عالى ولايت دولتلو عزيز پاشا حضرتلرينك ولايتى تشريفلرنده عساكر نصرتمآثر جناب ملوكانه نك وقت وزمانيله مخصصاتلرينى الهمالرندن طولايى برحال مضايقه وضرورت ايچنده كورولرينه مبنى ضرورت واقعه يى حالاً و استقبالاً دفع ايده جك اسباب فعليه فعاله يه مراجعته ولايتك صاقم وسريع الحصول وارداتنى مخصصاتلرينه قارشولق طوته رق عنايهٔ قدر توانهٔ حضرت شهرياريده عساكر مرقومه نك راحت ورفاهيتلرينى من كل الوجوه استحصال بيوردقلرى كبى مأمورين معاشاتك دخى وقت وزمانيله تسويه اولندلمسى ايچون ولايتك امور ماليه سنى اغتشاشه دوشورن سهود سيركى وحواله بليه سنى اورته دن رفع بيورمش واشبو تدابير صائبهٔ بهام آشنانك ثمرهٔ عاليه سى اوله رق شمدى هرعساكر شاهانه مخصصاتى وقت وزمانيله تأديه وايفا وهمده مأمورين وسائره فقرا ومحتاجين معاشاتى منتظماً تسويه واعطا اولنه رق عموم طرفندن استجلاب دعوات خيريتايات حضرت شاهانه يه موفق اولدقلرى جمله نك معلوميدر .

تمرسنجاغنك وده ماطوغريسى ولايتك اك جسيم واردانى لواء مزبورك بدلات عشريه سى ايكن برقاچ سنه دنبرو شو حاصلات عشريه دن ولايت هيچ استفاده ايده ميور ديلسه بجادر .

زيراهرسنه اعشار احاله سى اثناسنده قدمه وضيفه وتوجيهه نابه وغريب وعجيب سائر ناملرايله بيچاره كان اهاليدن برطاقم انصافسز جيقمز مأمورلر كليتلو پاره اخذ واغتصاب ايتك كبى بك چوق فساد [illegible] تحصيلاتجه دخى بالطبع مسامحه ومساعده كوسترديكلرى جهتله بدلاتدن سنوى غايت جزئى برمقدار تحصيل اولنه بيلوب اوده انجق سوق اولنان عساكر شاهانه مصارف سفريه سنه كفايت ايدر تملكده وقسم اعظمى ايسه بقايا كوسترلمكده ايدى . اوكبى مأمورلرك احوال خبثت اشتماللرينه نظراً بقايا كوستريلان مبالغك اهاليدن تحصيل اولنديغنه قناعت حاصل اولمامقده واشبو بقايانك قسم اعظمى بنه اومأمورلرك ذمتنده بكمش اولديغنده اشتباه اولنمامقده در .

احوال مذكوره نك انتاج ايلديكى

لطائف روايات

اوننجى جزء

پاره !

محررى

احمد مدحت

سرلوحه مزى بكنديكزمى ؟ نه طاتلى نه اهميتلى برشى اوزرينه حكايه مز اساسنى بنا ايلديكمزى كورديكزمى ؟ پاره بو ! ..... پاررررره ! .... انى بوبله تلفظ ايلديكى زمان بك چوق پاره پرستلرك كوزلرى طال طاشى كبى پارلار . لعمه كبى قباروب چشمخانه لردن طيشاره فرلار .

« ١ »

مكتب طبيه نك دردنجى سنه سنده ايكى ارقداش وارايدى . اماهانكى سنه نك شاكردانندن اولدقلرينى صورميكز . اول زمان ايچنده ذيله يله جك قدر اسكى برزمانده . ذاتاً طبيه مكتبنك اك اسكى مكتبجيلرندن دكلميدر ؟ بوايكى ارقداشك برينك اسمى صلحى وديكرينك اسمى وحدى ايدى . نيچون بوبله تسميه اولندقلرينى مراق ايديور ايسه كز بو مراقكزك بك بوش برمراق اوله جغنى من غير حد عرضه جسارت آليرز . دوشونمليسكزكه اسملر تسميه اولندقلرى زمان نيچون شوكله ترجيح اولنوب ده بوكله ترجيح اولنمديغى عادتا هيچ دوشونلمز . برحكم مقبوله كوره اسملر سمادن منزل اولدقلرندن برحكمى قبول ايده جك اولور ايسه كز هركسك اسمى بالآخره مسماسنه مطابق اولمق اوزره سمادن ايندكنه اينانورسكز ده علاجه ذاته نه سببه مبنى شوايسم ويرلمش ديه دوشونورسكز . برروايت غير مقبوله يه كوره « بعض باباكك ادى طاهر اولور » وبوحكمه ايلردخى ويريلور . ولوكه سز برحكمى بكنمسه كز يله بوندن دخى انكلاشيلوركه اسملر تسميه سنده مسمايه مطابقت كبى برشى اراننمقده در .

امابعض اسملر مسمايه بك مطابق چيقار ار ايمش . اكاده صاحبى بختنه دوشوب قصه كسيوير رسكز . بزم صلحى ايله وحدى افنديلر هم صنف ارقداشى ايديلر . هرده يتاق قوشوسى ايديلر . مكتبك حالندن خبردارميسكز ؟ دكل ايسه كز خبردار اولمه كز لازمكلور . زيرا اوده برعالمدركه احوالى بيلمكه شايانادر .

بر وقت « فرق اتبار » سرلوحه لى بمجموعه مزه « مكتب ارقداشى قرداش ديمكدر » سرلوحه سيله بر بند يازمش ايدك . فقط آنده مكتبليك عالمك يالكز فكر يا شندن بحث ايله ماديا تنه كيرشمامش ايدك . او بندى شمدى شوراده تكرار قلماله جق اولسه ايدك مكتبليك حالى دها بشقه درلو ودها مكمل اولمرق تصوير ايلر ايدك .

واقعا مكتب ارقداشلغى قرداشلق ديمكدر . لكن « مكتبليك » ديلديكى زمان بونده بر قوميت حكمى واردر . برمكتبده برقاچ صنف بولنور . هر صنف افرادينك كنديلرى ميانده كى قرداشلق سائر صنفلره اولان اخوته نسبتله دهازياده اوز قرداشلق حكمنى آلور . كذلك برصنف ايچنده هر اوچ رفيقك ارهسنده كى قرداشلق ديكررفيقلردن دها خصوصى برصورتده اولور . بواوچ رفيق ايسه يتاقلرى برصيره ده اولق حسبيله يكديكرينه يتاق قوشوسى اولان ارقداشلردر .

برصنده بيشان طلبه نك مكتبات عليه لرى يكديكرينه بكزه دكلرى كبى اكثر مسائل حقنده كى فكرلرى دخى متشابه اولدقلرى شايان دقتدر . جمله سى برقياقت كيه رك جمله سى برطرزده يوب ايچه رك جمله سى برنظام التنده اجراى حركات وسكنات ايله تربيه آلان كنجلرده بوتشابه واتفاقى شايان استغراب كورلمز . هله صنف ارقداشلغى يتاق قوشولغيله برقات دها قوتلندرمش اولان طلبه ميانده كى مناسبت او يله اولور اولماز مناسبت اخوتدن البته دها قوتليدر .

يتاق قوشوسى اولان افنديلر انتظام رعايت اولنسان مكتبلرده درسخانه لرده دخى برى برينك ياننده بولنورلر . تكميلخانه ده كذلك وهمپوارلى دركاردر . بناءً عليه صباحلرى او يقودن برابر قالقارلر . تواليتلرينى برابر اجرا ايدوب برلكده كيونورلر . صباح درسلرنده برابر بولندقلرى كبى قوشاق طعامنده واقشام درسلرنده واقشام طعامنده وكيجه منامكرمسنده دخى هپ برابربولورلر . اندن صكره ده يتاقلرينه كيرديلرمى ؟ اكرچه يتاق بوروى وبا زنگنه سى جالندقدن صكره طلبه نك او ياطلق آثارى كوسترمسى ممنوع ايسه ده بوايكى و ياخود اوچ ارقداش باشلرينى يصديقلرندن قالديرمامق ومسلرينى اصلا ديكلشديرمامك شرطيله فيصلداشوب قونوشه بيلورلر .

دوشوننكزبا انسانلر ! اوزقرنداشلر بيله يكديكر يله يكرمى درت ساعتده بويله اون التى ساعت تعاطئ افكار ايدرلرمى ؟

مكتب ارقداشلغى بويله اوز قرنداشلق درجه سنه وارديروب برآزده يكدرمش بولنانلر من اصل برى برينك باجيجى اولدقلرى حالده هر برى ديكرينه كيمك اوغلى اولديغى وهانكى عائله يه منسوب والديغى وعائله سى احوالنى اوقدرمكمل اوله رق اكلامشلردركه حتى بريسى كنديسنه عائد احوالده خطا ايده جك اولسه ديكرى اكا تصحيحده مقتدر اوله بيلور . ايكى اوز قرنداشلر ايسه آبا واجدادلرينه وعائله لرى احوالنه دائر خصوصاته كلنجه بوايكى مكتبلى قدر يكديكرينك احوال مشتركه سنده اثبات وقوف ايده مزلر .

بر قرنداشك ديكر قرنداشدن كيزلى برچوق شيلرى اوله بيلديكى حالده ايكى مكتبلى ارقداشلك يكديكرندن كيزلى هيچ هيچ وشيئى اوله مز ظن ايله . ارى طرفندن هر برى نه قدر هفته لك و يا آيلق الديغى وحتى هفته لك و يا آيلق اورته سنده پاره نك نه مقدارينى زواره صرف ايتمش بولنديغى ودها جيبنده قاچ پاره قالديغى ديكر ارقداشى تماميله بيلور . واقعا « الله قرداشى قرداش براتمش كيسه سنى آيرى براتمش » ايسه ده ايكى مكتب ارقداشى قرداشى براتمامش اولديغى حالده كيسه سنى ده آيرى براتمامشدر . اوچ ارقداشك ايكيسنده و ياخود يالكز بريسنده پاره بولنور ايسه اوچنده ده پاره وار ديمكدر . هم بو پاره نك مقدارى نه قدر آز اولور ايسه اولسون اوچنه دخى كفايت ايدر . چونكه بونلر بك قناعتلى اولورلر . قناعتلى اولمامق هيچ برفائده يى موجب اوله ميه جغى ايچون بالمجبور يه اهل قناعتدن اولورلر .

ايشته بو يله « لحمك لحمى شحمك شحمى » ديله جك درجه لرده سنه لرجه مدت برلكده يشايوب برلكده تحصيل ايدن طلبه نك هر حالى يكديكرينه مشابه اولور . حتى خلقتاً ارهلرنده تضاد بولنه جق بيله اولسه اختلاطده دوام ايده ايده بوتضاد برتوافقه تحويل ايدر . بك چوق مكتب ارقداشى كورلمشدركه مثلا بريسى غايت حديد وديكرى غايت حليم اولديغى و ياخود بريسى زياده سيله تنبل وديكرى كماليله جسارت بولنديغى حالده كثرت اختلاط ايله ارهلرنده بر اخوت قطعيه پيدا سى بنه تأخر ايتمامشدر .

شو تعريفات مختصره مز ايله مكتبليك احوالنى تصوير ايدوب بتورمش دكلز . مكتبليك عالمى هرجهتله بحق تصوير ايچون جلدلر طولديرمليدر . فقط بوحكايه مزده اك مهم اعضاى وقعه مزدن بولنسان صلحى افندى ايله وحدى افنديك ايلروده كوره جكمز مناسبتلرينك اساسى مكتب ارقداشلغى اولمسنه كوره مكتبليك حالنى شوقدرجق اولسون تصويره مجبور اولدق .

بوايكى ارقداشدن بريسى يعنى صلحى افندى اوزون بويلى بك بياض تنلى قرمزى صاچ وقرمزى زرينلى مائى كوزلى چهره سى مناسب برذلغانلى اولوب وحدى ايسه اورته بويلى اسمر تنلى طيقنازجه وجودلى قومرال قيللى قوروالا كوزلى كوزل دكل ايسه ده چركين ده اطلاق اولنه ميه جق بر ذاتدر . ايكيسى ده براقران اولمق اوزره اون طقوزر يكرميشر ياشنده درلر . فقط تحصيلده درجه لرى بر دكلدر . وحدى غايت چالشقاندر . صلحى ايسه اولدقجه تنبل !

اما سوزه كيرشه كز وحدى ايچون « هيچ برشى بيلمور ! » حكمنى بك قولاى و يره بيله جككز حالده صلحى ايچون « نه عالم چوجق ! » حكمنى و يرمكده اصلا تردد ايتمزسكز .

اما ظن ايتميكزكه صلحى تنبلكيله برابر بك ذكى اولديغى ايچون چوق چالشمقسزين درسلرينى اوكرنيورده وحدى غباوتى حسبيله چوق چالشديغى حالده برشى اوكره نميور ! و حكمكز بالكليه باطلدر .

حقيقت حالده صلحى هيچ برشى بيلديكى يوقدر . امتحان زمانلرنده وحدى يه اصل نامه دوشديكى كورسه كز حالده آچيق سكز يه اوحدى ايسه بالعكس هردرسى قوت اعلان سنه جك ايدر .

سیأت کرك ملحقاتنده وکرك مرکز ولایتده مالصندقلرینی نقوددن خالی براقمقده ایدی والیء حالی مشارالیه حضرتلری لواء مذکور اعشارینك احاله سنجه بوقدرمو، ستعمالات قاریشدیرلمق واکثر قضالرینك اعشاری طوپدن اولهرق برطاقم مجهول الاحوال کسانه وعلی روایه اشقیایه احاله ایدلمکده ایدوکی استخبار ایلکری اوزرینه شو اویغونسز احوالك کلیاً رفعیله بوسنه بویله اعشارك نظام وتعلیماته توفیقاً قریه بقریه اهالیسی واهالینك غدر وغبندن واموال خزینه‌نك تلف و سرقتدن وقایه‌سی اسبابنك مذاکره‌سی ضمننده یدنجی اردوی همایون قوماندانی سعادتلو حسن تحسین پاشا حضرتلریله امرای عسکریه‌دن وارکان ولایتدن مالیه مفتشی افندیدن مرکب اولهرق بکن جمعه اقشامی بر انجمن مخصوص عقد بیوردقلری ایشیدلمشدر .

لواء مذکور اعشارینك ثقة بعضاً کروپ تعلیماته توفیقاً قریه بقریه اهالی‌یه احاله‌سی وبدلاتك تدابیر مبیده‌سی حلولنده تماماً اخذ واستیفاسی ایچون مرکز ولایتدن مخصوص مأمورلر تعیین واعزام اولنه‌جغی استخبار قلنمش ایسه‌ده کیلرانمین اولدیغی هنوز بیلنه‌مدیکندن وبالعه ایلروده اله‌جغمز معلوماتی درج صحیفه افتخار ایلرز .

صنعا

—•—

ماسبق غزته‌سنده اوقونمشدر :

کسریه قضاسنده خوریشنه ناحیه‌سنده آرامسزلق بحساث اولان عساکر شاهانه‌نك حیوانانه مخصوص آخور اولمدیغی جهتله ناحیه مذکوره اهالیسی حمیتنداك معاونت نقدیه‌سی وعساکر شاهانه‌نك خدمت وصاحبی ایله بر باب آخورك انشاسنه باشلانلمق اوزره بولندیغی مخابر اشعار اولنمشدر .

ولحدای همت ومعاونت لحق شایان تقدیر و ترجیحت و مروت اولدیغندن کار ونه بیان شکران و رقت ایلرز .

∴

پرلیدن [illegible] شقیا ضمننده ضبطیه چاووشی [illegible] معیتیله [illegible] اولان [illegible] تصادف ایتدیکی [illegible] مرکب [illegible] ایتدیکی [illegible] اشعار اولنمشدر .

—•—

ولایتجه بر ار قدن چکرکه بلیه‌سی دیکر حوندن وقتیله یغمورلرك قدر دیکی زوالدن حکمی کورلمکه باشلایلان توراقلق داهیه‌سی فکرلره بك بیوك اندیشه وخیلی موجب اولدیغی یکی بی شبهه مرده یازدیکمز صره‌ده له الحمد والمنه مرکزجه بك کوزل و بولکلی یغمورلر زوال ایلدیکی معرض تشکرده [illegible] حقیقة اسار وشو یغمورلرك عمومی اولاق [illegible] وتذکار ایشیدلك .

مقام ولایت جلیله‌دن ملحقاته یازیلان تلغرافلره الشان اشعارات رسمیه‌یه نظراً مذکور یاغمورلرك موش وسعرد جهتلرنجه دخی زول ایلدیکی وسعردجه یاغمش اولان یاغمورلر مزروعاته تأثیرسز ایسه‌ده موشجه (مایس) یعنی حاضر مزروعاتك نابت قسمنه فائده‌لی اولدیغی اکلاشلشدر .

معردلکا کثرتجهی مزروعاتك چکرکه آفته وقوع تصادفدن ذاتاً اورالری بحران ایچنده اولهرق یغمورلرك او طرفلرجه تأثیرلی وتأثیرسزلکی اوقدر جای بحث ودقت اولیوب اصل شایان بحث و نظر موش طرفلری اولمیله لله الحمد اورالرجه یغمورلرك حکم وتأثیری مشهود اولمشدر .

ذخیره دیارمات وصرفیاتی بواراق رقده‌ها ارائهٔ حکم وشدت ایلکده اولسی یغمورلردن اول موجود اولان قورقلق نتیجه‌سنك دوام وجودی حالنده اسعارجه بیوك برتأثیراته وسیله اوله‌جق درجه‌ده ایکن اسکی ذخیره‌لرك برکشو کزلی ویغمورلرك زولیله مزروعاتك بردرجه‌یه قدر اولسون استحصال نما وطراوتی تمدیك ترقی اسعار قوتك ایرولسنه مانع اولمشدر .

ولایتجه ذخیره ومزروعات اوزرنده جریان ایدن حکم واحوال تمدیك بو صورتده اولوب ایشك درکار اولان اهمیت فوق العاده‌سی جهتیله حالك ایجه کسب ایده‌جکی صورت ودرجاتی تدریجی غزته‌مزله نشری طبیعیدر .

∴

(مدافعه‌دن منبعث مقاله)

محتاج ایضاح اولیان قضایای مسلمه‌دندرکه : منقولات [illegible] غیری اجسام محسوسه‌دن اولوب کسب وحفظه میل بشری تعلق ایدن اشیایه اسم مال اطلاق اولنور . [illegible] صورت استفاده‌سنه نظراً بر شخصك مالك اولدیغی اموالك مداخله وتجاوزات [illegible] تأثیرایتدن دائیت صیانه‌سی مدافعه وحلافعسندن وارد نده‌کله بیه‌جق قانون طبیعی مقتضیاتدن اولدیغی کبی قومشوسنك ده اموال واشیاسنك احراق تعرضندن صیانتی موتمدن خالی قالماسی دخی ابنای بشرك یکدیکرینه قارشو ایفاسیله مکلف بولندقلری تعاون وتناصر وحقوق ووطنداشلغك زنجیرلندکدر .

اشته و قبیلدن اوله‌رق التی کون اول چتور ناحیه‌سنده ایقاع سرقت قضیه‌ حنی تصمیم ایله ناحیه مذکوره‌یه سکز اون ساعت مسافه‌ده اولان کویدن چتمش وناحیه مذکوره‌نك چاپکیس قریه‌سنده کائن بیت مسحمه‌سنی حیوان اوغروب کوتورمك تشبثیله عملاً اجرایه تصدی ایتمش اولان موطنکی اهالیسندن بر کردك حرکت تجاوزیه‌سنه اوقریه‌جه علاقه‌دار بولنان محمد نامنده دیکر بر کردك قارشو کلك استمسی وتدافعی بعض اسبابه تشبثی اوزرینه بدایة اصل فضیح سرقته متجاسر اولان کرد طرفندن عزم وصدد دینه مانع اولان حالك ازاله‌سی ایچون ایلان تفك قورشونی سالف الذکر محمده تصادفله متأثر ومجروح اولدیغی حالده مجروحیتك شدت اضطرابی و شرارهٔ یأس ونومیدیتك بردن بره التهابی اوزرینه اودخی الندهکی تفنکله سارق مرقوم اوزرینه آتش ایتمش و بونکده قورشونك اصابتیله متجاوز ومدافعك ایکیسیده قارشو قارشویه دوشمش وبش دقیقه ظرفنده هرایکیسیده رهرو کوی عدم اولمش اولدقلری رسمی‌یه قریب برصورتده موثوقاً استخبار قلنمشدر . (بتلیس)

—•—

ذکرلی مخبر مخصوصمزدن الدیغمز برمکتوبده ذکرلی سنجاغی محصولاتنده قوراقلقدن طولایی بوسنه سنه‌سابقه‌یه نسبتله آثار فیض وبرکت اولدیغی و نما اولمادیغی حالده صرف ایدیلان مساعی واقدامات ثمره‌سیله اعشار نفس ذکرلیده یك بشیبوز [illegible] طوراس قضاسنده درت بیك [illegible] ایراده قریب بر درجه‌ده بولدان قضاسنده‌ده یکرمی بش بیك [illegible] ایله [illegible] موفقیات عظیمه‌دن ایدوکی بیان اولنیور .

(خدمت)

—•—

مسقفات و مستغلات موقوفه اجاره‌تین [illegible] اجاره‌لرنك ایفاسنده تعلل ایدنلر حقنده تحصیل اموال وبلدی نظامی احکامنه توفیقاً معامله اولنمسی واوقاف مضبوطه اجاره‌لرینك فراغ وانتقال وتعمیرات وانشاآت وتوقفنده‌ور کوکی تحصیلی ضمننده جابیلره عائد حصه‌دن شو یه اوتنق اوزره یوزده بش عائدات دوائر بلدیه‌ده برمأمور اقامه اولنمق اسدنده عائدات مذکوره‌نك ناقصه و حدیته رغبت ایدن بولنه‌مدیغندن قرار مذکورك بروجه مطلوب اجراسیله امر تحصیلات تأمین جریانی ضمننده عائدات تحصیلیه‌نك یوزده التی‌یه ابلاغ ایدلمسی استیذانی حاوی اوقاف همایون نظارت جلیله‌سنك تذکره‌سی لدی الذاکره مسقفات ومستغلات موقوفه‌نك اجارات مؤجله‌لری افرادك تفرغ وتخوشنده استعمال اولنان حقوق وقفیه مقابلی بربدل ایجار اولدیغی کبی مشروط لهی دخی خیرات ومبرات ادارهء ومحافظهء معمورنلری عاده‌لری بولندیغندن اجارات مرقومه‌نك تأمین تحصیلاتی و جانب اموردن اولوب اکرچه بوخصوصده دائر بکن سنه‌دخی جانب نظارتدن وقوعبولان اشعار اوزرینه چیقاریلان اجاراتك استیفاسنجه منع تعللات ایچون حجز حاصلات طریقنه کیدلمسی قرارکیر اولمش ایسه‌ده اساس معلمیه‌نك محتاج اولدیغی تأمین معاملات قضیه‌سنه اوقرارك عدم کفایتی تحقق ایتمش ومشارالیهما طرفلرندن دخی اثنای مذاکره‌ده افاده قلندیغی اوزره عند الشرع حقوق بیت المال ایله حقوق اوقافك فرقی اولدیغندن بر بنك محافظه‌سنجه اولان حکم ایله دیکر بنك محفوظیتی حقنده‌کی حکمده وحدت بولندیغی جهتله بیت المال عائد وارداتك صور تحصیلیه‌سنجه موضوع ومؤسسی اولان نظام احکامنك اجارات اوقاف تحصیلاتنده شمولی امرطبیعی اولوب ذاتاً دوائر بلدیه حقوقنك نفعاً عموم استیفاسی امرنده جاری اولان اصول ممتازه‌نك وضعی دخی حقوق اوقافده ایستیلان تطبیقاتك دلائل مروجه‌سندن بولنمش اولدیغنه وبوجهله بر ابر اجارات اوقاف مسقفات ومستغلاتك سنداتنده معین وقیود رسمیه ایله مخصص اولوب تعلیل و تأویل ایدیله‌جك شی اولمدیغی حالده اشعار نظارته نظراً تحصیل اموال نظامی حکمنه مراجعت مادمسنك استیذانی شمدی‌یه قدر اجارات تحصیلاتنجه بر نظام مخصوص اولمامسی حسیله ایجاب ره‌دن وقده بوریجی اولوبده شرعاً ونظاماً موجب محاکمه ومرافعه برحال اولمقسزین ایفاسنده تعلل وامتناع کوسترن متمردلر حقلرنده نظام مذکوره توفیق معامله مقصددن نشأت ایدرك نظام مبحوثك شمول جانی ایسه امر تحصیلجه اداره وحقوقاً مقتضی اولان احکامی جامع بولندیغنه بناءً بروجه استیذان حرکت اولنمسی وتحصیل اجارات ایچون معین اولان عائداتك یوزده التی‌یه ابلاغنه کلنجه وصورت اساساً قواعد ایسه‌ده علی العموم مستغلاتك تحصیل اجاراتی تعمیرات وانشاآت وفراغ وانتقالات وقوعنه تعلیق اولنمق لازم کلیه‌جکی کبی علی الاتصال اجارات موجود اولدیغنه نظراً دوائرده تحصیل مأمورلری بولندیرلمسی دخی اوقاف محاسبه‌جیلرینك تحصیل اجاراتمده یعنی اقتضا ایتدیریلیه‌جکندن جابیلرکاکان وظیفهٔ تحصیل ایله مکلف طوتیلوب فقط دوائرجه احوال مشروحه اوزرینه جریان ایده‌جك معاملات صره‌سنده نا تحصیل اولدیغی تبین ایلیان اجاراتك تحصیل مأمورلری واسطه‌سیله استیفا ایدلمسی واوطا لدهم وقتك اجاراتدن مأمورین موی الیهم معرفتیله نه مقدار اقچه استحصال ایدلمش ایسه جابیلره عائد حصه‌دن بالکز الك یوزده التیسی اخذ وتفریق اولنمق اوزره اوقاف همایون خزینه‌سیله سندات اداره‌سی بیننده معاملهٔ لازمه‌نك اجرا ایتدیرلمسی وتسویهٔ مصارفاتی متولیلرینه عائد اولان اوقاف ملحقه ایله مستثنا اولان وقفلرك بوقراردن دخی مستثناسی طبیعی ایسه‌ده آنلرك متولیلردن استدعا ایدن اولور ایسه قرار مذکورك منسوب اولدقلری وقف اجاراتی حقنده اجرا قلنمق اوزره اوقاف الحقه ایله مستثنا وغیر اجاراتنه مداخله اولنمامسی خصوصاتیله قرار ویرلمش وعموم صره‌ده ولایاته‌ده تبلیغ ماده ایدلمشدر .

خداوندکار

ضبطیه نظارت علیه‌سندن :

قالدیرجی اصنافندن بایبه‌لی طاهر بکن بازار کونی اخشام اوزری برنفر رفیقیله قباطاشدن قایقجی مصطفانك قایغنه بینوب اسکدار اسکله‌سنه چیقدقلری صره‌ده قایق اجرتندن طولایی بینلرنده منازعه ظهور ایدرك مرقوم طاهر بلنده بولنان قاسی چکه‌رك ابتدا مرقوم مصطفانك اوزرینه هجوم ومؤخراً اورادن بکن اون کوبلی صوناجی سلیمانی ایاغندن جرح ایله فرار ایتمش ایسه‌ده بالتعقیب مأمورین ضابطه طرفندن دردست اولنه‌رق تدقیقات لازمه‌نك اجراسی ومجروحك معاینه‌سی ضمننده ژورنالنك پولیس مجلسنه حواله ایدلدیکی اسکدار متصرفلغندن

بکی کوینده سودجی قره اوغلان یانینك اوشاغی اشقودره‌لی جمال ایله صاری یارده سودجی طومه‌نك اوشاغی صالح بکن جمعه ایرتسی کیجه‌سی ساعت درت بچوق قرارلرنده اوسقومری قریه‌لی حسین اغانك ماندیره‌سندن یازکیر ومرکبلرینه سود یوکلدوب کلمکده ایکن تضامارییده داخلنده ذکریا قریه‌سی جوارنده تعلبند چشمه‌سی یاننده اوکاریده مجهول اوچ شخص چیقوب اوزرلرینه اوچ ال سلاح اتداخت وعاقبه جمالی صول یلکلندن واومو زی باشندن ویاغندن وصالحی صول قالچه‌سی اوزرندن جرحیه جرح ومرقوم جمالك اون عدد عثمانلی لیراسیله دوولوری اخذ وغصب ایدرك فرار ایتدکلری بونلرك بریسی اوجاره رزی مأموری اولوب شمدی بولده واکثریا قریه مذکوره‌ده طولاشمقده اولان کوریجی حسن اولدیغی خبرالمسی اوزرینه بالتحری مرقوم حسنك یوکرده دردست ومرقوم هر نقدر حرکات واقعه‌سی ورفیقلرینی کتم وانکار صددنده بولنمش ایسه‌ده کندوسی مجروحلره ارائه اولندرق متجاسرلرك بری مرقوم واسمی کوریجی حسن اولدیغی متفقاً سویلدکلرینه بناءً ایجابك اجراسنه تشبث ایدلدیکی بك اوغلی متصرفلغی جانبندن الثان ژورناللردن مستبان اولنمشدر .

اعلان مخصوص

عثمانلی بسته‌کاران وموسیقی شناسانی سرآمدانندن سرمؤذن حضرت شهنشاهی رفعت بك افندی ومشهور حاجی فائق بك شوقی بك وادهم بکلرایله مرحوم حاجی عارف بکلك ودها سائر بسته‌کارانك محصول طبع استادانه‌لری اولان شرقیلر مشهور پیشرو وسماعیلر نوطه‌جی امین بك طرفندن پیانو وساز سازلره یعنی بر بویه مخصوصاً نوطه‌یه آلندرق برنجی نومرودن اوتوز برنجی نومرویه قدری طنبار تاریان افندی مطبعه‌سنده طبع ونشر اولندیغی کبی اوتوز بر نومرودن یوقاروسی دخی هفته‌ده ایکی نومرو نشر اولنمق اوزره سلطان حمامی جاده‌سنده قندقلیان خانی قارشوسنده حکاکلرن [illegible] افندی طبعخانه‌سنده برصورت نفیسه‌ده طبع وتمثیل اولنمقده وبونلرك مرکز توزیعی مومی الیه طنبارتاریان افندی کتابخانه‌سیله سلطان حمامنده حاجی کوچك جامع شریفی جوارنده حوضلی خان اتصالنده دوائر عالیه کاغدجیسی عمرفائق افندینك ۳۱ نمرولی مغازه‌سی اولوب وسائر بعض کتابخانه‌لرده دخی بولنمقده اولدیغندن وکذلك مومی الیه حاجی امین بکك فن موسیقی‌لر یابنجه وساز مشق ایتمك هوسنده بولنان ذوات کرامه سهولت اولمق اوزره نوطه‌نك حقیقت مرغنی اکلادر وهمده برقاچ ای ظرفنده اصول و نوطه‌یی تحصیل ایتدیرر صورتده تألیف ایتمش اولدیغی (نوطه معلمی) نام اثر بیمثیلی ۱۲ غروش فیاتله عنقریب مذکوره صاتلمقده بولندیغندن اعلان کیفیته برابر شبو کتابك مطبوعاتی اوکرنمك وسازلرك نواختی و استیلان شرقیلری مشق ایتمك هوسنده بولنان ذواته خصوصاً لاله‌لیده بیل طولمبه‌جیلدانده عطار دکانی اوستنده‌کی ٤٦ نومرولی خانه‌نك دخی مومی الیه حاجی امین بك طرفندن مشق خانه اتخاذ اولنمش اولدیغك بیانه ابتدار اولنور .

—•—

غلطه‌ده قومپ بونشاق خارجنده ۱۸ نومرولو مغازه‌ده متیر بانکر هرتلو جوربجی جانو افندینك کوندردیکی اعلاندر .

اغستوس فرنکینك اوچنجی ودردنجی کلدجك چهارشنبه وپنجشنبه کونلری نایت قرانجلی هامبورغ پیانقوسنك اوچنجی قرعه‌سی کشیده اولنه‌جقدر . قالان طقسان ایکی بیك یلتدن بهمحال قرق اوچ بیك بشیوز یلت بش قرعه‌ده بیوك کوچك اکرامیه وامور تمان قزانه‌جقدر .

ثمن یلتی التون التجه ایله اوتوز یدی بچق وربعی یتمش غروشه صاتیلور .

اغستوس افرنجینك دردنجی وبشنجی کلدجك پنجشنبه وجمعه کونلری کذلك پولنا کرابه‌لی اولان برونسویق پیانقوسنك ایکنجی قرعه‌سی کشیده اولنه‌جقدر . قالان طقسان التی بیك یلتدن بهمحال قرك یدی بیك عددی بش قرعه‌ده بیوك وکوچك ا کرامیه وامور تمیمان قزانه‌جقدر .

ثمن یلت اوتوز بش وربع بلت یتمش غروشه صاتیلور .

ماه مذکورك سکزنجی و طقوزنجی هفته آینك بازارایرتسی وصالی کونلری ساقسونیا قرالغی پیانقوسنك ایکنجی قرعه‌سی کشیده اولنه‌جقدر . طقسان التی بیك بشیبوز نومرودن بهمحال قرق یدی بیك بشیبوزی درت قرعه‌ده بیوك کوچك اکرامیه وامور تمیمان قزانه‌جقدر .

عشر یلتی التون التجه‌ایله الی غروشه صاتیلور . مذکور اوچ پیانقولرك الیبوك اکرامیه‌لری بشیبوز بیك واوچیوز بیك وایکیوز بیك و یوز الی بیك و یوز بیك وسکسان بیك و یتمش بش بیك و یتمش بیك والتمش بیك والی بیك وقرق بیك واوتوز بیك مارقدن عبارتدر . اشتراکلرینه طالب اولنلرك وقت وزمانیله مراجعت وطشره‌ده کیلرك بدللرینی ارسال ایتمری اخطار اولنور .

محمد جودت

سوزی وکا نه درجه‌یه قدر مطابق کلدیکنی بیله‌مز ایسه‌ك‌ده [illegible] بیلورکورلك ایشتدرده [illegible] صاحب بصاعه‌در [illegible] :

وارا که خبرشد خبری باز نیامد

« سوزی وکا نه درجه‌یه قدر مطابق کلدیکنی بیله‌مز ایسه‌ك‌ده امکیبوك ؛ طن طن ایدن بوش کوپدر . طولو کوپدن سس چیقمز » سوزی بومقامه مناسب اك بیوك سوزلردن اولدیغنی اعتقاد ایلیه بیلورز .

صلحی وحدی افندیلر ایله شو قدرجق برمعارفه پیدا ایلدك یا ! حکایه‌مزك ایلروسنه طوغری بومعارفه‌مزی‌ده ایلرویه کوتورورز .

« ۲ »

بزم شو ایکی مکتب ارقداشمزه دردنجی سنه ارقداشلری دیمش ایدك . دردنجی سنه تحصیلینك اواخری رمضانه مصادف اولدیغندن امتحانلر شعبان ابتداسنده باشلاندی . رمضان تعطیل ایله بکوریله‌جکی جهتله رمضانه قدر امتحانلری بیتورمکه غیرت اولنیور ایدی .

وای درسلرنده کوشك اولان طلبه‌نك تلاشلری ! ...... بونلر ایچنده اك بنام اولانیده بزم صلحیدر . ارقداشی وحدی‌یه کلنجه درسلرنده باقی ایچون زمان و بربیوری ؟ لکن هر بنده چکه‌می دیدیکز ؟

— وحدی ! قرداشم ! بنمله نه قدر مذاکره ایدرایسه‌ك کندی درسلریکی اوقدر قوتلاندرمش اولورسك . هایدی مکاریان ایجانش اولورم .

دیه وحدیدن ایتدیکی استمدادلری کویا کندی استفاده‌سی ایچون دکل زیاده‌سیله وحدینك منفعتی ایچون ایدییور مجد [illegible] طوتعه قورتوم مسافه قدر واریور ایدی .

اما وحدی بو افرازه قابله‌جق قدر صافمیدر ، نه میدر ؟ هیهات ! اوکندی حسابی بك اعلا بیلور . بالکز ارقداشندن علمی ترك جانبی بیله دریغ ایدمیه‌جکندن کندی درسلرینی براقوب اشتغالرینی اکا ایله غیرت ایدیور ایدی .

نه قدر غیرت ایدرایسه ایتسون ! هیچ یدی سکز ایده تحصیل اولنه‌جق بوشی بر آیده تحصیل اولور بیلمی ؟

بیرك حضورنده امتحان ویرمکه کیردیکی زمان صلحینك طوریغی کورسه ایدیکز انی بیرطن ایدر ایدیکز . کویا امتحان ویرمکه دکل امتحان ایتمکه کیدییورمش کبی بر طفره ایله موقع امتحانه وارر . سؤال ایراد اولندیمی ؟ هیچ جوابنی ویرمیه‌جکی بر سؤال بیله اولسه بلاتوقف اوزون اوزادی‌یه بر سوزه باشلایه‌رق ایشی عره بوغمق ایستر . مثلا فیزیق درسنده بیرلر :

— افندی ! خارجده ثقلت اضافیه‌سی شو درجه‌ده بولنان برجسم صو ایچنده کندی ثقلتنك نه مقداری غائب ایدر ؟

دیه بر سؤال ایراد ایدرلر ؟ بو سؤالك جوابی معین وقطعی برصورتده اعطاسیله صلحیده قدرت یوق ایسه‌ده :

— افندم معلوم احسانکزدرکه اغر جسملر صو ایچنده باتارلر . خفیف جسملر باتمزلر . انسان دیدیکمز جسم [illegible] خفیف اولیوب برآز جباله‌لق صورتیله یوز [illegible] الوب جکرلری شیشیرر [illegible] انسان [illegible] دیه [illegible] .

دیه جوابلر [illegible] . اما بیرلر بو جوابلری کندی صوردقلری سؤاله اصلا مطابق بولمدقلرندن [illegible] تبسمله شاکردانی استهزا ایدرلر ایش ! اولمامی صلحینك اموری !

دوشونه‌بیلیرسکز که فیزیق درسی بزم صلحی افندینك الك زیاده کوندیکی درسلردن ایکن بودرجه‌یه قدر عادی عداوتله بیله‌جك سؤاله شو یله بر عجیب وغریب جواب و برمشدر . ارتق کندیسنك بلکه کوونه‌مدیکی درسلردن نصل امتحان ویردیکنی دوشونکز .

واقعا تعطیلرك نتایجی رمضان ایچنده اعلان اولنه‌جغندن رمضانی بتون مکتبلی افندیلر کبی بزم صلحی افندی دخی هر درلو اکلنجه‌لرده کچیردی . زیرا صلحی افندینك هرنه قدر آناسی بابامی یوق ایدیسه‌ده بر زنکین خاله‌سی بولنه‌رق کندیسنه ماهیانه بشیوز غروش ویرر ایدی که برمکتبلی ایچون بشیوز غروش دیمك ایاغه قالقدرق عرض لوازم تمتع ایدیله‌جك برپاره‌در . وحدی افندی ایسه ازمید کویلرندن برچفتجینك اوغلی اوله‌رق بابامی کندیسنه یلده اوچ نهایت درت دفعه اوچیوز غروشدن بشیوز غروشه قدر پاره یتشدیریبیلدیکندن ورمضان ایچنده یول پول خرج ایده‌ بیله‌جکی پاره‌سی بولنمدیغندن رمضانی کویده عائله‌سی خلقیله برلکده بکیرمکه کیتمشیدی . بیرام ایرتسی طلبه تکرار مکتبه عودت ایلدکلری زمان صلحی کندیسنه بو رمضانی شو یله اکلنجه‌لر بویله صفالر ایله بکیرمش اولدقلری کمال شوق ایله اکلاتمقده ایکن برده امتحان جدوللری اعلان اولندقده محمد صلحی بن عبدالله افندی اسراسی امتحك حداسنده بولنان جدوللرده بش‌ التی درسك نومرولری یاریدن اشاغی کوستردیکی کبی وطاقم درسلره خمس سدس نسبتنده نومرو قونیله‌رق « ملاحظات » خانه‌سنده دخی « ابقا » کلمه‌سی یازلمش اولدیغی کورنجه صلحی افندینك نظر تأسفی درت آچلدی .

مکتبلی ایچون صنفدن دونمك نه‌ی ایدر ذلتدر ! واقعا لسانجه جزئی بر کال بولنان بزم صلحی افندی « آدم سن‌ده ! اوده بر شیمی ایمش ! کاشکی امکانی اولسه‌ده ایکی سنه‌ده بر کره صنفدن دونه‌رك اووجهله تکمیل تحصیل ایتمش اولسه‌ق ! اوحالده اکرچه براز کچ چیقمش اولور ایدیسه‌ده بك قوتلی طبیب چیقمش اولور ایدك . چونکه بر سنه ظرفنده تحصیل اولنه‌جق شیئی ایکی سنه‌ده وایکی دفعه اوله‌رق اوقومق البته دها قوتلی اولور » دیه بو وهبی تخفیفه چالیشیور ایدیسه‌ده حقیقت حالده ایچندن قانلر کیدیور ایدی .

صلحینك صنفدن دونمش اولدیغنه کندیسندن زیاده ارقداشی وحدی افندینك قهرلنمش اولدیغنه اصلا شبهه ایتمامیلیدر . زیرا صنفداشلقدن آیرلدقدن صکره یتاق قومشولغندن دخی آیریله‌جقلر ایدی . واقعا شمدیلرده بعض مکتبلرده درسخانه‌لر تقسیماتی یتاق خانه‌لر ویمك خانه‌لر تقسیماتنه بکزه‌مدیکندن مثلا ایکنجی سنه شاکردانندن برافندینك اوچنجی سنه‌دن برافندی ایله یتاق قومشوسی اولدقلرینی و بونلرك ایکیسنك‌ده دردنجی سنه افندیلرندن بولنانلر ایله برلکده طعام بیله ایلدکلرینی ایشتمکده ایسه‌ك‌ده بزم صلحی و وحدی افندیلرك بولندقلری زمان مکتب طبیه او یله قارمه قاریشق بر حالده اولمیوب درسلر یتاقلر سفره‌لر هب صنفلرك تقسیمنه تابع ایدیلر .

بوصنفدن طولایی ارقداشنه طاری اولان تأسفی ازاله ایچون دخی صلحی افندی تسلیت آمیز برچوق سوزلر سویلمکه کیرشدی ایسه‌ده ایشته اصلا تأویل قبول ایتمیه‌جك زروه بو ایدی . برنجی ایکنجی اوچنجی سنه‌نك درسلری بالنسبه بك قولای شیلر اوله‌رق برلکده صنفده بچمشلر ودردنجی سنه‌نك‌ده نهایتنه قدر کیجه کوندوز برابر بولندقدن ماعدا صلحی افندی خاله‌سنك خانه‌سنه کیتدیکه وحدی‌یی دخی برابر کوتورر دیککندن همان هیچ برزمان آیرلمامشلر ایکن شمدی وایکی یارشفینك شوقدرجق اولسون برمفارقتلری ایکیسنده‌ده تأثیر ایلیور ایدی . هله بوتأثیرك وحدیده اولان قسمی دها بیوك ایدی . نه قدر اولسه وحدی استانبولك برکناری دیمك اولان ازمید کویلرنده بر استانبوللی‌یه نسبتله دها زیاده صفوت حالنده بیومش اولدیغندن و بیله‌بر ارقداشی قرنداشدن ایلرو بیلکه خلقة مجبور ایدی . حتی صلحینك کندیسنه ویردیکی تسلیتلره قارشو دیمشیدی که :

— قرداشم ! نه سویلمش اولسه‌ك بوشدر . بن بوتأسفه نهایت ویرمك ایچون نه یاپمق لازم اولدیغنی بن سندن ای بیلورم . بن بشنجی سنه‌یه چیقمش اولدیغم حالده سن دردنجی سنه‌ده قالدیکی ؟ بوسنه هرزمان خاله‌کك خانه‌سنه کیده‌ك، وقتمزی بوش بکیرمیه‌رك سنکله مذاکره ایده‌رم . بن ایسه کندی درسلرمه هیچ دقت ایتمم ! بناءً علیه ایلروکی امتحانده بن صنفی بکیرمیه‌رك قالورم . سن ایسه بکا یتیشورسك . ایکیمزده ینه بشنجی سنه‌ده برلشورز .

برمکتبلی ایچون بوفداکارلق آز فداکارلقمیدر ؟ واقعا اوصورتده حرکته باشلادیلر ایسه‌ده خاله‌سنك خانه‌سنده‌کی درس مذاکره‌لرنده صلحی ذکاسی قوتیله داعما وحدی‌یه غلبه چالدیغی بر طاقم مباحثات و مناظرات فیلسوفانه ایله وقت بکیرردیککندن بوسنه دخی بکن سنه‌دن دها زیاده [illegible]

قرارو یردیکی قویاً استخبار قلنمشدر .

⁂

لوندره‌نك یکرمی سکزنده غزته‌سی بعده تجمیع ایدن انکلتره‌نك محافظه‌کاران فرقه‌سی اعضاسنك جمعیتنده انکلتره خارجیه ناظری لورد سالسبوری دولت مشار الیهانك پولیتیقه‌سی حقنده ایراد ایلدیکی نطقنده دیمشدرکه :

« بوندن ایکی سنه مقدم اداره حکومت موسیو غلادستون طرفندن درعهده اولندیغی زمان اوروپانك احوال عمومیه‌سی پك قاریشیق ومخاطره‌دن خالی اولمدیغی حالده بوکون بالعکس احوال مذکوره اصلاح اولنه‌رق بنای صلح تحت امنیته آلنمشدر . مصر وافغانستانده ظهور ایدن مشکلات برطرف ایدلمشدر . اوزمان انکلتره حکومتی غوردونك قورتارلمسی ایچون سودانه عسکر سوق ایتمکه مجبور اولوب انجق جولرده انکلتره‌نك حیثیت وشان عسکریسی پایمال ایدلدیکی کبی نیل سواحلی ومصر قطعه‌سی مخاطره‌ده ایدی . بوکون ایسه مصرده آسایش برکمال وقطعه مذکوره‌نك حدودی هیچ بر دشمن طرفندن تهدید اولنمامقده‌در . مصرك امور مالیه‌سی کوندن کونه اصلاح اولنمقده‌در . مصر حقنده حکومت سنیه ایله انکلتره میانده عقد اولنسان مقاوله‌نامه تصدیق اولنمامش ایسه‌ده مصرك بوکونکی حالی ایکی سنه اولکی حاله قیاس قبول ایتمز . ۱۸۸۵ سنه‌سنده روسیه ایله ظهوری محتمل اولان بر محاربه‌نك مصارفنه صرف اولنمق اوزره موسیو غلادستون پارلمنتودن اون ملیون آلتون طلب ایلمشدر . حالبوکه بوکون انکلتره وروسیه میانده عقد اولنسان مقاوله‌نامه بر محاربه‌نك ظهورینی دعوت ایده‌جکی قورقولان افغانستان تحدید حدود مسئله‌سنی صلحاً وصورت مطلوبه‌ده تسویه ایلمشدر . بالم محافظه‌کاران بر مسلك جنکجویانه‌یی تعقیب ایتمکله اتهام ایتدیکی حالده بو فرقه محافظه صلحه نه یولده خدمت ایتدیکنی بلاده اعتماد اولنسان وقوعاتدن آکلاشیلیور . »

لورد سالسبورینك نطقنده روسیه علیهنده حرف واحد سویلمدیکی کبی بلغارستان مسئله‌سندن دخی بحث اولنمامشدر . [illegible]

انکلتره‌نك باش وکیلی حرف واحد دخی سویلمامشدر .

⁂

بلغارستان داخلنده برطاقم اویغونسزلقلرك ظهوریله وحربیه مدیری سابق میرالای نیقولایفك حکومت حاضره ایله پرنس فردیناند دوقوبورغك انتخابی علیهنده عسکری تشویق ایتدیکنه دائر بعض غزته‌لرك نشر ایتدیکی روایات صوفیه‌دن تکذیب اولنیور . میرالای نیقولایف پولیتیقه وحکومتك اجراآتیله اصلا مشغول اولمیوب امور خصوصیه‌سیله اشتغال ایدیور . اهالی میانده هیجان وکالت آثاری بیله موجود اولمدیغنده حکومتك محکوم اولسان ملتجیلرك عودتنه مساعده ایتدیکی بر دلیل کافی اولدیغی صوفیه‌دن ویانه غزته‌لرینه اشعار اولنیور .

⁂

صوفیه‌دن آژانس رویتره اشعار اولندیغنه کوره داخلیه مدیرلکی طرفندن قضا قائممقاملرینه کوندریلان بر تحریرات عمومیه‌ده حدود بویده دقت ایلری وحکومت متجاوره‌ده بولنان ملتجیلر طرفندن آسایش محلیه‌یه مغایر بر حرکته تشبث اولنور ایسه سریعاً اوکنی الغه متوقف بولنان تدابیرك تعجیلدن اتخاذی امر ویرلمشدر .

⁂

روسیه ایمپراطورینك پرنس فردیناند دوقوبورغی نزدینه قبول ایتمکی قطعیاً رد ایتدیکنه دائر برلین بورسه‌سنده بر روایتك دوران ایتدیکی برلین غزته‌لری یازیورلر .

⁂

روسچق سنجاغنك حکومت صندوغنی یغما ایتمك مقصدیله چند نفر مسلح اشخاصك صندوق مذکورك بولندیغی محل اوزرینه هجوم ایتدکلری وبونلر ایله ژاندارمه عسکری میانده وقوعه‌کلان مصادمه‌ده طرفیندن چند نفر مقتول ومجروح اولدیغی تکرشدن ویانه غزته‌لرینه اشعار اولنیور .

⁂

آلمانیا غزته‌لرندن بعضیسی پرنس بسمارق ایله قونت قالنوکی میانده وقوعی مقرر اولان ملاقات اثناسنده بو ایکی دیپلوماتك ارهسنده اجرا اولنه‌جق مذاکراتك نه‌دن عبارت اوله‌جغنه واقف اولدقلری ادعاسنده بولنیورلر . بو غزته‌لر آلمانیا ایله اوستریا میانده عقدی مقرر اولان تجارت معاهده‌سنك نظر ملاحظه‌یه آلنه‌جغنی دعوا ایدیورلر ایسه‌ده برلینده نشر اولنان ومنتظم الفکری اولدیغی ایله معروف بر حوادثه مذکوره پرنس بسمارق ایله قونت قالنوکی مسائل سیاسیه حاضره حقنده اجرای مذاکره ایلیروده بو بابده بر اختلاف افکار ظهور ایتمامك ایچون اوستریا والمانیانك اس حرکتی حقنده بر قرار ویره‌جکلردر . دولتین میانده عقدی مقرر اولان تجارت معاهده‌سنك مذاکراتنه کلنجه بو مذاکرات ایکی قابینه بیننده چوقدن خاتمه‌پذیر اولمش اولدیغی کبی ضیمناسنده آلمانیا خارجیه نظارتی ایله اوستریانك برلین سفیری میانده دردست امضا بولندیغندن بو بابده پرنس بسمارق ایله قونت قالنوکی میانده مذاکره اولنه‌جغنه شبهه یوقدر .

⁂

برلین غزته‌لری روسیه اسهامی علیهنده محاربه‌یه دوام ایتمکده‌درلر . اسهام مذکوره‌نك لهنده اخیراً پترسبورغ غزته‌سنك نشر ایتدیکی مقاله‌نك اصلا تأثیری اولمامشدر . برلینر تاغبلاط غزته‌سی مقاله‌سنه جواب اوله‌رق دیورکه :

روسیه حکومتی پترسبورغ غزته‌سیله نشر ایتدیکی مقاله ایله روسیه اسهامنك اعتبارینی اعاده ایده‌جکنی ظن ایدر ایسه بیوك خطاده بولنور . روسیه اسهامی حقنده آلمانیا افکار عمومیه‌سنك عدم امنیتی اول درجه قوتلشمشدرکه روسیه مالیه ناظرینك پانسلاویستلر ایله مناسباتی اولدیغنه دائر پترسبورغ غزته‌سنك نشر ایتدیکی مقاله بو عدم امنیتی ازاله ایده‌مز . روسیه‌نك پولیتیقه‌سنی تعیین ایدن اشخاصك مالیه ناظرینك فکرینه اصلا اهمیت ویرمدکلری معلوم اولمغله برلین محافل سیاسیه وصرافیه‌سی پترسبورغ غزته‌سنك اثریاتنه اهمیت ویرمیه‌رك روسیه اسهامنه بر دها اعتبار ایتمیه‌جکلردر .

⁂

اوستریا ایمپراطوریچه‌سی تموزك اوتوزنده قرومرون قاپیرچ واپوریله بندراکیا ولوندره‌یه متوجهاً حرکت ایدرك انکلتره قرالیچه‌سنی زیارت ایتدکدن صکره لاپورون ویایسینکن طریقیله ویانه‌یه کله‌جکنی نابه فرایه پرسه یازیور .

⁂

انکلتره‌نك لوردلر قامره‌سنده ایراد اولنان بر سؤاله جواباً لورد سالسبوری حبش نجاشیسی انکلتره‌نك دوستی اولدیغی کبی انکلتره وایتالیا دولتلرینك چوق سنه‌دنبری مناسبات دوستانه‌لری برکمال اولدیغندن ایتالیا ایله حبش میانده بر محاربه‌نك ظهوری انکلتره طرفندن کمال تأسف ایله تلقی اولنه‌جغی وفقط حسن قبولندن اولدیجه امین اولدیغی انکلتره حکومتنك توسطنه بدایه ایده‌جکنی بیان ایلمشدر .

⁂

درسعادتدن پولیتیشه قوررسپوندنس غزته‌سنه اشعار اولنیورکه :

بلغارستان مسئله‌سنك تسویه‌سی حقنده روسیه دولتی طرفندن حکومت سنیه‌یه یکی بر تکلیف وقوعبولدیغنه دائر دوران ایدن حوادث بی اساسدر . شوقدر وارکه حزیرانك اوائلنده روسیه سفیری موسیو نلیدوف طرفندن حکومت سنیه‌یه واقع اولان تکلیف بو دفعه سفیر مشار الیهك ذات عالی صدر اعظمی ایله وقوعه‌کلان بر مذاکره‌ده تکرار اولنمشدر . بو تکلیف حکومت سنیه‌نك دول معظمه ایله بالاتفاق بلغارستانه بر نائب حکومت تعیین ایلمسی ونائب موی الیهك بلغارستانك هیئت حاضره‌سنی عزل ایدرك مختلف فرقه‌لردن مرکب بر هیئت مدیره‌نك تشکیلیله ودعوت ایده‌جکی یکی بر سوبرانیه مجلسی طرفندن پرنسك انتخابنه قیام ایلمسندن عبارتدر . روسیه سفیری نائب حکومتك اسمنی باب عالیه بیان ایلمش ایسه‌ده مملکتك خفی طوتلمسنی نیاز ایلمشدر . حکومت سنیه بلغارستان علیهنده تدابیر فعلیه استعمالنه رضا کوسترمدیکی جهتله بو صورت تسویه بلغارلر طرفندن قبول اولنور ایسه موقع اجرایه وضعنه اصلا اعتراض ایتمیه‌جکنی بیان ایلمشدر .

⁂

بلغارستانك احوال حاضره‌سی پرنس فردیناند دوقوبورغك سریعاً بر قرار ویرمه‌سنه محتاج اولدیغنده شبهه یوقدر . هرحالده پرنس مشار الیهك صوفیه‌یه عزیمتیله بلغارستانك اداره‌سنی درعهده ایتمکه قرار ویردیکی روایت اولنیور . الیوم اینطالده پرنس فردیناندك نزدنده بولنان بلغارستان خارجیه مدیری موسیو ناچوویچ ایله پرنس مشار الیه میانده‌کی مذاکرات سفر بابنه قرار ویرلدیکی دخی ملحوظدر .

پرنس فردیناند دوقوبورغك بلغارستانه ایاق باصمز باصماز عسکر طرفندن طرد اولنه‌جغنه دائر بر غزته‌نك نشر ایتدیکی روایتك بی اساس اولدیغنه شبهه یوقدر . زیرا پرنس مشار الیهك انتخابندن بروزانقوف طرفدارلرندن بشقه بلغارستانده پارتی ایدن هیچ بر فرقه یوقدر .

⁂

قونت قالنوکی ایله ملاقات ایتمك اوزره وارچیندن کیسینکنه حرکتی مقرر اولان پرنس بسمارق تأخیر حرکت ایلمشدر . نابه فرایه پرسه غزته‌سی پرنس بسمارقك تأخیر حرکتی آلمانیا زیاده هیجانی اولدیغندن ایلرو کلوب بونك بر اهمیت سیاسیه‌سی اولمیه‌جغنی یازیور .

⁂

پترسبورغدن نابه فرایه پرسه غزته‌سنه اشعار اولندیغنه کوره پرنس فردیناند دوقوبورغ بالجمله دول معظمه طرفندن انتخابی تصدیق اولنمقسزین بلغارستانه کیتمیه‌جکدر .

بتلیس ولایت جلیله‌سنك کنج سنجاغنه مضاف کوبك ناحیه‌سی اکرادندن اولوب ولایغزك خنس وباسنلر کبی قضالری اراضیسنه تجاوز وتخطی ایدوب بعض یرلرده باشلر کسدکی ژاندارمه فرقه‌سی طرفلرندن تعقیب ایدیلان خطو اوغلری وسائره کبی برطاقم اشقیانك دردستلری ومغصوبات واشیای مسروقه‌نك استردادی ولایت مشار الیها جانب ولایت جلیله‌دن اول واخر اشعار اولنمشیدی .

مذکور کنج سنجاغی متصرفی سعادتلو مصطفی پاشا طرفندن طرف شرف ولایتپناهی‌یه یازیلان تلغرافنامه‌ده اشخاص مرقومه‌نك شدتله تعقیب اولندیقلرندن بالتضییق کیغی وخنس قضالری قرارلرنده ایکی طرفلی تعقیباته اقدام وعون حقیله دردستلرینه اهتمام اولنمق ایچون ذکر اولنسان قضا وقائممقاملرینه امر ویرلمسی کوسترلدیکندن ایجابنه متصرف موی الیه مخابره وتوحید معامله ایلمك اوزره مذکور قائممقاملره اوامر اکیده اعطا بیورلدیغی مستخبرات موثوقه‌دندر .

درسیم ولایت جلیله‌سی مضافاتندن قوزیچان قضاسی اهالیسندن برطاقمنك ارضروم سنجاغنه مضاف ترجان قضاسنك حاجکو قریه‌سنه تجاوز واراضی وچایرلرینه مداخله ایله برابر برطاقم مظالم وتعدیاته تجاسر ایلدکلری قریه مذکوره اهالیسی طرفلرندن شکایت اولنمسی واشخاص مرقومه‌نك ترجان محکمه بدایه‌سنده محاکمه‌لری اجرا واحقاق حقه اعتنا اولنمق اوزره علی النظام محکمه‌دن جلبلری اجرا اولنمش ایسه‌ده محکمه‌یه کلمدکلری جواباً ذکر اولنسان ترجان قضاسی قائممقاملغندن اشعار قلنمسی اوزرینه بونلرك محکمه‌یه ارسالری ایچون ولایت جلیله ایله ولایت مشار الیها ارهسنده جریان ایدن بر چوق مخابره نتیجه‌سنده اشخاص مرقومه‌نك ارسالری ضمننده مازکرد متصرفنك قوزیچانه کیتدیکی کوسترلمش ایسه‌ده حالا کوندرلمدکلری وبرطرفدن ولایت جلیله‌دن ترجان قائممقاملغنه وبولان اوامر وتعلیمات اوزرینه آسایش داخلینك محافظه‌سنه تدابیر مخصوصه ایله اعتنا اولنمقده وبرطرفدنده اشخاص مرقومه صورت شدیده‌ده ولایت مشار الیهادن ایستنلکده اولدیغی مسموعدر .

بو مثللو قانون عدالت اجراآتنه وحقلرنده‌کی شکایتك نشرون صحت اولوب اولمدیغنك آکلاشلنمسنه مسارعت ایتمیان اشخاصك بو نتیجه اشعارات اوزرینه جلبلری اسباب وتدابیرینك اتخاذ واجراسی یولنده درسیم ولایت جلیله‌سنك اخبارات تأنی ایدیشی تأسفی موجب احوالدن ایدوکی بدیهیدر .

رجال سیاسیه‌یه مخفی ومستور اولمدیغی اوزره مأمورین عمومیه حکومته مفروض ومحتم اولان واقصای مقاصد وافکار حضرت پادشاهیدن بولنان آثار عادلانه‌نك ممالك محروسه شاهانه‌نك هرطرفنده رونما اولمسی هر بر اداره مأمورلرینك داخل مأموریتلری اولان محالرله یغولسزلر بنك دائره سکونت ومضبوطیتنده طوتلمق ایچون عائد تدابیر لازمه‌نك متمادیاً اتخاذ واجراسیله برابر شو دائره منتجه‌دن خروج وطریق مقدوحه‌یه سلوك ایدنلرك درعقب عدالت قانونیه‌یه تسلیمله تأدیبلری حقنده شتاب ایدلمکده توقف ومحتاج اولوب حقلرنده بو درلو شکایت ومحاکمه‌یه دعوت اولنسان اشخاص معلومه‌نك ارسالنجه تأنیات واقعه بو ولایتك ادامه آسایش وانضباط امرنده‌کی تشبثات وترتیباتنی نه درجه اخلال وتدابیر متخذه‌سنی نه قدر اشکال ایده‌جکی محتاج ایضاح دکلدر .

(انوار شرقیه)

—٥—

پوسته تلغرافلری

بلغراد ۲۸ تموز

قرال میلان اوغلی آلکساندری تحصیل ایچون پاریسه مکاتب حربیه‌سنه کوندرمك رأینده بولنمش ایسه‌ده قرالیچه حضرتلری صربستانه آتیده قرال اوله‌جق ذاتك املاو تربیه‌سی اکتساب ایتمسی لازمکله‌جکی بیانیله قراله مخالفت ایدرك یونانستان ولی عهدی آتنه‌ده نصل بر یونان تربیه‌سی آلمش ایسه صربستان ولی عهدینك دخی بلغراده جلب اوله‌جق خصوصی معلملردن تدرس ایدوب صرب تربیه‌سیله تربیه اولنمسنده اصرار کوسترمشدر .

بکرش ۲۸ تموز

بلغارستانك قصبات متعدده‌سنده هیئت نیابت ایله المان جنسنه منسوب نامزدلر علیهنده نمایش اجرا اولنمش وزیشتویده عساکر محافظه نیقولایفك لهنده وهیئت نیابت علیهنده بولنمشدر . هیئت نیابت الان روسچقده اقامت ایدیور . برکوکدن کلان تلغرافلره نظراً هیئت مرقومه حین حاجتده رومانیایه مهاجرته قرار ویرمشلردر .

پترسبورغ ۲۸ تموز

روسیه خاندان ایمپراطوریسی قوپنهاغه عزیمتندن صکره اوچ ایمپراطور بیننده ملاقات وقوعبوله‌جغنه دائر برلین غزته‌لرینك ویردکلری تکذیب اولنیور . حوادث ایمپراطور حضرتلرینك قوپنهاغده چوقجه بر مدت اقامت ایلدکدن صکره آلمانیا شهرلرندن هیچ بریسنه اوغرامقسزین طوغریدن طوغری‌یه پترسبورغه کله‌جکندن روسیه والمانیا واوستریا ایمپراطورلرینك ملاقاتلرینه انتظار ایتمك لازم کلمز .

لوندره ۳۰ تموز

لورد سالسبوری مصر مسئله‌سی حقنده‌کی صورت ائتلافیه‌نك عدم تصدیقیله بیك سکز یوز سکسان بش سنه‌سنده عقد اولنوب مصری تخلیه ایچون مذاکره‌یه کیرشمك اوزره انکلتره‌نك تعهدینی متضمن اولان مقاوله‌نك دخی حکمی منسوخ اولدیغنی عد ایلیور .

مذاکراتك دوائر اخیره‌سنده ومقاوله‌نك عدم تصدیقنه دائر اولان ماوی کتاب تتمه‌سی یقینده توزیع اولنه‌جقدر .

ویانه ۳۰ تموز

پرنس قوبورغ بلغارستانه کیردیکنده بلغار اهالیسنه خطاباً نشر ایده‌جکی اعلاننامه‌نك صورتنی موسیو ناچوویچك حامل اولدیغی تأیید اولنیور .

بروکسل ۳۰ تموز

نورد غزته‌سنك پترسبورغدن الوب نشر ایتدیکی بر مکتوبده بلغارلرك قریباً ینه بر حرکت مجنونانه‌ده بولنه‌جقلری استدلال و پرنس قوبورغ وقایعك کسب ایلدیکی رنك جدید و پرنس آلکساندرك طور وحرکتی اوزرینه عقلی باشنده طوپلادیغی و چونکه پرنس آلکساندر بر قیام عسکری ایقاع ایلدیکی صورتده پرنس قوبورغ دول معظمه‌نك حمایه‌سنه نائل اولمدیغی جهتله بو قیامی دفعه مقتدر اوله‌میه‌جغنی اکلادیغی بیان اولنیور .

ویانه ۳۱ تموز

پرنس فردیناند قوبورغ ویانه‌یه عودت ایلدی .

مشار الیهك ایشلدن کلدیکی واوراده ایمپراطور فرانسوا ژوزف حضرتلریله ملاقات ایلدیکی ظن اولنیور . بلغارستان امارتنی قبول ایلمسی پرنس قوبورغه توصیه‌ده بولنان غیر رسمیه‌نك دوام ایلری شایان دقتدر . پرنسك احیامی انجق بعض مشکلاتك تسویه‌سندن صکره پرنس انتخابی

لطائف روایات

اون یدنجی جزؤ

واه !

محرری

احمد مدحت

ترقی ایده‌بیلورلردی . واقعا سنه ایچنده بو عدم ترقیدن خبردار اوله بیلورلر ایدیسه‌ده سنه نهایتنده پك اعلا خبردار اولدیلر . زیرا امتحانه مسافه‌سی نه‌یه منجر اولدی بیلور میسکز ؟ اکرچه وحدی قراده وجهله صنفدن دونمك ایچون امتحانه بالالتزام ترس تورس جوابلر ویرمرك صنفدن قالدی ایسه‌ده صلحی اوسنه دخی صوریلان سؤاللره بوروممه‌دن جواب ویره‌میه‌رك ینه صنفی دکشدیره‌میه‌رك بر صنفدن ایکی دفعه دونمکلر ایچون مقرر بولنسان جزایه دوچار اولدیکه اوده مکتبدن طرد واخراج جزاسیدر .

ینه بیرام ایرتسی امتحان جدوللری اعلان اولنوب‌ده « محمد صلحی بن عبدالله افندی » اسمنك ملاحظات خانه‌سنده « اخراج » کلمه‌سی اوقوندیغی کون وحدی ایچون بر قاره کون اولدی . هونکور هونکور اغلایور ایدی . کندیسی طرد ایدلمش اولسه بوقدر متأسف اوله‌میه‌جغنه اینانملیدر . سببی ایسه ارتق صلحی کبی بر قرداشدن مفارقت کلیه ایله مفارقت ایتمکده بولنمسی ایدی . اوله یا ! بوندن صکره هفته‌ده اون بش کونده برکره‌جك ارقداشیله کوروشه بیله‌جك . ایچدکلری صو بیله آیری کچمین ایکی ارقداش ایچون بوندن بیوك فلاکتمی اولور .

وداعده صلحی پاك زیاده ارقداشنه تسلی ویرمکه مجبور اولمیوب کندیسی معیوبتی اوزرندن آتمق ایچون‌ده سوز بولمغه مجبور اولمش ایدی . او سوزلری ذاتی وادیده اوله‌بیله‌جك ؟ شیمدیه قدر مکتبده تحصیلاتده طبیبلکده جهله‌سی علمنده زیکنلرنه بولنه‌بیله‌جك . ارتق مکتب اداره‌سنك کندیسنه وکندیسی کبی سائر ذکی طلبه‌یه ایتدیکی حقسزلقلردن باشلایه‌رق ذاتاً تحصیل دینیلان شیئك هیچ بر اهمیتی کورونه‌میه‌جکنه ومکتب طبیه‌کی حقسزلغك حکم سوردیکی مکانده نکلی آانسان قسمنك یترالطر فلاطونلر مکتبلرنده تحصیل ایتمش اولسه بیله جهالت مفطوره‌سنی ازاله‌یه مقتدر اوله‌میه‌جغنه وذاتاً انسان اولادینه میسر اوله بیلن معلومات محدوده هپ بر صاحب ذکانك کشفی اولدیغی جهتله انسان ذکی اولدقدن صکره کتابلردن تحصیل اولنه بیله‌جك بك چوق شیلری کندی کندیسنه استخراج ایده بیله‌جکنه وهله طبیبلکه کلنجه : صنایعك اك فناسی یابدوکنه وبتون عربی خسته‌لکلر واولولر ایچنده یکیرمکه مجبور بت بولنوب یاری دردلره درمان اولمق ممکن اولسه نه ایسه نه ایسه‌ده طبیبلکك نه قدر قاصر وطبیبلرك نه قدر شارلاتان اولدقلری ازجمله مولیه‌رك قومدیالرنده جزشه تحسته وار دیرلش بولندیغنه قدر سوق زبانله عرض ایلیور ایدی . معلوم آ کندی اوزانه صندیقی یتشدمدیکی جکره « توه ! قاقاه » دیر ایمش !

وحدی ارقداشنك بو یولده‌کی تعریضات مأیوسانه‌سنه هپ جوابلر ویرمکه چالیشیور ایدی . لکن صلحی‌یه سوز یتشدیرمك نصل ممکن اوله بیلور ؟ اویله دخی دیمش اولسه‌لر وجهله صلحی قاره جاهل ایکن قطب زمان اولمق ادعاسنده چیقیشه‌جق درجه‌لرده اثبات فضل ایتمکه یه ذکاوت طلاقتی مقتدردر . بونجه دخی اوقدر محاکمه‌یه کیرشمشدرکه استنتاج ایلدیکی نتائج واقعا وحدی طرفندن قطعاً تسلیم ایدلیور ایدی . مده وحدینك بشقه بك چوق کیجه‌لری اقناع ایده‌بیله‌جك بر صورتده ایدی . زیرا شیجه مباحثه ومناظره اولمق اوزره دیمش ایدیکه :

— ارقداش ! بو تحصیللردن بو تعلیملردن مقصد انلری مدار کسب وکار ایدینه‌رك خوش کچمك دکلمیدر ؟ هایدی بو خوش کچمك دینیلان شیئك دها اوست طرفنی آرزو ایده‌لم‌ده زنکین اولمق درجه‌لرینه قدر واره‌لم . سزه بر چوق زنکینلر ارائه ایده‌بیلورم‌که علوم طبیه‌یی تحصیل ایتمش اولمق شویله طورسون اوقومق یازمقدن بیله محرومدرلر . خانه‌مك سایه ثروتنده کچمك ایچون نه طبیبلکه نه هیچ بر شیئه احتیاجم یوق ایسه‌ده بالعرض بنده زنکین اولمق ایستر ایسه‌م طریق تجارته سلوك ایده‌بیلورم یا ؟ باقی مأموریت طریقنه دیمیورم . زیرا عفت واستقامت صاحبی اولانلر او طریقده زنکین اوله‌مزلر . الدقلری معاشلر ایله انجق یاشایه بیلورلر . بن ایسه تاجر اوله بیلورم . بر قولیو یاپه بیلور ایسه‌م طبیبلك بر سنه طرفنده قازانه‌میه‌جقلری پاره‌یی بر جیرو ایله قازانورم . پاره‌یه باقلی قوزم پاره‌یه ! پاره بر مقیاس عمومیدر . بر آدمی صوره‌جقلری زمان طبیب ویا جراحی اولدیغنی صورمزلر . قاچ ایراق آدم اولدیغنی صورارلر .

نصل ایی قاری ! سز دخی بو مطالعه‌ده برادمیسکز ؟ ایستر بو مطالعه‌ده اولکز ایستر بو فکرك علیهنده بولنکز شو مطالعه‌نك نه یولده ثمرات حاصل ایده‌جکنی حکایه‌مزك صوکلرنده کوره‌جکسکز .

« ۳۰ »

ایکی ارقداش برکره بو صورتده ایرلدقدن صکره برده اولکی امیدلری وجهله هفته‌ده اون بش کونده برده دخی کوروشه‌مز اولدیلر . زیرا وحدی قاچ جه‌دن کیمه‌سی اقسرایه کیتمش اولدیغی حالده صلحی‌یی خانه‌سنده بوله‌مامش ایدی . اکرچه خاله‌سی وحدی‌یه دخی اولاد نظریله باقه‌رق کیجه اوراده آلیقومش ایدیسه‌ده صلحینك خاله‌سی خانه‌سنده بولنمامسی تکرر ایدنجه ارتق وحدی امیدینی کسه‌رك تعطیل زمانلرنده مکتبدن چیقمز اولمشیدی .

مادامکه بزم ایکی ارقداش آیرلدیلر بز دخی حکایه‌مزده بونلرك احوالنی آیرمله‌ده هربرینی بشقه بشقه نظر تتبعه آلالم :

صلحینك بر قاچ دفعه خاله‌سی خانه‌سنده بولنه‌مامش اولمسنه نظراً دلی قانلی بر اوله‌رق بك اوغلرینه فلانه دادانمش ظنیله همان اتهامنه قالقیشمه‌یورمیکز . واقعا جیبنده پاره‌سی اولانلرك بك اوغلنه دوام ایله پاره بار دقلری بك چوق واقع اولمشدر . حتی بونلردن برطاقمنك احوالی رومانلره سرمایه اولمقده شایانمدر . انجق صلحی افندی مکتبلیلك حالیله کنجلکنی ایچمه سربازانه یکیرمش اولدیغندن بك اوغلی عالملرینك بلکده تنزل اوله‌میه‌جق اکلنجه‌لردن اولدیغنی چوقدن آکلامش ایدی .

بك اوغلنده مردارلقدن خسته‌لکدن بطالجیلقدن بشقه جدی اکلنجه اوله‌رق نه واردر صانکه ؟ بك اوغلنده میراث یدیلرك ثروت وسامانی محو ایدن اکلنجه‌لرك نه قدر تنزل اولنه‌میه‌جق شیلر اولدقلرینی موازنه ایتمك ایستر ایسه‌کز دوشونکزکه اوراده باشی شاپقه‌لی بك اوغلی اهالیسی نادر و بلکه اندر اوله‌رق بولنورلر . انلرك تنزل ایده‌مدکلری اکلنجه‌لره دنیاسنی وکندیسنی وقارو حیثیتنی بیلور بر عثمانلی تنزل ایتملیمیدر ؟ ایتمملیدر اما واماکه بو عقلر ینه منحصراً کبی بر صورتده عثمانلیلرك جیبلرنده‌کی پاره‌یی چکمك ایچون ترتیب اولنمشلردر . صلحی افندی ایسه ذکای فطریه‌سی سایه‌سنده کندیسنی بو مزبله‌دن بو کثافتدن قورتارمش بر دلی قانلییدی .

اما بو سوزمز ، باتوب‌ده صلحی‌یه ارقه اتکنده نماز قیلنه‌جق ذواتدن دخی عد ایتمکز . ذاتاً بو عصرده اویله ارقه اتکنده نماز قیلنه‌جق دلی قانلیلر نره‌ده ؟ . . . شاید تك توك وار ایسه‌ده ایسه انلر شاذ قبیلندندرلر . انلر دخی بر ذکای محدود اربابندن اولوب جمعیت بشریه‌یه شو صلاح حاللریله بیله خدمت ایده‌جك طاقتدن عد اولنه‌مزلر . صلحی افندی « یاشامق » دینیلان شیئی سون کنجلردن ایدی . مثلا ذاتاً موسیقی‌یه مراقی وار ایکن مکتب غائله‌سی اوزرندن قالقنجه بو مراقی بر درجه دها ایلرویه کوتوردی . اولری یالکز اوقومق درجه‌سنده بر موسیقی ایکن بو دفعه قانوندن باشلایه‌رق ایشی بالآخره پیانویه دوککك صورتیله سازده کیرشدی . حتی عشرتجه‌سی‌ده شکایت اوله‌جق درجه‌لرده دکلدر . زیرا عشرتده افراطه وارمق دخی بك اوغلرنده دوام کبی باغیلکدن عد اولنوب وقارینی ذوقنی اکلنجه‌سنی بیلن کنجلر عشرت خصوصنده بك معتدل بولنورلر . صلحینك ایسه کندی وقارینی ذوقنی اکلنجه‌سنی بك ایی بیلور طاقمدن اولدیغنه شبهه ایتملمسون .

یا کنجلك و بکارلق حالنك مقتضیاتندن اولان سودا و محبت وادیسنده صلحی نصلدر ؟

او ! بونی صورارمیسکز یا ؟ صلحی افندی بو یولده اك اشتهالی مشتریلردندر ! لکن بازار محبت متاعلرینك اویله چوروك چارغورینه اصلا رغبت ایتمز .

مابعدی وار

مصر حقنده فرانسه وانکلتره میاننده جریان ایدن مذاکرات دخی تعطیل اولنمش ایسه ده فرانسه حکومتی مذاکراتك کوره تك کیدن ابتدادن آرزو ایتدیکی حالده بو بابده شمدی یه قدر هیچ بر کونه تشبثده بولنمامشدر .

— o —

کرید جزیره سنك اعاده سنه کوره کرید مأمورین و جمعیتنه اعطا اولنمق اوزره مأمور مخصوص دولتلو محمود جلال الدین پاشا حضرتلرینه کوندریلان نشانلردن

والی ولایت دولتلو قسطاکی پاشا حضرتلرینه برنجی رتبه دن نشان عالی عثمانی

بحریه قوماندانی سعادتلو حسین پاشا حضرتلرینه برنجی رتبه دن نشان عالی عثمانی

والی ولایتك زوجه سی خانم افندی یه برنجی رتبه دن شفقت نشان عالیسی

یونان دولتنك خانیه قونسلوسی موسیو غریپاری یه ایکنجی رتبه دن نشان ذیشان مجیدی

وولایت ترکی ورومی مکتوبی مجیلری ایله الویه متصرفلری وقضا قائممقاملری ایله مأمورین سائره یه رتبه لرینه کوره نشانلر احسان بیورلمشدر .

— o —

بوندن اقدم روسیه جنرال قونسلوسنك وقوعبولان طلبی اوزرینه بك اوغلی پولیسی طرفندن قونت طولوزلوق نام مستعاریله کزمکده اولان بر کیمسنك توقیف ایدلوب روسیه یه کوندرلدیکی یازلمشیدی .

بوکره محلی غزته لرنده اوقوندیغنه کوره مرقوم ساخته کار تحت الحفظ پترسبورغه کتورلمش اولمغله شمدی یه دکین روسیه جه وقوع بولان ساخته کارلق وسرقت وسائره کبی جنایتلرندن طولایی کندیسی حقنده لازم کلان محاکمه سی اجرا اولنه جقدر .

وساخته کار روسیه دن بشقه دها برچوق ممالکده کونه کون جرایم ارتکاب ایتمش اولدیغی [illegible] کوره محاکمه مرقومی ارانده اولدیغی جهتله روسیه جه محکوم اولدقدن صکره تحت الحفظ حدوده سوق اولنوب محلی حکومتنه تسلیم ایدیله جکدر .

[illegible] و دیکر تحصیلات [illegible] روایتدن عبارت [illegible] اولوب روسیه [illegible] ایسه مرقومك [illegible] کوره [illegible] حکم [illegible] بیورلدی .

— o —

[illegible]

بلغار هیئت نیابتی ارکانی لوکوره پولین روماتو یانده دخی حائل ینه پیسان حال ایدرك کندیلرینك سرکاردن چکلمری و بلغارستانك حکومتسز قالمسی ملزوم اولدیغی صورتده معاونت وامداده شایان اوله مزلری ومشکلات حاضره نك چاره اندیشی ایچون پرنس قوبورغك بلا فاصله اوقات بلغارستانه کلوب اداره امورینی الینه المسی اولدیغی اشعار ایتمشلردر .

هیئت نیابتی التزام ایدن دوتسلودن بعضیلرینك پرنس فردیناند دوقو بورغی بو بابده برقرار ویرمکه یکیدن اجبار ایدوب ایتمدکلری هنوز مجهولدر . فقط شوراسی شایان دقتدرکه مطبوعات یعنی دامن درمیان غیرت اولمرق پرنسی عزیمته اجبار ایده جك صورتده اداره لسانه باشلامشدر . هر یرده پرنسك عزیمته مهیا اولدیغی وحتی بلغارلر مشار الیهك اشبو قرارندن خبردار اولدقلرنده چلدیره جق درجه ده سوینه جکلری روایت ایدلمکده درکه بوندن مقصد کنج پرنسك ذهنی چلمك واغزندن بك مشئوم اولان قبول سوزینی القا ایسه ده قورلیلان دام خدعه وحیله یی کنج ملازمك اکلایه بیله جکی درجه ده عجیجه سندر .

— o —

برعثمانلی سیرسفائن شرکتی تشکیلی ضمننده ناظمه محاسبه جیسی عطوفتلو سعدی بك افندی حضرتلرینك ریاستی التنده کی قومیسیون اولکی کون نافعه نظارت جلیله سی دائره سنده انعقاد ایتمش وقومیسیون اعضاسی مکتب بحریه ناظری سعادتلو شیار واداره مخصوصه مدیری جودی ویاور پاشالر حضراتیله فرید بك وسعادتلو ازاریان افندی حضرتلریله شرکت خیریه مدیری سعادتلو حسین افندی حضرتلرندن وقورجی افندیلردن مرکب بولنمشدر .

اشبو برنجی اجتماعده مقدمات مصلحتدن بحث اولندرق اداره مخصوصه نك تعدیل واصلاحی مقصدیله [illegible] ایدوب ایده میه جکی واخود [illegible] کوره رك بر یکیده قوپاپلاری مثللو دیکر بیوك وصغیر سفائن شرکتی تأسیس ایتمك لازم کله جکی موقع مذاکره یه قونه رق شق ثانی اتحاد آرا ایله قبول اولنمقله مذاکرات [illegible] انشا اولنمسی قرار کیر اولمشدر .

جودی پاشا حضرتلری یکی قوپاپیا ایچون لازم کلان مواد وادوات وبر مبالغ تخمینی ومصارفی و واپورلرك ایشلیه جکلری خطلری شامل وجامع اولمق اوزره بر کشف دفتری تنظیمه مأمور اولمشلردر . اشبو کشف دفتری بك [illegible] اوله جقی موادلك هر بری قومیسیونده آیری آیری تذکر اولنه جقدر . (مونیتور)

— o —

پرنس فردیناند دوقو بورغ حقنده پشته ده نشر اولنان رووه دو پان غزته سی آتیده کی فقره یی نشر ایدیور :

پرنس فردیناند دوقو بورغك و یره جکی قرار اخیر حقنده معلومات یوقدر . شو قدر وارکه پرنس مشار الیهك طرفدارلری ودوستلرینك تعلیماتنه توفیق حرکت ایده جکی ظن ایدرز .

بوندن سکز کون مقدم پرنس مشار الیهك صوفیه یه کیده جکندن بحثله بعض غزته لرك کندوسنه جبانت اسناد ایدرجه سنه ایلرو واردقلری زمان مشار الیه بو خصوصده ابراز شجاعت دکل اراءه عقل ایتمك ایجاب ایتدیکنی یازمش ایدك .

بو دفعه غزته لر تبدیل فکر ایدرك پرنس فردینادك بلغارستانه کیتمکه قرار ویردیکنی یازیورلر .

پرنس مشار الیهك طرنوی یه عزیمتیله داخلی وخارجی انتریقه لر برخاتمه و یره جکی مطوعدر . فقط اوراده کیتمکله بر طوزاغه دوشه جکی دخی احتمالدن بعید دکلدر .

بزه قالور ایسه پرنس فردیناند بلغارستانده مجلس ملینك داخلیه یی دعوت ایتیوب بلغارستان مسئله سنجه ظهور ایدن مشکلاتی برطرف ایده جکنه امین اولدقدن صکره طرنوی یه عزیمت ایتمکه قرار و یره جکی اشکاردر .

— o —

خانیه دن قسطنطنیه پولیس غزته سنه یازلمشدر :

تموزك یکرمنجی بازار کونی ساعت سکز راده لرنده خانیه ده حکومت قوناغنك پیشکاهنده کرید مسئله سنك تسویه سی حقنده شرف صدور و سنوح بیورلان فرمان عالی کمال تعظیم وتکریم ایله قرائت اولنمشدر .

فرمان عالینك قرائتنده مأمور مخصوص دولتلو محمود جلال الدین و سعادتلو احمد راتب ووالی ولایت دولتلو قسطاکی وقوماندان سعادتلو ادهم و بحریه قوماندانی سعادتلو حسین پاشالر حضراتی وخانیه ده موجود بولنان عساکر بریه و بحریه و رؤسای روحانیه وولایت مأمورلری ایله اشراف و وجوه بلده حاضر بولنمشلردر .

فرمان عالی ترکجه و رومجه قرائت اولندقدن صکره فضیلتلو مفتی افندی ومتروپولید افندی طرفلرندن دعالر اوقونمش وعسکری موزیقه سی حمیدیه مارشیله زمزمه ساز اولمش وخلق دعای مفروض الاداء سی حضرت پادشاهی یی یاد و تذکار ایتدکدن صکره طاغلمشدر .

— o —

تلغرافك اللینجی سنه اختراعی اولمق مناسبتیله انکلتره ده لوندره ده ارباب فنون علومدن مرکب اولمرق عقد ایدیلان بر جمعیتده معلم مشهور موسیو رقس طرفندن بر نطق ایراد اولنوب جمعیت بشریه یه اك تام صورتده خدمت ایتمکده اولان تلغرافك ایجاد واختراعی شرفی قوق و ویتستون نام انکلیزلره عائد اولدیغی وامریقالی موریس ایله بارورالی [illegible] آلتاین هل نام ذاتلرك ایسه او بابده کی فکرلری توسیع و اتمامدن بشقه برشی یاپمامش اولدقلری بیان اولنمشدر .

معلم موسی الیهك شو [illegible] اعطا ایتمش اولدیغی تفصیلاتدن مستبان اولدیغنه کوره یکن سنه یالکز انکلتره دن اللی بر بچوق ملیون کاغد تلغرافیه ارسال اولنمشدر .

١٨٥٥ تاریخنده انکلتره دن ٤٣٩ پوسته مکتوبنه مقابل انجق بر تلغرافنامه ارسال اولندیغی موجود استاتستیقلردن اکلاشلمش اولدیغی حالده الیوم تلغرافك حائز اولدیغی ترقی سایه سنده پوسته ایله قرق مکتوب کوندریلیور ایسه تلغرافله دخی بر مکتوب یازلدیغی مستبان اولمشدر .

الیوم انکلتره سنوی بر ملیار درت یوز یك پوسته مکتوبنی ارسال ایتمکده اولدیغنه نظراً یوز مکتوبه اوچ تلغراف حسابیله ارسال اولنان محررات تلغرافیه نك دخی پك چوق مقداره بالغ اوله جغی درکاردر .

تحت البحر ممتد اولان خطوط تلغرافیه دخی پك چوق ترقی ایتمش اولمغله الیوم دکزلرده یوز سکسان بش بیك کیلومترو تلغراف تلی موجود بولنیور .

— o —

روسیه اسهامنی اعتباردن دوشورمك ایچون آلمانیا مطبوعاتنك شو صره لرده صرف ایلدیکی مساعی قلیه معلومدر . ژورنال دو دبا غزته سنه برلیندن یازیلان زیرده کی مکتوب بو بابده تفصیلات لازمه یی حاوی اولمغله ترجمه سی مناسب کورلدی :

روسیه نك اعتبار مالیسی حقنده آلمانیا غزته لرینك استعمال ایتمکده اولدقلری لسان شدتدن مقصد نه اولدیغی قولایلقله اکلاشیلور . بو ایسه روسیه نك اتخاذ ایتدیکی بر طاقم تدابیر مالیه وتصرفیه دن نشأت ایتمشدر . روسیه سائر اوروپا دولتلری کبی بر حمایه پولیتیقه سی تعقیب ایدیور . روسیه فابریقه جیلرینك مستند حیاتی اوزرینه خارجدن کلان تیمور معمولاتیله دن کمرك کرکلری تزیید اولنمقده اولوب بو ولده کی رسومات تعرفه لرینك تعدیلی همان بر سنه یی کچمز تکرر ایدر . تیمور ومعدن کومری کمرکلری تزییدنده آلمانیا تجارتی وبندن هر حالده متضرر کوریور . موسیو دو بسمارق بونك ایچون برقاچ کره لر مرد مطالعات ایتدیکندن یك سکز یوز سکسان التی سنه سنده و یك سکز یوز سکسان یدیده تکلیف ایلدیکی تعدیلاتك اجرا اولنمدیغی کورنجه کندیسنك دخی بونك اجنبیسی چیقاره جغنی افهام ایلمش ایدی .

پرنس بسمارق ایچون بادی شکایات دیکر حاللر دها وارایدیکه بونلرك برنجیسی روسیه مطبوعاتنك تعریضاتی کبی خصوصیاته ودیکرده روس تبعه سی اولمیان اصحاب املاکك اوچ سنه ظرفنده ملکلرینی صاتوب روسیه دن خارجه چیقملری وحدوده یقین مواقعده اجنبیلر ایچون فابریقه لر تأسیسنی مانع احکامی شامل اولان قوانین جدیده یه دائردر .

روسیه نك اتخاذ ایلدیکی وتصرف پولتیقه سی محاکمه ایتمکسزین یالکز مواد اصلیه دن بحث ایده جکم . بو مادده شوراسنی علاوه ایتملیدرکه روسیه نك شمدی تعقیب ایلدیکی طریق ومسلك مقدما پرنس بسمارقك اتخاذ ایتمش اولدیغی بر طریقدر .

آلمانیا یك سکز یوز یتمش طقوز سنه سنده زراعتی حمایه ایدر بر حرکته تشبث ایتمش وبوندن الزیاده روس منافعی متضرر دیده اولمشدر . بوندن ماعدا پروسیانك شرق طرفنده کی قبایلك المانلرك توسعاتنه مانع اولدیغندن اوچلردن اوتوز بیك اجنبی یی طرد و تبعید ایدن دخی آلمانیا اولمشدر .

غیر رسمی غزته لرك نشر ایتدکلری مقالات دقتله اوقونه جق اولور ایسه روسیه علیهنده تعریضات وتحقیرات ماعدا هیچ برشی ایله حالی اولمدیغی کوریلیور . مذکور مقاله لرده روسیه نك احوال مالیه سی پك فنا اولدیغی ودولت مشار الیهانك یقینده اعلان افلاس ایتمسی محتمل اولدیغی ذکر وبیان اولنه رق روس اسهامی حاملرینه مالك اولدقلری تحویلاتی اللرندن چیقارملری توصیه اولنیور . حالبوکه بو غزته پروسیا مؤسساتندن اولان بر بانقه نك ١٨٨٤ سنه سنده روسیه یه اقراض و ١٨٨٥ سنه سنده افغانستان مسئله سنك بحرانی صره لرنده روسیه اهنده لسان استعمال ایتمشلر ایدی .

١٨٨٤ سنه سندن بری روسیه نك احوال مالیه سنجه عجبا نه کبی تبدلات وقوعه کلمشدر ؟ استقراض اولنان مبالغك کافه سی شمندوفر خطلرینك توسیع وتمدیدینه صرف ایدلمش اولدیغندن بو وجهده کوریلان آچیق ایشته بوندن نشأت ایتمشدرکه بونك دخی یقینده قپانه جغی درکاردر .

خطوط مذکوره شمدی تجارته کشاد ایدلمکله یقینده مملکت ایچون برچوق منافعی موجب اوله جقدر . آسیای وسطیده انشا اولنان شمندوفرلر روسیه نك عقد ایلدیکی استقراضك فائضلرینی اوده دکدن بشقه روسیه تجارتنی دخی بر نسبت عظیمه ده توسیع ایلیه جکدر .

سمرقند خطی برکره ایشلمکه باشلادیمی روسیه ارتق امریقه دن پاموق اشترادن مستغنی اوله جقدر . روسیه اجانب النده کی تحویلاتك اکثرینی اشترا ایتمش وتحویلات مذکوره نك فیئاتی تنزل ایتمکده لر ایسه دولت ایچون بونك نه قدر مستلزم فوائد اولدیغی اشکاردر .

آلمانیا غزته لرینك روس قونسولری حقنده کی تعریضاتی انجق یوزده بشدن التی یه قدر تنزل وقوعه کتیره بیلمشدر .

آلمانیا غزته لری روس اسهامنك فیئاتی ارتق تنزل ایتمدیکنی و برنجی هجومك چکدیکنی کوردکلری کبی آلمانیا بانقه سی وطنپرورلکه عدم رعایتله وبر دشمنه معاونتله اتهامه باشلادی . مذکور غزته لرك بو بابده کی وقیتسزلکلری بتون مبنی انجق کندیلرینك جهالتلری و یاخود سوء ظنلریدر . روس اسهامنك فیئاتی تنزلده دوام ایتمدی چونکه فرانسز انکلیز وفلمنك ویا خصوص روس سرمایه دارانی برچوق روس اسهامی اشترا ایتمشلردر . فیئات دوشدکجه اللرنده کی اسهامی صاتان و بالعکس فیئات ترقی ایدنجه صاتون الان ازسرمایه صاحبلری قونسولری همان کتوروب صاتیویرمشلر وصاتدقلری اسهام ینه المانیاده بشقه لرینك یدلرینه کیرمشدر . اللرنده برچوق سهم طوتان سرمایه داران اوبله اولورلرکه هرشیدن قورقیوب دائما جساری بولنورلر . مثلا آلمانیاده اجرا اولنان انتخابات صره سنده متردد طاورانمش وغزته لرك حرب شایعه لرینه اینانمش اولان فرانقفورت بورصه سی کلنیشه چایتونغ غزته سنك توصیه لرینه تطبیق حرکتدن احتراز ایلیور :

بحران حاضر بر کره ختامه ایردیمی روسیه دخی المش اولدیغی بو درس عبرتی اونوتمیوب برلین بورصه سنی سائر بورصه لره راجح طوتدیغی خطاسنی توزیعه سعی ایده جکدر .

برلین بورصه سنده قونسولری بولنان ایتالیا واوستریا دولتلری روسیه نك دوچار اولدیغی معامله نك برکون اولوب ده کندی حقلرنده دخی اجرا اولنه جغنی ملاحظه ایده جکلرینی اشتباه ایدرز .

— o —

(بلغارستان مسئله سی)

ویانه غزته لری بلغارستان مسئله سی حقنده کوناکون مطالعات نشر ایدیورلر .

پرسه غزته سی بلغارستانده روسیه لو بر نائب حکومتك تعیین اولنمسی بلغارستان قانون اساسیسنه مخالف اوله جغندن بحث ایله بو صورتده تعیین اولنه جق اولان نائبك هیئت نیابت و یا بلغارستان حکومت حاضره سندن دها نا مشروع اوله جغنی یازدقدن صکره دیور :

وتکه برابر بلغارلرك بویله بر حکومتی قبول ایتمیه جکلری ودول معظمه طرفندن موافقت اولنسه بیله بر روسیه جنرالنی مملکتلرنده والی قبول ایتمیه جکلری اشکاردر .

پرنس فردینادك صوفیه یه کیتمکه قرار ویردیکی اکلاشیلیور ایسه ده بو قراری موقع اجرایه وضع ایتمزدن اول ایشی الرفلیجه دوشونه جك اولور ایسه ملاحظه سز وتأملسز بر حرکت ایتدیکی شبهه دن عاری اوله جقدر . پرنس فردیناند بلغارستان ایله روسیه میاننده بر ائتلاف حاصل ایتمکه موفق اوله جغنی ظن ایدیورسه بیوك خطاده بولنیورلر . فقط بلغارستان اهالیسی طرفندن انتخاب اولنمغله پرنسلکی قبول ودرعهده ایدرسه بو حرکتنده بر حرکت غیر مشروعه نظری ایله باقیله جقسه ده بلغارستان مسئله سنی دخی حل وتسویه ایتمش اوله جقدر .

⁂

فورشتاد چایتونغ غزته سی بلغارستان مسئله سنك اخیراً کسب ایتدیکی حال روسیه یی بو مسئله حقنده بیان افکار ایتمکه مجبور ایده جکنی وشو حالده روسیه نك کوشه نشینانه مراجعت ایده جکی واوروپانك قوتی نه دن عبارت بولندیغی اکلاشیله جغنی درمیان ایدیور .

⁂

اکسترابلاط غزته سی بلغارستانه بر نائب حکومتك تعیین اولنمسی مسئله یی یکن سنه بولندیغی نقطه یه ارجاع ایتدیردیکنی یازیور .

لطائف روایات

اون بشنجی جزو

❦ باده ! ❦

محرری

احمد مدحت

بو باده حتی بر خلقی کبری بیله واردر . درجه سی شوندن اکلایکزکه اوبله بر محبوبه یی کندیسی بکنوب سووب نائل نعمت التفاتی اولورسه بونی بیله اوقدر مقبول صایمز . بلکه سودیکی قادینه کندیسنی ده سودیرملیدر . سودیکی طرفده هرشی محبت ایتمکی ده یاقیشیق صایار .

شمدی بزم صلحی افندی یی کوزجه طانیدیکزیا برجنتلمندر . هم ده جنتلمنلرك عثمانلی اولان قسمندندر . زیرا الافرانغه اولان قسمی عثمانلیلق عالملرنده اکلنه مدکلری حالده صلحی بالعکس عثمانلیلق عالملرنده اکلنور . کذلك الافرانغه اولان طاقمك الك بیوك مشغولیتی اولمق اوزره قومار دادانلقلری حالده صلحی قومار دن خوشلانمز . اکرچه دنیاده هر سعادت پاره ایله الده ایدیلیر سوزینی کندیسنه بر طراز اتخاذ ایتمش ایسه ده پاره ایچون خانه سنه اوچ آچارده ینه قومار ماصه سی اوزرینه پاره ایدیله بر استقبال کاغدی آچجق آچ کوزلولك ده شایان نفرت بولور . صلحی نام آدم دیسه کزآ ؟

اوت ! اوبله دیك ایستیورز . اکسیکلکی ترازده اولدیغی صکره . کوریورسکز . تعدیلی حالده صلحی یی تام آدم اولمق اوزره تلقی ایتمکزی رجا ایلرز . حتی تام آدملکنی بر ناکنجیها اتمام ایتمش اولمق ایچون سزه شونی ده عرض ایتملی یز : بزم صلحیده آتشن بر مراق ده واردر . قایق صندال مراقی ده ! قناریه قاره طاوق یا پاپاغان کبی قوشلر مراقی ده واردر . و سزه دیلان صوپالی ایچنده زمهریرده چیچك وچیچك یتشدیرمك مراقی ده ! اوبله یا ! دنیاده ذوق وصفا دیلان شیلر یالکز عشرتدن موزیقه دن زنموسلقدن عبارت اولمز ؟ تام آدم اولانلر هر شیئه مراق ایدرلر . هر شیئی ایلرویه کوتورمك چالشرلر صیقلمده هیچ میدان ویرمزلر !

⁂

صلحیده کی مراقلرك بو درجه لرده تنوعی خاله سنك ثروتنده برفوق العاده لك تصور ایتمکه میدان آچه مز . خاله سی عقاردن محصولدن فلاندن ایده ایکی بیك ایکیوز غروش قدر ایراده مالك برقادین اولوب صلحی مکتبدن چیقدقدن صکره خاله سی خانه سنك ارککی کندیسی اولمق صورتیله بو پاره یی بالذات اداره یه باشلامش ایدیسه ده تحت اداره سنده بولنان خاله یی کندی ذوق و صفاسی و مراق کوناکونی حاصل اولسون ده ضرورت ایچنده براقمغی ده حمیته یدیرمدیکندن بو مراقلرینی کاملاً بر مقیاس مناسب داخلنده یورودر ایدی . ایشته بو جهتی ده صلحینك عقلنه وصلاح حالنه دلالت ایتمزمی ؟

شو قدرکه صلحی ، هر سعادت پاره ایله الده [illegible] قاعده سی اوزرینه فکر و اعتقادینی بنا ایتمش اولسوب پاره سنك برآز طاراقی یوك ونا کون مراقلرك تسلی حصولنده کفایت ایده مدیکنی کورنجه آکلیه جکلرکن الدیغی لذته مناسب محرومیت وشهوریت آجیلرینی ده طاتیور ایدی .

شو کیفیتك حالده صلحینك باشندن جدیجه برقاچ سودا کچمش ایسه ده آنلری بوراده شرح وایضاحه لزوم کورمیه جکز . زیرا بو سودالر یا پاره طول ویا اسکیجه متأهل قادینلر ایله برابطه سودا برشیدن عبارت اولوب اکرچه تعاطی اولنان مکتوبلر و وقوعه کلان صورت ملاقاتلر الرافیله یازیله جق اولسه لر اونلر یاتلری خیلیدن خیلی اکلندیره جکلرینه شبهه ایدیلمز ایسه ده نتیجه لری یا قادینك بشقه برنیشانه و یاخود صلحینك بشقه بر معشوقه یه تحویل هوس ایتمسیله انقطاع کلی یه منجر اولدیغندن نوعما نتیجه سز دیمك اولور . و تفصیلاته قدر کیرشمکه حکایه مزك تزنیده کی طاراقی مساعده ویرمامکده در .

واقعا طرفیندن بریسنك وفاسزلغی اوزرینه منقطع اولان بوناو مناسبتلر طرف آخرده بعد مأیوسیتی موجب اولور ایسه ده اوبله ایلك وائك جدی سودالرك نتیجه مأیوسانه سنده کوریلان فاجعه لر بونلرده کورلیه رك متروك ومأیوس بر آز صکره دیکر بر کوکل اکلنجه سیله تسلیباب اولورلرده اولکی سرکذشت عاشقانه لرینه بر رومان صورتی و رمانش صایلورلر . زیرا رومانلرده نتیجه لر قطعی اولملیدرلر .

غریبدرکه مکتبده ایکن کیجه یی کوندوزی برابر کچوردیکی ارقداشی وحدی افندی ایله صلحی برسنه مدت ظرفنده بر دفعه بیله ملاقات ایده مدی . یالکز برقاچ دفعه وحدینك کلوب کندی خانه سنده صلحی یی بوله میه رق براقمش اولدیغی مکتوبلره جواب یازمق صورتیله تحریرا ملاقات ایتمشلر ایدی . بو تحریرلرده او سنه رمضان تعطیلنی برلکده کچورمکه قرار ویرمك وحدی بو قراری جداً قبول ایتمش ایدیسه ده تمام امتحانلر اثناسنده کوبدن الدیغی بر مکتوبده پدرینك پك زیاده خسته اولدیغی یازلمش بولنمغله خیلی خسته باباسنی کورمك اشتیاقیله سوکیلی ارقداشنی کورمك امنیه سندن ده واز کچمش ایدی .

بیرام ارتسی پدرینك تکرار شفایاب اولمسی اوزرینه وحدی ازمیددن عودت ایلدیکی زمان طوغریجه اقسرایه کلمش ایسه ده بالتصادف صلحی افندی ایکی ارقداشیله بر دوسه طوغری بر جزایر بحرسفید سیاحتنه چیقمش بولندیغندن کوروشمك ینه میسر اوله مدی .

ایشته شمدی صره سی کلمش ایکن خبر و یره لمکه بو جزایر بحرسفید سیاحتنه نیت کوسترن شی صلحی افندینك صندال مراقنده کی ترقیسی اولمش ایدی . خلیج ایچنده کشت وکذاردن باشلایان صندال مراقی یواش یواش امتداد . بوغاز ایچنه قدر اوزانمق جسارتنی ویرمش اولدیغی کبی بو مراقده صلحینك رفیقی بولنان دیکر درت بش افندیلر ویکلرکیسه برلکده اوره یه یاردقو یعنی یوزلر اقدر صرفیله مکمل بر قوطره یاپدیرمش اولدقلرندن ایلك دفعه سنده ازمید مدانیه قبوطاغی مرمره جزیره سی وتکفور طاغینی طولاشمقدن عبارت بر مرمره سیاحتی اجرا ایلدکلری کبی ایکنجی دفعه سنده اك دکز امدارینه قدر توسیع دائره سیاحتده جسارت بولنمشلر ایدی .

بیله میز بو دکز مراقنی تحسین ایدرمیسکز ایتمزمیسکز ؟ شمدی یه قدر پك چوق عقلا غزته لره بندر درج ایتدیرمك درجه سنده بو مراقك علیهنده بولنمشلردر . فقط جمله سی ده همان اتحاد لسان کبی بر صورتده بو مراقك تهلکه لرندن بحث ایتمشلردر . واقعا تهلکه سی انکار اولنه مز . لکن جهانده تهلکه سز نه واردر ؟ آت مراقنده حربه مراقنده تهلکه یوقمیدر ؟ صید وشکار مراقنده تهلکه دها ازمیدر ؟ الامصومانه اکلنجه اولمق اوزره بر تیاترو لوجه سنده او طوروب اویون تماشاسی خاطره کلدیکی زمان دخی یانان یقیلان تیاترولرده یوزلرجه آدمك یردن هلاك و یا معطل اولدیغی اونوتماملیدر .

اکلایورسکزیا ! شو مقدمه دن مقصدمز دکز مراقنی منع افکار ایده بیلمه دیکمزی اکلاتمقدر . بزم فکریمزه کوره بو مراقی صید وشکار مراقندن زیاده کیبارانه در . برخلق نزدنده دکز مراقی بو کبار زاده کلك اوزوبجه سیاحات بحریه اجرا ایتمزی درجه سنه واردر ایسه او خلقك کنجلکنده ترقیسنه بو مراقك بك بیوك یاردمی اولور . کنجلك ایسه ترقیات مادیه ومعنویه نك الك کنیش شهراهیدر . صنایعجه تجارتجه حتی پولتیقه جه ترقیات مطلوبه هر شیدن زیاده کنجلك یوزندن حصوله کلمش بولندیغی کبی کونا کون علملرك ترقیاتنده ده سیاحات بحریه هر شیدن زیاده خدمت ایلمشدر .

بونلردن قطع نظر یالکز صفا جهتی بکنلیه جك شیلردندر . بش التی کنج ارقداش بر قوطره ایچنده بولنیورلرکه لوازم اکلیه وشربیه لری مکملاً مهیادر . هوانك هر تحوله کوره رنکی وشعشعه لطافتی تبدیل ایدن بر بحر واسع اوزرنده قوش کبی قنات آچوب کیدیورلر . الت طرفلرنده کی صو واوست طرفلرنده کی هوا کبی عناصر اربعه نك الك اوناق والتسرکشی اولان ایکیسی دومن دیلان بر تخته پارچه سیله کندی امرلرینه رام ایتمشلردر . جهانك ارزوسی بر . اوکاری مقصد . هرکون بر ساحلدن کیررلر . هرکون بر مملکت کوررلر . شو صورتده اولان بر اکلنجه ایله بزم عشرتکه انشای صباح وصباحی اتشام ایتمك درجه سنده بیوك بر فرق یوقمیدر ؟

تهلکه جهتنه کلنجه : مبتلای عیش و نوش اولانلرك ثنایعی بر آز تأخر ایده جك اولان تهلکه سی ده شو بزم دکز مراقلیلرینك تهلکه سندن حکماً بلنده اشاغی قالمز .

مابعدی وار

تقدیرده هیئت نیابتیه‌دی صور ایده ایچون انتخابات جدیده‌یه تشبث ایده‌جك اوزره هیچ اولمز ایسه الی هفته سرکارده قالمق استحصال ایتمکه چالیشه‌جقدر .

معلوم اولدیغی اوزره شمدیکی صنو. پرلمنتك صلاحیتی ایلول آینده ختام ابریور .

—٥—

قیصریه سنجاغی متصرفی سعادتلو حیدر پاشا حضرتلری اوالکی کون محل مأموریتنه عزیمت ایتمشدر .

—٥—

اسپانیا قرالینك اونیفورمه‌سی

اسپانیا قرالی کوز افریجیك اون‌سکزنجی کونی ایکی یاشنه کیریور . مادریدده بازاری بومناسبتله مشارالیه برنجی دفعه اولمق اوزره براونیفورمه اهالی نابنه حکومت حضرتلرینه عرض ایتلشدر . لازمکلان مأذونیت اعطا ایدلدکدن اونیفورمه تهیه اولنمغه باشلانمشدر . و کوچوجك اونیفورمه ایله برابر قبضه‌سی آلتوندن عایت بیبی برقلیج اعطاسی مقرردر . قرالك رتب عسکریه‌ده هانکی رتبه‌یی حائز اولدیغی ثانیاً حکومتدن استیضاح اولنمش ایسه‌ده هنوز جواب المه‌دیغندن اونیفورمه‌نك قوللرینه ربط اولنه‌جق اشارتلر دها دیکلمامشدر . وکوچوك قرال دها طوغار طوغماز صنف عسکری‌یه قید ایدلدیکندن ولادتنه مصادف اولان یوم مخصوص منا. سبتیله ضابطلك رتبه‌سنی احراز ایده‌جکی ظن اولنیور .

—٥—

تحف بر دعوی

معلوم اولدیغی وجهله انکلتره‌ده زوج ایچون سوز کیلدکدن صکره طرفیندن بری قرار تمن نکول ایدرایسه طرف دیکر ضرروزیان دعواسنه قیام ایتدیکی چوق کره‌لر کورلمشدر .

اوروپا غزته‌لرنده اوقنودیغمزه کوره [illegible] (لیوج) شهری ساکنلرندن بری ([illegible]) ساکنلرندن برقز ایله زوجیتك ایچون قرار ویردکدنصکره زوج اولاجق کیمسه‌نك [illegible] قرارندن نکول ایتدیکی [illegible]

[illegible]

—٥—

[illegible]

محمه‌سنده ثابت وسیار صورتیله بوقوق ومحافظهٔ طرق واتصالیه اعتنا ایتمك اوزره کالی السابق ترتیب وتعیین قلنان سواری عساکر شاهانه قوللرینك صورت حرکتلرینی مبین یورلدیلری ورلیوب هر طرفنه چیقا. رلمشدر .

ذکر اولنان سیار قوللریله بالمقابره کرك اهالئ قرا وکرك تجار وقوافل وسائر ابنای سبیلك امن ومحافظه‌سی اسبابنك استحصال واستکمالی جانب عالی ولایتدن متصرفین کرام وقائمقاملره‌ده صورت مخصوصه‌ده توصیه واشعار اولنمشدر .

اعتبار والضباطك اداره واحوال مضره‌نك ازاله واماحه‌سی مادسنك درجهٔ اهمیت و لزومنه بناءً بو بابده کرك متصرفین کرام وقائمقاملر وکرك [illegible] ضابطان طرفلرندن ابراز آثار غیرت ایله توحیده اقدام واهتمام بیوریله‌جغی بی اشتباه ایدوکی محلی غزته‌سنده اوقونمشدر .

—٥—

کچن جمعه کونی مارسلیادن درسعادته مواصلت ایدن [illegible] نام فرانسز قومپانیاسنك واپورلرندن قپودانه [illegible] تحت قوماندهسنده بولنان «دوتای» نام واپور اوکون غایت شدتلی اولان آقنتی‌یه طوقلمه خلیجنده لنکر انداز اولان بعض واپورلرله اتیم اوزرنده بولنان بر یسته بوشنه واپوری اوزرنه دوتمش اولدیغندن برآرالق دهشتلی برقضا وقوعی قویاً ظن ایدلمش ایسه‌ده مذکور «دوتای» واپورینك قپودانی اولانجه بخار قوتیله آقنتی‌یه مقاومت ایتدی و بوصورتله براز خسار کورمش اولدیغی حالده واپوری داخل خلیجه سوق ایدوب چفته لنکر آتمرق حائز کوتاه قضا و قوعبولقمرزن سفینه‌یی تخلیصه موفق اولمشدر .

بحریه‌ده وقوف اولان بك چوق کیمسه‌لر بوصره‌ده واپورك دوچار اولدیغی شو حال تهلکه‌یی کوردکدن صکره قپودانك غایت ماهرانه اجرا ایلدیکی مانورهٔ یکنان یاده تحسین ایدرك قپودان حقنده جملهٔ ثناخوان اولمشلردر .

—٥—

الاقرانده [illegible] کونی ازمیرده بروجه آتی بر وقعهٔ فاجعه وقوعه کلمشدر . شویله‌که :

[illegible] پرتدی شهرنده کوردهکی روسیه قونسلوسخانه‌سی قواصلك اون ایکی یاشنده بولنان اوغل اوزرینه آتیلوب چوجغی اویله برشدتله [illegible] شنشان اولان برطاقم کساله‌سی

وغیرتلری بیچاره صبی‌ی کندیسك دندان ستم افتراسندن تخلیصه کفایت ایده‌مامش و کندی چوجغك اتی اولدرجه قوقه ایصیرمشدرکه نهایت اوزون برچوب ایله تلف ایدلدکدنصکره براقمشدر .

وقودورمش کندی چوجونه هجوم ایتدن اول برروس کمیسی ایصیرمق استمش ایسه‌ده مرقوم برتکمه اورمرق کندیی برطرفه فرلاتمشدر .

بدبخت قواس زاده قول خون‌آلود اولدیغی حالده محله‌سنه کوندریلوب بر شطبیك بدقاوبسنه تودیع اولنمشدر .

—٥—

اندیپاندانس یلز غزته‌سنك ویانه مخبرندن الدیغی برتلغرافده دینیورکه :

روسیه‌نك ولایات شرقیه سنده تصرف املاك حقنده نشر اولنان نظامنامه‌نك بعض فقره‌لری تعدیل اولنمق اوزره المانیانك پترسبورغ سفیری جنرال اشواینج روسیه‌خارجیه نظارتنه مراجعت ایدرك هیچ اولمز ایسه المانیا امپراطورینك باش مابینجیسی پرنس راچویل ایله بعض ذوات املاکینك مستثنا طوتلمسی رجا ایلمش ایسه‌ده کیفیت روسیه‌نك شورای دولتنه حواله اولندقده یالکز امپراطوری مرعیت اجراسنه ابتدار اولنان برقانونك تغییر وتبدیلی ممکن اوله‌میه‌جغنه قرار وبریلرك قرارواقع المانیا سفیرینه تبلیغ اولنمشدر .

روسیه حکومتی المانیا سفیری طرفندن طلب اولنان بومساعده‌یه اجابت ایتمدیکی جهتله المانیا غزته‌لری روسیه امورهای علیهنده ادارهٔ لسان ایتمکه باشلامشلردر .

روسیه اسهامنك برلین بورصه‌سندن قالدیرلمسی ایله اسهام مذکوره معاملاتی پارس ولوندره بورصه‌لرنده اجرا اولنمق ایچون روسیه مالیه ناظری ایله موسیو دوجیلد میاننده اجرا اولنان مذاکرات المانیا حکومتنه سوء تأثیری موجب اولمشدر .

دیکر طرفدن المانیا غزته‌لرینك نشریاتی روسیه حکومتنه اولدرجه‌ده سوء تأثیری موجب اولمشدرکه روسیه‌نك برلین سفیری قونت شوالوف نشریات واقعه‌دن طولایی المانیا خارجیه ناظری قونت هربرت دو بسمارقه بیان شکایت ایلمشدر .

—٥—

صوفیه‌دن موجود اوریا نشاله یازلمشدر:

پرنس هلکساندر دو باتنبرغ احوال حاضره‌یه بناءً بلغارستانه کلمکدن قطعیاً امتناع ایلدیکنی تأیید ایده‌بیلیرم . بلغارستانده‌کی بوسنلری طرفندن دارمشتادده مشارالیه نزدنده اجرا اولنان تشبثات اجبارکارانه‌یه ورود ایدن جوابلر البته یوس کرده‌در .

زیرا اول امرده پرنس هلکساندر مطمئندرکه طرنوی قانون اساسیسی تعدیل ایدلدکجه بلغارستانده هیچ برپرنسك شخصی امنیتده بولنه‌مز .

ثانیاً الحالة هذه سرکارده بولنان اشخاصك اکثریسی پرنس هلکساندره درجهٔ متوسطه‌ده اعتماد ایدرلر . پرنسك برخیلی مدت خدمت کتابتنی ایفا ایتمش اولان موسیو [illegible] اداشاایدلدیکی حالده موسیو استامبولوف وزنجقوف واستانسکی ایله [illegible] شخصیه‌یه بیگانه بدون عرض خدمت ایلدکلری وازیجق بر اختلاف ظهورنده مقدما اولدیغی کبی تأثیر قبول ایتمزدن صرمسنه یکه‌جکلری پرنسجه محققدر .

پرنس هلکساندر دوقتور استرانسکی‌یی هم نااهل هم ده دنی عد ایلدیکندن مرقومك داخلیه مدیریتنه انتصابنی تصویب ایتمامشدر .

چونکه ١٨٨٥ سنه‌سنده وقوعه کلان حرکت قیامیه‌دن برقاچ کون صکره فلیبه‌یه کیدرك حکومت موقته اعضاسنی قبول ایلدیکی صره‌ده اشبو حرکتلرندن طولایی جمله‌سنی تبریك ایلدیکنك ارتسی کونی رئیس مأمورین موقته مرقوم استرانسکی‌یی آس ایله صورت خصوصیه‌ده ملاقات ایلمکی طلب ایلدکدن و بو طلبی اسعاف اولندقدن صکره اثنای کالمده قیام مبحوث عنهی ایقاع ایده‌بلمك ایچون برچوق فداکارلقده بولندیغی و بناءً علیه بو خصوصده حکومتجه نظر اعتنایه آلنمسی لازم کله‌جکنی سویلمشدر .

پرنس ابتدای امرده دوقتور استرانسکینك مقصدینی اکلامدیغی بر مأموریت [illegible] نائل اولمق ایستدیکی ذهابیله مرقومه رئیس مدیرانلغی توجیه ایلمش ایدی .

غره‌ولوف دوقتور استرانسکینك حرکت قیامیه ایچون صرف ایلدیکی [illegible] بیك لیرانی یاعیناً و یاخود اراضی مقابلنده تأدیه وتسویه‌سنی طلب ایلدیکنی سویلدیکی کبی استرانسکی پرنسك نزدنده بك زیاده استحقار ایدلمش وصکره‌لری بتون بتون نظردن دوشمشدرکه بونی بلکه تخطر ایدرسکز .

—٥—

❦ ولایات حوادثی ❦

قسطمونی غزته‌سنده اوقونمشدر :

سالاردوام اولان قوراقلق آفتندن طولایی کنتری وقلعه‌جك قضالریله قسطمونی سنجاغی داخلنده بعض محارجه تحقق ایدن ازوهواحتیاجه مقابل اتخاذ بیوریلان تدابیر مکمله جمله‌سندن اولمق اوزره طرف سامی ولایتپناهیدن واقع اولان اشعار اوزرینه سواحل ولایتك مذکور محله‌لره الشقدی بولنان اینه‌بولی اسکله‌سنه تجارك خارجدن کتیره‌جکلری ذخایر ودقیق واوت وصمانك رسم کمرکدن معافیتی مجلس خاص وکلاجه قرار کیر اولهرق رسومات امانت علیه‌سنه اعطای معلومات اولندیغی داخلیه نظارت جلیله‌سندن جواباً شرف ورود ایدن ١٤ تموز سنه ٣٠٣ تاریخلو تلغرافنامه‌ده انبا و بناءً علیه جانب عالی ولایتپناهیدن اقتضا ایدن محلره تبلیغات سریعه ووصایای مخصوصه اجرا بیورلمشدر .

— قسطمونی —

تهورن احتیاجات مصابین خصوصنده‌کی تدابیر محققه‌یه ملاحظهٔ مفیده اولان شو مساعده وملاطفت مخصوصه‌یه عموم محتاجین نامنه عرض شکرانه مسارعت ایدرز .

بالجمله تبعهٔ صادقهٔ ملوکانه‌لرینك الك کوچوك مضایقه‌یه دوچار اولمالری امرنده الك بیوك مساعدت وعنایاتی ابذال ایله قلوب زیردستانی هرآن مظهر سرور بی‌پایان ایدن ولی‌النعمت معالیمنقبت افندمز حضرتلرینك زبورلسان عبودیت اولان دعوات مفروضهٔ خلافتپناهیلرنده اشبو مساعدهٔ مخصوصه‌ده نائلیندن طولایی دخی ازسرنو حصر انفاس ایده‌جکلری محتاج بیان اولمیان مصابین ایله هم زبان اولورز .

⁂

کرك انقره‌یه وکرك ملحقاته خارجدن نقل ایدیله‌جك دخانك ایستدکلری قیاته صاتمق خصوصنده تجارینك سربست براغلمرینه قرار ویرلدیکی انقره ولایت جلیله‌سندن بیلدیرلمسی اوزرینه برای اعلان ملحقات ولایتنه تبلیغات عمومیه اجرا بیورلمشدر .

⁂

طوسیه‌ردیف مقدم طابوری قغنکچیسی حاجی یاور افندی قصبهٔ مذکوره‌نك حضرلق نام موقعنده کوریلان لزوم اوزرینه اولجه اوتوز سکزمتروعمقنده برصو قیومی حفر ایتدیرمش اولدیغی کبی بوکره‌ده بومواقع مذکوره‌ده کوچك برجامع شریف ایله مسافرین ایچون ایکی اوطه‌یاپدیرمقده بولندیغی اورادکی مخبریمز طرفندن یازیلیور .

موی الیه یاور افندی شاو شتو یا ارباب حسناتك بوکبی وجوه مصروف تقدیمده‌مقابلنده اجر اخرویدن بشقه ذکر خیر کبی فیض ابدیاً زوالدن مصون برشرفه مظهر اوله‌جقلری بدیهی ایدوکندن کندوسنی تبریك ایدرز .

—٥—

مرمره حریق کبیرنده اطهده موجود بولنان روباب جامع شریف دخی محترق اولمشیدی .

اردك قائمقاملغندن بوکره‌مقام سامی ولایتپناهی‌یه ورود بولان عرض وانهایه کوره درسعادتده آصمه‌التنده مقیم تجار خیریه‌دن حاجی احمد افندی محترق جامع شریفك عرصه‌سنده اهالی‌یه کفایت ایده‌جك وسعتده مجدداً برجامع شریف انشاسنی مراد ایدرك امر انشاآت ایچون طرفندن صادق افندی نامنده برذاتی دخی مرمره‌یه ارسال ایله انشاآته بدأ ایتدیردیکی وجامع شریفك عید اضحاییه قدر اکمال ایدلمك اوزره تشبثات سریعه‌ده بولندیغی اکلاشلشدر .

موی الیه حاجی احمد افندینك بیان اولنان همتی آثار دیانت ووطنپرورپسندن اولمغله کندوسنك عزمی تقدیر وتبریك اولنور .

⁂

بوحوالیجه زرع ایتدیرلمك اوزره بش آتی اولی تجارت وزراعت ونافعه نظارت جلیله‌سندن اصفهان وشیراز تنباکو تخملرندن بومقداری مرکز ولایته کوندر. یلرك زراعت مفتشلکی واسطه‌سیله اهل زراعته توزیع وتقسیم ایتدیرلمشیدی .

ذکر اولنان تخملر اکیله‌رك کوزل تنباکو حاصل اولدیغی و بوحوالی طوپراقلریله امتزاج ایلدیکی اکلاشلدیغندن نمونه‌سی بعدالتربیه کوندرلمك اوزره شمدیلك برحدد یشیل تنباکو یپراغی ذکر اولنان مفتشلك طرفندن نظارت مشارالیهایه تسیار و بوبله مجدداً برموقعده یتشدیریله‌جك محصولاتك اول امرده رسمدن معافیتی زراعتك شوق وغیرتنی موجب و بوده ایلروده خزینهٔ جلیله‌نك منفعتنی مستوجب اوله‌جغی جهتله کله‌جك سنه‌دن اعتباراً تنباکو زرعی بوحوالیجه تعمیم ایدلمك اوزره داخل ولایتده اکیله‌جك تنباکونك درت بش سنه‌قدر برمدته‌رژی معاملاتندن بالاستثنا هرنوع تکالیف ورسمدن معافیتی خصوصیده عرض وازبار قلنمشدر .

⁂

اولجه دخی یازلدیغی وجهه ولیمارده انشاسنه بدأ اولنان موصلق طاقی شوسه طریقنك منتهاسی اولان شابجی قریه‌سندن ایوردی ناحیه‌سنه قدر اولان بش ساعتلك یولك دخی صوك بهارده انشاسی مقرر اولمقدن هرقضا وقرا حصه‌لرینك تحمیلدن تعیینی ضمننده سرمهندس سالم افندی چند کون اول اوجهته عزیمت قلنمشدر .

⁂

یغما جهانی داخلنده کائن اواجق قائمقامی مصطفی لطفی افندینك مغایر قانون بعض افعال وحرکتی مسموع اولمسندن طولایی ایشدن ال چکدیریله‌رك محاکمه مأمورین نظامنامه‌سیله ایضاحنامه احکامنه توفیقاً حقنده تحقیقات اولیه اجراسی داخلیه نظارت جلیله‌سندن امرواشعار بیورلمسی اوزرینه کیفیت لواء مذکور متصرفلغنه تبلیغ واشعار بیورلمسیله مذکور قائمقاملغنه اهلیت واقتداری جهتیله مرکز سنجاغی داخلنده کائن ایوردی مدیری رفعتلو حسن بك وکالةً تعیین واعزام قلنمشدر

⁂

بروقتدن روانه‌یه رو یه صارقندیلق ایتمکده بولنان یغا الاکی قریه‌سندن وعسکر فراریسندن حسن رضاسندن خلیلك ایکی عدد و بنجستزایله حیاودیکری داشنه‌لی مصطفانك مجروحاً دردست اولندیغی یغا سنجاغی متصرفلغندن جانب ولایته کلان تلغرافنامه‌ده اشعار اولنمشدر . قرمسی

—٥—

(چکرکه داهیه‌سی)

بهنان حوالیسنجه چکرکه داهیه‌سی کیدرك حکمنی تأثیرینی تزیید ایده کلمسندن کندرکه اول حوالی اهالیسنجه وقوعه کلمکده اولان مهاجرت بوکونلرده کسب شدت ایدرك مهاجرلر سوری سوری چکمکده درلر .

دواهینك صوك درجه‌سنه قدر کوکس کرمرك مقاومت ایتمش ونهایت صدمات دهیانك نتیجهٔ زوری اوزرینه مغلوبیتنه تسلیم کریبان ایتمش بومصائب زده‌لر مهاجرت حالنده‌ده نصل برسفالت نه‌قدر بریرپشانی ایچنده بولندقلری فلاکتك اوزرلرنده اجرا ایده‌کلش اولدیغی حکم وقوتی تمامیله کوسترر والك قاتی یورکلیلری اغلادیر .

موثوقیتنه حکم اولنان ومشهودات صحیحه اوزرینه وارد اولان روایت قطعیه‌یه کوره اوتوز خانه خلقندن عبارت

لطائف روایات

اون بشنجی جزء

❦ یاره ! ❦

محرری

احمد مدحت

« ٤ »

صلحی افندی آق دکز سیاحتندن عودت ایلدیکی زمان وحدتی چوقدن درسعاده‌ده بولمش ایدی . فقط بو دفعه ازمیردن عودتنده آق سرایه براقدیغی مکتوبده ارقداشیله کوروشمکه پك سوزشلی اشتیاق کوسترمش اولدیغندن صلحی بر پنجشنبه اقشامی بالالتزام مکتب طبیه‌یه قدر کیدوب ارقداشنه اخبار کیفیتله یالدوسده برعربه‌یه بیندیرمش وخاله‌سی خانه‌سنه کتورمشدر .

بربچق سنه‌لك اشتیاق اوزرینه بوایکی ارقداشك نصل متهالکانه قوچوشدقلری ملاحظه‌یه محتاج قالور .

بزم ایچون بوراده صورت ملاقاتی انجق خلاصه وجهیله خبرویرمه‌لك ممکن اوله‌جغندن اولا صلحینك استعلام احوالی بولنده وحدتی طرفندن ایراد اولنان سؤاللره جواباً صلحی کندی حالنی سویلمش ایدیکه اوحال دخی بورایه قدر بزم تصویر ایلمش اولدیغمز شیلردن عبارت ایدیلر .

بزم بیلمدیکمزدن برقصه‌سی وار ایسه او دخی صلحینك حسب الذکا هرحالنه متمم ایلدیکی محا. کماتندن عبارتدر .

حقیقةً بز مساعده ایتمش ایدی ایدی‌دمیز صلحینك محاکماتنی عیناً یازمق ایدك . حقیقةً کوریله‌جك شیلر ایدی . هیچ اولمز ایسه شو قدرجغنی اولسون عرض ایدهلم که صلحی نصل یاشادیغنی اکلادیغی صره‌ده مکتبدن مطرودیتی ایچون اصلا روی تأثر کوسترمیه‌رك کنجلك دیلان بو نعمتی هرزمان اله کچمیه‌جکندن وکندیسی کبی خاله‌سی و یاخود باباسی سایه‌سنده یکیندیجکی اولادلرك مکتب طبیه ومکاتب سائره درمضافه‌لرده دربازه ایوب باطلاتمقدن ایسه سریع الزوال کنجلکنك صفاسنی سورمسی عقل وحکمته دها زیاده موافق دوشه. جکندن بحث ایلیور ایدی . هر سعادتك پاره ایله حصوله کله‌جکی اعتقادنامنده بولنان برآدم ایچون بوندن دها طوغری حکمتی اوله‌بیلور ؟ تحصیل علوم ایچون وجود بیراه‌رق بردوقتور اولمش بولنسه ایدی بوقدر صفا سوره‌بیله‌جکمی ایدی ؟ صلحی اینك بوجهتنی ده شرح وایضاح ایدرك دوقتور اولسه بویله یاشایه‌ماز شویله طورسون بلکه خسته خانه‌لرده بووارلانمق و مجبوریت عسکریه اسارتنه قاتلانمق کبی عذابلردن دخی قورتیله‌میه‌جغنی میدان محاکه‌یه سوروب نتیجهٔ حکمته شمدیکی یاشایشنه نصل تشکر ایده‌بیله‌جکنی بیله بلمك درجه‌سنده بیان ایتمش ایلیور ایدی . شو سوزلر بیچاره وحدتی‌یی تحصیلدن صوغوده‌جق شیلردکلمیدر ؟

اکر وحدتی دخی صلحی عقلنده برآدم اولسه ایدی واقعا بو سوزلر کندیسنی تحصیلدن صوغوده بیلورلر ایدی‌ده شو ورقنی تمکن اوله‌بیلسون . حالبوکه وحدتی به صوور ایسه‌کز الك لطافتده بختیارلغك تمامیسی انسانك کندی عالمجی داخلنده‌کی حریت واستقلال ایله قائمدر . وحدتی بوحالده هر نه‌یه نائل اوله‌جق ایسه کندی قدرت اکتسابیه. سیله نائل اولمق دعواسنده‌در . که بونیله براوقده اکك قرانمغی خاله‌سی نیزدمی عموجه‌سی [illegible] سایه‌سنده مکمل قوطرلر ایله جزائر بحر سفید سیا. حتنده صفا سورمکه ترجیح ایدر .

واقعا وحدتی دخی هرسعادتك پاره ایله حصوله کله‌جکنه اعتراض ایتمز . ازدل وجان وحقیقی تصدیق ایدر . شوقدرکه علو طبعی وکبر جنابی اقتضاسنجه بوپاره هرشینك مدار حصولی اولان پاره‌یه کندیسنی محتاج ومغلوب کورمکی نفسنه ذل‌عد ایدر . « پاره بکا مغلوب اولسون پاره بکا محتاج بولنسون » دیر . پاره‌نك کندیسنه مطلوب و محتاج اولمسی ایچون ایسه هنرومعرفت اکتسابنه قاتلانمق لزومنه قائلدر . آووچ آچه‌جق عرض احتیاج ایلیه‌جك اولور ایسه بش اون التون ایچون رجالی به برعموجه‌یه دکل بش اون حقیقت ایچون برمعلم معیع دقت آووجنی آچه‌جق صورتیله عرض احتیاج ایتمکی ترجیح ایدیور .

اما وحدتی بو حقیقتی صلحی‌یه عرض ایدرك انك حکمتلرینه مقابله‌می ایلیور ایدی ؟

خیر ! اکر بونلری صلحی‌یه آچه‌جق صلحینك نتیجهٔ مغالطهٔ فطیناته‌ایله بوحکمتلری رد ایده‌جکنی بیلیور . صلحی بویله فائده‌سز مناظره‌دن ایسه بیچاره‌نك خسته‌لغنی کندیسنی نه‌درجه‌لرده قورتولمش بولندیغی باباسنه وخصم اقرباسنه کرچکدن محبت دلیلی طورکه اکلادقدن صکره احوال مکتبدن بحثه کیرشدی .

مکرقوجه وحدتی ارقداشندن مفارقت تأثیرله اولنجه زمانی تحصیله حصر ایتمش . ایشبی سنه‌دن دوتمی اوسنه‌نك درسلرینی وبره‌مدیکی ایچون اولیوبده صلحی ایله برصره‌ده قالمق ایچون اولدیغی معلومکزدر . بیرام ایرتسی وحقیقتی مکتب مدیرلرنده معلومنه اکلامرق تکرار امتحان ایسنه. مشروتکرار وردیکی امتحانده صنفك علی الاعلامی اولدیغنی کوسترمش بولندیغنی کبی التنجی سنه‌یه نقل ایلدکده اوسنه‌نك درسلرندن ماعدا یدنجی سنه‌نك درسلرینی ده یاپه‌رق ایکی سنه‌یی بردن اکلامش شمدیکی حالده سکزنجی سنه‌ده بولنیور ایسه‌ده بوسنه‌نك امتحانده بلکه طقوزنجی سنه‌یی‌ده یکه‌بیله‌جکی امید ایلمکده ایمش .

وحدتینك بربچق سنه‌لك سرکذشت حالی بوندن عبارتدر دیرایسه‌ك شاشارمیسکز ؟ مکتبلیلرك صلحی کبی اولانلرنده واقعا سرکذشت چوق اولور . حتی سرکذشتلرك بیوشانه‌سی زندومنا. نه‌سی قومار بازانه‌سی وسازه‌سی اولمق کبی انواعی ده بولنور . لکن بعضی وحدتی کبیلری دخی اولورکه عمرلرندن مکتب زمانه آیرلمش اولان قسمنی بالکز اوتحصیله حصر ایدرك بشنده رشیده قولاق بیله و یرمزلر .

وحدتینك بربچق سنه‌لك سرکذشتی شوندن عبارت بولندیغی کبی بوندن صکره دها بربچق سنه‌لك سرکذشتی‌ده ینه بوندن عبارت کبی برشی اولدی . برفرقی وار ایسه اوده یدنجی سنه انتهی و بدنجی سنه‌لر درسلرینی براکده تهیه ایتمش اولدیغی حالده بوسنه سکزنجی طقوزنجی صنفلردن یکیلمك کبی بالکز مراتب صنوفدن واونجی سنه‌نك امتحانیله دوقتور اسنك مکتب طبیه آچلدی آچیه‌لی هیچ برشاکرده امثالی کورلمامش درجه‌ده پارلاق بولنمسندن عبارتدر .

بناءً علیه بوبابده وحدتینك سرکذشتنه دائر سوزی اوزاتمز اولمه‌رق اوزاتمقدن ایسه بوذاتك مکتبدن چیقه‌دیغی زمانه قدر کذار ایلیان دها بربچق سنه ظرفنده صلحینك نه‌اولدیغی زمان بکیرمش اولسنه‌دن کلام ایلیه‌لم .

اوت ! کلامك بوجهتی‌ده اول قدر اوزون سورمیه‌جکدر . برکره صلحینك نه‌اولدیغی یاشار برجتلن اولدیغنی کوردکیا ! صلحی هب اوبولده یاشامشدر . بکیدن اخباره شایان یالکز ایکی وقعه واردرکه الکی بربیمی خاله‌سنك وفاتی ایکنجیسی بوجتلن بکك جدی برسودایه ابتلاسی قضیه‌لریدر .

خاله‌خانم التمش بشلك برقادین اولدیغی حالده سکز اون کونلك برخسته‌لك نتیجه‌سنده وفات ایلدی . هم ده یکیندن بك ممنون اولهرق و بتون مالملکی صلحینك النه یکمکده بولنمسندن اصلا قصقانیه‌رق وفات ایلدی . حقیقتده آرایله‌جق اولورسه صلحی خاله‌سنك اوز اولادی اولسه توجه قاریجغه بوندن دها مطیعانه ومحبانه‌یاقدمز ایدی . خاله‌سنی سور ایدی . بناءً علیه وفاتندن طولایی متأثر اولدی ایسه‌ده بعدما آیده بکرمی ایکی ایرالق وارداته مستقلاً کندیسی مالك اولمش بولنمسندن آزده ممنون اولمیور ایدی .

بونده املاکك وقف اولمسی بو یله یکنونه قدر مانع انتقال اولدیغنه واسهامك حدود انتقالی دها طار بولندیغنه باقوب‌ده خاله خانمك مالی صلحی‌یه نصل انتقال ایتمش اولدیغنه تعجب بیورمیکز . بو یولده‌کی املاك واموال واقعا منجهة هیچ صاتیله‌جق شیلردن عد اولنمق لازمکلور ایسه‌ده عاقل اولانلر بونك چاره‌سنی بوله بیلورلر . خاله‌خانم دخی کرچکدن عاقل ایدی . دوام حیاتنده ایدی قانلمسی اوزرینه نه‌سی وار ایسه جمله‌سنی صلحی‌یه صاتوب پاره‌سنی المش اولمق صورتنده نقل ایتمش ایدی .

ما بعدی وار

دخی احتیاطی الدن براقمامری توصیه ایلمشدر.

م — پرنس بلغارستانه کیتمکدن امتناع ایدرسه نه یاپه‌جقکز؟

ن — ۰ بن اجنبیه‌ده بلغارستانک احوال داخلیه‌سنه دائر معلومات کافیه‌لری اولدیغی جهتله هر برشیه برقولب طاقارلر. پرنس کلمکدن امتناع ایدرایسه صوبرایه مجلسی هیئت نیابتک وظائفنی توسیع ایدرک جریان وقوعاته انتظار ایده‌جکدر. بلغارستانک آسایش داخلیه‌سنه خلل کلمه‌جکندن امین اولکز.

—•—

بوسته تلغرافلری

برلین ١ اغستوس

بعض غزته‌لرک روایته مخالف اوله‌رق پرنس کیلیومک ذات شاهانه ایله ایمپراطور بیننده وقوعه کله‌جک ملاقات شاهانه‌ده بولنمسی قطعیاً تقرر ایتمشدر.

ویانه ١ اغستوس

بلغار اهالیسیله اردوسنک عدم ممنونیتی کیتدکجه تزاید ایتدیکندن هیئت نیابتک اندیشه و تلاش ایچنده بولندیغی کوریلیور.

هیئت نیابت پرنس فردیناندی بلغارستانه کلمکه اجبار ایچون موسیو ایستراندکی ایله بوماتوفی مأمور ایلمشدر.

هیئت نیابت پرنس فردیناند قوبورغک نامزدلکنی دول معظمه‌ده ترویج ایچون دوق ارنست دوساقس قوبورغه دخی مراجعت ایتمشلردر. مشارالیه اول امرده روسیه‌یه مراجعت ایده‌جکنی وعد ایتمشدر. روسیه موافقت ایتدیکی کبی پرنس قوبورغ درحال بلغارستانه عزیمت ایلیه‌جکمش.

بکرش ١ اغستوس

تأییداً روایت اولندیغنه نظراً پرنس قوبورغ صوفیه‌یه کلمکدن قطعیاً امتناع ایلدیکی صورتده هیئت نیابت حقوق حکمرانی صاحبی اولان سلطنت سنیه‌یه مراجعتله هیئت مذکوره‌نک استعفاسی قبول ایدیلدیکندن صوبرایه انتخاباتی اجرا ایتمک ایچون فوق العاده بر قومیسر نصب اولنمسنی استدعا ایده‌جکنی موسیو ناچوویچ بیان ایلمشدر.

ویانه ٣ اغستوس

برلیندن الینان خبرلر و پاییده یادی [illegible] اولمشدر. بلغارستانک [illegible] روسیه افکارینه [illegible] حکومتنده [illegible] دخی [illegible] [illegible] ایلیور.

ویانه ٣ اغستوس

پرنس فردیناند دوقوبورغ بلغارستان [illegible]

خارجیه مدیری موسیو ناچوویچ ایله صیق صیق ملاقات ایدیور. مشارالیهک بلغارستانه کیتمکلکی زیاده آرزو ایتدیکی شن اولنیور.

سلطنت سنیه سفیری سعدالله پاشا حضرتلری دول معظمه‌نک موافقتی اولمقسزین صوفیه‌یه کیتمکدن توقی ایتمکی پرنسه توصیه ایتمک ایچون مخصوصاً صیغه‌سندن کلمش ایسه‌ده پرنسک کیتمکده مصر اولدیغی بیان ایدلمکده‌در.

وارنه ٣ اغستوس

ذات حضرت صدراعظمی بلغارستان مسئله‌سنک حلی ایچون بر قونفرانس اجتماعنه دائر روسیه سفیری موسیو دونلیدوفی استمزاج ایتمش و سفیر مشارالیه روسیه‌نک بوبابده امتناع کوستره‌جکنی بیان ایلمشدر.

ویانه ٣ اغستوس

سلطنت سنیه‌نک نصایحی نتیجه‌سی اوله‌رق پرنس قوبورغ تأخیر عزیمته قرار ویرمش کبی کوریلیور. دول معظمه بیننده ائتلاف و اتفاق تام حاصل اولمدقجه مشارالیهک بلغارستانه کیتمیه‌جکی کسب قوت ایدیور. بلغار مأمورلری صوفیه‌یه کیتمکه حاضر انیورلر.

موسقوه ٣ اغستوس

موسیو قاتقوفک نعشی فتح ایدلدیکنده موت معدده ظهور ایتمش اولان سرطان ایله قلبک افراز دماولسندن نشئت اولدیغی تحقق ایتمشدر.

پارس ٣ اغستوس

فرانسز غزته‌لری و پارس مکتبلری قاتقوفک وفاتی مناسبتیله تعزیتنامه‌لر کوندرمشلردر.

صوفیه ٣ اغستوس

موسیو ناچوویچک کوندردیکی خبرلر شایان ممنونیت بر صورتده‌در. پرنس قوبورغ بلغارستانه امارتلکی قبولده دوام ایتمکله برابر بلغارستانه عزیمتی زمانی تعیین ایتمیورایمش.

ویانه ٣ اغستوس

درسعادتدن قورسپوندانس پولتیق غزته‌سنه اشعار اولندیغنه نظراً بلغارستان مسئله‌سنک حلی ایچون بر قونفرانس اجتماعنه باب عالیجه ابتدای امرده قرار ویرلمش ایسه‌ده کافهٔ دول معظمه‌نک و بالخصوص روسیه‌نک موافقتی لازم کلدیکندن و بو ایسه ممکن اولمدیغندن بعده صرف نظر اولنمشدر.

پترسبورغ ٣ اغستوس

نووه وره‌میه غزته‌سی پرنس قوبورغک بلغارستانه احتمال عزیمتندن بحث ایله شاید هیئت نیابت روسیه‌نک یکیدن اغبر اوراق دعوت ایتمک ایستیورایسه بوبابده قائل بولندیغی وچونکه دولت مشارالیها اوحالده بلغارستان مصالحنه بر صورت مؤثره‌ده مداخله ایده‌جکنی و دول معظمه طرفندن دخی [illegible] کوریله‌جکنی بیان ایلیور.

صوفیه ٣ اغستوس

بیوک صوبرانیانک رئیسی موسیو طونچیف پرنس قوبورغک نهایت اون کونه قدر بلغارستانه واصل اوله‌جغی قطعیاً بیان ایتمشدر. پرنس ابتدا بلغار قانون اساسیسی احکامنی محافظه ایلیه‌جکی حقنده طرنوه‌ده یمین تحلیف ایفا ایتدکدن صکره فلیبه‌یه کیدرک اوراده ایکی اقامت ایده‌جک و بعده صوفیه‌یه کیده‌جک ایمش.

پشته ٣ اغستوس

ویانه‌ده بر منبع رسمیدن پشترلوید غزته‌سنه کشیده اولنان تلغرافنامه‌یه کوره سلطنت سنیه‌نک ویانه سفارتی سرکاتبینک جانب باب عالیدن الدیغی پرنس قوبورغه ارسال ایتدیکی بر تلغرافده پرنسک دها ابتدالری اتخاذ ایتمش اولدیغی حرکت سالمه حقنده‌کی پاتای کندیسنه اخطار اولنمشدر. فی الواقع پرنس فردیناند دول معظمه‌نک اتفاقی اولمقسزین بلغارستانه کیتمک بر تدبیر مبرک اوله‌جغی سویلمش ایدی.

فرانقفورت ٣ اغستوس

غراندوق دوهس دارمشتادده پرنس الکساندر دوباتنبرغک احوال حاضره‌سی حقنده بر قرار اتخاذی ایچون عائله ارکان و اعضاسندن مرکب بر انجمن مذاکره عقد ایتمشدر.

پرنسه موسیو ناچوویچدن وارد اولان بر تلغراف پرنس قوبورغک امتناعی بلغارستانی اغتشاش تام ایچنه القا ایده‌جکندن بحث ایله کندیسنک طورنوویه کلمسی مع الاصرار اشعار اولنمشدر.

صوفیه ٤ اغستوس

نیم رسمی — پرنس قوبورغک یقینده بلغارستانه کله‌جکنه دائر بعض غزته‌لرک ویرمش اولدقلری حوادث هنوز نامسموعدر. مشارالیهک تاریخ عزیمتی هنوز تعیین ایتمدیکی کبی وقتک قریب الوقوع اولدیغی دخی بیان ایدیلیور.

هیئت نیابت ارکانی روسچقده توقف ایتدکلرندن صوفیه‌یه مواصلتلرینی تأخر ایده‌جکلردر. بلغار منفیلری امارتک اطراف وجوارنده و بالخاصه صربستان ایله شرق روم ایلی حدودی طرفلرنده ماوراءلری اجرایه باشلامشلردر. حکومتدن روی مساعده کوریه‌جکلرندن قطعیاً امین اولدیغندن بو مأمورلرک نتیجه‌پذیر موفقیت اوله‌میه‌جغی امید ایدلیور.

صوفیه ٤ اغستوس

نیم رسمی — نورد غزته‌سنده افکار اهالینک قوبورغک علیهنده اولدیغی و فلیبه‌ده بعض دلالت وقوعه کلدیکی ضابطلرک اشبو بحثده‌کی تاریشان تجاری مقتدر اولمدقلرندن استعفا ایتدکلرینی و پرنس قوبورغ پرنسلکی قبول ایتدیکی ایچون هیئت نیابت دوق دالتسوی انتخاب ایتمک نیتنده بولندیغی یازمش ایسه‌ده نورد غزته‌سنک الدیغی معلومات کاملاً یاکلشدر. هیئت نیابت دوق دالتسوی انتخاب ایتمک نیتنده اولسه ایدی خارجیه مدیری موسیو ناچوویچی پرنس قوبورغک نزدینه بوللامزایدی. ضابطلرک استعفا ویرمش اولدقلری حوادثنه قارشو تأیید ایدیلورزکه استعفا ایتمش اولان بش ضابط صوک اون بش کون ظرفنده تکرار خدمت عسکریه‌یه کیرمکی طلب ایتمشلر و مطلوبلری ده اسعاف اولنمشدر. فلیبه‌ده هیچ بر وجهله محاربه وقوعه کلمدیکندن نورد غزته‌سنک روایت ایلدیکی استغراب ایله کورلمشدر.

ویانه ٥ اغستوس

فرمدنبلات غزته‌سی اوستریا دولتی بلغارستان پرنسلکنی قبول ایتمک ایچون پرنس قوبورغه نصیحت ایلدیکی کبی مشارالیه پرنسک پرنسلکدن امتناعنی ازاله ایتمک ایچون دخی اجرای وصایاده بولنمدیغنی تأمین و تأیید ایلیور.

لوندره ٥ اغستوس

استاندارد غزته‌سی پرنس قوبورغک سکز کونه قدر بلغارستانه کیده‌جکنی بیان ایلمکله برابر شاید مشارالیه کیتمکدن استنکاف ایدرسه دها جسور بر پرنس انتخاب ایتملرینی بلغارلره توصیه ایلیور.

ویانه ٦ اغستوس

ذات حضرت صدراعظمی ایله اوستریانک درسعادت سفیری بارون قالیسک ملاقات ایلدیکلرینه دائر اولان حوادث تکذیب اولنیور.

سفیر مشارالیهک بلقان شبه جزیره‌سی احوالی حقنده باب عالیه بر مخطره تقدیم ایلدیکی روایتی دخی غیر صحیحدر.

برلین ٣ اغستوس

نوروجه چایتونغ غزته‌سی قاتقوفک وفاتندن بحث ایلدیکی صره‌ده هیچ بر المانک بوندن متأثر اولمدی شویله طورسون احوال حاضره مشکلاتی ایچونده هله بر بیوک دشمن کیتدی» دیه اظهار سرور ایلمش اولدیغی سویلنمش و خاتمهٔ مقاله‌ده «استوبلدن صکره عاینا ایله قاتقوف ده اولدی» عباره‌سنی یازمشدر.

بلغراد ٣ اغستوس

ملکسیناج حوالیسنده قاریشقلق وقوعه کلدیکی شایعه‌سنی ویده‌لو غزته‌سی تکذیب ایدیور.

روما ٣ اغستوس

ایلول ایچنده افریقایه بر فرقهٔ عسکریه سوق اوله‌جغی حقنده شایع اولان حوادثی (رفورمه) غزته‌سی تکذیب ایلمشدر.

برلین ٣ اغستوس

موسیو قاتقوف ترک حیات ایلمش ایسه‌ده برحیات اولان دوستلری مهم مأمورلرده بولندقلری ایچون روسیه پولتیقه‌سنک تبدل ایتمسی ملحوظ اولمدیغنی جرمانیا غزته‌سی یازیور.

پوست غزته‌سی قاتقوفک وفاتی المانیا ایچون نه نافع نه‌ده مضر اولدیغنی سویلیور.

روما ٤ اغستوس

موسیو دپرتیسک جنازه‌سی الای بکلف و مطنطن اولمشدر. اهالی شهر ایچنده صباحدن بری ایاقده بولنوب سوقاقلر ماتم بایراقلریله احاطه ایدلمشدر.

جنازه الاینده قرالک قرداشی پرنس امه‌ده و وکلا و مبعوثان و مجلس اعیان اعضالریله ذوات سائره حاضر بولنمش ایسه‌ده هیئت روحانیه اشبو رسمه اشتراکدن احتراز ایلمشدر.

پارس ٤ اغستوس

مجلس مبعوثان رئیسی موسیو فلوکه موسیو قاتقوفک نامنه اوله‌رق فرانسز مطبوعاتنک ابراز ایلدیکی آثار احترامکاری‌یه اشتراک ایتدیکنی بیان ایتمشدر.

برلین ٥ اغستوس

ایمپراطور کیلیومک حال صحتی منحرف اولدیغنه دائر بعض اجنبی غزته‌لرینک ویردکلری حوادثی المانیای شمالی غزته‌سی تکذیب ایدیور.

برلین ٦ اغستوس

اجنبیلر حقنده صادر اولان امرنامهٔ ایمپراطورینک اجرای احکامنجه مساعده ایدیله‌جکنه دائر اوله‌رق پترسبورغدن وارد اولان خبر بوراجه حسن تأثیری موجب اولمشدر. بو حال حادثات سیاسیه‌نک دها مکمل وجهله تقدیر اولندیغنه اماره عد اولنیور.

پارس ٥ اغستوس

(تان) غزته‌سنک الدیغی حوادثه نظراً پترسبورغ مکتب حربیه‌سی مدیری المانیا علیهنده غایت تجاوزکارانه بر نطق ایراد ایلمسی اوزرینه برلین قابینه‌سی ترضیه استمکسزین مدیر مرقومک عزلی طلب ایلمشدر.

مکتوب مخصوص

اشقودره‌دن

محرر افندی!

آثار معارف ایچون دائما کشاده بولنان ستون معتبرت عالیلرینه درج و علاوه بیوریلمق اوزره فکری افندینک تنظیم ایلدیکی شکرانیت نامه‌سنی مع الاسترحام تقدیم ایدیورم. فی الحقیقه قان دعوالرینک صلحاً رسیدهٔ حسن ختام اولمسندن طولایی کرداب هلاک وادیسنده بی تاب و توان و یکدیگرینی قتل ایله بسیدون امنیت جان و مالدن عاجز و سرکردان قالمش اولان اشقودره و توابعی اهالیسنک یکیدن دنیایه کلمشجه‌سنه نائل اولدقلری رفاه حال و سعادت احوالری مشیر فلاطون تدبیر والیٔ والاشانمز دولتلو طاهر پاشا حضرتلرینی الی انتهاء الایام لسان ستایش و شکر انیله یاد ایتمکلکه بر اثر معدلت نشان و برنشان مفخرت ذیشانمدر.

مذکور قان دعوالری شاو بر موفقیت جلیله دها واردرکه اوده موقعاً حائز اهمیت و محتاج تدبیر همت اولان اتیغه حصار قضاسنک تحریر املاکیدر. قضاء مذکورک تحریر املاکنه دخی همم عالیٔ ولایتپناهیلریله بوکره بدأ و مباشرت اولنمش و بتسهیله تعالی قریباً خیر حسن ختام اوله‌جغی امیدبخش تیسر بولنمشدر.

وان والیٔ عالیسی دولتلو خلیل رفعت پاشا حضرتلرینک بدرلری اولوب بوکره مراج متصرفلغنه تعیین بیوریلان سعادتلو تیمور پاشا حضرتلری مرکز مأموریتلرینه عزیمتلرنده هر بعثتک اوزره مرکز ولایتی تشریف بیورلرنده والیٔ عالیٔ ولایت طرفلرندن احترامات فائقه اجرا بیورلمش و وجوه و اعیان مملکت ایله امرای عسکریه و ضبطیه طرفلرندن استقبال و تشییع اولنمشلردر.

متصرف مشارالیه حضرتلرینک خدمات سنیه‌ده ابراز بیوردقلری مآثر مشکوره و مشهوره‌سی والیٔ ولایت حضرتلرینک اقدام تام ایله حال انضباطه افراغ بیورمش اولدیغی حسن حال و اداره‌نک محور مطلوبنده جریانی برقات دها تأمین و تحکیم ایلمش و بو صورتله خدمات جلیله ایله معروف اولان متصرف مشارالیه حضرتلرینک متصرفلق مذکوره‌یه تعیینی جمله‌نک باعث شکرانیت و مفخرتی بولنمشدر.

بالای مکتوبده عرض ایلدیکم شکرانیت نامه شودر:

اوشهنشاه عدالت پرورک پروردکار
ایلسون تخت خلافتده شهنشاه برقرار

اومجلاد کشور لولاکی هردم کردکار
سطوت و شوکتیله قلسون سایه‌ساز ابدار

سایهٔ شاهانه‌سی اقطاره برتوبخش امور
سویبو نقوش احکام بولدی اهالی پایدار

که مشیر حسن تدبیر والیٔ ذیشانمز
باعث شکرانمز طاهر پاشای نامدار

چون بیوردی چاره‌یی علم قاتلردن مصون
ایلسون الله آنی دارالامانده قرار

کوسفندی پنجهٔ کرکانه‌دن قلدی آزاد
باغیانی بند بندیله او ایتدی یغنبار

استقامت فکر یا مسعود ایدر اربابنی
ایلش تبریک آنی سعودیت بالافتخار

ولایات حوادثی

شهرمزده بر چوق دیلنجی بولنمرق خلقی ازعاج ایتمکده اولدقلری بیانیله بونلرک اکثری بیت متروکه‌ده اولدیغی اوزره بر تخصیصاتله اقتدار و اعاشه‌لری چاره‌سنک استحصالی بلدی دائره‌سنه توصیه ایلمش ایدک.

ذاتاً محب وطن و سودای مدنیت کبی مقاصد خیرخواهانه‌دن بشقه آماله تابع اولمیان اخطارات و وصایامزی حسن تلقی ایله بزی و اهالیٔ مملکتی مایه‌دار مسرت ایتمکده اولان بر نجی دائرهٔ بلدیه رئیسی غیرتلی ایمی حزتلو راغب بک افندی بوبابده‌کی توصیه‌مزی دخی یاتلنی بعض جیمندان ایله برلشه‌رک غیرمقتدر دیلنجیلرک اقتدار و اعاشه‌لری ضمننده حسن خواجه سوقاغنده متوفا بچه‌لنجی خواجه‌نک معطل و خراب مکتبینی بوکره با تعمیر قراخانه اتخاذ ایلمش و شهرمزده تسئل ایتمکده اولان یوز اون بش نفر دیلنجیدن ایشه کوجه مقتدر بولنان و ولیلری اولان و بورالی بولنمیان یمش ایکی نفرینک کندیلرینه و ولیلرینه و مملکتلرینه اعاده ایله امر تعیشلرینی تأمین و بردها تسئل ایتمه‌لری ضمننده کندیلرینی کفالته ربط ایدرک اوتوزی اسلام ذکوره و سکزی انات و دردی روم و بریسی یهودی اولمق اوزره قصور قرق اوچ نفرینی دخی محتاج اولدقلرینه و ایشه کوجه یارامامقلرینه مبنی قراخانه‌یه یرلشدیرمشلردر.

بونلرک معیشتلری فرونلرده نقصان صاتیلوب بلدیه‌جه مصادره ایدلمکده بولنان اکمکلر و ارباب حمیت طرفندن ذاتاً تصدق

﴾ لطائف روایات ﴿

اون یدنجی جزء

(پاره ١)

محرری

احمد مدحت

خانه‌سنک وفاتندن صکره بریسی عرب دیکری بیاض ایکی جاریه و بر اختیار اوشاق ایله بو اوخانه‌ده اوطورمقده دوام ایلدی. انجق خاطرینه رعایت ایده‌جک برخانه قالمامسی اوزرینه وارداتمکن کندی مرافقلرینه صرف ایده‌بیله‌جک پاره‌نک مقدارینی آرتدیرمغه دخی مانع قالمامش اولدی.

مثلا اولدیغی جدی سودایه کلنجه بوده یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل آغا نامنده بر ذاتک کریمه‌سیله اوارلرده پیدا اولمش بولنان مناسبت جدیه‌درکه بروجه آتی تفصیل اولنور.

« ٥ »

بو یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل آغا عن اصل طرابزون اهالیسندندر. بیوک باباسی اسماعیل یازیجی نامیله تجار کبارندن. یازیجیلق ایدرک ایجه پاره قازانمش ایدی. بعد وفاته اوغلی محمد آغایه « یازیجی اوغلی » لقبیله برابر یرنده‌کی پاره‌لر انتقال ایلمش ایسه‌ده محمد آغا کبی یازیجیلغی ایجبوب الدیکی سرمایه ایله مرابحه‌جیلقده معامله‌جیلکه باشلامش ایدی. بوزمانک مرابحه‌جیلرنده‌کی انصافسزلق شمدیکی زمانک صرافلرنده بالقه‌جیلرنده دخی امثالی بولنمه‌جق درجه‌لرده اولدیغی اخطار ایده‌جک ایدیسه‌کده متعاقباً دوشوندک که شمدیکی زمانده هنوز مرابحه‌جیلرک وجودی قالمش ایسه‌ده اولکی زمانده صرافلرک وجودی نادراتدن معدود بولنمش دکلدر. بناءً علیه معامله‌جی مرابحه‌جی دینلدیکی زمان اقراض ایلدیکی یوز غروشی بر ایکی سنه ظرفنده قاتمشنک قاتی کولکده‌سنک کولکده‌سی دیه اوچ درت یوزه وارد بران غداررز مقصود اولدیغی بک اعلا اکلارسکز.

استانبولجه اصل یازیجی اوغلی اسماعیل دیه شهرت المش بولنان متمول ایشته بو یازیجی اوغلی محمد آغا نام معامله‌جینک اوغلیدر. اصل اسماعیل یازیجیدن قالان ثروتی بر قاچ یوزقات بیوتدکدن صکره دنیا مالی دنیاده و دنیا یوزنده‌کی یکانه اوغلنه براقدرق کندیسی سائر فانیلر کبی بر فوری کفن ایله تحت ترابه کیتمش ایدی. اوزمانلر اوغلی اسماعیل آغا باباسی طرفندن استانبولده وکیل ایدیسه‌ده معامله‌جیلک دینیلان شیٔی اول قدر سومیوب ثروت موجودینی اراده دوکمک ایسترایدی. پدرینک وفاتی وارزوینه مساعده ویرمکله استانبولده خانه خان حمام دکان فلان برچوق املاک پیدا ایلدیسه‌ده الده بولنان دها برچوق نقودی ده بوش طورمق اولمیه‌جغندن برطرفدن دخی پدردن منقول معامله‌جیلکه دوام ایلیور ایدی.

و ذاتک ثروتی برخبر و برمیز! کیسه خبر ویرمزکه زده خبر ویرهلم. خلقک تخمیننه باقلرایسه‌کز برقاچ کره میلیوندر. لکن کندی باشلنه باقارایسه‌کز صانکه فلوس اجره محتاجدر. اوقدر سکزدرکه اکر خرسزلردن خوفی اولمسه ایکی اوطه‌لی برخانه‌جکده اوتوره‌رق مبایعات بوپیسنی دخی زنبیلی ارقه‌سنه اوروب اجرا ایده‌جکدر. لکن بو ذات درجه اولی مبالغات مفرطه ایله شهرت المش بولندیغندن خانه‌سنده ارکک انجیبی ایواز اوشاق سائس فلان کبی و خیلی خلیدات بولندیرمغه مجبور اولور. بوله برداره و دبدبه‌نک مصارفنه اکرچه زیاده‌سیله جانی صقیلیور ایسه‌ده نه چاره‌که سلامت نفسی ایچون بو به برغائله‌یه ایچیده بولنمغه مجبوردر. زیرا بیله‌بیز. هانکی وقتده کندیسی کبی بر مجهول آدمی خرسزلرک تضییق ایدرک برچوق پاره‌لرینی الدقدن ماعدا اثر تضییقدن وقوردن اول آدمک وفات دخی ایتمش بولنمسی بزم یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل آغانک نظر دهشتنی آچمشدر.

بوذاتک درت حرمی بولندیغی حالده هیچ برینندن ارکک اولادی اولمامشدر. ایلک حرمی طرابزونلی اولوب انک هیچ چوجغی اولمدیغندن ینه طرابزونده بر چرکس جاریه الهرق اوچ چوجق طوغوردیغی حالده اوچنده وفات ایتمش بولنمسی برازلق استانبوله نقل امور ایلدیکی زمان یازیجی اوغلی برده استانبوللی قادین المغه مجبور ایتمشیدی. بوقادین برقز تولید ایلدی. ایلک امرینی محامله برینه کتورمک وفقط بالکز زوج جهتی محامله برینه کتورمک ایچون دردنجی زوجه‌سی ده الدیغی زمان برقز دخی اندن تولد ایدرک ایشته بو ایکی قز معمر اولمشلر ایدی. انلردن صکره هب قز اولمق اوزره برقاچ اولادی دها اولمش ایسه‌ده هیچ بریسی یاشامامش ایدی.

بزم صلحی افندینک مناسبت پیدا ایتمش اولدیغی قز ایشته حال وشانی بوندن عبارت بولنان یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل آغانک بولدقلری شریفه خانمدرکه مناسبتلری دخی برموسم بهارده بروسه‌ده پیدا اولمشدر. یازیجی اوغلی ایچون اولاد زمره‌سی چندان اهمیت ویرلمه‌جک شیلر دکمیدر؟ ذاتاً قز اولادی حرمتک اولاد صایلدیغی یوقکه! امک زرده قز اولادی دینیلانلرک اول وآخر بکونی برخیلی لیرالری باغ ویله‌جق اولان برجهاز ایله ال حریفنه ویرله‌جک برامانتدر. برکت ورسونکه والده‌لری بوقزلری تربیه خصوصنده اهتماملی طوراتمشلر ایدی.

هم ده نه تربیه! بیده‌ن طرناغه قدر الافرنقه! یاریدن اوقومقدن بشقه موزیقه و ال هنرلری ده مکمل! اکر قزلرینک ماهیت حقیقیه‌لری نه‌دن عبارت اولدیغی یازیجی اوغلی بیلسه ایدی شبهه‌سز ایکیسنی ده دکزه آتمرق محو ایدر ایدی. لکن تربیه‌لرینک حقیقتی کندیسندن کتم اولنیور ایدی. بالکز برقاچ ختم شریف ایتمک و تجوید ده علم حال و محمدیه و احمدیه کبی شیلر اوقومق و برازده یازی قارالامق درجه‌سنده درس المشلر ظن ایدرک برده پیانو مشق ایتلرندن طولایی محظوظ اولیور ایدی. زیرا کندیسی راقی بی التون طاس ایله ایچن اسکی بکرلردن اولوب تماسی دومانلاندیغی زمان پیانو طنغرتیلری و منتاو خانم ارواحلرک پیله قولاقلرینه خوش کلور.

حریفده «خانم ارواح» دیدیکمزه تعجب ایتمیکز. ترقیات فکریه‌سی حقنده بر مدار موازنه اولمق ایچون بالکز شونی اخطار ایله اکتفا ایده‌لم که: پیانو حقنده الک مهم الک اطرافلی ملاحظه‌سی اولمق اوزره «های کافر فرنکلر های! عقلی دیدک؟ فرنکستان! شویله برکوچوجک طولاب ایچنه بوقدر شیطانلری نصل صیغدیرمشلر! همده باقه‌جق اولسه‌ک طولابک ایچی بوم بوش کوررسک. برچوق دکنک پارچه‌لرندن بشقه برشی کورمزسک!» دیر ایدی.

بزم صلحی افندینک بروسه‌ده شریفه خانم ایله مناسبت پیدا ایتمسی بادیٔ امرده عادی بر خوارده‌لک مقصدیله باشلامشیدی. برکون چکرکه طرفلرنده قزی والده‌سیله برابرکده کورمرک کندیسی بکنمش اولدقدن ماعدا بوقادینلر طرفندن بکنلمش ده اولدیغی قادینلرک کندیسنه بک دقتلی باقمرندن اکلایه‌رق ارقه‌لرینه دوشمش ایدی. مسافر اولدقلری محلی اوکرندکدن صکره اوتسی کونی السنده برمکتوب ایله طولاشمغه اوراده کیدرک قپویی چالدی و ایچرودن چیقان بروسه‌لی براختیاره «شو مکتوب استانبولدن کلمش اوزرنده دخی کوچک خانمک کندی الله دیه یازیلیدر» دیه‌رک مکتوبی ایچرویه کوندرمشدر. بو مکتوب بلکه ساده برشی ایدی. صلحی دیور ایدیکه:

«دون بنده‌کزه دقتلی باقشکزدن اکلادمکه بنده‌کزی برکسه‌یه بکزتدیکز ویاخود طانیمق ایستیورسکز. بن سزک استانبول مسافرلرندن اولدیغکزی طانیدیغم کبی سزدخی بنم البته استانبوللی اولدیغمی طانیمشسکزدر. اسممی محل اقامتمی سزه خبر ویرییم که شاید دها اطرافلی طانیمش بولنمکزه خدمت ایدر. اسمم محمد صلحیدر. مسکنم آق سرای! اراد و عقار صاحبی برآدم. هیچ بر ایشم کوجم اولمدیغی حالده کندی ارادو عقاریمله بکلیورم. بنده‌کزی بو صورتله طانیدقدن صکره شاید بر کونه امرکز شرف صادر اوله‌جق اولورسه بروسه‌ده‌کی مقر اقامتم دخی اولو جامع قارشوسنده‌کی دومجی خانیدر.»

بو مکتوبی بشقه بره کوندرسه ایدی احتمالکه «نه بوزوک حریف ایمش!» دیه صلحی‌یه کولو ویررلر ایدی. صلحی شاید مکتوب اصل کوچک خانمدن بشقه برکسه‌نک الینه کچر ویاخود قادین اوقومق بیلمدیکی برینه اوقوتورده باعث محجوبیت برحال اولورده دیه بو صورتده یازمش ایدیکه اکر قادین مکتوبیله بر مناسبت پیدا آرزوسنده بولنور ایسه البته کندی اقامتکاهنه بر واسطه کوندرر.

مابعدی وار

استقراض

مونیتورده اوقونمشدر :

مالیه ناظری دولتلو زهدی پاشا حضرتلرینه دیون عمومیه نك واردات مخصصه اداره سی بیننده تذكر اولنان استقراضك عقدی طرف مستجمع المجد والشرف شاهانه دن تصویب وتنسیب بیورلمشدر . شنیدمزه كوره دون مابین همایون ملوكانه دن بو خصوصه دائر ذات حضرت صدر اعظمی یه تعلیمات اخیره كوندرلمشدر .

تعلیمات مذكوره نك مفادینه نظراً مالیه نظارتی طرفندن تنظیم اولنان استقراض لایحه سی جانب شهریاریدن تصویب بیورلمامش و عقد استقراضه شدت لزوم كورلمكله اشبو مسئله نك بلا استعجال نظر دقته آلنوب منافع دولته الشموافق شرائط ایله عقد استقراض ایلمك ایچون بر صورت لایقه تعیین ایلملی ذات حضرت صدر اعظمی یه امر واراده بیورلمشدر .

احتیاجات حاجله یه كلنجه اعشار ملتزملرندن موقتاً واوانس طریقیله اخذ اتمسی ضمننده مالیه نظارت جلیله سنه امر ویرلمشدر .

—٥—

بلغارستان حكومت حاضره سنك درسعادتده كی مأمور مخصوصی موسیو وولقوویچ پرنس قوبورغك بلغارستانه مواصلتی قریب الوقوع اولدیغنه دائر حكومت مذكوره دن معلومات آلدیغنی و بارینكی پنجشنبه كونی پرنسك روسچغه ورودینه انتظار ایدلدیكنی باب عالی یه عرض ایلمشدر .

⁂

مونیتور اوریانتال غزته سنك وینه دن آلدیغی معلومات موثوقه اخیره یه نظراً پرنس فردیناند دوقو بورغك بلغارستانه تأخیر عزیمتی قرارینده تقرر ایده جكی محافل رسمیه ده هنوز امید اولنقده ایسه ده انكلتره دولتی پرنسی بلغارستانه كیتمكه اجبار ایچون هیچ بر تصور اقدامنده بولنیور ایمش .

—٥—

٢٥ آغستوز تاریخیله برغوسدن شولو خوس غزته سنه یازلمشدر :

بوكون بلغارستانی اشغال ایدن مسئله پرنس فردیناند قوبورغك انتظارده واقع [illegible] حكومتنك [illegible] ایدوب ایده جكی مسئله سیدر . پرنس قوبورغ [illegible] التشریح ایده جك اولور ایسه [illegible] مسئله ده دوام و برلك [illegible]

بوندن برابر حكومت محافلنده پرنس فردیناندك بلغارستانه كله جكندن امین اولندقلری اكلاشیلیور زیرا داخلیه مدیریتندن ملحقاته ارسال اولنان تحریراتله پرنسك صورت استقباله دائر اعطای تعلیمات اولندیغی كبی عدلیه مدیریتندن مدعی عمومیلره كوندریلان تحریراتده ایسه عفو اولنان محكومینك اسامیسی مبین بر دفتر تنظیم ایلری امر ویرلمشدر .

پرنسك بلغارستانه قدم باصدیر باصماز بونلر عفو اولنه رق سبیللری اخلا اولنه جقدر . اخیراً برغوس مدعی عمومیلكنه ورود ایدن یكی بر امرده پولیتیقه تهمتیله محكوم اولانلرك اسامیسی دخی عفو دفترینه قیدلری تنبیه اولنمشدر .

هر حالده حكومت طرفندن اعطا اولنان بو اوامر و پرنسك استقبالی خصوصنده اجرا اولنان تداركات ایله پرنس علكساندرك سركذشته و خاطرلردن چیقدیغی جهتله دول معظمه نك رأی و موافقتی اولمدیغجه مشارالیهك بلغارستانه كله جكی خلق اینانمیور خصوصیله اژانس هواس شركتنك تبلیغ ایتدیكی تلغرافلرده تأخیر عزیمت ایتمك ایچون پرنسك هر كونه بر بهانه بولدیغی ایما ایدیلیور . حكومت دوائرنده پرنسك كله جكندن امین اولندقلرینی ایما ایدن موادن بری ده ایتالیادن فلبه یه عودت ایدن موسیو تونچف شاید پرنس فردیناند كلمیه جك اولور ایسه صوبرانیه مجلسی پرنس علكساندرك انتخابنه ابتدار ایده جكی سویلیور . اهالی یأس و نومیدی ایچنده در .

آیدوس قضاسنه قائممقام تعیین اولنان موسیو قرقلیسه نسكی تعسف و معاملاتندن اهالی تحمل كداز بر حاله كلدیكندن حكومت قوناغنی محاصره ایلمش و قائممقامك تبدیلنی طلب ایتمكده بولندیغی كبی جوار قرا اهالیسی دخی سلاحلنه رق قائممقام قضا عزل اولنمز ایسه تكالیف میریه یی تأدیه ایتمیه جكلرینی بیان ایلیورلر . برغوس متصرفی آیدوسه عزیمتله قضا قائممقامی وبلدیه رئیسنی عزل ایدرك اسایشی اعاده ایلمشدر .

—٥—

پولیتیقه قوررسپوندانس غزته سنك لوندره مخبری پرنس قوبورغك انتخابنه دائر انكلتره مطبوعاتنك بیانات متناقضه سی بر چوق سوء تأویلاته بادی اولدیغنی بیان ایدیور .

مذكور غزته لردن بری مصالح بلغاریه یه مداخله ایتمك انكلتره ایچون هیچ بر فائده یی موجب اولمدیغنی تخمینله روسیه بلغارستان مسئله سنی كندی استدیكی وجهله حل ایده جك اولور ایسه انكلتره قابینه سنك دیپلوماسی وسائلی ایله دخی مداخله ایتمیه جكنی یازمش ایكن سالسبوری قابینه سنك افكارینی توضیح ایدن دیكر بر غزته دخی هیئت نیابت حقنده توجهات ایله ملو بر بند نشر ایتمشدر . بوندنده كورلك محرری قوبورغ حادثه سندن هیچ بر وجهله اندیشه ناك اولیورق احوال حاضره نك كندیلره بدارانه ایده جكی ساحه دن حصه دار اولمغی بلغارلره توصیه ایتمشدر .

پولیتیقه قوررسپوندانس غزته سنك مخبری مذكور ایكی غزته نك سوزلرینی ذكر ایتدكدن صكره دیور كه :

بو ایكی غزته نك فكرلری نه در بلغارستانی الزام یاخود نظردن اسقاط ایدر بیانات سائره انكلیز رجال حكومتنك افكار و نیه توافق ایتمدیكی و انكلتره قابینه سنك خطهٔ حركتی دخی بو كی بیانه مبینت بر جك صورتده اولمدیغی محافل سیاسیه ده تأمین وتأیید اولنیور .

پرنس قوبورغك انتخابنه دائر اولهرق تموزك اون اوچنده جانب باب عالیدن كوندیلان تحریرات عمومیه یه انكلتره بر صورت خیرخواهانه ده جواب ویرمشدر .

برلین معاهداتی موجودده مندرج اولان دول معظمه موافقتی بكلنمكسزین بلغارستانه كیتمك ایچون انكلتره طرفندن تشویق كورمكده اولدیغی روسیه غزته لرینك مكرراً آورده زبان ایتمكلری ردو جرح ایلیورلر .

برلین معاهده سی بلغارستان امارتنه ایراث خلل ایتمك ایستیانلره قارشو بلغارلر ایچون الك بیوك تأمینات مقامنده بولندیغی جهتله معاهدات خارجنه چیقمغی توصیه انكلتره حكومتنك افكارینه بتون بتون تباین ایتمشدر .

حكومت پرنس قوبورغ ایله مناسباتده اولندیغی كبی پرنسك افكارینی ده بیلدیكی بی شبهه در . انكلتره دولتنه صوفیه قونسلوسندن كلان راپورلرده بلغار حكومتی پرنس قوبورغك جلیته امارته كله جكنه مطمئن اولدیغی متضمندر . حال بو مركزده ایسه اشبو وقعه انكلتره نك بلغارستان حقنده محافظه ایتدیكی طور و حركتی هیچ بر وجهله اخلال ایتمیه جكدر .

بو مجادلات سیاسیه ده انكلتره عموم دول معظمه بیننده حسن مناسبات وروابطك محافظه سنه چالشدیغنی اشعار ایده جك مثلا كرانكه موضوع بحث اوله جق ماده یه دائر ممكن ایسه حصول ائتلاف دخی تسهیله صرف مساعی ایلیه جكدر . مع مافیه بو مبحث [illegible] دن آلنان خبره نظراً پرنس قوبورغك بلغارستان پرنسلكنه انتخابنه روسیه طرفندن موافقت وتعیینه جقی نقدر امین اولهله انكلتره و ایتالیاده ده شبهات دكلدر .

—٥—

قاتقوف وقائی حادثه سیله ویانه غزته لری موی الیه حقنده آتیده كی مطالعاتی نشر ایدیورلر :

دویچه جایتونغ غزته سی قاتقوفك پانسلاویزم بابسی اولدیغنی و اسنانوف ایله قوبلمقك وقاتندن صكره قاتقوفك دخی وقوع وفاتی پانسلاویست فرقه سنی باشندن محروم ایده جك حكمنه قودیغنی ومع مافیه پانسلاویزم افكاری كلیاً بر طرف اولدیغی جهتله اوستریا وروسیه بیاننده منافع متنازعه سنك بردوام اوله جغی شبهه سز اولدیغنی یازیور .

⁂

تاغبلاط غزته سی قاتقوفك وفاتی آلمانیا ایله روسیه بیاننده ظهوری محسوس اولان محاربه یی كلیاً بر طرف ایتمامش ایسه ده بر خیلی زمان تأخیر ده براقدیغی اشكار اولدیغنی یازیور .

⁂

و یزتاغبلاط دیوركه :

روسیه امپراطوری وفات ایدن بیوك پانسلاویستك چوق دفعه لر درخاطر و نصائحنك احتیاجنی حس ایده جكنه شبهه یوقدر .

قاتقوف صاحب مسلك و درایته ثابت بر آدم اولدیغی كبی روسیه مطبوعاتنك ذمه سی اولدیغی دشمنلری دخی اعترافه مجبوردرلر .

—٥—

تجارت غزته سنده اوقونمشدر :

— صنایع —

امور نافعه قومیسیون عالیسنجه ممالك محروسه شاهانه داخلنده انحصارك تقوی و بعدما بعض معافیاته قارشماشیلوزی اعطا اولنمامسی قرارگیر اولدیغی معلومدر . نافعه و تجارت نظارت جلیله سی طرفندن باب عالی جانب سامیسنه تقدیم اولنان مفصل بر لایحه ده شو قراردن فابریقه لرك استثنا ایدلملری و بر رقه دستگاهلر ایله معمولاتك وانلره لزومی اولان مواد ابتدائیه نك كمرك رسمندن معافیتی و بونلرك كشادینه رخصت و برلمامسی یولنده بعض معافیاتك اعطاسی لزومندن بحث اولنمشدر .

ممالكمزده صنایعك كیروده اولدیغندن نشو و نمائی ایچون بو مثللو معافیاتك مدار اوله جغی وانحصار حقنده كی قرارك فوق العاده مصیب بولندیغی ظن ایدرز .

⁂

— تجارت معاهده لری —

معهد بر تجارت معاهده نامه سی مسوده سی تنظیم ایلمك مأموریتیله خارجیه نظارت جلیله سنده معاوندلو ادیب وارتین وقوبجیان بدروس وآرتین افندیلر حضراتیله سعادتلو میقائل پورتقال اوادی حضرتلرندن مركب بر قومیسیونك تشكیل اولنمش اولدیغی معلومدر . مذكور قومیسیونك وظائف ابتداسنده اكمال ایتدیكندن روسیه واوستریا والمانیا مرخصلریله مذاكراته ابتدار ایلدیكی والیوم لوندره ده بولنان انكلتره قونسلوسی موسیو رنجك ورودینه منتظر اولوب انكلتره دولتیله دخی مذاكراته شروع ایلیه جكی خبر آلنمشدر .

⁂

درت بچوق ملیون لیرالق استقراض مقاوله نامه سنك مجلس خاص وكلانك اجتماع اخیرنده تذكر ایدلرك مضبطه سنك لاجل التصدیق یكن بازار كونی عتبهٔ علیهٔ جناب جهانبانی یه تقدیم ایدلدیكی ومذكور استقراض تحویلاتنك ٧٠ غروشدن ایپیدان تداوله چیقارله جغی و دیون عمومیه واردات مخصصه اداره سی طرفندن رسومات بر مفتش تعیینیله اكتفا ایدلیه جكی خبر آلنمشدر .

ورقه

عینا

ترجمان حقیقتك بوكونكی (دونكی) نسخه سنده مهاجرلرك كتوردكلری قره قولاق صوینه دائر مندرج كوریلان اعلان بلچوق صو مراقلیلرینی مراقدن قورتاردیغی كبی تاجرلری دخی بیوك بر محجوبیتدن قورتارمشدر . زیرا اوچ درت سنه دنبری مهاجرلرك سركه جی اسكله سنده كی دوز بولرندن صو المغه آلشمش اولدیغم حالده برقاچ بیوك ذاته منسوب بعض عبیدانم حسیبله بكنلرده ترجمان حقیقتده درج اولنان اعلانامه یی ارائه ایدرك كیرفور اغانك دوز بولنی توصیه ایلمش اولدیغم حالده بر ماهدنبری اورادن توزیع اولنان صولر آچی وقیا بر صو اولدیغندن افندیلرمك نزدنده تاجرلری محجوب قالقده ایدم . دونكی اعلان مرقوم كیرفور اغانك شاب ایله براقلندرلش مال نه صولرینی قره قولاقده صوردیكی میدانه قونیجه جاه من مراقدن قورتلدق . همان قوشوب یكی دوزبولندن برمقدار صواله رق ساخته صولر ایله آغزلرینك طادلری غائب ایتمش اولانلره اداقه ایلدیكمده جمله سی ممنون اولدیلر .

بو صوی كتورن سیزه غزته خانه كزك حمایت و معاونتی بیلدیكم جهتله سزه شو وره اخبار ایدیمكه كیرفور اغانك مهاجرلرك صولری دوقتری كوبه كونده ریكی صولرك قالقدن اوراجه ده شكایت اولنیور . هله شهزاده باشنده مشهور اختیار صوجی ده مشتریلرینك مرزانشرندن طولایی مكدر رحالنده ایمش . بو حالده میدینه و برزنی هر نه ایسه اصلاحی تمنی وآرزو ایدنلر بك چوقدر .

محمد حسام الدین

« ایضاح »

« مهاجرلرك ایندردكلری صو » نامی انتصاب ایدنلرك ایلدسه بوسنه یك زیاده چوغالدیغی خبرالندیغندن یكی ایچلان دبوده بوساحه لكده محل براقیمجق تدابیر دخی دردست اتخاذدر . ازجمله مشتریلرك خاطر بد صوتوز بیع ایتمك ایچون صورت مخصوصده وار بلر یلدیرلمشدركه بونلر آچیق جوزی رنكنده ویاتقله برابر طابه محلری مهور اولهرق دخی كوندرلجكدر . نه شهزاده باشنده ونه ده سائر یرده مهاجر صوینك شعبه دكانلری یوقدر . یالكز استانبولده دیون عمومیه اداره خانه سنك التنده ویكی محله سوقاغی ایچنده بردپو موجود اولوب بعدما هریره آچیلور ایسه اعلان قلنه جقدر . بعض صوجیلر دخی مشتریلرینه قره قولاق صوینی كویا دها اوجوز ویرمك غیرتنده بولندقلری كورلمش ایسه ده خالص قره قولاق صوینك بهر واریلی قابندن چیقار چیقمز بشر غروشه صوجیلرك كندیلری الننده وبعض واربلرك وزوق و بعضلرینك ده یارم چیفتلری هب بو حساب داخلنده اولدیغندن بهر فوچیسی التی بچوق غروشدن اشاغی یه ویرمك مادهٔ امكان خارجنده اولدیغی هركیم نظر دقته الورسه اوجوز الدیغی صویك قره قولاق اولدیغی حكم ایده بیلور . التی بچقدن یوقاری یه سكز غروشه قدر اولان فیئات محضاً مصارف نقلیه دن نشأت ایتمكده در .

شو صو مسئله سی استانبولجه ایكی زیاده اهمیت و بریله جك موادن اولمغله قریباً ارباب مذاق وكا دائر كافه تفصیلاتیله خبردار ایتمك مقرردر .

مكتوب مخصوص

ادرنه دن

یكن كیجه ظهور ایدن خسوف بوراده ساعت اوچ راده لرنده منكشف اولمشدر . نه فكر واعتقاده مبنی اولدیغنی اكلایه مدیكم خسوفی كشف ایدن جاهلردن خلاف نظام كلیلو سلاح آتلمسی و بوسلاحلرك بعضی قورشونلی و بر ز ایكی یرده ایلیه جكی موجب خوف وتلاش اولمش ایسه ده پولیس اداره سی بهمسنك اقدامیله در حال سلاح آتلمسنك اوكی كسدیرلمشدر . دون اقشام ساعت اون بره قریب باشلایوب كیجه ساعت اوچ قرارلرینه قدر متوالیاً یاغمور یاغمشدر . بو جهتله برقاچ كوندنبرو درجه حرارت دیه جك درجه ده حكمفرما اولان شدت حرارت بردلوسون كسب اعتدال ایتمشدر .

والی ولایت دولتلو حاجی عزت پاشا حضرتلرینك همم مخصوصه سی و بلدیه تنظیفات مأموری چركس عثمان افندینك غیرتندن بسنك ثمره حسنه سی اولق اوزره ملكانه نظافتی مطلوبه موافق اولدیغی كورلمكده در جناب حقه شكرلر اولسون هیچ بر خسته لق دخی یوقدر بوسنه مباركه . سنین سابقه یه نسبة و حوالیده فیض و بركت زیاده اولدیغندن اكثر سنجاق وقضالرك اعشاری ضمایم وفیر ایله احاله اولندیغی روایت موثوقدر .

دیدر بوراده بر روم قزی كندوسنه وعد ازدواج ایله بكارتنی ازاله ایتدیكندن بحثله بوجك برمأمور حقنده شكایته قالقشدیغی شایع اولمشدر ایش محاكه یه انتاج ایدر ایسه تفصیلاتی بیلدیریلیر .

بشیرده جه بارام ترقیات وانتظام احوال عمومیه سی اوروپاسو اربسنه معادل بر درجه یه واردرلدیغی هر بار بچشم مسرت ومفخرته كورلمكده اولان سواری ایكنجی فرقه نك ادرنه ده بولنان آلایلرینه قریباً بر تعلیم ومنتظم رسم كچید اجرا ایتدیرلمسی واشبو تعلیم ورسم كچیدك حین اجراسنده اردوی همایون مشیری دولتلو ویسل پاشا حضرتلرینك دخی مدعواً حاضر بولندیرلمسی و بوندن صكره فرقه مذكوره قوماندانی سعادتلو شكری پاشا حضرتلرینك مصطفی پاشا و دیمتوقه و صوفیلوده بولنان سواری الایلرینك تفتیش احوال عمومیه سیله بر كونا نقصانلری وار ایسه در حال اكمال ایتمك اوزره اوراره عزیمته شایان اولمسی فرقه همایون مذكوره جه مصمم اولدیغی مرویدر . دردنجی اوردوی همایونك تفتیش احوال عسكریه سنه باراده سنیه مأمور فریقان كرامدن چركس سعادتلو محمد ذكی پاشا حضرتلرینك قاین برادری اولوب دیمتوقه ده بولنان اون ایكنجی

لطائف روایات

اون بشنجی جزء

(پاره ١)

محرری

احمد مدحت

اما بو قادینك كیم اولدیغنی بیلیورمی ؟

نه كزر ؟ كیم اولدیغنی دكل ؟ حتی قز اولدیغنی بیلسه ایدی صلحی بومكتوبی بیله یازمز ایدی . زیرا اوكیجه دخی دیدیكمز وجهله انك مقصدی یالكز بر خوارده لقدن عبارتدر . او بله قزلرله فلانلرله كورله جك هیچ بر ایشی یوقدر .

شریفه خانم الافرانغه یه كورمش مربیت مشربلی بر قز اولدیغندن صلحینك شو مكتوبی زوزلكله حل ایتمیدرك او بله برحكمه حمل ایلدیكه ایشك بو جهتی صلحینك خیال وخاطرنده بیله یوق ایدی . بو صورت ایسه « مطلقا بودلیقانلی بكله ازدواجی ارزو ایتمكده الك ایچون بو مكتوبی ترتیب ایلمشدر » صورتی اولدی . فقط شریفه مربیت مشربلی بر قز اولمقله برابر او بله عرضندن عفتندن شبهه ایدیله جك طاقمدن ده دكلدر . او بله اولسه ایدی صلحینك اشبو مكتوبی كندیلیكنجه امرلردن عد ایدرك كیمسه یه كوسترمامسی لازم كلور ایدی . شریفه ایسه بالعكس مكتوبی تابیدیكی كبی والده سنه كیتدی و ملاحظه سنی مبرد ایله مكتوبی ده ارائه ایلدی . والده سی قزینك بو مكتوبه ویردیكی معنایی تصدیق ایلدی . دیدی كه :

— قزم ! كوردیكمز دلی قانلی بكلیه جك اركلردن دكلدر . ایشته ایراد و عقاریده كندیسنی ایشسز كوجسز یكندیرمكه كافی ایمش . بوندن اصلا قوجه سی اولور . بونی بابك دخی قبول ایدر . هایدی شو مكتوبه بر موافق جواب یازملی ده ایشك ایلروسی ایچون دخی تدبیره باشلایهلم .

والده سی صلحینك مكتوبنی الهرق قزینه جوابنی سویلیوب یازدیردی . جواب دخی واقعا صلحینك هر سوزینه مقابل اولمق اوزره شو یولده عبارتدر :

« دون سزلرده بزه بك دقتلی باقدیكزدن اكلادمكه یا بر طانیدیغكزه بكزتدیكز و یاخود طانیمق ایستدیكز . واقعا بن ده سزك استانبولی اولدیغكزی طانیدم . اسمی صورار ایسه كز یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغانك بیوك قزی شریفه یم . شاید برامركز اولورسه اقده ده استانبولده كی محل اقامتمه تبلیغ ایده بیلورسكز . بابامك اسمنی خبر ویردكدن صكره محل اقامتی ده آیریجه خبر ویرمكه لزوم یوقدر . شهرتی حسیله بابامی كیمه صورسه كز محل اقامتی سزه صاقلق و برو . »

جوابنامه نك الك صوكنده كی « صاقلق » تعبیری تمام قادنجه دوشنلمشمی ؟

صلحی بو مكتوبی بر كره اوقودقدن صكره بر قاج كره دها اوقومغه مجبور اولدی . زیرا « یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغانك كریمه سی » سوزی او بله یالكز بر كره جك اوقومغله انسانه قناعت و بره جك عادی سوزلردن دكل ایدی . صلحی بو ذاتی پك اعلا طانیور . حتی درجه ثروتنی الذی یاده مبالغه ایدنلردن دها زیاده مبالغه لی اولق اوزره تخمین ایدر .

كوزل اما شریفه خانم كندیسنك یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغا قزی اولدیغنی او بله برمعاشقه عادیه ایچون خبر ویرمزیا ؟ صلحینك ایلك تخمینی وجهله بر تازه طول اولسه و یاخود او قدر مساعد برحالده بولنسه حتی اصل اسمی صاقلامسی بیله لازم كلور ایدی . صلحی ایسه كندی اسمی رسمی خبرو برمكدن قادینك اسماع كبی بر تأثیر امید ایلمشیدی . واقعا بو تأثیر حاصل اولدی اما كندی امید ایلدیكی یولده دكل . ایشته بس بلی كه قزك بوجوابنامه ده اكلامق ایستدیكی شی « حسن ابی بكنمش ایسه ك بن ده سنی بكندم . بنی ایستر ایسه ك بابامدن ایسته ! » حكمندن عبارتدر .

اوزمانه قدر صلحی بك تأهلی هیچ درخاطر بیله ایتمامش اولدیغی جهتله شریفه طرفندن بو یولده ایدیلان تكلیف دلی قانلینك زیاده سیله استغرابنی موجب اولدی . بو مكتوبه نه جواب ویره جكنی بردرلو تعیین ایده میور ایدی . جوابك كلدیكی كون اقشامه واوقشام صباحه قدر بوكا نه یولده مقابله ایتمك لازم كله جكنی بیله میه رك یانقی واضطراب ایله زمان كچیردی .

ایكنجی كونی كشیش طاغنك اتكلرینه طوغری كزمكده چیقدقده بالتصادف شریفه خانم ایله والده سنی دخی كشیشدن اینمكده بولندقلری جهتله دوزلك برورده قارشو قارشویه كلدیلر . بقیشندن ایدیلان تماشا شریفه نك حسن وجمالی انهنه انظار تقدیری دها زیاده قوت واهمیتله جلب ایلیور ایدی . حالبوكه صلحی دخی قزك و والده سنك برقاعده انظار تحسینلرینه مظهر اولدیغی بونلرك طورلرنده كی علائم امتناندن اكلادی .

اما بونلر برنامیه نك احوالندن اولوب اصل اهمیت و بیله جك شی ایسه بونلرك یكدیكریله نصل معامله ده بولندقلری قضیه سیدر . صلحی هنوز قزك یازدیغی مكتوبك والده سی طرفندن دخی كورلمش بولندیغندن خبردار اولمدیغی جهتله شریفه یه بر طور عاشقانه كوسترمه شاید والده سندن احتراز ایدر مطالعه سنده ایكن شریفه نك والده سی بو كبار زاده دلی قانلینك كندی قزینه یازمش اولدیغی مكتوبی كندیسنك ده كوره جكنی مطلقا حكم ایده جكنده وقزی طرفندن یازیلان جوابنامه ده و الده سنك ده رأیی بهمه حال منضم اولدیغی اكلاشلمق قابل اوله یه جغنده قائم وتمسیله برابر بو كون چوجقك كشیش طاغنه طوغری چیقمسی ده مطلقا كندیلرینی بالتعقیب ایكی لقردی تعاطی ایلك مقصدینه حمل ایتمكله ایشته بوملاحظه لر اوزرینه مستقبلاً داماد اوله جق ذات ایله ایكی لقردی تعاطیسنی لوازم زاكت كاركذارانه دن عد ایلدی . بناء علیه دلی قانلی یه متبسمانه بر طور ایله دیدی كه :

— صفالكز اوغلم ! بو یله محجوبیتلر سزك بزم تربیه مزده بولنانلره یاقیشمق الز . ایتدیككز حركت تمام مردانه بر حركتدر . انشاالله بونقدمك نتیجه سنی ده حسن استنتاجه موفق اولورز .

هایا او دلبار صلحی ؟ شمدی بر قادینك شو بله اوچ جفت سوزلرینه قارشو لال اولدی قالدی . اما قادینلر ایله هیچ معامله سی اولمدیغی ایچونمی ؟ نه كزر ؟ شمدی یه دكین نه قدر قادین طانیش ایسه صلحی جمله سنی كندی طلاقتنه حیران ایتمشیدی . فقط اوقادینلرك كافه سی صلحینك مغلوبلری ایدی . طور غالبیت انسانه نه قدر جرأت و برر . بو كون شو ساعتده قارشوسنده بولنان قادینلر ایسه یالكز كبارلقلرینه دكل عفت وعصمتلری ایله دخی صلحی یه غالب ایدیلر . صلحی كبی بك اركك دها اولسه غالب كله جكلر !

بناء علیه صلحی « حرمده كی لطفكزه متشكرانه عرض تشكر ایدرم » دیه بیلدی اما بورام بورام تره یه رك بوسوزی انجق سویلیه بیلدی .

شریفه مستقبلاً قوجه سی اوله جق دلی قانلی یه یالكز حضر انظار تقدیر ایله اكتفا ایدرك هیچ بر سوز سویلمدی . والده سیله صلحینك سوزلری دخی بكشار یاده اوزامدی . والده خانم بو ایشده حاجی اسماعیل اغانك رضاسی ایچون براز تدبیرلی طورانمق لازم كله جكنی و اغا حضرتلرینك احوالی براز عجیب اولدیغنی ایچون تدبیر سزلكله ایشی بوزمامق اقتضا ایده جكنی اكلاتدی و براز ده قوجه سنك خویسزلقلرینی حكایه یه كیرشدیكه ایلك ملاقات ومحاوره ده سوزك بو درجه سی چوق ایدی بیله !

بوندن صكره بروسه ده بو قادینلر ایله بر دها ملاقات وقوعبولمقسزین ایكی طرف استانبوله عودت ایلدیلر .

« ٦ »

تأهل خیال وخاطرندن بیله كچمیان صلحینك شو بروسه سیاحتی متعاقب خاطرینه تأهلدن بشقه هیچ برشی قالمامش اولمسی حقیقةً شایان استغرابدر .

استانبوله عودتدن صكره شریفه خانم و والده سیله مخابره یه بر قاچ دها رواج ویرلدی . واقعا مخابرات قسماً بك عاشقانه صورتده ایدیسه ده عشقك قوت و شدتی قز طرفنده دها غالب اولوب صلحیده ایسه محبتدن زیاده پاره حسابی حكم سورر یور ایدی .

اوت ! پاره حسابی ظاهرا یازیجی اوغلی بر قاچ كره ملیون صاحبی اولوب ده هیچ اركك اولادی دخی یوقدر ایسه صلحی كبی بر آدم پاره حسابنده بو قزده نه بولور ؟ « بالجمله هر صنعت پاره ایله حاصل اولور » اعتقادنده صلحینك دخی [illegible] وار

یوریه‌جقنی قو یاغن ایتمکده‌در ۰

⁂

پرنس فردینادك دوقو بورغك موافقت دولیه حاصل اولمقسزین بلغارستانه کلمسی اوروپا مرکز حکومتلرنجه وحتی ویانه‌جه بك فنا تأثیر حاصل ایتمش اولدیغی منابع خصوصیه‌دن الدیغی معلومات اوزرینه دونکی مونیتور غزته‌سی بیان ایدیور ۰

اوستریا دیپلوماتلرندن برچوغنك افکاری پرنسك شو صورتده قرار ویرمش اولمسی روسیه دولتی شمدی‌یه دکین محافظه ایتمش اولدیغی مسلك احتیاطدن چیقاره‌جق بالعکس هابسبورغ عائله‌سنجه پك خصوصك کال [illegible] تلقی اولنه‌جقندن عبارتدر ۰ چونکه بلغارستانده شمدی‌یه دکین جریان ایتمش وقوعاتدن برکون ینه روسیه دولتی استفاده ایده‌بیله‌جك ایمش ۰ حتی صربلیلرك برآرالق اوستریایه فوق‌العاده توجه کوسترملریله برابر اخیراً او صربلیلرك دولت مشارالیهادن تمامیله روکردان اولوب بودفعه روسیه‌یه توجه کوسترمش اولملری دخی بالاخره اوستریانك بلغارلردن‌ده بویله برمعامله‌یه تصادف ایده‌جکنه بر دلیل قوی عد ایدلمك لازم کلیور ایمش ۰

⁂

مونیتور غزته‌سی دیورکه :

حکومت سنیه جانب عالیسندن مأموریت مخصوصه ایله بلغارستانه فوق‌العاده رفو بیر اعزامی تحت قراره السدیغی روایت ایدلمکده ایدی ۰ اشبو مأمورینك کیمه‌لر [illegible] بیلمه‌جکی مجهولدر ۰ فقط الیوم پرنس فردینادك بلغارستانه کله‌جکی تحقق ایلدیکندن سلطنت سنیه‌جه بالاده‌کی قرارك آرتق موقع فعل واجرایه قونیلوب قونیلمیه‌جغی بیلنه‌مز ۰

—٥—

آناطولی تیمور یوللری حقنده مونیتور اوریانتال غزته‌سی بروجه آتی معلومات تمهیدی اعطا ایدیور :

امتیازی موسیو الف و سفلدر وشرکاسنه ویرلمش اولان آناطولی تیمور یوللری [illegible] ظهور وصدور [illegible] اوراق متفرقه [illegible] تجارت [illegible] کوسترلمشدر ۰

شو تیمور یولنه دائر مؤخراً آلدیغمز معلومات دخی بروجه آتی بیان اولنور :

تیمور یولك [illegible] انقره وقیصری وسیواس [illegible] دیاربکره [illegible] دخی [illegible] مؤخراً [illegible] احوال اوزرینه امتیاز صاحبلری دخی کیفیتی پیلمامکده‌در ۰

شو حالده قریباً درسعادته ورودلرینه انتظار ایدیلان شرکتك مواصلتلریله برابر فصل وتسویه بیوریله‌جقدر ۰

اومارزك راهیت فوق‌العاده ایله تلقی ایدلمش اولان شو آناطولی تیمور یوللری امتیازی مسئله‌سنی اخلال ایده‌جك صورتده مشکلات جدیده ظهور ایتمیه‌جکدر ۰

منبع موثوقدن الدیغمز معلوماته کوره تیمور یولك اصحاب امتیاز سرمایه‌سیله انشا اولنه‌جق اولان قسمی ازمیددن انقره‌یه قدر عداولوب انشاآتی دخی درت سنه مدت ظرفنده رهین ختام اوله‌جقدر ۰

انقره‌دن یوزغاد وسیواس طریقیله دیاربکره کیدن تیمور یولك انشاسی قونیا ایچون مجبوری وحکومت سنیه ایچون اختیاری اوله‌جقدر که درت سنه مدتدن صکره دولت وقتیك انشاسنه باشلاوب باشلاماسنی قونیایه اخطار بیوره‌جقدر ۰

سیواس ایله بغداد دارسنده قالان اوچنجی قسم تیمور یولك انشاسی شرکت ایچون اختیاری اوله‌جق یعنی قونیایه قسم مزبورك انشاسنه باشلاوب باشلامامق حقی حائز بولنه‌جقدر ۰

شو شرکت بوحقدن استفاده ایچون ایجابات ارزو [illegible] دیاربکره قدر اولان قسمك انشاآتی اتمام واکمال ایلدکدن صکره جانب حکومت سنیه‌یه عرض واخباره مجبور اوله‌جقدر ۰

—٥—

دونکی استانبول دیورکه :

دوران ایدن بر حوادثه کوره پرنس فردیناند دوقو بورغ دونکی کون بلغارستانه کیتمك اوزره ویانه‌دن حرکت ایتدیکی جهتله بوکون بلغارستانه مواصلت ایده‌جکدر ۰ بوحوادثك بکده اصلی اولدیغی ظن ایدرز ۰ بوکون وارد اولان اژانس هواس تلغرافاتی مألنده کوره بلغارستان خارجیه مدیری موسیو ناچوویچ ایله پرنسك معیتی رومنجه کیتمك ایچون حرکت ایتمشلردر ۰ بوحوادث پرنس فردینادك حرکت ایتدیکنه دال اولدیغی ظنونده‌در ۰

الدیغمز معلومات موثوقه‌یه کوره پرنس فردیناد بلغارستانه کیدوب اداره‌ٔ حکومتی درعهده ایتمکه قرار ویرمش ایسه‌ده بخارستده [illegible] ضابطانی [illegible] لندیغی جهتله اول امرده [illegible] استحصال واوستریا ایمپراطوری زیارت ایتمکه مجبوردر ۰ بو مراسمی ایفا ایتدکدن صکره بلغارستانه عزیمت ایده‌جکنه شبهه یوقدر ۰

پرنس فردینادك بلغارستانه عزیمتی مقرر بولندیغی جهتله وکالت صورتده قرار ویردیکی مسئله‌سی اذهانی اشغال ایدیور ۰ پرنس مشارالیه رأی خودی ایله‌می یوقسه روبارغاج دولتك طرفندن وتوجیه اولان تشویق اوزرینه‌می بلغارستانه کیتمکده قرار ویرمشدر ۰ شورایی بالکز وقوعات مستقبله‌نك حرّ یاندن اکلاشیله‌بیله‌جکدر ۰

شوقدر وارکه روسیه دولتنك پرنس مشارالیهك مأموریتی تصدیق ایتمکدن امتناع وحتی مشارالیهك بلغارستاندن اخراجی اولنمسی دخی چالشه‌جغنه شبهه یوقدر ۰

پرنسك ایالتی انتده اجیبه‌جی اولان اتمرلك برهوا اولماسنه زیاده دقت ایلمسی ایجاب ایدرسه‌ده روسیه‌یه غلبه ایتمك ایچون برچوق خاصه‌لری دخی حائزدر ۰

مشارالیه اوروپا خاندان حکمدارانك اکثرینه منسوب اولدیغی جهتله روسیه‌یه قارشو بیوك برنفوذه مالك اوله‌جغنه شبهه یوقدر ۰

بوندن بشقه پرنسك شخصی علیهنده هیچ بر دولت وحتی روسیه دولتی دخی ردیه‌جکلری اولدیغی بیان ایتدکلری کبی صوبرانیه مجلسك اتفاق آراسی ایله انتخاب اولندیغندن خارجاً وداخلاً بیوك مشکلاته تصادف ایتمیه‌جکی کورنیور ۰

مع مافیه پرنس فردینادك طرفینه عزیمت واداره‌ٔ حکومتی درعهده ایتمکله بلغارستان مسئله‌سنك حل وتسویه اولنه‌جغنی ظن ایتمك ایجاب ایتمز ۰ پرنس فردیناد بلغارستانك اسایش داخلیسی برابرده کتوره‌میه‌جکی وداخل مملکتده صلح واسایشی اعاده ایتمکه مجبور اوله‌جغندن برچوق زحمت وغیرت ایله اسایشی اعاده ایده‌جکی کبی دول معظمه‌نك تصدیقنی استحصال ایتمك ایچون ابراز مهارت ایتمکه مجبور اوله‌جقدر ۰

—٥—

— منافع صندقلری —

ولایات شاهانه‌ده بولنان منافع صندقلرینك معاملات حاضره‌سنك اصلاحات وتعدیلاته محتاج اولدیغی تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سنجه نظر دقته الندرق اولبابده باب عالی جانب سامیسنه بر لایحه تقدیم اولنمش اولدیغی معلومدر ۰ شورای دولتجه تصویب وتصدیق اولنان اشبو لایحه‌نك مجلس خاص وکلاجه دردست مذاکره بولندیغی خبر النمشدر ۰ منافع صندقلرینك لزوم فائده‌سی حکومت سنیه‌جه طانلمش اولدیغی کبی بونلرك ملك وملت ایچون انتظار اولنان خدماتی ایفاسنه کافل برحاله وضعی لازمدن وبومقصدك حصولی دخی اهالینك اخلاق وعاداته مطابق صورتده نظامنامه‌نك تعدیله متوقف موادن بر لقتده‌در ۰ اشبو مقصدك خیر حصوله وصولی حالنده الیوم منافع صندوقلرنده موجود بولنان وموضع نافعك مقصدینك بتون مخالفی بولده استعمال اولنان سرمایه‌دن ارباب زراعتك مستفید اوله‌جغی شبهه‌سزدر ۰

⁂

حکومت سنیه مشترك المنفعه دخان انحصاری اداره مجلسنك اجتماع اخیرنده برمقید ساحلده بولنان بعض اجنتلرك لغوی حقنده مذاکرات جریان ایلدیکی استخبار قلنمشدر ۰ «تجارت اوطه‌سی»

ورقه

فاضل شهیر سعادتلو الحاج ابراهیم افندی حضرتلری طرفندن وارد اولان ورقه‌در :

دارالتعلیم

اعلان امتحان

سایهٔ مکارم وایهٔ جناب شهنشاهیده بوندن اول کشاد اولنان دارالتعلیم مکتبنك اوچنجی امتحان عمومیسنه کلنجك شهر ذی‌الحجه‌نك [illegible] اون یدنجی بازار کونی بلطفه تعالی بدأ اولنه‌رق اون کون امتداد ایده‌جك وامتحان اولنلر کبی بنه علنی اوله‌جقدر ۰ مکتبك حین کشادنده مکتبه داخل اولوب اوقتدنبری تمام عربی ایله مشغول اولان برنجی صنف طلبه‌سی انشاالله تعالی بعدالامتحان فن کتابت وعلم بیان وفارسی تعلیم اولنه‌جغی جهتله بو سنه انلرك منحصراً عربی تعلیملرینك نهایت سنه‌سی اولدیغندن طلبهٔ موسی الیهمك اشبو امتحانلری متینانه برصورتده بوله‌جقدر ۰

طلبهٔ موسی الیهم بیکن سنه ادب الدنیا والدین کتابنی امتحان ایدلدکدن صکره کندیلرینه واقدینك فتوح الشام نام تاریخیله ادب الدین والدنیانك یدیسی وهفتده برکره دخی قهوه‌دن کتاب القدوری اوقودلمشدر ۰ فتوح الشام ختام بولدقدن صکره معلقات سبعه‌یه بدأ ایدیلرلش وبوندن دخی شمدی‌یه دکین امرؤالقیسك وطرفة بن العبدك وزهیرك اوچیوز بیته قریب اولان قصیده‌لری زوزنینك شرحیله برابر قرائت ایتدیرلمشدر ۰ طلبهٔ موسی الیهم اشبو کتابلری اوقومش اولدقلری اجلدن هر برینده خیلی ملکه کسب ایتمشلردر ۰ خیلی ملکه دیدیکمز خارجده یکرمی اوتوز ییلده کسب ایدلمش اولان ملکه‌لر مرتبه‌سنده دکل ایسه‌ده انلردن پکده اشاغی دکلدر ۰

دیارمزده عربی دینلنجه بعض خاطره نصر ینصر بنا مقصود عوامل اظهار رساله‌لری خطور ایدر ۰ چونکه بودیارده تحصیل عربی‌یه بوکتابلر واسطه اولدیغندن بونلری اوقویوب منده جای اولان قواعدی حفظ ایدنلر عربی‌یی اوکرنمش صایلورلر ۰ حالبوکه بالکز حفظ قواعد ایله اوب منظوم ومنثور تراکیبدن استخراج معانی ادمامنك ره‌اختیار مالك اولوبده او تغادرله آچه‌جق صندوغه مالك اوله‌مامق کبیدر ۰ بعض خواطره دخی عربی دینلنجه منطق وحکمت وعلم کلام مثللو فنون عالیه تبادر ایدر ۰ حالبوکه فنون مذکوره عربی‌یه مختص اولیوب هر لسان ایله اوقونور مطلع اوراق [illegible] کتابلردر ۰ بعض خاطرلره دخی عربی دینلنجه مصردن شامدن حلبدن بغداددن کلان ادملر ایله علی‌العاده مکالمه ایتمك کندیلری صورتده اولور ۰ حالبوکه عادی مکالمه‌یی هیچ اوقومه یازمه بیلمنلر دخی ایتمکده اولدیغندن بونده‌ دخی شایان تقدیر برفضیلت یوقدر ۰ اصل فضیلت قواعد عربیه‌نك وعربی ایله اشتغالات قوت ومعاونه‌سیله منظوم ومنثور تراکیب بلیغهٔ عربیه‌یی اوقویوب معانیسنی اکلامقدر ۰ زیرا او مثللو آثار ادبیهٔ عربیه‌ده دین ودنیایه نافع واخلاق واداب خادم لایعد ولا یحصی نفائس جلیله واردرکه انلری احراز ایدنلر دینجه ودنیاجه احراز علو قدر ایدرلر ۰

تراکیب عربیه‌دن استخراج معانی ایتك ملکه‌سنك دخی درجاتی اولوب ملکه‌سنده قوت اولان ذوات کوچ ترکیبلری مثلا ضرات راغبی کورمسیله کلامی براولور ۰ یعنی اوملکه‌نك صاحبی تفکر وتأمل کلفتنه دوشمکسزین معنای ترکیبی درحال اکلار ۰ بعض ذات دخی برصحیفه‌یی بردفعه مطالعه ایتمکه محتاج اولور ۰ فهم جرا ملکه‌ده ضعفك زیادی نسبتنجه معانی تفهم تناقص ایدرلر ۰ کتب دیکده درکا مقابله تنزل ایدرکاو درکه برسطر ترکیب ایله برساعت اوغراشیلوب بدینه مقصده واصل اوله‌مامق راده‌سیدر ۰

بزم مکتبك صنف اول طلبه‌سی معلقات وامثالی کبی صعوبتی درجهٔ نهایه‌ده اولان آثارك هر بر بیتی وهله اکلایه‌مازلر ایسه‌ده بلطفه تعالی جزئی مطالعه ایله اکلارلر ۰ ازجمله معلقاتدن هنوز اوقومدقلری قصیده‌لرك ایکی صحیفه‌لك شرحی ابیاتیله برابر برساعتدن دها آز زمانده حل ایده‌بیلورلر ۰ وصعوبتی حال وسطده بولنان کتابلری اوقویوب اکلامقده صعوبت چکمیورلر ۰

واپضاحاتی اعطادن مقصدمز دارالتعلیم مکتبنده صبیان والمقات درت سنه‌دن اقل برمده‌ده بیدن واصل اولدقلری مرتبهٔ رفیعه‌یی اعلان وپیاکدر ۰ تصدیقی ایچونلر ایام امتحانده بالتشریف کیفیتی رأی العین مشاهده بیوره بیلورلر ۰

کلملر اجرا اولنه‌جق امتحانلرك صورتی بی بیانه ۰ صنف ثانی وثالث ورابع طلبه ادب الدنیا والدیندن شمدی‌یه دکین نقدر اوقویه بیلدیلر ایسه اوقودقلری محلردن امتحان ایدیله‌جکلردر ۰ وبونلر هر ارات تحلیل ایدرك یلوب قواعدسور یله‌جقدر ۰ وانلرك مادونده اولان صنفلر دخی علی مراتبهم کندی درسلرندن وصنف اول طلبه‌سی فتوح الشام ایله معلقاتدن اوقودقلری قصیده‌لردن وقدوری‌نك کتاب ازکاه قدر اولان محلندن امتحان اولنه‌جقلردر ۰

فتوح الشام درت بشیوز صحیفه‌لك برکبیر کتاب اولوب عبارسنك بعض یرلری قولای ایسه‌ده بعض یرلری اشعاری ومسجع تراکیبی حاوی اولدیغندن کوچدر ۰ معلقات ایسه کتب ادبیهٔ عربیه‌نك الك کوچی اولدیغی وقدوری دخی پکده قولای اولدیغی اهلنك معلومیدر ۰

صنف اول طلبه‌سی اولان چوجقلرك تعریف وتوصیف ایتدیکمز وجهله احراز ملکه ایتدکلرینی تأمین ایچون فتوح الشامك فهرستنده‌کی عنوانلر [illegible] اوورتبارلر رکامیه قونیله‌جق وامتحانی اجرا اولنه‌جق هر بر افندی ایچون اول ورقه‌دن قرعه وجهله رودانه‌یی چکیله‌جکدر ۰ بخته‌ هانکی وقعهٔ تاریخیه ظهور ایدرایسه او وقعه‌یی مبین اولان صحیفه بعدن لاعلی‌التعیین ایکی اوچ صحیفه یاخود دها زیاده اوقویه‌جق ۰ اکر عبارده بر محلی یاکلش اوقور ایسه لطفاً بیرلکه رغبت وتنزل بیوران ذوات کرام یاکلش اولدیغی اخطار بیوره‌جقلر ۰ اکر امتحان اولنان افندی یاکلش اولمدیغنی ادعا ایدر ایسه دعواسنی قاعده‌یه تطبیقاً اثبات ایتمکه مکلف بولنه‌جقدر ۰ وحین قرائنده اوصره اوقودیغی ترکیبلرك معنالری سؤال اولنوب او معنالری ترکیه شفاهاً افاده وتقریر ویاخود قلماً ترجمه وتفسیره بورجلی بولنه‌جقدر ۰

معلقاتك قصیده‌لری دخی امتحانلری اجرا اولنه‌جق طلبه‌نك عددینه کوره بالتقسیم کذلك قرعه وجهله اوقودیله‌جق وقصیده‌نك شرحندن دخی ایکیشر اوچر صحیفه قرائت ایتدیرلدکدن بعده کرك ابیات قصائده وکرك صحائف شرح کندیلرینه تفسیر ایتدیریله‌جکدر ۰

قدوری‌دن اوقودقلری محلر دخی بو اسلوب اوزره بحث بحث قرعه‌یه قونیلوب امر امتحان ایدن دخی وجه مذکور اوزره اجرا ایده‌جکدر ۰ اجرای امتحان ایچون طرفمزدن انتصاب اولنمش ممیز مخصوص اولمدیغندن ارباب علم واصحاب فضلدن هر هانکی ذوات معارف‌قیمت عبرتك وظیفه‌سنی ایفایه رغبت بیورورسه عظیم تشکر اوله‌جقدر ۰

بوندن اولکی امتحانلرده بعض ذوات کرامك تشریفلرینی رجا کندیلرینه تقدیم تذاکر اولنمشیدی ۰ ذوات فضلانك بعضیلری ایسه محضا کندی لطف ورغبتلرندن ناشی بلادعوت تشریف همت بیورمش اولملرینه نظراً تقدیم تذاکر برکلفت زائده اولدیغی اکلاشلش اولدیغندن شمدی‌یه کلفتدن صرف نظرله اشبو اعلانامه تذاکر دعوتیه بدل طوتلمش اولمغله کندی آرزو ورغبتلریله تشریف بیوره‌جق ذوات کرامه عرض تشکرات مخصوصه قلنه‌جغی علاوهٔ مقال اولندی ۰

مکتوب مخصوص

یکی شهر فناردن ۲۱ تموز سنه ۳۰۳

بورالرجه کمال تأسفله ایشیدلدیکنه کوره کو یاه الاصونیه طرفلرنده اشقیا بك چوق ایمش اوطرفلری دائما اضرار وتمولان اهالیدن الهکیر دکر یکی طاغلره کوتورلرك فدیهٔ نجات طلبیله بیزار ایتمکده ایمش یونانیلرك صلات قدیمندن اکاه اولان دور اندیشان الاصونیه و سرفیجه طرفلری بك اسایشی مختل برحالده بولندیران حوادثك یونانستانك استفاده‌سی امیدلری بك تازه‌لشمنه مدار اولمق ایچون ـ حکومت یونانیه‌نك تشویقیله سرمایهٔ شقاوت اولمش برطاقم اشرار اولدقلرینه ذاهب اولیورلرکه حقلری ده واردر ۰

دقت اولندیغی نقدرده بوراده غایت دربدن تدارکات حربیه صدالری حس ایدیله بیلورسه‌ده صورت ظاهرده هیچ برشی یوقدر ۰

(تسالیا) قطعهٔ وسیعه‌سی یونانستانك زیرادارمسنه چکه‌لیدنبری نحوست آباد حکمنی آلمش اولدیغی حقیقت محضه اولمق اوزره عرض ایده‌جك اولور ایسه بلاتردد قبول ایدلیلدر ۰ مصائبك توالی ظهوری کرك اهالی اسلامیه‌یی وکرك روم اهالیی دلتون ایتمشدر ۰

لطائف روایات

اون یدنجی جزو

(پاره ۲)

محرری

احمد مدحت

ایده‌لیدنبری برقات دها قوت ویرمشیدی ۰ زیرا خاله‌سنك وفاتندن مقدم بعض حاصل ایده‌مدیکی شیلرده خاله‌سنك وفاتندن صکره موفق اولمغه باشلامشیدی ۰ یارده یازیجی اوغلنه داماد اولورسه ارتق صلحی بی پرنسلر کبی یاشامقدن کیم منع ایدر ؟

مخابراتك قسماً باشقنه صورتده جریان ایلدیکنی خبر ویرمشیدك ۰ بونلرك دیکر قسمی ایسه قاین والده اوله‌جق خانمك دامادینه قاین پدر اوله‌جق افندی‌یه نه صورتده چاتمق لازم کله‌جکی یولنی اوکرتمسندن عبارت ایدی ۰ واقعا صلحی دخی اوصورتده حرکت ایدرك اولا یازیجی اوغلی ایله برمعارفه پیدا ایلدکدن صکره بوذاتك یانده پاره‌دن بشقه سوز ایتمیه‌رك وباخصوص پاره دنیلان شیئك پردانه‌سنه یلك چیقین اورمق پاره قدر بنی بیلك دیمك اوله‌جغی سرده باشلایه‌رق حریفك نظر توجهنی کندیسنه جلبه قو یولمشیدی ۰

هم صلحینك پاره اهمیتنه دائر ایتدیکی بحثلری بلنده‌ جعلیلر دیه رد ایتملیدر ۰ جعلی بیله اوله‌جق اولسه‌لر صلحی برآدمی السداتق اقناع ایتمك ایستدیکی زمان هیچده اکی یالی ایتمیه‌جك درجه‌ده حرکت ایده‌بیلور ۰ حالبوکه پاره‌یه عاشق اولمق امرنده صلحی یازیجی اوغلندن هیچده اشاغیده قالمیور ۰ ارمرلرنده برفرق وارایسه اوده یازیجی اوغلی فی‌الحقیقه برپاره‌یه بك چیقین اورمق غیرتنده بولندیغی حالده صلحینك پاره اوزرنده‌کی یوچیقلری سوکه‌رك ایچنده‌کی پولنالری صرف ایتمك واوصرفیاتله کوزل یاشامق غیرتنده بولنمسندن عبارتدر ۰

صلحینك یازیجی اوغلنه کندیسنی نه کبی مباحثاتله بکندرمکه چالشدیغنه اولدیغنه برنمونه اولمق اوزره بالکز بر مباحثه‌سنی حکایه ایده‌لم ۰

براقشام یازیجی اوغلنك سلاملغنده طرابزونلی ریزه‌لی برقاچ یازیجی وقپودان دخی مسافر اوله‌رق حالده پاره‌نك اهمیتنده وپاره قازانمغك نه بیوك برشان وشرف عد اولنمق لازم کلدیکنه دائر آچیلان سوز اوزرینه صلحی بروجه آتی سرد افکاره باشلادی :

— افندیلر بویله شیلرده انسانك فکرینه مطالعه‌سنه دلالت ایده‌جك اولان شی فن تاریخدر ۰ تاریخه مراجعت ایدر ایسه‌کز کوررسکزکه انسانلرك شان وشرف عد ایلدکلری شی دوراً بعد دور عصراً بعد عصر بك چوق تبدلاته اوغرامشدر ۰

برزمانلر شان وشرف بالکز حکمتده اولدیغندن یونانستانك عقلای سبعه‌سی وآنلره تابع اولان حکماسی اودورك قهرمانلری عداولنورلر ایدی ۰ انلردن صکره جهانکیرلك شان وشرف عد اولندیغندن مقدونیه‌لی بیوك اسکندرلر قیصرلر قلانلر بو یولده الك بیوك قهرمانلر عد اولنمشلردر ۰ برزمان دخی علوم ومعارف شان وشرف عد اولنمش ایدیکه یکلرجه اسامی بیوك قهرمانلق صایلورلر ۰ حاصلی برزمانلر صنایع نفیسه شان وشرف عد اولنه‌رق اربابی بتون جهانك حرمت وتعظیمنه مظهر اولمشلردر ۰ شمدی بوزمانك الك بیوك شان وشرفی ایسه پاره‌در ۰ الیوم پاره قازانان برآدم وقتیله حکمت سویلیان فیلسوفلردن اسفار جهانکیرانه‌یه چیقان صاحبقرانلردن قطب زمان عد اولنه‌جق ارباب علوم وفنوندن وصنایع نفیسه‌ده الشایلر ویه واران استادلردن حاصلی هر کسدن هر شیدن دها غالبدر ۰ بودورك الك بیوك قهرمانلری روچیلدلر قاندولر وبونلرکبی زنکینلرك عجائبی اولان بانقه‌لردر ۰ دوشونملیدرکه بونجه تمدن فرلی تونلری قالتلری وطاغ کبی کیلری یاپان هب پاره‌در ۰ زنکینلکده‌کی قدرتك شو جهتنه شاشملیدرکه بش پاره‌لك کاغد پارچه‌سنه بش بیك لیرالق قیمت ویریور ۰ قراللر امپراطورلر بیله صرافلرك بانقه‌جیلرك منتی الننده بولنیورلر ۰ چونکه انلره بورجلری واردر ۰ ایشته « پاره » دنیلدیکی زمانلرك قیمت واهمیتنی شونقطهٔ نظردن موازنه ایتملیدر ۰

واقعا یازیجی اوغلی اوبله ازمنهٔ قدیمه‌نك حکمت وجهانکیرلك وسائره‌جه شهرت آلان قهرمانلرك حقنده‌کی محاکمات تاریخیه‌دن هیچ برشی اکلایه‌مامش ایدیسه‌ده اوبرلردن طوپارلانوب کلن سوزلرك ثابت پاره مسئله‌سنه منجر اولونجه انی پك کوزل اکلامشیدی ۰ ذاتاً مشاهیرك هیچ بریسنی طانیمدیغی حالده روچیلد نامی چوقدن واصل سمع اطلاعی اولمشیدی ۰ ایشتدیکی شیلردن حساب ایلدیکنه کوره روچیلد کندیسندن برقاچ یوز دفعه دها زنکین اولدیغندن شو دنیا یوزنده روچیلددن بیوك هیچ برآدم دها کلمامش وکلمیه‌جك اولدیغنه قانع ایدی ۰ بناءً علیه صلحیدن بو یولده برمحاکمه ایشتمسی بوالی قائلی حقنده‌کی حسن ظنك برقات دها قوت بولمسنه باعث اولمشدر ۰

بونك اوزرینه دیکر برکون دخی یازیجی اوغلی صلحی افندی ایله ینه پاره مسئله‌سنه دائر سوز آچرقده کندیسی سرد افکاره باشلادی ۰ دیدی‌که :

— افندی اوغلم ! پاره دنیلان شیئی قازانمق واقعا بیوك موفقیت بیوك شان وشرف عد اولنور ایسه‌ده انی قازاندقدن صکره محافظه ایده بیلمك دها بیوك موفقیتدر ۰ بلمم بوبابده کوره‌کلری‌یه بکزر ۰ انسان نه یاپار ایسه یاپار [illegible] الداتور فلان ایدر قاری‌یی اله کتورور ایسه‌ده اکر محافظه‌سنده دها زیاده اهمیتلی طورامیه‌جق اولور ایسه ینه الدن چیقارمق دخی مستبعد دکلدر ۰ بك چوق آدم بیلورم که بش اون غروش قازانمغی متعاقب نه اولدم دلیسی اوله‌رق اسرافه باشلامشدر ۰ بوبلکه او پاره الدن چیقدقدن صکره محو اولمش کیتمشدر ۰ روچیلدك بتجه بربیوکلکی وار ایسه اوده اجدادینك قازانمش اولدیغی پاره‌یی الدن چیقارمیه‌رق محافظه ایتمزیدر ۰ ایشتدیکمه کوره بونلر هب خصم واقربالرندن مرکب عظیم برقومپانیا ایمشلر ! جمله‌سی ده محافظهٔ مال خصوصنده بك وجود ایمشلر ۰

صلحی درحال بوسوزلری قبول وتصدیق ایلدی ۰ زیرا اکلامش ایدیکه یازیجی اوغلنك حرمنده کندیسنه دائر سوز ایدلشدرکه اوده وسوزلر ایله کندیسنه نصیحت ویرمکی ارهلرنده‌کی مناسبتك برقات دها تقویه‌سی ایچون لازم عد ایلشدر ۰ چونکه اوزمانه قدر صلحی ایله شرعه ووالده‌سی اصلا بوش طورمیه‌رق ازدواج مسئله‌سنی یازیجی اوغلنه آچار آچماز تحصیل رضاسنی تأمین ایده‌جك اسبابی تهیه‌یه غیرت ایدیورلر ایدی ۰ اوچنجی حرمی قوجه‌سنه صلحی بك افندی سوزلی برقاچ کره آچمش وشو بویله زنکین و بویله عاقل وفطین بردلی اولدیغنی مدح ایدرك کندیسی کبی بربیوك آدمه داماد اولمق هوسی مطلقا دلی قاییده دخی بولندیجق ایسه‌ده اصل بویله بردل قاچلی الدن چیقارمامق کندیلری ایچون بك لازم اوله‌جغی افاده باشلامشیدی ۰ دیمك اولیورکه قاریسنك سوزلری یازیجی اوغلنه حسن تأثیر ایتمکه باشلادیغی ایچون اوده صلحی ایله اولان مناسبتی وبه پاره حقنده‌کی افکار ومطالعاتنی دربیان صورتیله تقویه‌یه لزوم کورمشیدی ۰

شیطان صلحی ؟ یازیجی اوغلنك بوخفایاسنی درحال اکلادیغندن حریفك سوزلرینی تمامیله تصدیقه‌ شتاب ایتدی ۰ دیدی‌که :

— افندم ! چشمه‌یه کیتمکدن مقصد صو طولدرمق ایسه انسانك کوتوردیکی دستینك دیبی دلیك اولمامیلیدر ۰ ایچرویه کیرن صوقدر ده مایشاری‌یه چیقارایسه دستینك طولمسی قابل اولورمی ؟ ذات عالیلرینك مطالعه‌سی بنده‌کزجه بالکز قولاً مصدق دکلدر ۰ فعلاً دخی مصدقدر ۰ مابیلرم خلقت ثروت وسامانی بر مقتضای توارث وانحصار خانه‌مزده مجتمع اولدقدن صکره بنده‌کزه انتقال ایلمشیدی ۰ خاله‌مك وفاتنده شهری واردامز بوزیکسان لیرا قدر ایدر ایدی ۰ واقعا رحسابه کوره رأس المال طوقنامق شرطیله بوواردانك کافه‌سنی خرج ایتمکده‌ یأس کوروله بیلور ایسه‌ده هیچ ایده بوقدر پاره یتورمی ؟ انسان قرایه بر یه‌بشی بریوده لیرا ایش اولسه بنه چوق کلور ۰ بناءً علیه هم اش دوست ارسنده محبوب اوله‌جق درجه‌ده یکمکده وهرده قاش ووارداته رأس المال کرمه‌منه باشلادم ۰ شمدی تخمیناً آیده ایکیوز اون دوت لیرایه قدر وارمشدر ۰

مابعدی وار

اغستوسك یدنجی کونی مشار الیهك بتك جیوانلری ویانه‌نك (کزتدوورت) تیمور یول استاسیونندن اوروسوویه ارسال اولنمشلردر . برلین غزته‌لرندن بعضیلری پرنس دوقو بورغ طرنویه کلدیرك صوبرانیه مجلسی حضورنده استعفا ایده‌جکنی یازیورسه‌ده بو روایتك تکذیبنه بیله حاجت اولمدیغی درکاردر . پرنسك قطعیاً بلغارستان پرنسلکنی قبول وطرنویه عزیمت ایدرك حکومتی درعهده ایده‌جکنده شبهه یوقدر . بوتقدیرده روسیه‌نك اتخاذ ایده‌جکی مسلك عجبا نه‌دن عبارت اوله‌جقدر ؟

صوفیه‌دن الدیغمز معلوماته کوره روسیه حکومتی پرنسك علیهنه برحادثه تهیه ایدیور ایمش . روسیه حکومتنك طوغری یول اختیار ایتیوب دائما طولاشیق یوللر ایله محل مقصوده وارمغی خطهٔ حرکت اتخاذ ایتدیکی معلومدر .

نور غزته‌سی انتشار ایتدیکی برمقاله‌ده پرنس قو بورغ بلغارستانه کیده‌جك اولسه بیله روسیه دولتنك مسلك حاضرینی تبدیل ایتمیه‌جکنی و یالکز برلین معاهده‌سنك محافظهٔ احکامی ایچون دول معظمه‌یه مراجعت ایده‌جکنی یازیور .

بلغارستان مسئله‌سی حقنده باب عالی ایله روسیه حکومتی میاننده اجرا اولنمقده بولنان مذاکرات نتیجه‌سز قالمش ومسئلهٔ مذکوره‌نك تسویه‌سی ضمننده برقونفرانسك تجمعندن صرف نظر اولنمشدر .

∴

٥ اغستوس تاریخیله نایه فرایه‌پرسه غزته‌سنك روسچقدن الدیغی مکتوبدر :

ژشتوی وسلستره‌دن روسچق وطرنوده بولنان عسکر ضابطانك پرنس فردیناند قوبورغك التفاتی علیهنده پروتستو ایتدکلرینه دائر دوران ایدن حوادث مقصدلری بلغارلری اذیت ایتمکدن واوروپایی الداتمقدن عبارت اوله‌رق بکرشده ... ایدن بلغارلرطیبیر بك جاه ارایجیلیر .

روسیه طرفدارلری ولسان بلغارلر بلغارستانده بر اختلال اقدام ایتك ایچون تحکمن وتضییقدن هر کونه واسطه‌یی استعمالدن کیرو قالمیورلر .

بونلر بکرشده هیچ اولسان برطاقم [illegible] بلغارستانده اختلال وبلغار [illegible] حیل مشهور سوق [illegible] اولدقلری [illegible] شوراسنی [illegible] روماته [illegible]

طالعی دخی پرنس الکساندرك سابق یاورلرندن بوزباشی چاقوفك قومانداسی تحتنده اولدقلری حالده صربستانه عزیمت ایتمشلردر .

چاقوف کیتدیکی یردن روسیه‌نك بکرش سفیری موسیو هتروو ایله باتلغراف مخابره ایتمکده‌در .

شوتقدیرده روسیه حکومتنك بلغارستان داخلنده براختلال حاضرلدیغی اکلاشیلیور . هیئت نیابت روسیه حکومتنك بومقصدینه واقف اولدیغی جهتله حدوده مقدار کافی عسکر سوق ایتدیکی کبی پولیس مأمورلری دخی بلغارستان داخلنده بولنان ارباب فسادی یلدکلری جهتله ایلك فرصتده بونلرك کافه‌سنی دردست ایتمکی امر المشلردر .

ارباب فسادك تشبثاتنه مانع اولان برشی دخی بوسنه محصولات ارضیه‌نك پك مبذول اولمسیدر . شاید محصول قیت اولسه‌ایدی بلغار حکومتك اوزرینه دوشن اولان روسیه علیهنده بولنمسنه مقابل رغضب الهی‌یه حمل ایدرك ارباب فساد سهولتله قیام ایده‌جکلرایدی .

مع مافیه معاملات تجاریه‌نك تعطیلی و برفساد داخلینك وقوعی قورقوسندن طولایی هیچ برکیسه خانه‌سندن طیشاری چیقمیور .

پرنس دوقو بورغك انتخابی پرنس الکساندرك عودتی ارزوایدن بلغارستان ضابطانه بردرجه‌یه قدر سوء تأثیر ایتمشدر . بونکله برابر پرنس فردیناند دوقو بورغ بلغارستانه کلوب عسکره کوروندیکی زمان هنوز تردده بولنان ضابطانك دخی مشار الیه حقنده ابراز صداقت ایده‌جکلرینه شبهه یوقدر .

پرنس فردینانده بلغارستانه کلمسنه لاینقطع انتظار اولنمقده‌در . بلغارستانك طونه‌دوقاسی حاضرلنوب بك طنطنه‌لی برصورتده تزیین اولنمشدر .

وروایته کوره پرنس طرنویه کلوب رسم تحلیف اجرا ایتدکدن صکره یه بلغارستانی ترك ایده‌جکدر .

وروایات افکار عمومیه‌یی خوشنه کیتمیور .

∴

پرنس فردیناند دوقو بورغك مشکراً روم‌ایلیه کیده‌جکی و صفت رسمیه‌سنی طرنوده مواصلتنده الده ایده‌جکی ویانه جریده‌لری یازیورلر .

∴

صوفیه ایله [illegible] مسافه‌دن ویانه غزته‌لرینه تبلیغ اولنان تلغرافلرك کافه‌سی

سنده پرنس فردیناند دوقو بورغك بلغارستانه کیده‌جکی قطعیاً قرار و یردیکی اکلاشیلیور . طونه‌ده صولتاز اولدیغندن پرنسك کوپنه مخصوص وابور اورسوویه قدر کیده‌مه‌جك وابور مذکور رومانیانك تورنی‌سورین اسکله‌سنده کیدرك پرنس مشار الیهی اوراده الوب روسچقه کتوره‌جکدر . پرنسك معیتنده بولنه‌جق سواری بلوکی صوفیه‌دن روسچقه حرکت ایتمشدر .

∴

پرنس بسمارق وقونت قالنوکی وموسیو دوکیرسك ملاقاتلری حقنده دوران ایدن حوادث نورغزته‌سی طرفندن تکذیب اولنمشدر .

—•—

دونکی پوسته ایله کلان روماتیه غزته‌لری پرنس قوبورغه دائر معلومات آتیه‌یی و یرورلر :

پرنسك راکب اولدیغی واپورژشتوی پیشکاهنده لنکرانداز اولوب پرنس هیئت نیابت ارکانی دخی برابر اولدیغی حالده روسچقه عزیمت ایده‌جکلر .

پرنسك روسچقه یوم مواصلتنده انشای مملکت اهالیسی نامنه پرنس ایله هیئت نیابته برضیافت کشیده اولنه‌جقدر .

پرنس روسچقدن طوغریدن طوغری‌یه طرنوی‌یه عزیمت ایده‌جك ورسم تحلیفك شهرمذکورده بازار کونی وقوعبوله‌جغی محققدر .

رسم تحلیف اجرا اولندقدن صکره هیئت نیابت وظیفهٔ مأموریتدن ازاده اوله‌رق یکی پرنس طرفندن بر هیئت مدیران تشکیل اولنه‌جقدر .

پرنس برابرنده هیئت نیابت ومدیران ومعیتی خلق اولندیغی حالده طرنوه‌دن بر غلبه‌لکله فلیبه‌یه وسائر قصبه‌لره اجرای سیاحت ایلیه‌جك و بوسیاحت اون کون ظرفنده ختام بولدقدن صکره صوفیه‌یه کیره‌جکدر .

پرنسه اکراماً پنجشنبه کونی روسچقده وجمعه ایرتسی کونی طرنوه‌ده ویریله‌جك ضیافتك یکری بکرشده کاتی (اونیون رمضال‌مذماو) هوتلنه سپارش ایدلمش وروسچقده بلدیه رئیسی طرفندن تهیه ایدیله‌جك اولان طعامك لیسته‌سی بروجه آتی یوقلنمشدر :

مرجمك
طاوق چورباسی
تربیه‌لی مرجین بالغی
طابه بودی تزارغه‌سی
تربیه‌لی صاری اسمه
قوش قوانز
هندی طولمه‌سی
بلدیرجین اسفره‌سی
صلطه
بورك
طاتلی
جرزوبیوه
قهوه
اسکی شری شرابی
قوتار قابینه •
١٨٦٩ سنه‌سنك بوقسنل •
متزیغ •
١٨٧ سنه‌سنك قلوس وجرت •
روچلد •
غایت بروشو بومه‌ری •
شیربه
قونیاق
شامپانیا
صره یوز ای کشیلکدر .

—•—

پوسته تلغرافلری

برلین ٣ اغستوس

فرانسز غزته‌لرك برقسم کایسی قانقوفلك وفاتندن بحث ایتدکلری صره‌ده پرنس بسمارق موسی الیهك سبب وفاتی اولمق اوزره کوستردکلرندن پوست غزته‌سی فرانسه‌نك هیچ بر برنده بوکبی برسوزی رد ایدر برصدا اعلا ایدلدیکنه باقدرق المانیا علیهنده بولنان فرانسزلرك الآن حکمفرما اولدقلرینی بیان ایلیور .

برلین ٣ اغستوس

المانیای شمالی غزته‌سی ایکی ایمپراطورك ملاقاتی بقای صلحی تأمین واوستریا ایله المانیانك اتفاقی هرنوع امل اغتشاشجویانه‌یه حیلولت ایده‌جکنی تفهیم ایتدیکی کبی پوست غزته‌سی دخی ایتالیانك التحاقی ایتدیکی بواتفاق وجوده کتیرمکدن مقصد محافظهٔ صلح ومسالمتدن بشقه برشی اولمدیغنی سویلیور .

روما ٣ اغستوس

افریقایه اون بیك کشیلك برفرقهٔ عسکریه سوق اولنه‌جغنه دائر بعض غزته‌لرك ویردیکی معلومات حربیه نظارتندن کوندریلان بر تبلیغنامه ایله تکذیب اولنمشدر .

ویانه ٥ اغستوس

فلیبه‌ده هیئت نیابت طرفکیرانی ایله هیئت مذکوره‌نك مخاصملری ارهسنده وقوعبولان مبارزه‌ده بش کشی اتلاف ایدلمش واوتوزدن زیاده‌سی دخی مجروح اولمشدر .

شرق روم ایلی اهالیسنك روسیه‌نك مداخله‌سنی اچیقدن آچیغه ایستدکلری کورینیور . قارغوو قصبه‌سنده سرکارده بولنان فرقه‌نك نوعیله برابر کلیسالرده روسیه ایمپراطورینك ناشنه دعالر ایدلمکده‌در .

برلین ٥ اغستوس

پرنس بسمارقك کیسینکنه عزیمتی بر وقت غیرمعینه تعلیق وتأخیر اولنمشدر .

موسقوه ٥ اغستوس

ایمپراطور طرفندن قاتقوفك زوجه‌سنه کوندریلان تعزیتنامه‌نك برصورتی بوکون موسقوه غزته‌سیله نشر اولنمشدر .

قاشتاین ٦ اغستوس

اوستریا ایمپراطوری بورایه واصل اولمش وعموم طرفندن نهایتکاره استقبال ایدلمشدر . مشار الیه شاتونك اوکنده ایمپراطور کیلیومك معیتی طرفندن قارشولنمدقدن وحولیه کیرمك اوراده المانیا ایمپراطوری ایله معانقه ایدلدکدن صکره مسافر صالوننده کیروب تعاطیٔ کلمات مجاملت‌سازی ایتمشلردر .

هرایکی ایمپراطورك معیتی خلقی سیویل وز یارت البسه‌سی لابس اولمشلر ایدی .

ساعت دردده ایمپراطور کیلیومك نزدنده طعام اولندقدن صکره ایمپراطورلر هر برایله کزمکه چیقمشلردر .

برلین ٦ اغستوس

دوق دوقو بورغ پرنس فردینانده بلغارستانه کتمامکی قطعیاً توصیه ایتمشدر . المانیا واوستریا دولتلری پرنسه ویرمش اولدقلری نصایحه رغماً صوفیه‌یه کیتدیکی تقدیرده مظاهرت ایتمیه‌جکلرینی قطعیاً بیان ایتدکلری محققدر .

پترسبورغ ٥ اغستوس

بریکی صوبرانیا طرفندن پرنس انتخاب اولنه‌سیه‌قدر بلغارستانده قائممقام اولمق اوزره روسیه‌نك پرنس ایمره‌تینسکی یی تکلیف ایتدیکی قطعیاً بی‌اصل واساسدر .

روسیه حکومتی بلغار مسئله‌سی حقنده‌کی افکارینی تعدیل وتبدیل ایتمدیکی جهتله بحرانك زمان ظهورندن بری تعقیب ایلدیکی پولیتیقه‌یی الآن محافظه ایتمکده‌در .

وارنه ٥ اغستوس

هیئت نیابت روسچقده‌کی عساکر محافظه برینه عساکر صادقه‌یی اقامه ایتدکدن صکره روسچقدن کیتمشلردر .

ویانه ٦ اغستوس

و ینرابندپوست غزته‌سی قاشتاین ملاقاتی ایکی مملکت بیننده‌کی ائتلافی برقات دها تقویه‌وتأکید ایده‌جکنی بیان ایلیور .

قاشتاین ٧ اغستوس

ایکی ایمپراطور صباحلین کزدکدن صکره فرانسوا ژوزف حضرتلری اوکله اوستی شاتو یه کلدرك ایمپراطوردن مأذونیت ایستمشدر . ایکی حکمدار یارم ساعت قدر مکالمه ایتمشلر وبونی متعاقب ایمپراطور کیلیوم حضرتلری ایمپراطور فرانسوا ژوزفی نردبانه قدر تشییع ایدرك اوراده تکرار مصافحه ایتمشلردر . اوستریا ایمپراطوری قونت‌تون‌هوهنشتاین و پرنس‌رو بزوسا‌ره ایله برابر نردباندن اینوب هر یه‌سنه بنمش واوراده ایمپراطور کیلیوم بالقونه چیقوب هر یه‌کوزدن نهان اولنجه‌یه قدر مدنظر ایتمشدر .

اهالی ایمپراطورلری نهایتکاره الشلامشلردر . ایمپراطور کیلیوم حضرتلری چهارشنبه کونی قاشتایندن حرکت ایده‌جکدر .

لوندره ٨ اغستوس

مسئلهٔ مصریه‌یه دائر اولان مقاوله‌نامه‌نك عدم تصدیق مصرجه ممنونیت ومسرورینه موجب اولدیغنی مختار پاشا باتلغراف اشعار ایتمشدر .

بلغراد ٨ اغستوس

انتخابات عمومیه ایلولك سکزنده وقوعبوله‌جقدر .

ویانه ٦ اغستوس

پرنس الکساندر پرنس فردینانده بر مکتوب یازه‌رق بلغار ملتنك امانته تبعیت ایتمسی توصیه ایتمش و پرنس بوکا جواباً یقینده بلغارستانه کیتمك عزمنده اولدیغنی ومع هذا استقبالندن پك زیاده قورقدیغنی بیان ایتمشدر .

بلغراد ٦ اغستوس

صربستان مجلس وکلاسی قانون اساسینك تعدیلی ایچون اون اعضادن مرکب اولمق اوزره بر قومیسیون انتخاب ایتمشدر . تعدیل ایدیلان قانون اساسی لایحه‌سی مؤخراً اسقوپجینایه تقدیم اولنه‌جقدر .

برلین ٩ اغستوس

روسیه سفیری قونت شوالوف پرنس بسمارقك ورودینه انتظار ایتمکسزین عزیمت ایلمشدر .

درسعادت ٦ اغستوس

تموزك اوتوزنده‌دخی باتلغراف اشعار اولندیغی وجهله باب عالی بلغار مسئله‌سنك حلنجه ایکی شق اختیار ایدیورکه برنجیسی دول معظمه‌نك موافقتیله برنائب حکومت انتخابیله هیئت نیابتك عزلی وبعده پرنس انتخابی ضمننده یکی صوبرانیانك جمع ایتك ایکنجیسی بلغارستانه‌سی برلین معاهده‌سنك بشنجی پروتوقوله توفیقاً ایدارة ایچون برقونفرانس عقد ایتمکدن عبارتدر .

موسیو دونلیدوف دولت شوعمیه قونفرانس عقدینه موافقت ایده‌جکنی ایما ایلدیکندن سفیر مشار الیه ایله اجرای مذاکره‌دن صکره شق ثانی تقرر ایدرك پترسبورغ سفیری شاکر پاشایه دخی اوصکرده تعلیمات ویرلمشدر .

موسیو دونلیدوف جانب باب عالیدن تنظیم اولنان صورت تسویه لایحه‌سی حاملاً عزیمت ایتدیکی تأیید اولنیور .

مصر مسئله‌سی تمدیدك برطرف ایدلمش کبی کورنیور ایسه‌ده انکلتره بالخصوص بلغارستانده روسیه ایله ائتلاف ایتك ایچون وسائط مهارتکارانه‌یه تشبث ایلمشدر .

ویانه ٩ اغستوس

نوووئل پرس ایبر غزته‌سی بلغارستانك مسئله‌سنك حلی کسب اهمیت ایتدیکنی وروسیه ایچنده اولدیغی حالده عقد ائتلاف ممکن اولدیغی تقدیرده دول معظمه روسیه‌یه بالقسنز بن اتفاق ایلری لازم کلدیکنی بیان ایدیور .

ورقه

ماه حالرومینك یکرمی بشنجی یکن جمعه ایرتسی کونی ١٨٤٥ نومرلی غزتهٔ معتبره‌لرنده صحت عمومیه‌یه هرحالده مضری درکار اولان یازبدك قرمانجیلر جاده‌سنده حصوله کلان طوز ایله فؤاد پاشا جاده‌سنده بومیدارام ایتمکده بولنان مهاجرعربه‌لرندن تراکم ایتمکده اولان کبره وصو پرتیلرندن وسلیمانیه مدرسه‌لر ینك ارقه‌طرفنده دیوار دیبلرینه ایدیلان بولمدن حاصل اولان تعفنك ازاله ایدلمسی وشتالی سوقاقده تنظیفات هریه‌لرینك ارهصره اولسون اوغرادلمسی لازمه‌دن اولدیغی مشعر بر ورقهٔ خیریه کورلدی . بومذکوردیرو میدان یازبده صولانمقده‌ایسه‌ده وجه محوث اوزره اولان وسلامت عمومیه‌یی شوموسمك شدتلی حرارتنده قارشو هرآن ودقیقه تهلکه‌یه القا ایتمکده بولنان تعفن حقیقهٔ صاحب ورقه‌نك تعریف وایضاحندن قات‌اندرقات زیاده‌اولوب اورادن یکمکده بولنانلر هر حالده‌برونلرینه یابوق طیقامقه مجبور اولمقده ومع مافیه مذکور فؤاد پاشا جاده‌سنه چیقان نردبانلی حمام زقاقی دخی عینی سبیدن‌طولایی مارینی بیدار ایده‌جك صورتده رایحهٔ کریهه‌نشر ایتمکده‌و بو

حکایهٔ اطفال روایات

(یازه ١)

محرری

احمد مدحت

⁂

بزم یازیجی اوغلنك کوزلری برندن فرلار . جمعه آچیلدیلر . واقعا بویله آیده ایکیوز اون درت لیرالق وارداتی شایان حیرت بوله‌جق درجه‌لرده استکثار ایچون دکلدر . انجق صلحی کبی هنوز کنج برآدمك آبا و اجداد ثروتنی محو ایتمسی پك ملحوظ ایکن محوایتمدکدن ماعدا بالعکس آرتدیرمقده موفق اولمسی حر بنسك کوزلرینی درت آچیشدر .

وارداتك مقداری حقنده صلحینك یالان سویلدیکنی تعیینی ایلدیکز ؟ حقکز یوق دکلدر . اما صلحی اولسه ایدی مزه « دروغ مصلحت آمیزه ازراست فتنه انکیز » جوابنی ویرر ایدی . هم صلحی بوبالانی قانی والده‌سی اوله‌جق ذاتك نسبیی اوزرینه سویلمش ایدی . شریفه خانم ایله والده‌سنه واردات شهریه‌سی طوپی قرق بش لیرا اولدیغنی اعتراف ایتمش اولدیغی حالده انلرك بو وارداتی یازیجی اوغلنه دها بویوك کوسترمسنی توصیه ایتمری اوزرینه بوقدر مبالغه‌یه جرأت

ایلمشیدی .

اما دیه‌جکسکزکه بوقرق بش لیرا دخی حقیقت حالده نسبتله بوزده یوز یالاندر . ایی ارتق سزه هر شیئك دائما طوس طوغر یسنی خبرو یره‌جك درجه‌لرده اوزی سوزی طوغری آدملری نره‌دن بولهلم ؟ بویله ثروت وسامان بحثلرنده یالان سویلمك عمومی کبی برشیدر . هم‌ده برطاقم کسه‌لر صلحی افندی کبی هیچ اولمز ایسه برمثلی نسبتنده یالان سویلدکلری حالده دیکر برطاقمی نصفنی و یا ربعنی خبرو یرمك صورتیله یالان سویلر . هله یازیجی اوغلی ثروتك مقدارینی خبرو یرمك لازم کلسه عشری نسبتنده بیله خبرویرمکه جسارت الده‌یه‌جق طاقتده بولنمسیله صلحینك خبرو یردیکی مقدارده بریالان برمبالغه اولسنه ذهننده احتمال بیله تصور ایده‌مامشدر . دنیا بویله‌در . بعض کسه‌لرده چوق واردر آز اعتراف ایدر . بعضلرنده آز واردر چوق کوسترر . هله برطاقنده هیچ یوق ایکن خزینهٔ قارونه مالك ویر چوقنده دخی پك چوق ایکن فلوس احره محتاج کوروندکدخی احوال بشریه مقتضاسندندر یا ! بوکره نظراً بزم صلحی افندی یه او پولوب باشه قونیله‌جق برآدم صایلیرمی ؟

ایشته مکتب ارقداشی وحدی دوقتوردیلو. مسی‌الفرق مکتبندن چیقدیغی اثناده صلحی افندی سودای جدی مسئله‌سنی بودرجه‌ده ایلرو یه کوتورمش ایدی . یوز باشی حلاملر ینی و قلیچنی طاقه‌رق ارتق دوقتورعنوانیله اثبات استحقاق ایتمش بولنان وحدی افندی سنه‌لرجه مدیدر حسرتی چکدیکی ارقداشیله برقاچ زمان بول بول کوروشمك ایچون افسرلده صلحی افندینك خانه‌سنه پوستی سرمش بولندیغندن مصاحبت وصحبتك التنالرنده صلحی افندی معشوقه‌سیله اولان ماجراسندن‌ده وحدی یی خبردار ایلدی . حتی قزك مکتوبلرینی بیله کوستردی . چونکه اره‌لرنده‌کی محبت اخوت درجه‌سندن بالاتر اولوق وایکیسی ده تربیه کورمش لوازمدن بولنمق حسبیله بو بولنده‌کی اسراره ارقداشنی واقف ایتمکدن صلحی هیچ چکنمیه‌بیلور . شوقدرکه ثروت موجوده‌سنی شریفه خانمه ایکی قات وقاین پدر ینه بش‌اون قات کوسترمش‌اولمسی کبی اسرار غریبه‌یه ارقداشنی بالطبع واقف ایتمامشدر . بوایشده خلاصهٔ مطالعه‌سی اولمق اوزره دخی دیمشدرکه :

— بو اهل خصوصنده سنك افکار ومطالعه‌ك نه بنم افکار ومطالعه‌مه او یمیه‌جغنی بیلورم . فقط بن شونی دوشونیورم‌که خاله‌مدن قالان میراثی اصلنه طوقنمدیغم حالده ایرادیله ایکی ایکی بچوق سنه‌در شوقدرجق بررفاهله یاشایه بیلدم . اما رفاهك اودرجه‌سنه ارتق الشمش بولندیغمدن شمدی اوقدر یاشامقله اکتفا ایده‌میورم . پاره‌دن بشقه مدار سعادت اولسه اکا مراجعت ایده‌بیلور ایدم . طوغریدن طوغری‌یه پاره قازانمقه تشبث دخی بنم ایچون براز مشکلدر . اما یازیجی اوغلنه داماد اولورسه‌م حاضر قازانلمش برپاره‌یه مالك اولمقله برابر انتصاسنه کوره تجارته دخی ساعت اوله‌بیلورم . قاین پدرمك ارشاد ودلالتیله بنم ایچون تاجر اولمق دوقتور اولمقدن‌ده هرشی اولمقدن‌ده قولای اولور . ایشته بوحسابلر برابر یاوقلیم غایت کوزلدر . شمدی‌یه قدر هیچ برقادینی بوقدر جدی اوله‌رق سودیکمی درخاطر ایده‌میورم . عمرمده ایلك محبت خالصانه وصافیانه بونی بولیورم .

وحدی ارقداشنك بوسوزلرینی کاملاً دیکله‌دیکی حالده نه تصدیق ونه‌ده رد بولنده هیچ برشی سویلمشیدی . اما بوسکوت تصدیق معناسنه اولان سکوتلردن اولمدیغنی صلحی پك اصلا اکلادی . بناءً علیه شاید وحدی اعتراضه باشلایه‌جق اولورسه اعتراضلر ینك برقسمنه وقوعندن اول جواب و یرمش اولمق ایچون سوزنده بنه دوام ایدرك دیدی‌که :

— بو اهل خصوصنده نه مطالعه‌ده بولنه‌جغنی بیلورم . سن بنم یرمده اولسه ایدك الده بولنان ایرادك ایله قناعتکارانه فیلسوفه‌نه یاشامق ایچون کسه‌سز برفقیر قزجغز الوب صفاکه باقار ایدك . او بله دکلمی ؟

ایشته یالکز بوسؤال اوزرینه وحدی جواب و یرمکه طورامدی . جوابی ایسه یالکز شوندن عبارت اولدی :

— والله برادر بن سنك یرکده اولسه ایدم بیله نه یولده حرکت ایده‌جکمی هنوز بیله‌مز ایدم . زیرا بن شو یوزباشی علامتلرینی طاقمش ایسه‌مده حالا برمکتبلی دیمکم ! مکتب سرمجلکی هنوز اوزرمدن کیتمامشدر . شمدی‌یه قدر عقلی فکری هپ تحصیله صرف ایتمش و تحصیلمدن بشقه برشی دوشونمامش اولدیغم کبی حالاده ذهنمه او یله بیکی شیلر خطور ایتمامشدر . باقملم ایشك بوندن صکره‌سی نه اولور .

« ٧ »

شریفه خانمك والده‌سی براقشام قوجه‌سیله صلحی‌یه دائر ایتدکلری مباحثه‌ده قزینك بردلی قانلی‌یه و برلیسی ایچون قوجه‌سنده بر بیوك استعداد کورمکله ایرتسی صباح ایرکندن کیفیتی صلحی‌یه اشعار ایتمش ایدی . اواقشام صلحی بنه یازیجی اوغلنك سلاملغنده کلدرك بالتصادف مسافر دخی بولنمامسی اوزرینه یمکدن صکره کمال ادب وتعظیم ایله جیلیبولر افندینك النی اوپوب کندیسنی اولادلغه قبول ایتمسی ایچون رجایه باشلادی . قاد‌یجه کیبه‌سی اولدیغی جهتله حرم طرفنه کوروجی کوندرمك و قادینجه سوز کسمك کبی لوازمه رعایت کندیسی ایچون ممکن اوله‌میه‌جغنی اکلادی . ولازدواجدن مقصد اصلی بو یله تجربه‌کار برقاین پدره داماد اولمق صورتیله کنجلکده محروم بولندیغی بابا اوغل محبتی طاتمق قضیه‌سی

اولدیغندن‌ده دم اوردی .

صلحیده سوز قسطی اولمدیغنی ذاتاً بیلور . مکر . هرمقامه مناسب اولان سوزلری یلکده کوزل سو یلدیکندن یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغا دلی قانلی‌یی کمال لذتله دیکله‌مکده اولدیغی کبی تکلیف ایلدیکی شیئه موافقتی‌ده دوندن حاصل اولمش ایسه‌ده بویله ایشلرده براز ناز و برآزده ناز معتاد اولدیغندن برکره والده‌سیله قونوشه‌لم ! انشاالله قسمتی ایسه مطلوب حاصل اولور . بکا صورار ایسه‌کز بن بو ایش و یرشه یك ایسته‌مش برحالده‌یم .

دیه صلحی‌یی بر بیوك امیدایله اعاده ایلدی .

بو امیدك حصولنده تأخر ایتمدیکی ایکنجی کونی قاین والده‌سی طرفندن الدیغی مکتوبده تبشیر اولندی . مکر او کیجه یازیجی اوغلی حرمیله مذاکره ایدرك صلحینك ایچ کوه‌کیسی قبولنه قرار و یرمشلر .

ارتق صلحیده‌کی سوخ ! کیجه صباحلره قدر وحدی افندی ایله خلیاره کیرشه‌رك یازیجی اوغلنه داماد اولدیغی زمان شو یله یاشایه‌جغنی و بویله یاپه‌جغنی اوقدر بالاتدر بالاتدر حکایه ایلیورکه دها و خیالات بیله کندیسنی مسعود ایلدیکی آپ آشکاره کور یلور .

مابعدی وار

شرق روم ایلی ولایتنده پرنس فردیناند‌ه قارشو مخالفتکارانه بر حرکت اتخاذ ایدلمسی مطرحدا اولدیغنی مونیتور غزته‌سی شایع خصوصیه‌دن المش اولدیغی معلوماته بنا ایدرك یازیور .

—o—

رومانیاده و آنه قدر المانیا تبعه‌سندن عد اولنان اشخاصك ۱۸۸۸ سنه‌سی کانون ثانیسنك ابتداسندن اعتباراً مظهر حمایه اوله‌بیله‌جکلری دولت مشارالیها طرفندن رومانیا حکومتنه رسماً بیلدیرلمشدر .

—o—

سلطنت سنیه‌نك پارس سفیری دولتلو اسعد پاشا حضرتلری مصر مسئله‌سنه دائر جانب باب عالی‌یه غایت مفصل بر راپور ارسال ایتمشدر . اشبو راپور فرانسه حکومتنك مسئلهٔ مبحوث عنها حقنده‌کی افکار ونظریاتنی مبین اولوب برصورتی دخی قومیسر دولتلو غازی احمد مختار پاشا حضرتلرینه اعطا اولنمشدر .

—o—

اغستوسك درنده عقد اجتماع ایلیان انکلتره عوام قامره‌سنده موسیو جنینکك مصر بودجه‌سی حقنده ایراد سؤال ایلمسی اوزرینه سیرجیمس فرکوسون مذکور بودجه هنوز قیانمدیغندن فضله‌سنك ویاخود آچیغك نه مرتبه‌یه بالغ اوله‌جغنی تعیین ایتمك ممکن اولمدیغنی وفقط آچیق کوریلور ایسه انکلتره‌نك آچیغی قاپامیه‌جغنی بیان ایتمشدر .

—o—

مکتب طبیهٔ شاهانه‌ده جلد خسته‌لکی تداویسی ایچون و یالکز رحلاً متخصصك جلبی ومکتب مذکور خواجه‌لرندن اهلیت وتدریس تعلیمه مقتدر اولمیانلرك بر یرینه ارباب اقتدار واقدامك تعیین واقامه‌لری حقنده اراده حکمت عادهٔ جناب پادشاهی شرفصدور بیورلدیغی مونیتورده برمسرت [illegible]

—o—

بعض فرنکلر موسیو ووتوو ایچنك دونکی کون بلغارستانه عزیمت ایده‌جکنی یازمشلر ایسه‌ده موسی الیه ورادیه مأمور خصوصی اولمدیغندن مأموریت موکول [illegible] هیئت نیابت [illegible] حکومتی [illegible] حرکت ایده‌ [illegible]

—o—

وارنه‌ده نشر اولنان (پرسه) غزته‌سی [illegible]

اولنمرق ایتالیانك دخی موافقتی منضم اولان اتفاق وجود بولمش اولسیدی سنهٔ حالیه‌نك ابتدالرنده‌کی بحران اثناسنده بر محاربهٔ عمومیه قوپان ایلیه‌جك ایدیکی وایشته بو اتفاق سایه‌سنده جنرال بولانژه فرانسه‌ده موسیوده رولدك آمالی ضایع کنوره‌مامش وفرانسه ایله روسیه‌نك اتحادی ایچون قاتقوفك کوستردیکی میل انهماکاغاً مصادف اعتراضات اولمش اولدیغی یازیور .

—o—

یدی اغستوس تاریخیله صوفیه‌دن مونیتور غزته‌سنه بروجه آتی اشعار اولنیور .

دونکی کون بورایه واصل اولان خبرلردن طولایی خارجیه مدیریتنده فوق العاده تعجب اظهار ایدلمشدر . چونکه ایکی کون اول موسیو ناچوویچ دولت علیه‌نك تصدیق اولمدیقچه پرنس فردینادك بلغارستانه کلمیه‌جکنی تأمین ایتمکده ایدی .

حالبوکه دونکی کون موی الیه موسیو ناچوویچ پرنسك روجهنه متوجهاً حرکت ایتمك اوزره بولندیغی بغتةً بیلدیرمشدر .

صوفیه‌ده‌کی قونسولسلر میاننده ظن اولندیغنه کوره بغتةً وقوعبولان بوتحول ویانه‌ده اولان موسیو ناچوویچ انکلتره‌نك ویانه سفیری ایله برابر پرنس فردینادك نزدینه کیدرك اکر مدت مدیده بلغارستان امارتنی قبولده اظهار تردد ایدر ایسه صوبرانیه کندیسنی رد ایدوب برینه پرنس ملکساندری انتخاب ایده‌جکلرینی پرنس فردینانده تفهیم ایتمش اولملرندن ایلرو کلمشدر .

—o—

حکومت سنیه ایله بارون هیرش بیننده موجود اولان اختلافك فصل وحلی ایچون تعیین اولنان قومیسرلره اعطا اوله‌جق اوراق متضمنه‌یی تدقیق ایتمك اوزره باب عالیده تشکیل ایدلمش اولان قومیسیون مخصوص اکمال وظیفه ایتمك اوزره‌در .

تنظیم ایدلکده اولان لایحه‌ده بارون هیرشك حکومت سنیه‌یه کیلومترو باشنه اعطاسنه متعهد اولدیغی سکز بیك فرانقی ایله سائر جهتدن طولایی متراکم اولمق اوزره خزینهٔ جلیله‌یه بر ملیون لیرادن زیاده بورجی اولدیغی ذکر اولندیغی سویلنیور . وبالفرض هرحالده خزینهٔ جلیله‌یه اعطا اوله‌جغی وحکملر طرفندن حکومت سنیه‌نك مطلبنه حق ویریله‌جکی علاوه بیان اولنیور .

(مونیتور)

—o—

ادارهٔ خصوصیه‌نك برعثمانلی سیرسفائن شرکت جسیمه‌سنه قلب وافراغی ضمننده تشکیل اولنمش اولان قومیسیون اولکی کون نافعه نظارت جلیله‌سنده عقد اجتماع ایتمش وادارهٔ مذکوره‌نك مدیر دراینسیری سعادتلو حمدی پاشا حضرتلرینك ویردکلری راپورك تدقیق اولندیغنده نتیجهٔ مطلوبه‌نك حصولی یکی قومپانیه‌نك بعض امتیازاته مالك بولنمسنه وابسته ومتوقف اولدیغی قرار کیر اولمش وبو امتیازات استحصال اولندیغی صورتده خصوصات سائرهٔ متفرعه‌نك برکونه مشکلاته تصادف ایتمیه‌جکی اکلاشلمشدر .

طلب ایدیلان امتیازات میاننده اوکلی معدنی کومورلرك عثمانلی لیمانلرینه بلارسم دخولی دخی مندرجدر .

(مونیتور)

—o—

خارجیه نظارت جلیله‌سی مستشاری عطوفتلو ارتین افندی حضرتلرینه بدایةً رستان فوق العاده قومیسرلکی علاوهٔ مأموریت بیورلمش اولدیغندن بحث ایتدیکی صیره‌ده مونیتور غزته‌سی دیورکه :

یکن چهارشنبه اقشامی سرای همایونده برمجلس فوق العاده عقد بیورلمش بالجمله وکلای فخام حضراتی موجود بولنمش وفقط بحریه ناظری دولتلو پاشا حضرتلری انحراف مزاجلرینه مبنی کله‌مامش ایدی .

مسئلهٔ بوجه حقنده جریان ایدن مذاکرات لیلاً کیج وقته قدر دوام ایدوب سلطنت سنیه‌نك صوفیه‌ده‌کی قومیسری عطوفتلو رضا بك افندی حضرتلرینك درسعادته جلب اولنمسیله برابر مشار الیه ارتین افندی حضرتلرینك فوق العاده قومیسرلکله بلغارستانه کوندرلمسی تحت قراره النمشدر .

بوکا دائر شرفسنوح وصدور بیورلمش اولان ارادهٔ سنیه پنجشنبه کونی بعد الظهر الافرانقه‌ده بابعالی‌یه تبلیغ بیورلمشدر . رضا بك افندی حضرتلرینك استانبوله عودت ایتمك اوزره بوکون (دونکی جمعه کونی) امر الیه‌جغی مظنوندر . مشارالیهك حرکتی پرنس فردینادك صوفیه‌یه مواصلتنه تصادف ایده‌جکی محتملدر . عطوفتلو ارتین افندی حضرتلرینك درسعادتدن یوم حرکتلری الآن تعیین ایدلمامشدر .

—o—

پلای نام غزته‌نك افاده‌سنه کوره روسیه ایمپراطوری قاتقوفك وفاتی خبر الور الماز پك مأیوس اولمرق شوقی موسی الیه حقنده بروجه آتی بیان افکار ایلمشدر ،

« کندم مخلص بر محب وروسیه دخی صادق بر بنده ضایع ایتدم .

«متوفانك وطنپرورلکی بعضاً تهوره سوق ایدر ایدیسه‌ده حکومتك مسئولیتی بزه عائد اولدیغی جهتله کندوسنی دائرهٔ وظیفه‌سی خارجنه چیقارماسنه چالشلی ایدك .

«فکری وحسیاتی برروسك فکر وحسیاتندن عبارت اولوب یورکی دوداغنده ایدی . اغزندن یالان چیقمازایدی بونك ایچون یدمآکی زیاده سو یورادم .

«متوفانك یادی بتون روسلرك عندنده مقدس اوله‌جقدر . »

قاتقوفك وفاتندن طولایی روسیه‌نك پولیتیقه‌سی تحول ایتمیوب ایمپراطور طرفندن اداره اولنمه‌ده دوام اولنه‌جغی پترسبورغ محافل سیاسیه‌سنده روایت اولنمقده‌در .

—o—

فلبه‌دن مونیتور اورینتال غزته‌سنه یازلمشدر :

طاق ظفرلر دکر واقشامی ایچون صوفیه‌دن شهرمز حکومتنه امر ویرلمش وبلدیه برچوق رنکلی فنارلر اعمالی سپارش ایتمشدر .

بورا محافل رسمیه‌سنده دوران ایدن شایعه‌یه کوره پرنس فردیناند بلغارستانه چیقار چیقماز اهالی‌یه خطاباً بر بیاننامه نشریله امور ادارهٔ حکومتی اله الدیغنی اعلان ایلیه‌جك وقانون اساسی‌یه صداقت یمینی طرنوه‌ده دکل فلبه‌ده ایفا ایلیه‌جکدر .

هیئت نیابت پرنس فردینادك باب عالینك تصدیق وانکلتره واوستریا وایتالیانك موافقتی والمانیانك ضمناً تصویبی ایله کلدیکی اشاعه‌یه چالیشیورلر بوکا ایسه کیمسه اینانمیور .

دیکر بر شایعه‌یه کوره پرنس فوبورغ روسیه ایله ائتلاف ایده‌بلمك ایچون مختلط [illegible]

پرنس ملکساندرك طرفدارانی بوصورته مخالفت ایتمك وظیفه‌لری اولدیغنی اچیقدن اچیغه سویلیورلر .

پرنس فردیناند بوغریب مملکتده مظهر توجه عامه اولمق ایچون پك زیاده زحمت چکه‌جکدر ظن ایدیورم .

—o—

سیرجمس فرکوسون عوام قامره‌سنده موسیو بارتلوتك ایراد ایلدیکی سؤاله جواباً اخیراً تخطیط اولنان افغانستان خط حدودینك تبدیل وتغییر ایدلدیکنه دائر غزته‌لرك و یردکلری حوادثك اصلی اولمدیغنی بیان ایله دیمشدرکه :

« روسیه حدودی هراته طوغری اون میل ایلرولمشدر . حدودك بوصورتله تعدیل وتصحیحی اولنمسی سوق الجیش نقطهٔ نظرینجه اهمیتی یوقدر .

« افغانستان طرفندن سرحدلر ایله ترکمانلره مبادلهٔ ویریلان اراضی ۸۲۵ میل مربع اولمق اوزره تخمین ایدیلیور . حالبوکه روسیه‌نك جیحون نهری قربنده طلب ایدوب تسمیه‌دی افغانستانه ترك اولنان اراضی ۸۷۰ میل مربع مقداری درکه افغانلر ایچون ۵۵ میل مربع بر محل قزانلمش اولیور . دیکر طرفدن افغانستانه ترك اولنان اراضی دهامهم ودکرلی اولدیغندن افغانلر منتفعدار اولمش ومسئله‌نك بو صورتله حلی عادلانه اولدیغی کورلمشدر . »

—o—

قاشتاین ملاقاتی حقنده اوروپا مطبوعاتك فکری :

پارسده نشر اولنان تان غزته‌سی دیورکه :

هرسنه وقوعه کلدکده اولان المانیا و اوستریا ایمپراطورلرینك ملاقاتلری اغستوسك التیسنده قاشتاینده وقوعبولمشدر . المانیا ایمپراطوری هرسنه اولدیغی کبی اوستریا ایمپراطورینی ایشل ویاسالچبورغده زیارت ایدوب فرانسوا ژوزف حضرتلری المانیا ایمپراطورینك سننه حرمةً ومزاجنك انحرافنه بناءً مشارالیهی زیارت ایتمك اوزره قاشتاینه کیتمشدر . سادوانك غالب ومغلوبی بودفعه ینه تعاطیٔ التفات ایتمشلردر .

اوستریا ایمپراطوری افادهٔ صحت ایچون مملکتنه کلمش اولان ایمپراطور ویلهلم حضرتلرینی زیارت ایتمکی وظیفه عد ایتمشدر . زیرا بوزیارت عادت حکمنه کیرمش اولدیغندن وقوعبولمامش اولسه ایدی برطاقم نشریاتی موجب اوله‌رق بعض شبهه‌لری دعوت ایده‌جکی درکار ایدی .

*

« دوو بجه الکمانیه » جایتونغ دخی شو مطالعه‌یی بیان ایدیور :

بتون صلحپرورانك نظر دقتنی جلب ایدن شی قاشتاینده وقوعبولان ایمپراطورلر ملاقاتیدر . اوستریا والمانیا ایمپراطورلری قاشتاین شهرنده کوریشه‌رك محافظهٔ صلحی بردها تأیید ایتمشلردر . المانیا واوستریانك منافع مشترکه‌لری محافظهٔ صلحه محتاج اولدیغی جهتله ایکی ایمپراطور بوخصوصده حصر مساعی ایتمشلر و بوکا دخی موفق اولمشلردر . ایشته ایکی ایمپراطور میاننده بودفعه دخی تعاطی اولنان افکارك محافظهٔ صلحه دائر اولدیغنده شبهه اولنه‌من .

⁂

ویانه‌ده نشر اولنان فرمدن بلات دخی دیورکه :

المانیا واوستریا ایمپراطورلری هرسنه ملاقات ایتمکده ایسه‌لرده بو ملاقاتلرك اهمیتدن خالی اولمدیغی منکر دکلدر .

اوروپانی اشغال ایدن بونجه مسائل مهمه هنوز تسویه ایدلمز قالدیغی بر زمانده اساس اتفاقلری محافظهٔ صلحدن عبارت اولان ایکی ایمپراطورك ملاقاتلری هرکونه اندیشه‌یی رفع وازاله ایتمکه کافیدر .

*

دویچه جایتونغ غزته‌سی دخی المانیا ایله اوستریا میاننده عقد اولنان اتفاقه ایتالیا وانکلتره دولتلرینك اشتراکلری اوروپانك محافظهٔ صلحی ضامن بر اتفاق مربع صورتنی کسب ایلدیکنی یازدیغی صیره‌ده اتفاق مذکورك بودفعه قاشتاینده تأیید اولنمسی روسیه دولتی طرفندن قاتقوفك وصیتنامه‌سی مندرجاتنك اجراسنه قیام اولنه‌میه‌جغی درکار بولندیغندن ملاقات مذکوره بتون صلحپرورانك خشنودیسنی موجب اولدیغنی علاوه ایدیور .

—o—

(صربستانك پولیتیقه‌سی)

بلغرادن پولیتیشه قورسپوندنغ غزته‌سنه یازیورلرکه :

ازدك غزته‌سی قاتقوفك وفاتی مناسبتیله نشر ایتدیکی بر مقاله‌ده صربستان ایله اوستریا میاننده‌کی مسلك حقنده دخی بعض مطالعات نشر ایدیور . مقالهٔ مذکوره‌نك اوستریا حقنده‌کی فقره‌سی بروجه آتیدر :

صربستانك روسیه‌یه مربوط اولدیغی رابطه‌لر قان ایله ملح اولدیغی جهتله روابط مذکوره سهولتله فسخ وازاله اولنه‌من . بونی بالکز سفسطه ایله وقت کچیرن اشخاص انکار ایده‌بیلور . روسیه دولتنه مخالف بر پولیتیقه اتخاذ ایده‌جك اولان حکومت وطنه خیانت وافکار عمومیه‌یه مغایر حرکت ایتمش اوله‌جقدر .

صربستان اهالیسنك ارزو وآمالنه واقف اولدیغمز جهتله اهالیٔ مرقومه‌نك ملی آرزولرینه مخالف حرکتده بولنمقده هیچ کمسه ایچون مساعده ایتمیه‌جکی درکاردر .

اخیراً واقع اولان تبدل وکلانك بتون صربستان اهالیسی طرفندن کمال مسرت ایله تلقی اولنمسی منافع اجنبیه‌یه خدمت ایدن هیئت وکلای سابقه‌نك مسلکی هیئت حاضره طرفندن ترك اولنه‌رق روسیه ایله صربستان بیننده‌کی حسن مناسباتك اعاده‌سنه چالشیله‌جغی امیدندن عبارت بولندیغنده شبهه یوقدر .

بو فکری درمیان ایتمکله صربستانك بالجمله دول اجنبیه وخصوصیله قونشومز اولنان بیوك دولت ایله مناسبات حسنه‌یه سنك خصن جرپانه بروسیه و برمش اولورز .

اوستریا دولتنی الدالتمق نه بزم ونه‌ده دولت مشارالیهانك منافعنه موافق دکلدر . قونشو مناسباتنی حقیقت حاله توفیق ایتمکدن اعلا بر طریق یوقدر . اوستریا دولتی صربستان حکومتی ایله حسن مناسبتده بولنرق صرب ملتنك بغض وعداوتنی جلب ایتمك ارزوسنده دکلدر . بویله بر خشونت هم دوامسز اولور و همده طرفینك منافعنه مضر اولور . زیرا صربستان اوستریا و یاخود روسیه‌دن برینك دوستلغنی انتخاب ایتمکه دعوت اولنه‌جغی زمان روسیه‌یی ترجیح ایده‌جکنده شبهه یوقدر . بناءً علیه اوستریایه خصومت ایتمك شرطیله صربستان حکومتنك روسیه‌نك دوستلغنی ارایه‌جغنه شبهه ایدیلمز .

—o—

بلغار و قفقان مسئله‌لری
روسیه وانکلتره

لوندره‌ده نشر اولنان استاندارد غزته‌سی اغستوسك التی تاریخلی نسخه‌سنده قاشتاین ملاقاتی مناسبتیله اوروپا پولیتیقه‌سندن باحث بر بند مخصوص یازمشدر . محافظه‌کاران فرقه‌سنه منسوب اولان مذکور غزته بلغارستانده اغتشاشات جدیده ظهورندن خوف وخشیت وقوعنی نس مقدیه حل مسئله ایدلك خصوصنی روسیه دولتی رد وجرح ایتمکده اولدیغنی تذکار ایلدکدن صکره مسئلهٔ متنازع فیها مادامکه اتفاق عمومیه حل ایدلمیور اوحالده بلغارلرك بالذات حل مسئله‌یه شتاب ایتملری لزومنی بیان وبوصیره‌ده بلغارلرك دعوتلرینه اجابت ایتمسی پرنس فردینانده توصیه ایدیورده دیورکه :

« نوویه‌ورمیه غزته‌سنك تهدیداتی هیچ برینه صاییله‌بیلور . بلغارلر کندیلرینه همحال اوله‌جق ویاخود بر ملت اوله‌بیلمك ایچون کندیلرینه معاونت ومظاهرت ایده‌جك بر پرنس بولدقلری تقدیرده روسیه اوروپانك حال حاضرینه قارشو مسلحاً مداخله‌یه قرار ویره‌جکنی ظن ایتمز . دولت مشارالیها بر مملکت مترقیانه‌یه سلری مسلحاً مداخله‌یه ترجیح ایده‌جك ایسه‌ده شاید چار عسکرینی بلغارستانه سوق ایدر ایسه اوزمان اوستریا بو هجوم واستیلا حرکتنه ممانعت ایده‌جك ودولت علیه ایله ایتالیا وانکلتره اوستریایه معاونت ایده‌جکلردر .

« ایش بوصورتده اولدیغی حالده بلغارلرك بوقدر تردد واضطراب ایتمه‌لرندن چیقما

لطائف روایات

(پاره ۱)

محرری

احمد مدحت

اویله یا ! نه‌دن مسعود و بختیار اولمسون الده اك بیوك نعمتی اولمق اوزره کنجلکی وار ! دنیاده کندیسنی هر سعادته نائل ایتمك ایچون پاره‌سی وار . هله قاین پدرینك ثروتی کندیسی کبی مکسان دامادی مسعود و بختیار ایتمکه کافی ! ذاتاً بودنیاده عمر فانی‌یی خوش کچورمکدن بشقه نه مقصد مقبول اوله‌بیلور ؟ چالشوب چبالامق نه‌یه لازم او ویران دنیایی کندیسی معمور ایده‌جك دکل یا ؟ مکتبدن اخراج ایدلمیوب‌ده دوقتور چیقسه ایدی نه قزانه‌جق ایدی ؟ بر یوزباشی معاش وتعیینی کندیسنك توتون پاره‌سنه یتشمز . ترفیع رتبه ایچون برطاقم مرده نامرده بیون بوکه‌جك ! الده‌کی صنعتیله ایشله‌یوب پاره قزانمغه چالشه‌جق اولسه هانکی طرفدن برو بزینه‌یه چاغریله‌جق دیه دائما قولاغی کیریشده بولنه‌جق . جناب حقه بیك حمد وثنا اولسونکه بو بلیانك کافه‌سندن وارسته اولدیغی حالده پرنسلر کبی یاشامق یولی کندیسنه تأمین اولنیور .

بوملاحظه‌لرك کافه‌سی صلحینك او صباحلره قدر دوام ایلیان حسابلر اثناسنده وحدی‌یه اکلاتدیغی شیلرك خلاصه‌سی اولوب وحدی غبطه‌یه حمل اولنمسون دیه بونلرك هیچ برینی قلباً استصواب ایتمیور و بالعکس ارقداشنی صوغوتمامق ایچون ظاهراً تصدیق وتصویبده دخی بولنیور . بالکز تحصیل وتعلمك و بالخاصه کندی صنعتك شانی شرفی مدافعه ایچون دیورکه :

— عزیزم ! جهانده بختیارلق دینیلان شی انسانك کندیسنی بختیار بولمسندن عبارتدر . سن بختیارلغی بویولده بولمشسك . جناب حق موفق ایلسون ! یعنی کیمسه‌لر دخی وار درکه معیشتك بالکز یوب ایچمك کیوب قوشانمق وذوق وصفا ایتمك کبی جهت مادیه وحیوانیه‌سیله کندیلرینی بختیار بوله‌مزلر . بلکه جهت معنویه‌سیله اصل تمامیٔ بختیاری‌یی آرارلر . مثلا اك قدیم زمانلردن بری تاریخی آچه‌جق اولسه‌کز تصور ایلدیککز بو وادی بختیارانه یاشامق دعواسنده بولنانلرك عالم تاریخده ایدی بر حسابه نائلیته ممتاز اولمش اولانلرینی کوره‌مزسکز . بنم ارزو ایلدیکم شان وشرف ضمننده ثروت وسامان یوق دکلدر . اوده واردر . حتی ثروت وسامان بو طریقك جملهٔ لوازم ضروریه‌سندندر . انجق نظر دقت و اهمیتی بالکز ثروته حصر ایتمك آنی ضروری الحصول بر حاله قویه‌جق اولان تشبثات سائره‌دن انسانی منع ایلر فضائل وکمالات بشریه اربابندن اولوب‌ده ثروه قدار ایچنده یاشامش ولذائذی تاریخده پك آز کورورسکز . کوره‌بیله‌جککز ادملرده‌ده اکثریسی بوثروتی اختیاری اوله‌رق کندیلری ایستحصال ایتمشلردر . یوقسه بر آدم کندی مربخی عین تقدیده اوله‌جق درجه‌یه ایصال ایدر ایسه ثروت وساماندن عبارت بولنه‌جق ارزوسی پك قولایلقله حصوله کلور .

صلحی دخی ارقداشنك بویولده‌کی محاکماتنی ازدل وجان تصدیق ایدیور ایدیسه‌ده مکتب طبیه‌ده اونمندانك و برمرك نائل اولمش بولندیغی دیپلومانی اهمیتدن دوشورمش اولمامق ایچون جعلی براستصوابده بولنیور ایدی .

نهایت دوکونه باشلاندی . واقعا صلحی ایچ کووه‌کیبی کیردیکندن کویا هیچ بر مصرفه دوچار ایدلیور ایدیسه‌ده آیده ایکیوز یکرمی لیره وارداتی اولان بر دامادك هیچ برشی یاپمدیغی حال . برایکی بیك لیره‌جق اولسون صرف ایدوب برمیٔ ادعا ایلدیکی ثروته انجق مناسب دوشه‌جکندن وقاز کله‌جك یردن طاووغی اسیرکه‌مامك لازم کله‌جکندن صلحینك فدا ایلیه‌جکی طاووغه نسبتله اومدیغی قاز دکل اوکوز وفیل نسبتنی بوله‌جغندن خاله‌سنك کندیسنه ترك ایلدیکی ثروتك اسهام قسمی تمامیله الدن چیقارمغه مجبور اولمش ایدی .

یاعجبا یازیجی اوغلی بودوکونده خسّت مزاجه مغلوبمی قالدی ؟

خیر ! اکر قزینی طیشاریه بر قوجه‌یه ویرمه ایدی جهازی خصوصنده ممکنه طورانه‌جغی درکار ایدیسه‌ده طیشاری‌یه قز ویرمیوب بلکه ایچرویه برداماد المق اوحسابلی معامله‌جینك حسابنه موافق دوشمکله حقیقةً کندیسنی طانیانلرك حیرتلرینی موجب اوله‌جق درجه‌لرده مصارف اختیار ایلدی . بردوکون یاپلدی‌که پك چوق زمانلردن بری استانبولجه امثالی کورلمامشدر .

وحدی افندی هنوز طابور ویاآلای اوزرینه طبیب تعیین اولنمیه‌رق حیدر پاشا خسته‌خانه‌سنده دوام ایتمکه مأمور اولمغله ارقداشنك تأهلندن صکره اشیاسنی خسته‌خانه‌یه نقل ایتمش وبعدما اوراسنی مسکن ایدنمش ایدی . لکن ملاقاتلری اویله مکتبده اولدیغی زمانکی کبی پارچه دکل ایدرجه بیله تأخر ایتمیور ایدی . هفته‌ده اون بش کونده برکره وبعض بعض هفته‌ده ایکی کره بیله صلحی افندینك قاین پدری قوناغنه کیدرك ملاقات ایلیور ایدی . وزیارتلری اثناسنده یازیجی اوغلی ایله دخی ملاقات ایتمش ایسه‌ده طوغریسی ایستر ایسه‌کز وحدی افندی بویله پاره‌دن بشقه ایده‌جك سوزی بولنمیان خام ستلاط برحریفك مصاحبه‌سندن اصلا خوشلانه‌مدیغی کبی یازیجی اوغلی دخی بویله پاره‌یه دائر هیچ سوزی اولمیان برآدمك مصاحبه‌سندن اصلا ممنون اوله‌مامش ایدی . فقط نه چاره‌که وحدی افندی ارقداشنك خاطری ایچون بو پاره پرست حریفك ملاقاتی اشکنجه‌سنه قاتلاندیغی کبی یازیجی اوغلی دخی دامادینك خاطری ایچون بو پاره کرز آدمك مصاحبه‌سنه قاتلانیور ایدی .

یازیجی اوغلی ایله وحدینك بویولده‌کی مناسبتلری اولقدر اهمیت کوتوره‌جك احوالدن دکلدر . اصل اهمیت کوتوره‌جك حال داماد افندینك حالیدر . برادمه ؟

— یا هونه حالده‌سکز ؟ نصلسکز ؟

دنیله‌جك اولسه حالك پك ده ممنون قاله‌جق احوالدن اولمدیغنی اکلاتمق ایچون :

— ایچ کووه کیستدن حالمجه !

جوابنی ویرر . عجبا بزم ایچ کووه‌کیمی نه حالده‌در . تأهلدن صکره بکارلق عالمنده‌کی مرافقینی بالتعدیل کیجه کوندوز زمانی زوجه‌سی ایله‌می امرار ایدیور ؟

ها ! ایشته بوراده نظر وار در ! صلحی اویله کیجه کوندوز تعریجی ایله باش باشه صحبتی ایچونمی تأهل ایتمش ایدی یا ؟ شهری یکرمی ایکی لیرا وارداتی ایله یاشایشنی کافی کوره‌میرك توسیع دائرهٔ معیشت ایچون تأهل ایتمش اولدیغی خاطرمزدن چیقمامش اولمق لازمکلور . واقعا هنوز تأهلك ایلك آیلرنده بولنمق حسبیله دها اصل مشربنی تمامیله میدانه چیقاره‌مامش ایدیسه‌ده اکثجول یعنی ابتدیکی کبی ترتیب ایچون تشمیر ساق اهتمام ایتمش ایدی .

برکره دوکون ایچون هیچ برشی یاپمامش صایلدیغی حالده اسکی وارداتك یاری‌سی الدن کیتمش اولدیغی دوشونور ایسه‌کز بکارلق حالنده‌کی یاشایشندن دها واسع بر شیاده یاشامق ایچون اولکی وارداتنك بر قاچ مثلنه وارمق لازم کلان پاره‌یی قاین پدرندن نصل چکه‌جکنی نه درجه‌لرده دوشونمکده بولندیغنده ایصال فکر ایده‌بیلمش اولورسکز .

دها شمدیکی ترتیب کرده‌سی اولان معیشت بزم صلحی افندی‌یه آیده هیچ اولمزسه یوز لیره‌جق ایچون بر احتیاج قیوسی آچمش ایدی . یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغا کبی بر آدمدن اکینی بلی ایتمکسزین بو قدر پاره‌یی صیزدیروب چکمك قولایجه بر مصلحتمیدر ؟

هرسعادت پاره ایله حاصل اولور اعتقادنده ایکن بزم صلحی ایچون هر درد هربلا پاره‌یه محبتدن حصوله کله‌جك دیسه‌کز آ !

بونی صلحینك کندیسی دیمیورکه بزده دیه‌بیلهلم . واقعا دوشونیله‌جك اولسه بوسوزك حکیمانه بر سوزدر . پاره انسانه بالکز هرسعادتی هر بختیارلغی حاصل ایده‌جك بر واسطه دکلدر . بلکه هربلیه‌یه هرصداعه یول آچه‌جق برشی وار ایسه اوده پاره‌در . پاره انسانك ارزولرینه هوسلرینه وسعت ویرر . بوترك ایلك درجهٔ الساعده کافی پاره الده بولنسه بیله ارکجه ارتان

مابعدی وار

سنیهٔ شهریارانه‌م مقتضاسندن اولمق اوزره بوکدیو بیه بهرسنه اعانهٔ ولایت صندوغنه تخصیصی واشبو کرکلر ایچون کرید ولایتی مقامنه حق تفتیش اعطاسی ثانیاً ولایتك بودجه‌سی فیضلی وفیضسز سنه‌لر اعتباریله تنظیم وبهرسنه اعانهٔ ویریله‌جك نصف کرك حاصلاتی واردات جزیره حسابنه ضم اولنه‌رق فیضلی سنه بودجه‌سنده کورینه‌جك فضله‌دن فیضسز سنه مصارفات عمومیه‌سی آچیغی قپاتیلدقدن صکره قلان مبالغك تعدیلات فرمان عالیشانم موجبجه نصفی کماکان جزیره‌ده دولتمزه ونصف دیکری ولایته عائد اولمسی ثالثاً کرید ولایتی مجلس عمومیسنك نظاماً باب عالیمزه عرض اولنه‌جق لوائح ومقرراتی تاریخ تقدیملرندن اون بش کون صکره نهایت مرور ایده‌جك اوچ ماه ظرفنده یارد وبالتصدیق قلمی رابعاً باب عالیجه اساساً رد اولنمیوب‌ده شایان قبول وتصدیق کورینان نظام لایحه‌لرینك بعض موادی حقوق سلطنت سنیه‌مزه طوقنمسندن ویاخود قوانین اساسیهٔ دولتعلیه‌مز احکامنه مغایر اولمسندن ناشی محتاج تعدیل بولندیغی حالده اومادهلرك صورت تصحیحی مجلسك اجتماعی حینده درمیان اولنمق اوزره اوچنجی بنده محرر مدت ظرفنده والیٔ ولایتنه تبلیغ ایدلمی ومجلس عمومی دخی باب عالیمزك اشعارات واقعه‌سنی بالمطالعه اکا کوره یاخود حقوق سلطنت سنیه‌مزه طوقنمیه‌جق وقوانین اساسیهٔ دولتمزه موافق اوله‌جق دیکر صورتله توفیقاً تصحیحات لازمه‌یی اجرا ایدرك اولبابده ویریله‌جك قرار تکرار اصولی وجهله باب عالیمزك تصدیقنه عرض اولنمسی صورتلری تذکر وتنسیب اولنمش وطرف اشرف ملوکانه‌مدن لدی الاستئذان موجبجه ارادهٔ سنیهٔ تاجدارانه‌م شرفسنوح وصدور اولمش اولمغین دیوان همایونمدن بالاسی خط همایون شاهانه‌مله موشح اشبو امر جلیل القدرم اصدار وتسیار اولندی سنکه والیٔ مشارالیه‌سن کیفیتی وجزیره حقنده سابقاً ولاحقاً شایان بیوریلان مساعدات جلیلهٔ ملکدارانه‌مك حصر اولندیغی ثبات شفقت آیات پادشاهانه‌می جمله‌یه اعلان واشاعت وبالاده بیان اولنان مواد ترجیحیه توفیقاً ایجابی حالات لازمه‌نك سرعت رؤیتنه ابتدار ایلیه‌سن تحریراً فی الیوم الثالث من شهر ذی القعدة الشریف لسنه اربع وثلثمائة والف

صورت منیفه‌سی بالاده درج ایله تزیین صحیفه ایلدیکمز فرمان پادشاهانه‌نك قرائتندن صکره والیٔ ولایت طرفندن نشر اولنان اعلاننامه صورتیدر:

کریدلیلر

ولی نعمت بی منتمز پادشاهمز افندمز حضرتلرینك کرید جزیره‌سی حقنده اوته‌دنبرو شایان بیوریلان مساعدات سنیهٔ ملکدارانه‌لری جمله‌منك اولمق اوزره لطفاً طرف همایونلرندن مأموریت جلیلهٔ فوق العاده ایله جزیره‌یه ارزام بیورلمش اولان تشریفات رئیسی دولتلو محمود جلال الدین پاشا و یاوران حضرت شهریاریدن سعادتلو احمد راتب پاشا حضرتلری جانبندن نشر اولنوب ولایت غزته‌سنده درج ایدیلان فی ٦ تموز سنه ٣٠٣ تاریخلی اعلاننامه‌ده مندرج مساعدات جدیدهٔ جلیلهٔ حضرت پادشاهی‌یی متضمن شرفصدور بیوریلان فرمان عالی بوکون مرکز ولایتده مراسم معتاده ایله قرائت اولنمش و صورت سنیه‌سی دخی ولایت غزته‌سنه درج ایله اعلان اولنمشدر.

اشبو فرمان عالینك حاوی اولدیغی مساعدات جلیلهٔ جناب پادشاهی ذات شوکتسمات حضرت ملکدارینك من القدیم جزیره حقنده اولان نیات شفقت آیات ملوکانه‌لرینی وکرید اهالیسنك استحصال اسباب رفاه وسعادت حالیله جزیره‌ده آسایش وانضباطك برقرار اولمه‌سی تمنیات واماده‌سی خصوصنده‌کی آرزوی شاهانه‌لرینی مؤید اولدیغندن بونعمت عدیم المثل جناب ملکدارینك قدر وقیمتی جمله طرفندن کرکی کبی درك وتقدیر اولنه‌جغی وارستهٔ قید اشتباهدر.

کریدلیلر

قابلیت طبیعیه‌سی جهتیله تفوقنمای اقطار اولان کرید جزیره‌سی سکانك نائل اولدیغی بونجه امتیازات ومساعداتك فیوضاتندن کمال امایشله استفاده‌یه اهتمام ایتمسی لازمکلوب بناءً علیه جمله‌نك نظر تقیدی بو جهته معطوف اولملیدر.

مجلس عمومینك بوسنه اشتغال ایتدیکی مدت قلیله ظرفنده هرزمان مملکتی کریوهٔ اغتشاشه سوق ایدن مناقشات واختلافات انتخابیه‌نك کسب اعتدال ایتمسنه واملاك ومشغلاتنه ایقاع ایدیله کلان شرور وزیانلرك منع وقوعنه وبعض امور نافعه‌نك حیز حصوله ایصالنه وشیرازهٔ انتظام مملکتك محافظه‌سیله مکلف اولوب ایجابی وظائف مرتبه‌یه اهلیت کافیه‌سی اولمق لازمکلان ژاندارمه هیئتك اصلاح احوالیله و دیکر بعض موادك تسویه‌سیله برابر شعبهٔ عدلیه‌جه وشعبات ادارهٔ سائره‌جه لازمکلان بعض اصلاحاتك اکمالنه مدار اوله‌جق خیلی نظام لایحه‌لری تصویب اولنوب مجلس عمومینك شو اشتغالاتیله اثبات ایتدیکی افکار اصابتپروری حکومتجه کرکی کبی تقدیر ایله برابر لوائح مذکوره اوزرینه معاملات متضیه دردست اجرا بولندیغی کبی امنیت وانضباط عمومینك مرکز مطلوبده استقراریله برابر نظامات موضوعه‌یه هرکسجه ازهرجهت رعایت اولنمسی و بزه رونقناك اولدیغی اشبو امتیازات و مساعداتدن بالاستفاده جمله‌نك بمرشدق اولان ذات مراحم سمات حضرت پادشاهینك نیات شفقت آیات شهنشاهیلرینه توفیقاً اهالینك استحصال اسباب رفاه وسعادت حال خصوصلرینه دخی مشام ولایجه صرف مساعی کامله اولنه‌جغی درکار اولوب مساعیٔ واقعه‌نك مثمر اولمسی ایسه اهالینك انضمام معاونتنه متوقفدر.

بناءً علیه شمدی‌یه قدر جزیره‌نك منافع حقیقیه‌سنه ایراث مضرت ایدن طرفکیرلك مناقشاتندن اهالینك بالکلیه توقی وبحوانجنه دائرهٔ آسایش وحضورده اوله‌رق کندو ایش وکوجلریله اشتغال ایتملری وحکومته ونظاماته انقیاد ومطاوعت وهرکسك عرض وجان ومالینك محفوظیتی قاعده‌سنه رعایتله برابر اخوتکارانه برصورتده یاشاملری لازمکلور.

قالدیکه اسلام و خرستیان اهالی بروطن اولادی اولدیغندن مملکتك حصول سعادت حالی جمله‌جه آرزو اولندیغنه شك وشبهه اولمدیغندن بی اختلاف ملیتك کلیاً اورته‌دن رفعی مقتضیدر.

کرید اهالیسنك حیث فطریه ومحبت وطنیه‌لرینی واستعداد وقابلیتلرینی بیلدیکمدن بورایه مواصلتمدنبرو وطن ثانی طانیدیغم جزیره‌نك استکمال وسائل ترقیاتی وسعادت حالی خصوصنده ولایجه صرف اوله‌جق مساعی وتخیلاتك دین ومذهبه ونظر قداریه قطعاً اسلام وخرستیان طرفندن خالصانه معاونت اولنه‌جغنه شبهه‌م اولمیوب بویله برمسلکده بولندیغی حالده شومقصدك حصولی میسر اوله‌جغی کبی مملکتك رفاه وسعادت حالی نخبهٔ آمال شاهانه‌لری اولان ذات شوکتسمات حضرت پادشاهینك ارزوی همایون ملکدارانه‌لرینه موافق حرکت ایدلمش اوله‌جغی اخطار اولنور.

فی ۳۰ تموز سنه ۳۰۳

والیٔ ولایت کرید

قسطاکی

—o—

سابق بنغازی والیسی فریق سعادتلو موسی کاظم پاشا حضرتلری بوکره قود یحیی قومپانیاسی واپوریله درسعادته مواصلت ایتمشدر.

—o—

تجارت اوطه‌سی غزته‌سنده اوقونمشدر:

ـ تجارت معاهده‌لری ـ

رفقامزدن بعضیلری رومانیا تجارت معاهده‌سنك صورت تصدیقنه دائر شاکی‌لی همایون جناب پادشاهی‌یه برمضبطه تقدیم اولندیغنی یازمشلر ایسه‌ده اشبو حوادث تأیید اولنوب احوال بزی متقی بارز اولدیغمز درجه‌ده‌در.

فی الحقیقه حکومت سنیه رومانیا ایله الك زیاده مظهر مساعده اولان ملتلر کبی معامله ایتمکی واحوال سابقه‌یی برطرف ایدرك کندوسیله رومانیا بیننده یکی برحال وجوده کتورمکی قرارلشدیرمش ایسه ده مذاکره وتشریح ایدلمکه وقرارلشدیرلمغه محتاج بعض نقاط موجود اولمقده و بونلرك صورت قطعیه‌ده قرارلشدیرلمسی وقته محتاج بولنمقده‌در. وبالمبادله برشی وار ایسه اوده موقت برمعاهده‌نامه‌نك امضا ایدلمك اوزره اولمسندن عبارتدر.

—o—

نورغزته‌سنده اوقونمشدر:

برلینده نشر اولنان پوست غزته‌سی پترسبورغ غزته‌سنه جواباً نشر ایتدیکی برمقاله‌ده ۲۵ مارت تاریخنده نشر اولنوب اجنبیلری روسیه‌ده تصرف املاکدن محروم قیلان امرنامهٔ امپراطوری‌یه برقارشیلق اوله‌رق المانیا غزته‌لرینك روسیه اسهامی علیهنده اعلان حرب ایتدکلرینی اعتراف ایتمشدر.

پوست غزته‌سنك بودرجه‌ده بهار تصرافی کوسترمسی مذکور غزته‌نك بعض مقامات رسمیه ایله مناسباتی اولدیغی ظن ایدنلرك خطا ایتدکلرینی میدانه قویمشدر.

پوست غزته‌سی المانیانك نیم رسمی غزته‌سی ارباب تشریباتی اداره ایدن ماهر ذاتك الده بولنمش اولسه ایدی بودرجه‌ده طریق عقل ومنطقدن وحسن تربیه‌دن تباعد ایده‌جکنی ظن ایتمز ایدك.

اسهام صاحبلری یدلرنده بولنان سهملرك علیهنده یازیلوب نشر اولنان مقالاتك محضا اسهام مذکوره‌یه خلل کتورمك اوزره برفکر خصومتکارانه‌دن نشأت ایتدیکنی اکلارلر ایسه اسهامی الدن چیقارمیه‌جقلری درکاردر.

مالیه افترامی شخص افترامی کبی اصول ایله وهدف اولان شخصه خصومت کوسترمیه‌رك بالعکس شخص مذکور محافظه وصیانت ایدیلور کبی اجرا اولنور ایسه مضرتی موجب اوله‌بیلور. فقط علی وخصوصنه مبنی اولدیغی اعتراف اولنور ایسه حقنده واقع اولانلردن زیاده مفتریلك مضرتنی موجب اوله‌جغنه شبهه یوقدر. فی الواقع المانیا غزته‌لرینك نشریاتندن متضرر اولانلر روسیه حکومتی اولیوب بلکه بولنوب اوچوز نشانه الدن چیقارمغه مجبور اولان المان اصحاب اسهامیدر.

—o—

اژانس هواس شرکتی طرفندن بك اوغلی غزته‌لرینه تبلیغ اولنوب بازار کونی غزته‌مز چیقماماق مناسبتیله درجی برکون تأخر ایتمش اولان تلغرافدر:

ودین ۱۱ اغستوس

پرنس فردیناند دونوورغ بوکون علی السحر ساعت بش بچقده اوریان نام واپوره راکباً اورسوادن حرکت ایتمشدر.

بلغارستان هیئت نیابتیله هیئت مدیرانی وبرچوق بانه‌لر ضابطانی حامل اولان تنزه واپوری اورسوادن برساعت مسافه‌ده پرنسك واپورینه تصادف ایتمشدر.

مذکور تنزه واپوری برانقلر ایله دونانمش اولدیغی کبی ایچنده کیلر دخی «هورا» صدالریله پرنسی القشلامشلردر.

موزیقه بلغار مارشنی چالقده ایدی.

هیئت نیابت ایله رفاقتنده بولنان سارکدان همان پرنسك راکب اولدیغی واپوره نقل ایدوب موسیو استانبولوف طرفندن فرانسزجه اوله‌رق آتیده‌کی نطق ایراد اولنمشدر.

«ذات فخیمانه‌لرینك بلغارستان حدودینه وصوللری بلغارستان حکومتی نامنه اوله‌رق تبریك وتسعید و انتخاب کرده‌لری بولنان سوکیلی پرنسلری بنك امارته ورودینه کمال نهایت ایله منتظر بولنان بلغارستان اهالی و عسکرینك محبت وصداقت مالانهایه‌لرینی خاکپای عالیلرینه عرض ایله کسب افتخار ایدرز.

«بوقدر وقوعات مشکله ایچنده ذات فخیمانه‌لرینك بلغار بیراغنك وناموس وطنك محافظه‌سنی درعهده ایتمك صورتیله بلغارستانك استقبالی حقنده امیدوار بولنه‌رق یعنی اثبات ایلدیکی بلغارستان اهالیسی هیچ بروقت اونوتمیه‌جقلردر.

«همان جناب حق ذات فخیمانه‌لرینك حیات قیمتدارینی محافظه بیورسون وبلغار قوم شجیعنی نائل سعادت حال ایتمك اوزره ذات فخیمانه‌لرینه معین اولسون! یاشاسون فردیناند»

موسیو استانبولوفك اشبو نطقنه پرنس طرفندن بعض کلمات تلطیفیه ایله جواب ویرلمشدر.

بوندن صکره موزیقه ترنمساز اولدیغی حالده ودینه طوغری یوله دوام اولنمشدر.

ودینه ساعت التیده مواصلت ایدیلوب بك چوق بلدالرك استبشار ایتمش اولدقلری واپوره راکباً پرنسی استقباله کلمش اولدقلرندن شهر مذکوره برابرجه مواصلت اولنمشدر.

ودینده‌کی عساکر مراسم احترامیه‌یی اجرا ایچون ساحله جلب وجمع ایدلمش اولدیغی کبی اهالیدن دخی برچوق غفیر حاضر بولنمشدر.

پرنسك مواصلتی طوپلر آتیله‌رق تبریك ایدلمشدر.

پرنس فردیناند بیوك اونیفورمه‌سنی لابس اولدیغی حالده اسکله‌یه ورودنده ودین متصرفیله بوراده‌کی عسکری قوماندانی طرفندن قبول ایدلمشدر.

ربختیم اوزرنده بولنان برالای عسکره پرنس طرفندن برده‌م تجدید اجرا ایتدیریلوب بعده بلغارستان بیراقیله تزیین ایدلمش اولان برطاق ظفرك التنده کندیسنی بکلمکده اولان رهابین طرفندن قبول اولنمشدر.

متروپولید طرفندن پرنسك قدومنی تبریك یولنده ایراد اولنان نطقه جواب اوله‌رق پرنس مشارالیه دخی بروجه زیر نطق ایراد ایلمش اولمقله مؤخراً بونطق طبع ایدیلوب بلغارستانك هر طرفنده اهالی‌یه طاغیدلمقده‌در.

پرنسك نطقی

«بلغار ملتنك مبعوث ووکیللری طرفندن اتحاد آرا ایله انتخاب ایدلمش اولدیغمه مبنی برآن اول بکی وظیفه عزیمت وحیاتمی سوکیلی اهالینك سعادتحال ورفاهنه حصر ایلمکی کندم ایچون بروظیفهٔ مقدسه عد ایلدم.

«بلغار قوم شجیعنك بکا ابراز ایتمش اولدقلری امنیتدن و حقمده مشهود اولان صداقت ومحبتدن طولایی بیان تشکر ایدرم.

«وطنی غایت شعشعه‌لی ومسعود بر استقباله ایرشدیرمك ایچون وقوعبوله‌جق غیرت واقداماتمه معاونت ایده‌جکنه امنیت واعتمادم بر کمالدر.

«جناب حق بلغارستانی حمایه ووظیفه‌مزی حسن ایفا ایده‌بیلمك ایچون بزه معاونت بیورسون!»

بونطق متعاقباً پرنس بلدیه دائره‌سنه کیدوب اوراده‌کی هیئت مبعوثه‌یی حضورینه قبول ایلمش وایکی ساعت صکره واپوره راکب اولمشدر.

مشارالیه اهالی طرفندن فوق العاده القشلانمشدر.

پترسبورغ ۱۱ اغستوس

پرنس فردیناندك بلغارستانه کیتمسی شایان تأسف وتهلکه‌لی برحرکت اولدیغنی پترسبورغ غزته‌لری بیان ایدیورلر.

—o—

میوثاً درسعادته عزیمت ایتمش اولان کرید ولایتی مجلس عمومی اعضاسنك خرجراهی اولمق اوزره ولایت بودجه‌سنه الی یدی بیك غروش ادخال قلندیغی محلی غزته‌سنده اوقونمشدر.

—o—

ازمیر مصرانندن بکلرده وفات ایدن موسیو (یزاکی آلونی) نك متروکاتی میاننده بولنان وصیتنامه‌سنده عموم خسته‌خانه‌لره برمقدار مبلغ ترك ایلدیکی صره‌ده ازمیر اسلام غربا خسته‌خانه‌سنه ده اوتوز لیرا وصیت ایلدیکی ومبلغ مذکورك ورثه‌سی طرفندن خسته‌خانه صندقنه تسلیم ایلدیکی ایشیدلمشدر.

—o—

کرامکا قریه‌سی اهالیسندن اولوب حقلرنده کرفت مذکره‌سی صادر اولان بعض سارقلر قریهٔ مذکوره اهالیسندن وعساکر ضبطیه افرادندن «اخنارا» نام اوباشی ومعیتنده‌کی ضبطیه‌لر ایله برابر اوغوروب آکلمکده بولندقلرینی ذکر اولنان سارقلرك تعقیبنه مأمور اولان ضبطیه‌لر کوروب انلری کرفت ایتمکه قیام ایتمشلر ایسه‌ده اوباشی مرقوم و اخنارا ایله معیتنده‌کی ضبطیه‌لر سلاحه طاورانه‌رق سارقلری طوتمقدن ذکر اولنان ضبطیه‌لری منع ایتمش وبوصورتله سارقلر فرصت بوله‌رق فرار ایتمشلر ایسه‌ده ینه ضبطیه‌لر انلری تعقیبه دوام ایتدکلرندن ذکر اولنان سارقلر ضبطیه‌لره قارشو سلاح استعمال ایدرك مذکور ضبطیه‌لردن اقرو طورلی دیمتری ماورالاکی نام کسنه‌یی ایاغندن قناحالده جرح ایتمشلردر.

ضبطیه‌لر اصحاب جرم وجنایاتی سلاح ایله استصحابه قیام ایتدکه امنیت عمومیه‌نك تقرری محال درجه‌سنده قالور.

(وجدان)

ولایات حوادثی

تموزك اون سکزنجی جمعه ایرتسی کونی کونان قضاسنه تابع طبان قریه‌سنك مختاری حاجی احمد اوغلی محمدك قریه‌ده واقع مکتبك درونده قتل اولندیغی خبر ویرلمسی اوزرینه جانب حکومتدن تحقیقات لازمه ایفاسنه مستنطق معاونی

لطائف روایات

(پاره ۱)

محرری

احمد مدحت

درجه‌سنه الدی‌کی پاره‌نك کفایت ایده‌میه‌جکی ده اولور. ایشته اوزمان پاره جالب رفاه اولیوب مستوجب مشکلات اولدیغی انسانه تسلیم ایتدیرر.

فقط بزم صلحی بوحالده دکلدر. هنوز ایلك ترتیباتنده‌در. برکره ایشی بولنه‌قویه‌جق اولور ایسه نه شوله یاشایه‌جغی وبویله ذوق وصفا ایده‌جکی حقنده‌کی خلیالری دها شمدیدن کندیسنی صوك درجه‌لره قدر بختیار ایتمکده‌در.

« ۸ »

صلحی افندی قاین پدرینك امنیت واعتمادینی تمامیله قازانمق ایچون تصرفده رعایتکار کورنمك وهرایشده صوك درجه‌یه قدر انتظامی محافظه ایتمك کبی تدابیرك هیچ بریسنده قصور ایتمیه‌جکی اوزون اوزادی‌یه ایضاحه حاجت یوقدر. شوراسی ایضاحه حاجت واردرکه ثروت وسامانجه کندی کفیلرنده بولنان آدملرك تصرفده رعایتلری ده بشقه. رینه نسبتله بیوك برمذولیت ایچنده یاشامق صورتیله متناسب اوله‌جغی دخی کرك مساجدلرنده وکرك معامله‌لرنده اوقدر بیجه اوله‌جق میلیون صاحبی نادانه تمهیدن کیرو طورمیور ایدی. بویله‌لکله آزمان ایچنده بازیجی اوغلنك اوقدر امنیت واعتمادینی جلب ایتمش ایدی‌که بتون امور بیتك مدیری اولمغله برابر مثلا برقاج بیك لیرالی بردن ذکره آلمجق اولسه قاین پدر ایادامادینك بونده البته برحکمتی اوله‌جغنی واون قاتنی قازانمیجغنه اعتمادی اولمسه بوایشی یاپمیه‌جغنی حکم ایله مستریح البال اولور ایدی.

حقیقت حالده ایسه صلحی افندی اصل قاین والده‌سنك آرزولرینی ایفایه کندیسنی مجبور بیلور ایدی. قاین والده وحتی قری یعنی صلحینك حرمی اکرچه تربیه وزاکت وحتی ادب وعفت خصوصلرنجه‌ده بك مکمل ایدیسه‌لرده اسرافده یوجهه‌ده اصلا حد وحدود طانیمدقلرندن صلحی بونلر ایچون نه قدر پاره خرج ایلسه دها زیاده‌سنی خرجده لزوم کوسترمکدن کیرو طورمیورلر ایدی.

بو ادارهٔ عمومیه ایچنده‌کی اسراف برده صلحینك خانه‌سی خارجنده‌کی اکلنجه‌لری قالمیلیدر. صلحی افندی او بیه‌یك اوغلی مالرنده فحش ارقه‌سی صره قوشمقی صوك درجه یاغنلق عد ایدرك برقادین طرفندن سوملکسزین اوقادینی سومك غیرتنده بولنمقی کبر بندیدرمز ایکن بعض او بیه خانملر طرفندن سولمك ادعالرینه نه قدر وارمش ایدیکه بونلردن اذنا برسلام وعادی تذکره کتورنلرك بخششی بربیك لیرادن اشاغی اولمسی کندیسنجه عظیم برذل عد اولنور ایدی. اره‌لقده برکره کویا احباسندن برافندی کندیسنی دعوت ایتمش اولدیغی یالیه کیجه قوناقدن غیبوبت ایدر واره‌لقده برکره بوقیس سویلر برقاچ کون بند اولنورکه بوکا زوجه‌سنك بودرجه‌یه قدر جانی صیقیلور ایسه‌ده برامربیکی ایکیان برقیوجه‌لك اره‌لقده برکره بویله کوچوك کوچوك غیبوبتلری بیوك بیوك مسئله درجه‌لرینه واردیرمق باباسی‌یه اخطار ایده‌جکی ایچون بالمجبوریه سس چیقارمزلر ایدی.

داماد افندینك بویله طولی دیزکین حرکاتی نه‌قدر مصرفه اوتوردیغی اکر بازیجی اوغلی بیلسه ایدی دامادندن قزکندن ده وازکچه‌جکنه شبهه اولنه‌مز ایمیه ده داماده آیده ایکیوز لیرا قدر ایرادی یوقمی‌یا؟ ارتق حریفك کندی پاره‌سنی صرف ایتمسنده قاریشه‌جق دکل آ؟

ایشلر بویله حر بینی المش اولدقلری حالده دخی وحدی افندی اسکی ارقداشنك دائره‌سنه دوامنی کسمامشدر. حتی صلحی دخی ارقداشندن اسرارینی صاقلامغه لزوم کورمامکده‌در. قاین پدرینك سایه‌سنده شو بله‌جه یاشامق معیاده‌یمدرکه صاقلامغه لزوم کورسون؟ اوقاجق بربالان ایله بودبدبه‌لی طنطنه‌لی معیشته قاین پدرینك رضاسی اولدیغنی ارقداشنه اثبات ایتدکدن صکره معیشت سفیهانه‌سی حالنده تنکنی بوزمغه هیچده مجبوریت حس ایتمیه‌جیلور. بناءً علیه برصلحی افندی‌یی شوصورتده یاشامقده دوام ایدملرده براقده، حکایه‌مزك سائر اطرافنه کوز کزدیرملم:

معلومدرکه شریفه خانم بازیجی اوغلنك اوچنجی حرمندن متولد بیوك قزی اولوب اندن ماعدا دردنجی حرمندن متولد برقزی دها واردر. بوقزك اسمی لطیفه‌درکه تربیه‌سی آبلاسنك عینی اولدیغی حالده سنی اندن بش یاش کوچکدر.

صلحی افندی تأهل ایلدیکی زمان لطیفه خانم اون اوچ یاشنده ایدی. صلحینك تأهلی اوزرندن برسنه قدر دها زمان مرور ایتمش اولدیغندن قز اون درت یاشنه کلمش ایسه‌ده وحدی افندی دامادك قرنداشی شابه‌سنده اولوب قز دخی هنوز اون اوچنده اولمق حسبیله ارککدن قطعیاً قاچیرلمق مجبوریتی برطرف ایدیلوب داماد افندینك یاننده یالکز وحدی افندی بولندقجه لطیفه خانمك ده یانلرینه کیروب چیقمسنه مساعده ویرلمش و بناءً علیه قزجغز اون دردینه واردیغی حالده دخی بومساعده کبرویه انتماش ایدی.

لطیفه‌نك حسندن جمالندن بحث ایتمیه‌جکز. زیرا حسنی جمالی بحثه حاجت براقمیه‌جق درجه‌ده زکیدر. عقلندن ذکاوتندن بحث ایتمك لازم کلور ایسه بوجهتدن آبلاسنه فائق اولدیغنی تأمین ایدرز. وحدی بعض کره قزك درجهٔ تحصیلنی امتحان ایچون سؤاللر ایراد ایلدکده قزدن اوبه مکمل جوابلر الور ایدی‌که بوجوابلر مکتبده برتعلیم و تدریس ثمره‌سی اولمقدن زیاده قزك کندی ذکای فطریسی ثمره‌سی اولدیغنی کوره‌رك حیران اولور ایدی.

باقزده‌کی غیرت نجه‌سنه نه دیملی؟ وحدی افندی‌یه بعض اویله شیلر سؤال ایدیورکه وحدی شاید وبره‌جکی جوابلری چوجق اکلایه‌مز دیه اندیشه ایلدیکی حالده لطیفه بوجوابلری اکلادقدن ماعدا انلر اوزرینه‌ده برطاقم سؤاللر ترتیب ایلیور.

آزمان ایچنده ایش بردرجه‌یی بولدی‌که وحدی افندینك لطیفه ایله ملاقاتلری عادتا برد مناظرهٔ علمیه وحکمیه صورتنی الدی. حتی لطیفه انثناسنده برطاقم سؤاللر ایراد ایدر ایسه‌ده صلحی افندی بوکبی مباحثی سومدیکندن ودها طوغریسی قزه قبول ایتدیره‌بیله‌جك جوابلر بوله‌میه‌جغی کندی بیلدیکی اکلادیغندن « یارین او برکون فیلسوف وحدی کلور. سؤاللرکزی اکا صورارسکز. بنم بویله بش پاره ایتمیان مسائل ایله اوغراشمغه وقتم یوقدر » دیه چوجغی باشندن صاومغه چالیشور ایدی.

اره‌دن زمان کچدکجه وملاقاتلر مباحثه‌لر وسعت پیدا ایلدکجه وحدینك لطیفه حقنده‌کی نظرلری بشقه انتخاب باشلادیلر. بوقز کندی دست تربیه‌سنده بولنه‌جق اولسه آزمان ایچنده بوندن بك مکمل برقادین حصوله کتوره‌بیله‌جکی هوسلری کنج دوقتورك قلبنده برطومغه باشلادیلر. بوهوسلر اوزرینه قزك افکارینی براز دها توسیع ایتمك ایسته‌دی. قزی دها زیاده توسعه مستعد بولدی.

نهایت سوز سوزی بحث بحثی اچه‌رق ذکرلرك استعدادلرك بری برینه مشابهتی اره‌لرنده بربیوك مناسبت پیداسنه مساعد اولدیغی وادبلر بنه قدر سوز ایصال ایده‌بیلجه لطیفه‌ده بو استعداد دخی مکمل اوله‌رق کندیسنی کوستردی.

عجبا‌ب! اون درت یاشنده برقزجغزده بو حسیاتلره قدر استعداد ها؟

نه‌دن تعجب ایدیورسکز؟ اون درت یاشنده قزجغزلرك والده‌یله اولمش بولندقلری نادر اولیان برمملکتده بو استعداده تعجب لازم کلورمی؟ بز دها اولدن خبر ویرمش ایدك‌که بازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغانك درجهٔ حقیقیه‌سندن خبری بیله اولمقسزین بو قزه بك مکمل بك الافرانغه برتربیه ویرلمشدر. لطیفه آبلاسنك صلحی بك ایله صورت ازدواجنی ده یقیندن کوروب تتبع ایتمشدر. خلقةً اوقدر ذکی و تربیةً دخی اوقدر جریزه‌لی اولان برقز آبلاسنك صورت معلومه‌ده‌کی تأهلنی‌ده تتبع ایتمش بولنورسه اوده نه‌دن وحدی افندی‌یه کوز قویمامش بولنسون؟

حتی لطیفه ایله وحدی اره‌سنده مقدمه‌سی پیدا اولان مناسبتك اك اول شریفه خانم وقوف پیدا ایدرك بعده کندی والده‌سیله صلحی افندینك‌ده نظر دقتلرینی بومناسبت اوزرینه جلب ایلدکده بونلر دخی مناسبت مذکوره‌یی تصویب و تحسین ایلمشلردر. واقعا بوندن بوره کنج قزی بو سلسله‌یه ماهیدی وار

مصر خارجیه مستشاری دیغران پاشانك استعفاسی و رجچیکی قاهره غزته‌لرنده اوقونمشدر . بوذات چندکون اقدم موسیو شیکی ایله دوئللو ایتمشیدی .

—o—

اناطولی شمندوفرلری

مونیتورده اوقونمشدر :

اناطولی شمندوفرلری انشا ایده‌جك شرکت ایچون اساس مقامنده اولان شرطنامه ومقاوله نامه احکام وشرائطنه دائر حصول ائتلاف کسب صعوبت ایتمکده‌در .

صاحب امتیاز ایله اجرای مذاکره ایدن نافعه مجلسنك مجلس خاص وکلایه تصویبندن مؤخراً خاکپای شاهانه‌یه تقدیم وعرض ایدیله‌جك اولان شرائطی تعدیل ایده‌بیلك صلاحیتنی حائز اولوب اولمدیغی مجهولدر . بو بابده‌کی تعدیلاتك نه‌کبی شیلر اوله‌جغنی چیتنده ذکر و بیان ایده‌جکز .

استخبار موثوق ایسه مقاوله‌نامه ایله شرطنامه خاکپای شاهانه‌یه عرض اولنه‌جق ایسه‌ده، تحدث ایدن اختلافات موجب انحلال قرار اوله‌جق صورتده اولدیغنی ظن ایدرز .

صاحب امتیازلر لازم کلان کفالت اقچه‌سنی غلطه بانکرلرندن اخذ واستحصال ایتمك عزمنده بولندقلرینه دائر اولان شایعه‌نك اصل واساسی اولمامق لازم کلیور . چونکه حیدر پاشا طرفنی التزام ایتمشلردن و اناطولی شمندوفر خطنك دخی امتیازینه نائل اولان شرکت نافعه نظارت جلیله‌سنه بش یوز بیك لیرا اعطا ایده‌جکلرکه بونك نه قدر جزئی برشی اولدیغی درکاردر .

موسیو آلت ایله ارلانکرك بو هفته ایچنده یورایه کله‌جکلری سویلنیور .

—o—

لوانت هرالدده اوقونمشدر :

دولت علیه ایله رومانیا [illegible] بر موقت تجارت معاهده‌سنك عقدی حقنده رومانیا خارجیه ناظری موسیو فره‌کیدی ایله اجرا اولنان مذاکرات ختام بولمیوق [illegible] اولنان مسوده یکن هفته [illegible] علیه‌یه ارسال اولنان [illegible] [illegible] سائره ایله عقد ایده‌جکی معاهداتك حکمی رومانیا حقنده دخی جاری اوله‌جقدر . عقد اولنان موقت معاهده یکن بازار کونی مجلس وکلاده تدقیق اولنه‌رق تصویب بیورلمش اولمغله مرعیت احکامنه اراده سنیه‌نك شرف‌صدور بیورلمسی ایچون مابین همایونه عرض اولنمشدر .

سالیسبورینك نطق

افرنجی اغستوسك اون برنده لونده‌ره شهرامینی طرفندن ویریلان ضیافتده لورد سالیسبوری یك اوزون بر نطق ایراد ایتمش اولدیغی معلومدر . مذکور نطقده انکلتره‌نك خارجی پولتیقه‌سنه دائر سویلنیلان سوزلری بروجه‌آتی اقتباس ایدیورز :

... خارجی پولتیقه حقنده وحتی ارادقسالك اکلکده انتظار ایدیکز شبهه‌دن عاریدر . اشبو پولتیقه‌نك کافه تفرعاتندن بحث ایتمیوب یالکز بعض مواد حقنده اداره کلام ایده‌جکم .

افغانستان تحدید حدودینه دائر روسیه ایله انکلتره بیننده تحدث ایتمش اولان مشکلاتك تسویه پذیر اولمسندن طولایی پك زیاده ممنونم . بو نتیجه‌نك بزم طرفمزدن برچوق شیلر فداسیله الده ایدیلدیکی ادعاسنده بولنیور بعض خیالپرستان کوره بیلور ایسه‌کزده بونلره اصلا امن واعتماد ایتمامکزی رجا ایدرم . بو مسئله حقنده بوندن دها عادلانه دها محقانه ائتلاف حصولی حقیقة امید وتصور اولنمز . هرایکی طرفدن دخی نظر دقته چارپه‌جق صورتده هیچ برشی فدا ایدلمامشدر .

بو مسئله‌یه عطف کلام ایدیشم برقاچ بیك میل اراضی‌یه پك زیاده اهمیت ویردیکمدن دکل حصوله کلان نتیجه هرایکی حکومتك دخی صلح وسالمتی مدت مدیده محافظه ایتمك اوزره اولدیغنی اثبات ایتدیکی ایچوندر .

هرایکی حکومت اکر ایسترلر ایسه [illegible] تزیید وتوفیری ایچون مصرلرجه صرف مساعی ایده‌جك وسائطه مالکدر .

لورد بیقونسفیلدك «آسیاده هر روسیه‌یه هرده انکلتره‌یه کفایت ایده‌جك درجه‌ده یر واردر» زعمنده بولندیغی سوزی هم روسیه هم ده بز نظر اعتباره الهیلورز :

مصره کلنجه بو مسئله‌ده صورت مخصوصه‌ده تلقی اولنمشدر .

مصره کیدرك امور اداریه‌یه مداخله ایتمك اوراده موجود اولان بر اختلالی اطفا ایتمك فقط مذکور حقنده او صورتله حرکت ایتدك که شاید مصری بوکون ترك ایده‌جك اولسه‌ ایدك یا داخلاً برقیام ایله اغتشاشه کرفتار اوله‌جق ویاخود دیکر بر دولت معظمه‌نك جلبکاه نظر حرصی اولور ایدی .

بو صورته اختیار حرکت ایتدیکمزدن طولایی تعهدات مخصوصه‌یه تحمل ایتدك . بر مملکته کیدوب انی عسکره کندی کندینه اداره اولنمیه‌جق بر صورتده ترك ایتمکده هیچ حقمز یوقدر .

ایشته بو مطالعه انکلتره جمله‌سنك مطالعه‌سی اولوب انکلیز رجال دولتنك دخی مسلکنی تعیین ایلر . فقط بر بو وظیفه‌یی جمله‌یی ممنون ایده‌جك صورتده ایفایه غیرت ایدیورز .

مصرده انکلیز عسکرینك بولنمسی برچوق اهل اسلامك و بعض خرستیانلرك حیاتنه مخالف اولدیغی بی‌شبهه‌در . هدف مقصدمز اولان شیئی اشغال عسکری‌یه محتاج اولقسزین استحصال ممکن اولسه ایدی درعهده ایلدیکمز وظیفه‌یی دها آز فداکارلقله وصلح عمومی ایچون دها آز تهلکه ایله ایفا ایده‌جکمز محقق ایدی .

مصر مسئله‌سنه دائر اولان صورت ائتلافیه‌نك نتیجه پذیر اولمامسیله مصر اهالیسنه قارشو اولان تعهداتمزی فسخ ویاتقلیل ایده‌جکی هیچ برکیمسه‌نك خاطرینه کلدیکنی ظن ایدرم .

مصردن عزیمتمزدن اول اوراده امن واسایشك تماماً وکاملاً تأیید ایتمسنه دقت و نظارت ایتمکلکمز لازم کلیور . مصرلیلر هر نوع عصیان داخلیدن وتعرض خارجیدن مصون قالمش اولدقلرینه اعتمادمز بر کمال اولملیدر . (القشر) مصرده اقامتمز اورا اهالیسنی دخی بر درجهٔ عظیمه‌ده مستفید ومنتفع ایلدیکی یسالکن کیرو طورمیز .

قوانین احتیاجات مدنیه ایله متناسب [illegible] وزراعه تحمیل ایدیلان اثقالی بالتدریج تقلیل ایلمش برچوق اراضی زرعه باشلاتمش و مملکتك مستقبلا رفاه وسعادت اساسی تشکیل اولنمشدر . اشغالمز نتیجه‌سی نه اولور ایسه اولسون درعهده ایتدیکمز وظیفه‌نك ایفاسی نه قدر مدت برزمانه متوقف بولنور ایسه بولنسون بوندن برنفع عاجل قزانمز ایسه‌لده انسانیته وانسانیت پرورلکه پك بیوك خدمات ایرا ایتمش اوله‌جغز .

استقبالده نه کوره‌جکمزی کشف ایده‌مز بو تسلیحات عمومیه وهوسات متجهه ایله دهشت پیدا ایدن تهلکه‌لری تقلیل ایده‌مز ایسه‌ده بر مخاطرهٔ ماحاه‌نك ازاله اولندیغنی بیان ایده‌بیلورم .

مهاجرلرك
خالص قره قولاق صویی

بوندن مقدم ترجمان حقیقتده درج ایتدیریلان بر اعلانده التی سنه‌دنبری ایندیرلکده بولنان خالص قره قولاق صوینك درسعادتجه فروختی خدمتی صویجی کیرقوره احاله اولندیغی بیلدیرلمش ایسه‌ده مرقوم کیرقور دوبه ایله کتوردیکی وساچدن صهریجلر ایچنده حفظ ایتدیردیکی مالتبه صولری شاب ایله طورولتوب قره قولاق صویی دیه صاتمغه باشلایه‌رق ارباب مراقی متغیر ایلمش اولدیغندن انکله انقضا ایدن محاکه‌ده دست رؤیت بولنه‌رق شو صحیفه‌لرده بحث قضیه‌لری ایچون صوینك ابونه‌سنه مرالی بولنان مشتریلرمزی ممنون ایتمك ایچون درحال بر دپو کشاد اولنمشدر . یکی دپو استانبولده جدیده جاده‌سنده دیون عمومیه دائره‌سنك یکی محله سوقاغی ایچنده‌کی مغازه‌لرندن برینی اولوب خالص قره قولاق صوینك بهر قیجیسی یقین یرلره یدی واوزاق یرلره سکز غروشه فروخت اولنیور . نقلیه‌سی دخی دپو طرفندن درعهده اولنیور . ابونه وسائره ایچون ویریله‌جك قرارلر قریباً اعلانات سائره ایله عرض اولنه‌جقدر .

« دیکر »

مهاجرلرك کتوردکلری قره قولاق صوینك بهر واریلی یقین یرلره یدی واوزاق یرلره سکز غروشه ایصال اولنه‌جقی مقرر اولوب انجق بویقین واوزاق یرلرلرك نرهلر اولدقلری معین اوله‌مدیغندن مشتریلرجه صعوبت چکلمکده‌در . بناءً علیه اخطار اولنور که یقین یرلر صوغوق چشمه و ایاصوفیه ومحمود پاشا یمش و بالق بازاری اولوب اوزاق یرلر ایسه آقسرای [illegible] اولان محللردر . بونلردن دها اوزاق اولان یرلر ایچون شمدیلك برقاچ پاره دها حسابیه ضم اولنه‌رق بولنوب قطعیا تعلیقه‌یه [illegible] لری ترتیب اولنه‌جقدن نقلیه خصوصنده مشتریلره دها زیاده اهونیت کوستریله‌جکدر .

بند مخصوص

ارباب وقوف ومعلوماتدن بر ذات طرفندن وارد اولمشدر :

ممالك محروسهٔ شاهانه دمیر یوللری

نقلیات بریه‌یه بخش ایتدیکی سهولت سببیله عالم مدنیتك بیوك ایجاد واختراعلرندن معدود اولان « شمندوفر » هپسنك (١٠٦٠) تاریخنده — معدن اوجاقلرنده ایشلیلان اوشو حیوانلر ایله قولایلق اولمق اوزره — المانلرك انشا ایتدکلری اغاجدن عربه یوللری کوروب ١٠٨٧ ده انکلتره‌ده (نوقاستل) معدنلرنده دخی تطبیقاتنی اجرا ایدن انکلیزلرك سعی وغیرتی ثمره‌سی اوله‌رق — بالتدریج — شمدیکی طرزه کیرمش وکلوب یکدیکری اکاك — خارق العاده — عمران وترقیسنه بادی اولمقده بولنمشدر .

حاجتمس ایتر بکیه واحتیاج بك فرق اولنه‌ماز . شمندوفرلرك صورت اختراعی دخی — احتیاج زمانه نسبتله — غلیانجه ارزو اولنان سرعت سایه‌سنده وقوعبولمشدر . شویله‌که :

١٠٨٩ ده اغاجدن معمول عربه یوللرینك اشنوب بورلمسنه حمایت و برمك مطالعه‌سیله اوزرلرینه « دمیر » قاپلانمق طریقی بولنمش و ١١٨٤ ده چقورتکرلك یناقلرینه چامور وطاش طولدیغی کورلمسنه مبنی تکرلکلرله برلشه‌جك صورتده چقندلی خطلر یاپیله‌رق دها برمدت حیوانلرله ایش کوردکدن صکره ١٢١٩ ده (ترویتیك) نام مهندسك بکرمی سنده ایجادینه موفق اولدیغی « ماکنه » سایه‌سنده — ارتق حیوانه احتیاج قالمدیغندن — انکلتره‌ده (نایموبل) شهرنده « بخار » له ایلك تجربه‌لر اجرا اولنمشدر .

١٢٤٥ ده فرانسه‌لی (سه‌کین) وانکلتره‌لی (ستفانسون) نام ذاتلرك میدانه قویدقلری (لوقوموتیف) عربه‌لرینك کرچکدن ایشه یارادیغی کورلمش اولمغله ١٢٤٦ ده (لیورپول) ایله (مانچستر) ارهسنه بر دمیر یولی تمدید اولنه‌رق امدوشده باشلانمش ومشاهده اولنان فوائد عظیمه‌سنه بناءً همان هرطرفده شمندوفر تأسیسی مسئله‌سی نظر اهمیته النمشدر .

بوکونه قدر — (٣٣٧٣٥٤٣٦٨) نفوس و (٩٨٨٥٤٢٣) کیلومترو مربع اراضیی حاوی اولان — اوروپاده انشا آنجه خارق العاده برسعی وغیرت کوستریله‌رك (١٩٥٥٨٥) کیلومترو طولنده شمندوفر وجوده کتیرلمشدر .

(بلچیقا) کبی اوفق برقطعه‌ده — بهر اون بیك کیلومترو مربع اراضی‌یه (١٤٩٧) کیلومترو تصادف ایتمك شرطیله — (٤٤١٠) کیلومترو طولنده شمندوفر موجود ایکن بوکا نسبتله کرچکدن عظیم اولان ممالك محروسهٔ شاهانه‌نك اوروپا قسمنده — اوده بهر اون بیك کیلومترو مربع اراضی‌یه (٥٠) کیلومترو تصادف ایتمك اوزره — طوپی (٨٦٠) کیلومترو طولنده دمیریول کوریلیرسه اوروپالیلرك سعی وغیرتلرینه بزم یکده اشتراك ایتمدیکمز ظاهر اولور .

(٢٣٢٧٧) کیلو مترو طولنده شمندوفری حاوی اولان (آسیا) قطعه‌سنده دخی انجق (٥٩٠) کیلومترودن عبارت بردمیر یوله مالك اولدیغمز، نظراً دوستانه تقلیده بجه — وبالخصوص فن حرب نقطهٔ نظرندن — پك کری قالمش اولیورز .

عموم (٢٤٨٦٨٤) کیلومترو طولنده شمندوفره مالك اولان (آمریقا)نك بزم بحر سفید اطه‌لرندن (ساقز) قدر کوچك جزیره‌سنده مثلا : ژامایقده (١٥١) کیلو مترو طولنده دمیریول موجوددر .

(اوستralیا) ده دخی (١٢٤٣٠) کیلومترو شمندوفر خطی کوریلیشنه نظراً قطعات خمسه ایچنده الك از دمیریوله (٧٦٠٠ کیلومترو) مالك بولنان (افریقا) نك بیله (موریس) کبی کوچك براطه‌سنده (١٤٨) کیلومترو شمندوفره تصادف اولنیور .

شو حالده ممالك دولت علیه‌نك محتاج اولدیغی اصلاحاتدن باشلیجه‌سی و بلکه برنجیسی بالخاصه اناطولی دمیر یوللری انشا آتی اولدیغی لازم کلیور که اوتوز سنه‌دن بری قوه‌دن فعله چیقارلمه‌میان امر مهم مذکور وجود پر سود همایونلری بتون عالم اسلامیت ایچون بر موهبهٔ الهیه اولان پادشاه دل آکاه و شهنشاه مرحمت پناه افندمز حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده مقتدر قومپانیه‌لر عهده‌سنه احاله اولنمق اوزره بولنیور .

تیمناً صادقهٔ شاهانه‌لرینك رفاه حال ممالك محروسهٔ شاهانه‌لرینك سرعت عمرانی ایچون حضور وراحت همایونلرینی ترکله الك عادی تفرعاته وارنجیه قدر بالذات تدقیق ومعاینه بیورمق اوزره کیجه وکوندوز مشغول اولان سوکیلی پادشاهمز افندمز حضرتلرینك دور سعادت اقترانلرنده دها نیجه نیجه اصلاحاتك دیدهٔ افتخارله کوریله‌جکنه شبهه یوقدر .

⁂

دمیریول انشا ایده‌جك مهندسلره اولا : ارض اوزرنده استقامت عمومیه تعیینی کبی عملیات ابتدائیه‌یی اجرا ، ثانیاً عملیاتك الك جسیم قسمی اولان تسویه ترابیه ابتدا ثالثاً ایچون صولرینك جریانی تسهیل ایله برابر قوة الاستنادیه‌سی مناسبیله یوله دها زیاده ملایمت ویرمش اولمق ایچون قوم دوکلدکدن صکره (تراورس) لری دیزدیروب دمیر چبوقلری فن مخصوصنه توفیقاً اولچو ایله دوشمك وشیمه‌سی ادا ایدرلر .

حال حاضرده شمندوفر لوازمات وادواتنك اثمانی — حال سابقه نسبتله — نصف درجه‌ده کسب اهونیت ایتدیکی کبی عملیاتی تسهیل وصرفیاتی تقلیل ایچون برچوق وسائط ایجاد واختراع اولنمشدر .

بوندن اون بش سنه اول بر کیلومترو‌سی ایکی یوز بیك فرانقله آنجق وجوده کله بیلان بر یول بوکون سکسان نهایت طقسان بیك فرانقله انشا اوله بیلیر .

بارون (هیرش) اون بش سنه اول روم ایلی دمیر یوللرینك هر کیلومترو‌سنی ایکی یوز بیك (!) فرانقه درعهده ایدوب درسعادتدن صارم بکه قدر اولان بر قسمنی — منافسه — یوز بیك فرانقه (ویتالیس) قومپانیه‌سنه احاله ایتمش واوده یکسان بیك فرانقله ایشی کوره‌رك کیلومترو باشنه یوز بیك فرانق (ویتالیس) قزانمشدر .

بو صورتله دفعهٔ زنکین اولان بارون اسکوب ایدور ایدرسه ده‌کی اتصاق خطنك بهر کیلومترو‌نی یوز یکرمی بیك فرانقه انشا ایده‌جکنی تعهدله حکومت سنیه‌یه مراجعت ایتمشدر که اولکی انشاآتده کیلومترو باشنه سکسان بیك فرانق فضله بر پاره آلمش اولدیغی ینه کندیسی اثبات ایتمش اولیور !.

⁂

لوقوموتیفلر ساعتده قرق کیلومترودن یوز کیلومترویه قدر مسافه قطع ایده‌بیله‌جك بر سرعت و بر بله یاپیرسه‌ده میلی زیاده ومقوس اولان یوللرده تهلکه محقق اولدیغندن احتیاط اوزره سیر ایدیلیر .

⁂

غزته‌لرده اوقوندیغنه کوره انشاسی مقرر اولان (اناطولی دمیریوللری) ایچون حکومت سنیه سنوی کیلومترو باشنه یکرمی اوچ بیك فرانق واردات تأمین ایدوب بوکا قارشیلق اوله‌رق دخی خطنك کنارکاهنده زیاده طبیعی اولان حاصلات عشریه‌نك یوزده اوتوز اوچنی کوستردیکی وامتیاز فرمان عالیسندن اعتباراً نهایت اوچ ماه صوکره عملیاته باشلانوب درت سنه‌ده انقره‌یه وطقوز سنه‌ده دیار بکره واون ایکی سنه‌ده بغداده وارلمق شرط اوله‌جغی اکلاشیلیور . ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده یکیدن تمدید اولنه‌جق خطوط بر درجه‌یه قدر اسکیلره مقایسه اولنمق ایجاب ایده‌جکندن موجود دمیر یوللرمز حقنده بروجه‌زیر عرض تفصیلات اولنور :

ممالك عثمانیه‌ده الك اول تأسیس اولنان

لطائف روایات

(پاره ١)

محرری
احمد مدحت

دها ایلرویه وارمق ایچون تشویق ایتمامشلر ایسه‌ده وحدی افندی صلحینك قرداش درجه‌سنده بر مکتب ارقداشی اولمسی وپك مؤدب بر دلی قانلی بولنمسی حسبیله یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغانك ایکنجی دامادی‌ده وحدی اولمسنی پك مناسب بولمشلردر .

پارهلق صلحی ارقداشنك اغزینی ارامق صورتیله ایشك بو جهتنی وحدی‌یه آچار کبی اولدی . لکن وحدی کندیسی کبی تأهلدن مقدم‌کی صورت معیشتی اقتضاسنجه بویله محبته سودایه دائر سوزلری یلافتور ایده‌بیله‌جك آدملردن اولمدیغندن دها صلحینك مقدماتی اوزرینه لطیفه حقنده‌کی مسئله‌یی کلیاً انکار ایدرك قزه انجق همشیره‌سی نظریله باقه‌بیله‌جکندن بحثه کیرشمکله صلحی دخی اوزرینه وارمدی .

لکن اندن صکره برقاچ جهت سوزلر وحدی ایله صلحی اوزرینه نصب انظار تجسس ایلدکلرندن بونلرك اسرار خفیه‌لری میدان القده اوزون اوزادی‌یه تأخر ایتمدی . برکون وحدی ینه لطیفه ایله مباحثه ایدرایکن سوزی حسجال باشقا نه‌یه دوکدرك « سز بنم اولسه‌کز سزی مفتاح فنون اولانر یاشیلیندن باشلایه‌رق شویله اوقوتوردم که ! »

. . . .

« وادیلرنه دوکش ولطیفه دخی « سز بنی ایسته‌یه‌جك اولورسه‌کز اره‌یه التنه‌جی واسطه قویملیسکز ! . . . » مقدمه‌سندن باشلایه‌رق وحدینك ارزولرینی تصدیق وتصویبه قویولمش اولدیغی بر آنده اوطه‌نك قپوسی بردن بره اچیله‌رق ایچرویه کیری و برشیدی . محبوب دلی قانلی ایله معصوم قزه بو حال برشاشقنلق ویرمش ایسه‌ده صلحی غایت جدی بر طورله :

— بونده قورقه‌جق برشی یوق آچوجقلر ! عالمده بوقدر مقبول و ممدوح برشی اولور ؟ باخصوص ایشته ارهیه بنی واسطه قویمقدن بحث ایدییورسکزکه الك عاقلانه ملاحظه دخی بودر !

دیه بونلرك خوف وحشتلرینی برطرف ایلدیکندن ماعدا مذاکره‌یی برقاچ دها ایلرویه سوق ایلمشیدی .

اوزمان وحدی‌ده لطیفه‌ده اسرار درونلرینی صلحی‌یه اکلاتدیلر . وحدی :

— والله برادر ! سن بنم نه حالده عمر کچیردیکمی بیلورسك ! بنم قلبم سودا دینیلان شی هنوز هیچ اوغرامامشدر . بو شاعك میلوننده برشات نومنده بولنمیان ذکاوتی بنی کندیسنه حیران ایتمشیدی . بوذکای مجسمك مستعد اولدیغی رونق اکمال هوسنه دوشدم . شمدیکی حالده اکرچه هر قیمت شناسی کندیسنه ممنون ایتمك کندی الده ایسه‌ده بن دوشونیورم که انك تحصیلنی اکمال ایلدیکم زمان نه اوله‌جقدر . ایشته اوزمان بنی کندیسنه آزاد قبول ایتمز ویا اسیر ایده‌جکدر . هم ده بو اسارتی بکا پك حریتدن طاتلی کله‌جکدر اینا علیه بو ایشده بزه یاردیم ایده‌جك اولورسه‌ك جداً ممنونك قالورم !

سوزلری لطیفه حقنده‌کی بتون مطالعات وحسیاتنی اکلاتمش اولدیغی کبی لطیفه دخی :

— بن تحصیل وتعلیم دینیلان شیئك بزه میسر اولان درجه‌سی هنوز لایقیله برمقدمه بیله اولمدیغنی کندی کندیمه اکلامش ایدم . وحدی بك افندیده‌کی معلوماتی کورنجه بو اکلایشمه دها زیاده قوت ویردم . کندیسنه ربط قلب ایدیشم کلین اولمق کبی بر هوسدن زیاده عادتا بر معلمه انتساب ایتمك کبی بر هوسدن نشأت ایلیور . انشته‌جکم ! اکر بو آرزولرك حصولنده بزه معاونت ایده‌جك اولورسه‌کز ادای حق تشکرندن عاجز قاله‌جغم درجه‌لرده بکا بر عنایت ایتمش اولورسکز !

دیه اعتراف آرزو ایلدی .

افندم ؟ ذکی قزك بو یولده ادارهٔ لسان ایلدیکنه شاشدیکزمی ! انشته‌سی بیله شاشمش ایدی . حتی وحدی بیله هنوز لطیفه‌ده حریتك وجرأتك وکندیسنه محبتنده‌کی حکمتك بو درجهٔ واضح [illegible] اوبردیغی جهتله اوده شاشمش ایدی .

الحاصل بو صورتله اورته‌یه بر مسئلهٔ عاشقانه دها چیقدی که صلحی وشریفه مسئله‌سنده بکزه‌مز . زیرا صلحی‌یه زنکین برقادین لازم ایدیسه انی شریفه‌دن بشقه‌سنده‌ده بوله بیلور ایدی . کذلك شریفه‌یه کوزل وتربیه‌لی برکبار قوجه لازم ایدیسه انی صلحیدن بشقه‌سنده بلکه دها مکمل بولمق محتمل ایدی . بریکیلر ایسه بالکلیه بشقه‌در . زیرا وحدی برذکای مجسمه عاشق اولمش که کندیسنك‌ده دیدیکی وجهله الك بر میلیون قزلر ایچنده بر دها‌سی بوله‌مز . لطیفه‌ده برکمالات علیه تمثالنه عاشق اولمشیدی انی یکده یارکنده بوله بیله‌جکی تسلیم ایده‌مز .

لطیفه‌نك والده‌سی بو ایشدن خبردار اولدیغی زمان زیاده‌سیله قهرلاندی . زیرا او قادینجغز شریفه‌نك والده‌سی قدر سربست وجرأتلی اولمیوب حتی شریفه ایله صلحینك صورت تأهللرینی‌ده تصویب ایتمیور ایدی . بعدما قزینی وحدیدن قاچیرمغه‌ده غیرت ایلدیسه‌ده لطیفه‌نك وحدی‌یه پیدا ایلمش اولدیغی ارتباطه نظراً یاقصلم قادینجغزك وغیری اقتدار ایده‌جکمی ؟

« ٩ »

وحدی ایله صلحینك حاللرینی مقایسه ایده‌جك اولسه‌کز صلحینك وحدی ایله لطیفه ارهسنده پیدا اولان مناسبتی التزام و ترویج ایتماسی لازم کله‌جکنی حکم ایدرسکز . اویله دکلمی ؟

صلحی دنیا دینیلان شی پاره‌دن وپاره سایه‌سنده سوربه‌جك ذوقلردن صفالردن عبارت بولدیغنه قناعت ایتمش بر آدمدر . بوندن بشقه هیچ برشیله سوق ذهن ایلدیکی یوقدر . وحدی ایسه بالعکس علاقه‌سنی برقزه دکل برذکایه ایده‌جك درجه‌لرده فیلسوف وپاره‌یی فضائل بشریه‌نك مزوری برشی مختر صایه‌جق مرتبه‌لرده قناعتکار بر آدمدر . بونلر هنوز یاباناق اولدقلری حالده صلحینك آمالی وافکارینی وحرکاتنی سکناتنی وحدی بکنمیور . تحسین ایتمیور . یارین بونلر یاباناق دخی اولدقلری حالده نصل امتزاج ایده‌بیله‌جکلردر ؟

لکن صلحی بو نقطهٔ نظردن ایشی تدقیق وتتبع ایتمیور ایدی . انك نقطهٔ نظری هپ پاره مسئله‌سندن بعید دکل ایدی . اورته‌ده‌کی پاره یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغانك پاره‌سی دکلمی ؟ شمدیکی حالده اولاد اوله‌رق ایکی قزدن بشقه کیمسه‌سی یوق . درت قادینك وراثتدن نه اوله‌جق ؟ یا اونه‌کی قزی ینه کندیسی کبی پاره پرست بر آدم اله‌جق اولورسه ؟ او حالده بر ایده ایکی یابانجی او بناسی لازم کله‌جك دکلمی ؟ اما اونه‌کی قزی وحدی اله‌جق اولورسه اکا مفتاح العلوم اولانر یاشیلندن بدأ ایله تکمیل نسخ ایتدیره‌جکم وای ایده‌جکم ایلیه‌جکم دیه اوغراشور طورور . بو حالده یازیجی اوغلنك تکمیل ثروتی کندیسنك اداره ایچنده هیچ بر مانعی اولماز .

نصل ؟ شمدی صلحینك حسابی طوغری واذکری ؟ سز طوغری بولیه‌جق بیله اولسه‌کز صلحی بونی بولمشیدی . هم حقیقت حالده اصابت دخی صلحیده اولدیغنه بر قانعز .

صلحی بو لطیفه ایله وحدی مسئله‌سنك بر آن اول حل اولنوب بتورلمسنده مجبوریت حس ایلیور ایدی . کندی قاین والده‌سی :

— دها قزلك کوچکدر . اول قدر عجله ایتمه‌یه بیلورز !

دیه بیان مطالعه ایلدیکی حالده صلحی :

— بیانم ! دها اکلایه‌مدیکزمی ؟ بر لطیفه‌یی قوجه‌یه ویرمکدن زیاده خواجه‌یه ویرمك مکتبه باشلاتمق کبی بر دوکون یاپه‌جغز !

مقدمهٔ لطیفه کویاسندن قویوشه‌رق لطیفه‌نك والده‌سی بو بابده تعصب کوسترنجه باشلامش اولدیغندن ایشی تأخیر ایده‌جك اولورلر ایسه قادینك شاید اورته‌یه بر مانع چیقاره‌بیله‌جکی درمیان ایدنجه قاین والده‌سنده قناعت کتیردی .

قناعت کلدی اما لطیفه‌یی وحدی ایچون صلحی افندیدن نه یولده ایسته‌یه‌جکلر ؟ ایشته ورامی بای اهمیتدر . زیرا ذاتاً معلوم اولدیغی کبی اوزمانه قدر پك مباحثه‌ده دخی تأیید ایتمش ایدی که یازیجی اوغلی اویله دوقتور کاتب فیلسوف مؤلف فلان هیچ برکیمسه‌یی اون پاره‌یه آلیور . پاره‌سی اولیان انسانی انسان بیله صایمیور . انك ایچون انسانلرك اولیوسی [illegible] . برآدمی سورمجق زمان قاچ لیرالق اولدیغنی سوریور . بوندن ماعدا دوقتور ایله ایلکی ملاقاتده هیچ [illegible] قالمش اولدیغنی‌ده [illegible] کلدیکه داماده [illegible]

عالی‌یه تقدیم اولنوب بعده تصدیقه انتظار اولنیور . مجلس مذکورک سائر قرارلری دخی بابعالی‌یه عرض اولندقدن صکره والی ولایتک دوره چیقاجغی روایت اولنیور .

—٥—

قلیه‌ده نشر اولنان بلودیو نام بلغار غزته‌سی پرنس فردیناندک بیاننامه‌سنی نشر ایدر ایکن برلین معاهده‌سنه مخالف اولان جمله‌لری ایری حروف ایله طبع ایلمشدر . بکن پازار ایرتسی کونی قلیه‌ده بولنان عساکر ایله مأمورین ملکیه پرنس فردیناندک نامنه صداقت یمینی اجرا ایلمشلردر . پرنسک ورودنده حاضر بولنمق اوزره خاصکویه بولنان عسکر قلیه‌یه جلب اولنمشدر .

—٥—

بکرش اطرافنده انشا اولنمش اولان استحکاماتک تفتیش ومعاینه‌سیچون بلچیقا امرای عسکریه‌سندن جنرال بریالمونک رومانیا حکومتی طرفندن بکرشه جلب اولندیغنی غزته‌لر یازیورلر .

—٥—

بلغارستانده محتمل الظهور اولان بعض وقایعک حدوثی حالنده اتخاذ اولنه‌جق تدابیر حقنده روسیه خارجیه ناظری موسیو دوغیرس ایله پترسبورغ سفیری دولتلو شاکر پاشا حضرتلری میاننده مذاکرات جریان ایتمکده اولدیغی مونیتورک معلومات خصوصیه‌سی اندندر .

تکالیف اولنان اساس اوزرینه ائتلاف حصوله کلوب کلمدیکی هنوز معلوم دکلدر .

—٥—

الیوم بخارستانده کاراقوره دموغتنده اولان مصر بستان قرالی اصحاب یسار وکولندن موسیو مونتیواله طرفندن ویرلمش اولان ضیافت اثناسنده « هرزمان [illegible] استانکاهی وحامیسی اولان ایمپراطور پرنس فرانسوا ژوزف حضرتلرینک صحتنه باده نوش اولورم » [illegible] ایدن بخارستانک [illegible] ایلمشدر .

—٥—

ایتالیا رئیس وکلاسی موسیو قریسپی حقنده [illegible] شو سطرلری یازمشدر :

ایتالیا رئیس جدید وکلاسنک هر اصل روم اولدیغی واجدادینک وطنی ایچون دائما محافظهٔ حمیت ایلدیکی هرکجه معلومدر . آتنده ایتالیا سفیری ایله موسیو دلی یانی سرکاردن دوشورمکله متفاخر اولان قونت روبیلانک پولیتیقه‌سی علیهنی التزام ایلدیکی ده کورولمشدر . موسیو روبیلان (رأس اوله) حادثه‌سیله سرکاردن سقوط ایلمشدر که بو وجهله سقوط ایلدیکی معلوم اولان مقصد ایچون اتفاق ایلیان بش دولت معظمه‌نک نفوذ تأثیریله سقوط ایتمکدن دها آز شرفلیدر .

موسیو قریسپی سالفک اتخاذ ایلدیکی حرکت مخاصمانه‌یی رومله اونوتدیره‌جغنه امید ایدرکالدر .

—٥—

وارنه‌ده نشر اولنان تلغراف غزته‌سنده اوقونمشدر :

فردیناندک بلغارستانه ورود ایتدیکنده دائر اخذ اولنان تلغراف اوزرینه وارنه آلاینک افراد وضابطانی مجدداً انشا اولنان بلغار کلیساسنده عزیمتلرسم تحلیف اجرا ایلشلردر . عسکردن صکره وارنه‌ده بولنان مأمورین ملکیه دخی مذکور کلیساده تحلیف اولنمشلردر .

پرنسک مواصلت ایلدیکنده دائر ورود ایدن تلغراف اوزرینه حکومت طرفندن دلاللر چیغاریلوب کیفیت اهالی‌یه اعلان ایلمشدر . بونی متعاقب وارنه چارشوسی ودکانلری قپادیلوب خلق کلیسالره کیده‌رک اجرا اولنان تشکر دعاسنده حاضر بولنمشلردر .

دعادن صکره بالجمله مأمورین ملکیه وضابطان عسکریه بلدیه دائره‌سنه کیده‌رک پرنسک مواصلتندن طولایی بربرلرینی تبریک ایلمشلردر .

—٥—

مونیتور غزته‌سی پرنس فردیناندک بیاننامه‌سندن بحث ایله بو بیاننامه‌دن پرنسک و یاخود مشاورلرینک مقصدلری نه‌دن عبارت اولدیغنی بروجه آتی ایضاح ایلیور :

اولا — بو بیاننامه‌نک پولیتیقه مرکزی اولان قلیه‌ده حاصل ایده‌جکی تأثیری اکلامق .

ثانیاً — بعض دولتلری قورقودوب اعلان استقلال ایتمک ایچون اقتضاسنی تصدیق ایتدیرمک .

ثالثاً — پرنس تمهدینه قدر مظهر حسن قبول اولدیغی جهتله اعلان استقلال حوزارنه مسوقیه و قلیه‌ده حسن قبول اولمق ایچوندر .

استویلوف وناچوویچ طرفندن قلاد التوب اثرالتس هواسنک ماله کشیده ایدیچی تلغرافده یازلدیغی وجهله پرنس فردیناندک حسن قبول اولندیغی موثوقاً استخبار اولنمشدر . اهالی وعسکر پرنس مشارالیهی کمال مودت ایله استقبال ایتدکلری واهالینک قوهٔ جبریه ایله صاعدلرینی طوتمادقلری اشعار اولنیور . پرنسک حسن قبول اولندیغنه ادارهٔ عرفیه‌نک هنوز باقی قالمسیدر .

عفو عمومی‌یه کلنجه بلغارستان قانون اساسیسنک اون‌بشنجی ماده‌سنک احکامنه توفیقاً عفو حقی پرنس ایله صوبرانیه مجلسنه عائددر . بناءً علیه عفو عمومینک اعلانی ایچون مجلس مذکورک تجمعنه انتظار ایتمک ایجاب ایدر .

برده پرنس فردیناندک انتخابی ادارهٔ عرفیه باقی ایکن اجرا اولنمسی برلین معاهده‌سنک اوچنجی ماده‌سیله بلغارستان قانون اساسیسنک احکامنه مغایردر .

پرنسک انتخابی اثناسنده قانون اساسینک ٧٩ نجی ماده‌سی ایله تأمین اولنمش اولان سربستی مطبوعات تعطیل اولنمشدر .

بلغارستانده هنوز قرباج وصوپه جزالری باقیدر .

اشخاصک اقامتکاهی ومخابرات خصوصیه‌نک تعرضدن مصونیتی قانون اساسینک تحت تکفلی وضماننده اولدیغی حالده بونلره هرکون تعرض اولنمقده‌در .

بلغارستان وشرقی روم ایلی حبسخانه‌لری پولیتیقه تهمتی ایله متهم اولان اشخاص ایله طولمشدر .

بوتقدیرده پرنس فردیناندک نه صورتله مظهر حسن قبول اولندیغنی اکلامق سهولتله اکلاشیله‌بیلور .

بناءً علیه هیئت نیابت اجتماع ایلوب هیئت مدیرانی پرنس حقنده برحسن قبول حاضرلامق ایچون بیاننامه‌ده استقلالیت کلمه‌سی علاوه ایتدکلرینه شبهه یوقدر .

الحاصل بلغار حکومت حاضره‌سی پرنس فردیناندک باشنی صوللاقوز اتخاذ ایلمشلردر . عجبا او بونی قراءه جقمیدر ؟

—٥—

پرنس فردیناندک مواصلتی روسجقده استخبار ایلدیکی اثناده شهر مذکوره کلدکدن اولان ماکدونیالی بلغارلر مشارالیهه قارشو کیده‌رک عرض حرمت وصداقت ایتمک عزمنده اولدقلری پرنسه بیلدیرلمکله ماکدونیالیلرک بو حرکتی تصویب اولنمامش واستقباله چیقه‌جق هیئت بیننده قبول اولنمیه‌جقلری رئیسه تفهیم اولنمقله رسم استقبالده ماکدونیالی بلغارلر انجق سیرجی صفتیله حاضر بولندقلری استانبولده اوقونمشدر .

﴿ بند مخصوص ﴾

رابعی کوکدیری غزته‌مزه درج ایدلمکده اولان شمندوفر مقاله‌سنه ذیل :

برملکده وسائط نقلیه‌نک تکثیری تجارت وصنایعک توسیعی و بونلرده تمدن ومعموریتک ترقیسی موجب اولور لکن شمندوفرلر تأسیس اولنوب شوسه‌لر انشا ایدلدکجه مطلوب حاصل اوله‌ماز .

روضهٔ ملکک خرقی برطاقم انهار جسیمه‌نک تشکیل ایتدیکی وادیلردر . فقط جداولسز اراضی اسقا وارواء اولنه‌ماز .

ممالک محروسهٔ شاهانه‌نک هرهانکی قطعه‌سنه عطف نظر ایتسه‌ک کوچک کوچک شمندوفرله بیله بیوک ترقیاته وصول میسر اوله‌جق بر استعداد کورورز .

مثلا : اناطولیده : یشیل ایرماق ، قزل ایرماق ، مندرس ، سیحان ، جیحون ، عربستانده : دجله ، فرات ، روم ایلی‌ده : مار یچا ، اوستروما ، واردار ، اینجه قاره صو ، سلابریا کبی انهاری جدوللر واسطه‌سیله — ارزو اولندیغی صورتده — جریان ایتدیریلوب زراعتی هم « طاشقین » وهم ده « قوراقلق » بلیه‌سندن محافظه ایتمک ممکندر .

فقط بو سایه‌ده حاصلاتجه ظهوره کله‌جک اون قات فضله‌یی برلرنده چوریدوب اونده برینه نقل ایدرک نجق استفاده ایده‌بیلمک ایچون اهالی‌یه شوسه‌لر شمندوفرلرک وجودینه مفتقردر .

اوله ایسه طاغلر تپه‌لر یقیله‌رق شوسه‌لر انشاسی ، برلر یاریله‌رق میاه اجراسی ، جبال مرتفعه دلنوب انهار اوزرینه کوپریلر قوریله‌رق دمیریوللر تأسیسی یوقسه کیده‌جک امکاردن ظن اولنماملیدر .

آیدین ولایتنک واردات سنویه‌سی درت‌یوز بیک لیرادن عبارت ایکن هنوز ولایتک حدودینی تجاوز ایده‌میان ایکی بجق قول شمندوفر سایه‌سنده بوکون برمیلیون لیرایی کچمشدر .

حالبوکه بو ولایتک هرنقطه‌سنده شوسه‌لر یاپیلوب ایجاب ایدن محللرینه دها شمندوفرلر تمدید اولنسه ومندرس نهری دخی برطاقم مجرالره بولنه قونوب اهالی کوزجه زراعت ایده‌بیلسه عجبا شمدیکی وارداتی ایکی و یاخود اوچ قاتنه ابلاغ اولنه‌مزمی ؟

اهالیمزده ارزو واوروپالیلرده‌کی خواهش نشراً تعداد ایتدیکم اجراآتک برآن اول حیز فعله ایصالی مأمورین علیه‌نک — شیوع بولمش کبی — برآن حالی طورمیوب کیجه وکوندوز چالشمه‌سنه توقف ایدر .

بناءً علیه آیدین والی والاشانی دولتلو لطیف پاشا حضرتلرینک بو بابده‌کی سعی وغیرتلری وانجق بو وردلری تدابیر حسنه جهتیله ولایت خلقی خشنود برافان بیوک بیوک موفقیتلری اوراجه ارزو اولنان عمران وترقینک یقینده موقع فعله کله‌جکی مبشردر .

مطالعه

وطنمزده ارزو اولندیغی قدر شمندوفر انشاسی ایکی بیوک همته توقف ایدر : بری شایان امنیت داخلی شرکتلر تشکیلی ، غیرت دیکری دخی بعض مجرب الاحوال ومعتمد اوروپا سرمایه دارانی — صورت شرعیه وعده‌ده پاره قزانمق شرطیله — اعمار ملکه دعوتدن عبارتدر .

(برشرکتک امال وافکاری حکومت سنیه‌یه عرض ایده‌جکی تکالیفندن معلوم اوله‌جغی جهتله ایشمزه کلانلرله مذاکره ایدوب خزینهٔ جلیله‌یی اضراره چالشانلره یوز و یرمامک طبیعی ایدوکندن اولبابده تفصیلاته حاجت یوقدر .)

برشرکتک بالامتیاز مخصوص درعهده ایده‌جکی عملیات ابتدا واتمامی ایچون تعیین بیوریله‌جق مهل و مدتک امرارینه اسباب مجبرهٔ حقیقیه ومقبوله کوستره‌مدکجه وشرائط انشائیه‌جه تبدلاته لزوم صحیح حس اولنمدقجه اصلا مساعده اولنیوب همان تأمینات انجارلری مصادره وامتیازلری فسخ اولنملی که قومپانیه‌لر تکاسلده بولنمغه جسارت ایده‌مسونلر . (چونکه حکومت سنیه‌دن کوردکلری عدالت ومرحمتی سوء استعمال ایدوب خزینهٔ جلیله‌یی خیلی متضرر ایلمش قومپانیه‌لرک وجودی اکسک دکلدر .)

اجانبه و یریله‌جک امتیازدن طولایی موقع تداوله چیقاجق حصه سنداتنک بر قسمی محه حال تبعهٔ دولت علیه‌دن کارآگاه کیمسه‌لر صاتون الملیدرکه وطنمزده ایشلیه‌جک برشمندوفرک صورت اداره وسائره‌سندن اهالیمزده خبردار اولسون . برده ممالک شاهانه‌ده انشا اولنه‌جق دمیریوللر غایت اوجوز یاپلملیدرکه حصه آله‌جق برلی اهالی پاره‌لرینک فائضنی الده ایده‌بیلسونلرده کندیلری دخی خصوصی شرکتلر تأسیسنه جسارت ایده‌بیلسونلر و بناءً علیه اجنبی شرکتلری ده ممالک شاهانه‌ده تجارت کوره‌رک سرمایه‌لرینی نقل ایتمک خصوصنده اصلا تردد کوسترمسونلر .

بوکبی شرکتلرده استخدام اولنه‌جق مأمورینک قسم اعظمی تبعهٔ دولت علیه‌دن اولمق لازمدر . زیرا بوکبی مهم تجارتلرک الی الابد اجنبیلر النده قالمسی ایسته‌نه‌رزو اولنماز .

(شمندوفر قومپانیه‌لری شمدی‌یه قدر تبعهٔ دولت علیه‌یی یالکز عمله وبکجیلک وسائره کبی خدمات سفلیه‌ده استخدام ایدوب معتنات ایشلتمه مدیر عمومیلکی ، ماکینستلک وسائره کبی مهم وظیفه‌لری هب اجانبه ویرمکده‌در . سائر قومپانیه‌لرده‌ده اویله دکلمی یا ؟)

بوشرکتلرده لسان رسمی دخی عثمانلیجه اوللیدرکه مملکتمزده یشایوب نان ونعمتمزله پرورده اولان فرنکلر ترکجه اوکرنمکه مجبور اولسونلرده بز کندی لسانمزدن اول فرنکجه اوکرنمک ایچون وقت ضایع ایدوب طورمیه‌لم .

حاصلی بزده چالیشه‌لم ! ..

مهاجرلرک

خالص قره‌قولاق صوبی

بوندن مقدم ترجمان حقیقتده درج ایتدیریلان براعلانده التی سنه‌دنبری ایندیرلمکده بولنان خالص قره‌قولاق صولرینک درسعادتجه فروختی خدمتی صوبی کیرقوره احاله اولندیغی بیلدیرلمش ایسه‌ده مرقوم کیرقور دوبه ایله کتوردیکی وصاحبدن صهرنجلر ایچنده حفظ ایتدیردیکی مالتپه صولرینی شاب ایله طوردولنوب قره‌قولاق صوبی دیه صاتمغه باشلیه‌رق اربابی مراقی متنفر ایلمش اولدیغندن اشکه اقتضا ایدن محاکمه دردست رؤیت بولندیغی شو صحیفه‌لرده صحت شخصیه‌لری ایچون صوبک ایوسنه مراقلی بولنان مشتریلرمزی ممنون ایتمک ایچون درحال بردبو کشاد اولنمشدر . یکی دبو استانبولده جیدیه جاده‌سنده دیون عمومیه دائره‌سنک یکی محله سوقاغی ایچنده‌کی مغازه‌لردن بریسی اولوب خالص قره‌قولاق صوینک بهر قمقمه‌سی یقین برلره یدی واوزاق برلره سکز غروشه فروخت اولنیور . نقلیه‌سی دخی دبو طرفندن درعهده اولنیور . اوبنه وسائره ایچون ویریله‌جک قرارلر قریباً اعلانات سائره ایله عرض اولنه‌جقدر .

« دیکر »

مهاجرلرک کتوردکلری قره قولاق صوینک بهر واردلی یقین برلره یدی واوزاق برلره سکز غروشه ایصال اولنه‌جغی مقرر اولوب انجق بو یقین واوزاق برلرک نره‌لری اولدقلری معین اوله‌مدیغندن مشتریلرجه صعوبت چکلمکده‌در . بناءً علیه اخطار اولنورکه یقین برلر صوغوق چشمه وایاصوفیه ومحمودپاشا وبغچه‌قپو و بالق پازاری اولوب اوزاق برلر ایسه آقسرای شهزاده‌باشی سلیمانیه وبش اسکله‌سنه قدر اولان محللردر . بونلردن دها اوزاق اولان برلر ایچون شمدیلک برقاچ پاره دها حسابه ضم اولنه‌ره بولنوب قطعیاً تقلید عربه‌لری ترتیب اولنه‌جغندن تقلیده خصوصنده مشتریلره دها زیاده اهمیت کوستریله‌جکدر .

—٥—

اولکی کون یازدیغمز وجهله نمونهٔ ترقی مکتب فیض مکتبنک خارجی وداخلی متعدد سنجاق وبیراقلرله تزیین اولندیغی وعساکر بحریهٔ شاهانه موسیقه‌سی ترنمساز بولندیغی حالده یوم مذکورده ساعت درت رادهٔ‌لرنده توزیع مکافات رسمی غایت مطنطن ومدبدب برصورتده اجرا اولنه‌رق اوچ دفعه پادشاهم چوق یشا دعای واجب الادای رفع بارکاه احدیت قلنه‌رق شاکردانمدن صلاح الدین افندی طرفندن آتیده‌کی نطق ایراد ایدلمشدر :

افندی ارقداشلر !

شو فیضلی مکتبه دخولم بر سنه قدردر . شو آز وقت ظرفنده حساب ذهنی ، قرائت ترکیه ، اجزای شریفه ، املانی درسلری کوچم یتدیکی مرتبه‌ده تحصیل ایتدم . هنوز آلتی یاشنده‌یم . بو سنه‌ده بولنانلر ایچون دمندن عرض ایتدیکم درسلرک تحصیلی تشکری موجب اوله‌جق درجه‌ده‌در . بوده مکتبمزک انتظامی ، اصول تدریسیده‌کی مهارتی کوسترمزمی ؟

افندی ارقداشلر !

شو مکتبده بولندیغمز ایچون بختیارز . بوندن مولایی معلم افندیلرمزه بورجلی اولدیغمز تشکری بیان ایتمکه بنی وکیل ایتدکز . ایشته بن‌ده شو مقدس وظیفه‌یی معصومانه لسانمله ایفا ایتدم .

بوندن دها عالی دها مقدس بروظیفه‌م وارسه اوده : « یشاسون پادشاهمز ! » دعاسنی خالصانه برصورتده ایفا ایلمکدر .

بونی متعاقب توزیع مکافاته بدأ اولنه‌رق نائل مکافات اولان افندیلره صره‌سیله کتابلر و یریله‌رک ختامی متعاقب مدیر مکتب عزتلو نادرافندی طرفندن غایت بلیغ بر نطق ایراد اولنمش وشریف علی افندی زاده مرادافندی طرفندن مقابلةً نطق آتی قرائت ایدلمشدر :

لطائف روایات

(پاره ١)

محرری

احمد مدحت

سویلمش ایدی . بناءً علیه وحدی افندی نامنه لطیفه خانمی سادجه برایسته‌جک اولدقلری حالده یا حاجی اسماعیل اغا و یرمیه‌جک اولور ایسه ؟

هم دوقتورک والده‌سی پدری حالا صاغدرلر . ازمیر جوارنده‌کی کویلرک برینده‌در . دوقتور ایسه تأهل ایچون انلرک باباسنک رضاسنی بالاستحصال حتی قزی والده‌سی واسطه‌سیله طلب ایتدیرمک ارزوسنده‌در . برقیز چقچیجی قاریسی یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغانک قزینی کندی اوغلی دوقتور یوزباشیسنه ایسته‌جک اولور ایسه قطعیاً جواب رد آله‌جغنه شبهه‌سی ایدیلور . فقط وراسی دوقتوره اکلایله‌جق اولسه وحاجی اسماعیل اغایی اقناع ایچون طریق خدعه‌یه سلوک ایدلسی و یکی دامادلرده ایراد وعقار صاحبی برآدم کوسترلمسی تکلیف قلنه‌جق اولسه ایشتک بو جهتنده دوقتورک قبول ایده‌بیله‌جکی بك مشکوکدر .

یا عجبا لطیفه‌نک دوقتوره ودوقتورک لطیفه‌یه مقبوبت ومجبوریتی یازیجی اوغلنه اکلامش اولسه‌لر بوجهتدن حریفی ارضا ایده‌بیلورلرمی ؟ هیهات ! یازیجی اوغلی اویله مجبوریت مقبوبت طانورمی ؟ انک عندنده نادین دیلان مخلوق لوازم بیتیدن برشی اولوب قزدیلان مخلوق دخی انجق بو اهمیتی حائز اوله‌بیلمک اوزره برال حرفتنه آتیلیور برجنس اشیادندر . بناءً علیه تأهل ایچنده مقبوبت والدینه‌جکی یازیجی اوغلنک خیال وخاطرینه بیله [illegible] بالعکس بو یله برضاسزلغی هتکمزلکده ناموسسزلقده حمل ایله اورته‌یه خاطر و خیاله کلمک بلا چیقاره‌جغندن بیله خوف اولنور .

ایشته قاین اتا ایله داماد بوجهتلرک کافه‌سنی نظر دقتدن کچیردیلر . دها سائر هرجهتده سوق افکار ایلدیلر . نهایت والده‌سی و پدرینی انجق دوکونه دعوت ایچون دوقتوری ارضا ایتمکه وحاجی اسماعیل اغایه‌ده دلیقانلینک شمدیکی حالده ایکی جبینده برپاره‌سی یوق ایسه‌ده قریباً پاشا اوله‌جغی قدر یولی آچیق ایدوکندن بحث ایله قاندیرمغه قرار و یردیلر .

بوقرارک اجراسنده‌کی مشکلاتی‌ده کوچوك کورماملیدر . مثلا دوقتور وحدینک :

— بنم تأهلم سوکیلی الاجغم ایچون بیوك مروتمدر ایاملک انضمام رأی ومعاونتیله بالتأهل خیر دعاسنی المزایسه‌م تسلی اولور .

واداسنده‌کی ملاحظاتی یله رد ایچون برچوق کلمات اقناعیه بولمرق تکمیل تحصیل ایتمش بردوقتور وتوسیع افکار ایلمش بر فیلسوف اولدیغی حالده هنوز تمار چوجغی کبی کندیسنی والده ومرحمتی النده فرض ایتمک موافق دوشمیه‌جکنی اکلاتوب قبول ایتدیرمکه قدر مجبور بلر کوردیکی دوشونلیدر .

نهایت صلحینک مطالعه‌سنجه ایش کرکی کبی دستکاه تدبیرده کسیلوب بچیلوب اکمال ایدلدکدن صکره یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغایه دخی اکلاتدی . مکر یازیجی اوغلی دوقتورجی حرمینک یعنی لطیفه‌نک والده‌سی طرفندن ایتدیلان اخبار اوزرینه کیفیتدن بردرجه‌یه قدر خبردار ایمش . واقعا دوقتورک شو یله حسن اخلاق صاحبی بو یله ذی وعالم برآدم اولدیغنه وقریبا پیدرپی ترفیع رتبه ایله برقاچ سنه‌یه قدر پاشا بیله اولمسی مأمول بولندیغنه دامادینک مرد ایلدیکی مقدماتی برطور جسورانه ایله اکلادی ایسه‌ده :

— ایشته بنده کرك دخی قرداشلق درجه‌سنده مکتب ارقداشی بولنان بوذاتی سزه ایکنجی اوغل ایتمک ارزوسنده‌یز .

دکلامنه نقل کلام ایدیلنجه یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغا مستهزیانه برخنده ایلدی‌ده دیدی که :

— اوغلم ! رفتاری یسلیه بیله‌جک اولان آدم ایچون اولمك ممنوعدر . حریفك ایکی جبینده ایش پاره‌سی یوقلق شو یله طورسون بکن کیجه بوراده ایکن بازا اون اوزر بشه برحرفه کیمش ایدی‌ده دقت ایلمش ایدم که پانتالونک جیبلری بیله بوشدی . او بیله برزوکورته قز و یروبده خرجلغنی دخی جیبنه برقوبه‌جق اولور ایسه‌ک کولنج اولورز . پیدرپی رتبه‌لر قطع ایدرک پاشا اوله‌جق ایمش ! بز پاشالرك دخی برچوغنی کوردك که واری یوغی حساب ایدله‌جك اولسه بیك لیرالق ادام اولدیغی اثبات اوله‌مز . پاشا اولنجه‌یه قدر الدقلری ایلقلری یدکلری کبی الدقدن صکره دخی آله‌جقلری ایلقلری کندیلرینی یکندیرمکه بیله کفایت ایده‌مز . سن اوبله دوقتورلره موقتورلره قولاق ویرمه ! بز اصناف آدمز . ایرادیمزی صرف ادمز . بزیم کندی وعزمدن بشقه‌سی یرامز . اکلادکمی اوغلم ؟ اکلادك ایسه برده بکا بودوقتور فلان سوزینی زنهار سویله‌مه !

صلحی افندی قاین پدرینی اقناعه مدار اوله‌ور دیه دوقتورک طبابتندن دخی بحث ایتمکه باشلادی . صنعتلرده اجراسیله معاشندن بشقه پاره قزانمق دخی دوقتورک جملهٔ شعارندن اولدیغنی سویلدی لکن یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغا بو سوزلره‌ده اوکیلردن دها بیوك اهمیت ویرمدی . جواباً دیدی که :

— اوت حکیملکك برصنعت اولدیغنی بن‌ده بیلورم . بربرده برخسته چیقه‌جق و وزارجه حکیملر میاننده بزم دامادی بولوب چاغره‌جقلرده برمجیدیه‌دن نهایت برلیرا یه‌قدر اجرت آله‌جق اوله دکلمی ؟ بوبکادزنکینلك تحصیل منصور اوله‌بیلور ! ارباب صنایعی بیلورم اوغلم بیلورم ! دوقتور دکل آ قو بوجی بیله اولسه ینه زوکوره‌در ینه زوکورت ! پاره‌یی قزانمق ایچون بیوك قولبورلر باغلی . حتی یالکز الیشده وریشده‌ده تمامیله امنیت ایتمملی . بیوك قولبورلرك بیوك کارلری اوله‌بیله‌جکی کبی ایدن بیوك ضررلری دخی اوله بیلور . کیر وطرفده املاك کبی عقار ایدن برده احتیاط سرمایه‌سی بولنملی . بکا سنك کبی برداماد لازم ایدی اوغلم ! کندی اکلکنی هم ده برامنیت دائمه ایله کندیسی قرسون . سن اولسون جناب حق و یردی . ایکنجی دامادم اوله‌رق ینه سنك کبی برذات بوله‌بیلورم . لطیفه‌نك یاشی نه باشی نه ؟ هنوز اون بشنده برچوجق ؟

ایکنجی جواب رد صلحینك جسارتنی دها زیاده آزالتقله صلحی اومعند اختیارك اوسنه وارمامق جهتنی ترجیح ایلدی .

فقط یازیجی اوغلنك ایکنجی دامادلق اوزره ینه کندیسی کبی برداماد بولمق ارزوسنده اولسه ایچیدن قهقهه‌لرله کوله‌یوردی . کندی وجدانیله مباحثه ایلدیکی زمان بردوقتور وحدی اوله بیلك ایچون کندی یوز بیکرجه لیرالق واردات بکله‌سنیده بیلکه یازیجی اوغلنه داماد اولمسنیده خدایه مجبوراً رضا کوسترمك اقتضا ایلیه‌جکنی اعترافده بولنیور ایدی . اما بورالری قاین پدر حضرتلرینه اکلاتمق قابل اوله‌بیلورمی ؟

برده ایکنجی اقشام وحدی افندی قوناغه کلدکده حاجی اسماعیل اغانک پدری زمانندن قلمه ادمی اولوب دائره مدبرلکی کبی بر موقعده بولنان یونس اغا برلازك لساندن صادر اوله بیله‌جك قدر زاکنته بعدما اورایه ایاق باصماسنی وحدیدن رجا ایتمزمی ؟

مدت عمرنده هیچ برکسه‌دن بو یله برمعامله کورمامش اولان وحدی بوز کبی طوندی قالدی . مقابلةً سویلیه‌جك حرف واحد بوله‌مدی . لازیونس ایسه :

— قصوره باقیکز ! اغام ! برده امرقولی بز . اغامز بو یله امر ایتدی بو یله سویلیورز . خنده قالورسه سز بزم اغانن قرابسته‌مشکرده اعاده و یرمك ایستدیکی ایچون بوندن بو یه سزی قوناغه قویمامق امرینی و یردی .

بولو ایضاحاته کیرشمش ایسه‌ده یینی دوکده کوزلری قرارمغه باشلامش وایاق اوزرنده طوره‌جق اقتدارینی غائب ایتمش بولنان وحدینك قولاغنه بوایضاحاتك هیچ بر بینی کیرمامش اولدیغنه شبهه ایدلمیور .

زوالی چوجق الدیغی بوامر اوزرنه همان ترسه ترسه قوناقدن چیقدی . وقت برآز کیج اولدیغندن حیدر پاشا [illegible] قدر دوقدت

…وت اشبو مكتب فیض تكثیر نجق …نام یشردو دیكه شایسته‌در . زیرا …كی المفسال وطنی ، مدت قلیله ظرفنده …ولت وملتنه خادم یتشدیریور . وایشته ، …وكون حضور كرده‌ده ، بزمله فضارا …یدیور . بزم شعصریله دكل ، بتمش ایلدیكی …بوهر معارفله مفتخر اولیور . بزده بوكا …بل مكتبه ایده‌جكمز تشكراتی شو جمعیت …الیه‌ده بولنان حضار كرام حضورنده …رض ایدرز .

دیمسی متعاقب رسم مذكوره ختام …بولمشدر .

اشبو رسم عالیه‌ده صدور عظامدن …عادتلو لطیف قدری و انضباطیه مأمورین قومیسیونی رئیسی عطوفتلو رضا بك افندی وبحریه نظارت جلیله‌سی محاسبه جیسی سعادتلو مروری و مكتوبجیسی حسن توفیق وایكنجی دائرهٔ بلدیه مدیری مصطفی وشهر امانتی مجلس اعضاسندن محمد وقاسم پاشا مولوی دركاهی شیخی پوست نشینی رشادتلو خالد افندیلر حضراتیله بحریه میرلوالرندن سعادتلو طیار وابراهیم ومحمد پاشالر وسائر برچوق ذوات كرام حاضر بولنمشلردر .

ورقه

بك اوغلی حدودنده تقسیم نام محله متوجهاً تعازم اوله‌جق [illegible] قره كوی‌دن راكب اولدم هر بر[illegible] حركتی اثناسنده یلجی بدجك ولان بر مشتری ایچون محل حاضرلریی عربه درونده [illegible] رعایتسز صورتده سوكجی اوزره به مشتری یردن یری وعربه‌لر اوزرلری [illegible] كو به تخصیص اولنمشدر ده شركتك اتخاذ ایتدیكی بسط مقال ایتدی ایسه‌ده مرقوم یلجی به طرز مخصوصیله [illegible] لازم ایتمشدر . وعربه‌لره بدجك مشتریلرك هرحالده راحت ایتمی و خدمه طرفندن لازم اولان احترامات اجرا ایدلمسی موافق [illegible] اولمسیله كرك بو جهتده و كرك سائر [illegible] عربه‌لرك [illegible] خدمه [illegible] اولان تعهدات شركتك اجرا سی شركتك اداره ومعامله‌سندن [illegible]

افندم

حافظ بهاء الدین

(ترجمان حقیقت)

شكایته محل اوله‌جق قدر حكومتك [illegible] ترامواي [illegible] [illegible] ایتمشدر [illegible]

واشبو محسودیت هر بولك ایچنده ، عموم اولندیغی حالده ، پاتیجیلر انسانی راحت‌ه احتیاجی وبازانلری ادارهٔ نظامك خلافنه اوله‌رق مشتریلر یتشدیرمكده ایجرت المیه‌رق صیقشدیرمش اولدیغنه ومشتریلری كندی كیفلری ایچون ازعاج ایتدیرمه‌لری ایدر . سكز . انشاالله بوورده‌كی ایلم‌زم مطالعه‌مز تأثیر ایدرده بعدازین اداره كندی نظامنی اولسون اكلامق استعدادینی حائز پاتیجیلر استخدام ایلر .

ولایات حوادثی

انقره غزته‌سنده اوقونمشدر :

﴿ تحدیث نعمت عرض تشكر ﴾

— وبعد —

ولایتمز محتاجین اهالیسی ایچون درسعادت تجارلرندن تللی اوغلی الحناش افندینك وزغاد ابیرزاده بولنان ذخیره‌سندن مبروك یكرمی بدنجی كوندن اعتباراً اوتوز بر كون ظرفنده تسلیم وتسلم قلنمق وهر یتشیوز بیك قیمتك تسلیمنده قومیسیون عالی‌یه عرض معلومات اولنه‌رق درسعادتده اثمانی تسویه ایدلمك شرطیله ایكی ملیون ایكیوز الی بیك عتیق قیه مقداری حنطه‌نك مبایعه‌سنه ارادهٔ مراحم عادهٔ جناب پادشاهینك عاطفت افزای سنوح وصدور بیورلدیغندن ذكر اولنان حنطه‌نك هیئت تفتیشیه وقومیسیون مخصوصنك تفتیش ومعلوماتیله لازم كلنلره تعویضاً توزیعی درسعادتده‌كی قومیسیون عالی جانب سامیسندن بالتلغراف امر وتبشیر بیورلمسی اوزرینه معاملات لازمه‌نك اجراسنه مسارعت قلندیغی كمال شكر ومسار ایله استخبار اولنمشدر .

بالدفعات تزیین ستون شكر ومفخرت قلندیغی اوزره ظهور ایدن شوقورافلق بلیه‌سی اوزرینه شهریار بیمه‌پرور وخداوندكار عنایت كستر افندمز حضرتلرینك ولایتمزده قورافلقدن مصاب اولان اهالینك فقرای حقنده آن بآن ابذال بیورلمقده اولدقلری الطاف ومراحم بی پایان حامی بندگانلرینه بر لاحقهٔ فائقه اولان شو لطف جلیل بی‌عدیل خسروانه ایله دخی ولی‌نعمت دار الطف وكرم حضرت پادشاه صدیق پرست اولان اهالی مرقومه كوزلرندن سرشك شادی ومسرت اساله ایدرك مواظب اولدقلری دعای كاذبی عمر وعافیت وترقی شان وشوكت حضرت ظل اللهی ایله زلطب السنهٔ محمدت ومفخرت وایفای تحدیث نعمت ولی‌نعمت بینه حصر اوقات ایتمكده‌در .

همان یزدان بی زوال وجود پر سودالرین همه ایو نلری بوملت ودولتك یكانه سبب احیاسی وبالجمله تبعه وتفراوزیر دستانك باعث رفاهیت وسعادتی اولمق ایچون یارادلمش اولان پادشاه عمیم النوال وشهنشاه كریم المفسال افندمز حضرتلرینی كمال عافیت وشوكتله سریرآرای جهانبانی وخلافت ومأثر الطاف وعنایات بیغایتنه پرورانه‌سی بی حد وغایت بیورسون دعاسی تكراریله تزیین نامهٔ عبودیت وشهار شكر ومفخرت ایلرز .

⁂

ینه بو عدیم قرار پرورانه

چند كون اول اجرا ایدیلان تحقیقات نتیجه‌سنده نفس انقره ایله سنده مأمورین ومتجاران یدلرنده موجود ذخیره‌نك مقداری یكرمی بدی بیك كیل عتیق استانبولیدن عبارت اولدیغی تحقق ایتسنه وبو موجود قصبه‌نك انیق ایكی آی اداره‌سنی تأمین ایده‌بیله‌جكی اكلاشیله‌رق خارجدن ذخیره جلبی لزومی دركار اولسنه مبنی تحت ریاست جلیلهٔ جناب ولایتپناهیده اجتماع ایدن قومیسیون عمومیده مأموراً بوراده بولنان سعادتلو شاهین پاشا حضرتلریله یاوران حضرت پادشاهیدن عزتلو یوسف بك افندی دخی حاضر بولندیغی حالده ویریلان قرار اوزرینه خارجدن كتوریله‌جك ذخیره ومطعوماتك فیئاتی سربست براغیله‌رق خارجدن ذخیره جلبی طریقی توسیع ایدلدیكی مقتضای حاله كوره اكمك فیئاتی دخی ترقی ایتدیرلمش وضعفا فقرا وبیوابه كروهی بو ترقی فیئاتدن اصلا متأثر ایدلمامك مقصد مشفقانه‌سیله مذكور یكرمی بدی بیك كیل ذخیره‌دن اكثر اهالی فقرایه تخصیص واولبابده بیلنلر ترتیب ایله جداً احتیاجی تحقق وتبین ایدنلره اعطا وتوزیع ایدیه‌رك اهالی مرقومه كمال سهولت واستراحتله كما كان اكمكی اوتوز پاره‌یه المقده وكمال صدق وعبودیتله زبور زبان مصادقت وعبودیتلری اولان دعای محامد عمر واجلال جناب جهانبانی‌یی بادی تلاوت ایلمكده‌درلر . بناءً علیه والی مشارالیه حضرتلریله مأمورین مشار الیهما حضراتنك بووسیله ایله دخی طرف مستجمع المجد والشرف حضرت پادشاهی ایچون دعوات خیریه استجلابنه موفقیت وهممات جلیله‌لرینه قارشو عموم ایله شكران اوله‌رق بالخاصه عرض شكران فراوان ایلرز .

⁂

جناب حق ولی النعمت بیمنتمز پادشاه نعمه پرور افندمز حضرتلرینك عمر وشوكت شاهانه‌لرینی فراوان وسایهٔ مراحم وایهٔ عدل آمیزلرینی علی الدوام مفارق انام اوزره ممدود وپایان بیورسون . كسكین قضاسی اهالیسنك طغیان تمامندن كوزلری یلمز باده فورمش ولسندن وبعكمته تعالی بوسنه‌ده فوراقلغك هنوز باش كوستردیكی زمانلر هیچ‌ملك دنبی امرنده‌كی تدابیر صائبه‌یی متضمن ولایت جلیله وجانب لوادن بربرینی متعاقب تبلیغ بیوریلان امرنامه‌لركده مخلصد حائز اولدیغی اهمیت نسبتنده تلقی اولنماسندن ناشی اهالی قرااتوجه‌سمت حیرت وتارك ایوا اولمشلر ایكن والی عالی ولایت دولتلو عابدین پاشا حضرتلری معیت فخیمانه‌لریله قضامزی بالتشریف قیرشهری متصرفی سعادتلو حسن خیری و بوزغاد متصرفی سعادتلو محمد علی پاشالر حضراتیله قضامزك مأمورین وعلما ومعتبران ووجوهی حاضر اولدقلری حالده ترتیبات واجراآت جلیلهٔ جناب ولایتپناهیلرینی مبنا اولمق اوزره ایراد بیوردقلری نطق بلیغ ومؤثرده احتیاجی تحقق ایدنلره اكلیه وزرعیه اوله‌رق علو همت وكمال رحم وشفقت شاهانه اقتضاسنجه جانب دولتدن ذخیره توزیع اولنه‌جغی وبو احسان عالی العال عدیم الامثالك استكمال واستحضار اسبابی عزمیله تشریف بیوردقلری تبشیر بیورلمش وشو تبشیرات وتمهیدات جلیله‌لرینك آثار قلبیانی ابراز واكمال وتارهٔ هیجانی كلیاً تسكین واحتیاجاتك تهوینی وسائلنی دخی تأمین ایله هركس قرارگاه اصلیلرنده رجوع واقامه ایله مطمئن البال وجانب سنی الجوانب جناب پادشاهی ایچون برقدها دعوات خیریه استحصال بیورمقله لسان عمومیدن عرض تشكرله برابر اشبو موفقیت جلیله وجمیلهٔ ولایتپناهیلرینی تبریكه مسارعت وتتمیماً للاحتیر عزتلو عبدالقادر افندینك امور ادارهٔ قضانك دلخواه عالی‌یه موافق برصورتده حسن اجرا واحتیاجات اهالینك تهوینی امرنده‌كی ارادات مراجعتیاتی تأثیرینك وتعلیمات وتبلیغات ولایتپناهی ومتصرف اكرمینك سرعت جریانی حقی تأمین وعیون ابتهاج عمومیه‌مزی تنویر ایدن مساعی مشكوره وموفوره‌لرندن طولایی مومی الیهه‌ده عرض شكران ومحمدت ایلرز .

مكتوب مخصوص

ادرنه‌دن

محرر افندی

استانبولدن وارد اولان ترجمان حقیقت غزته‌لرینك ستونلرنده ادرنه احوالندن باحث اولان حوادث بوراجه نه قدر مراق ومسارعته اوقونمقده بولندیغی مستغنی ایضاحدر . بناءً علیه تعرض وعوضندن بری اوله‌رق عاجزانه جریدهٔ فریده‌كزه مكتوب تقدیمنی امل ایدندم .

معلومدركه ولایات شاهانه‌دن مخبرلرڭزدن وارد اولان مكاتیب خصوصیه مندرجاتی نه قدر حق وصوابه شایان اولور ایسه عائد اولدیغی ولایته‌كی قارئلر دخی اومكتوبی حائز اولدیغی اهمیت نسبتنده مطالعه وانك اوزرینه مداولهٔ افكار ایدرلر .

بنا برین اشبو مكتوبده ایضاحاً معلومات ویره‌جكم ماده‌نك دخی ادرنه‌جه قارئینك نظر دقتلرینه اصابتله تأثیر حاصل ایده‌جكندن امینم . شویله كه :

ترجمان حقیقت غزته‌سنك ۲۷۴۹ نومرولی نسخه‌سنده وولایات قسمنده‌كی ادرنه مكتوبنده ولایت پولیس مأمورلرندن بریسنك هتك عرضه جسارت ایلدیكی یازلمش ایسه‌ده اسم تصریح ایدلمامش اولدیغندن ومأمورك كیم اوله‌بیله‌جكی جمله‌جه بادیٔ مراق واندیشه اولدیغی كبی عاجزلرینی دخی تدقیق وتحقیق ماده‌یه هوسلندیردی . صوردم استیضاح ایتدم . وبك قولای اوكرندم :

مكتوب مذكورده هتك ناموسه جرأتی بیان اولنان ذات والی معاونی سعادتلو نیقولاكی افندی ایمش !

دام اقفالنه طوتیلان بیچاره قزجغز اوغرادیغی ورطهٔ رذالتی بالاستدعا دولتلو والی پاشا حضرتلرینه عرض وشكایت ایتمكله مشارالیه حضرتلری بك دخی كیفیتی عائد اولدیغی محكمه‌یه حواله بیورمجقلری موثوقاً شیوع بولمسنه مبنی الیوم هركس اجرا اولنه‌جق محاكمه‌یه شدت وكمال همینه انتظار ایتمكده‌در .

غریبدركه معاون افندی حضرتلری هر رعیب ونقصاندن بشقه كرك بوراجه وكرك درسعادتجه بوكونلرده یكدیكرینی متعاقباً شرف اسلام ایله مشرف اولان ذوات مسعوده‌یی كویا عقل قاصرانه‌سنجه تزییف وتحقیره قدر وارمه‌رق بر طاقم اطالهٔ لسانه دخی جرأت ایتمكده‌دركه بالاده‌كی جنایته ضمیمةً وقوعبولان بوجسارتك ده اسباب مشددهٔ قانونیه‌دن عدی موافق حق وعدلدر .

اعلان مخصوص

حكومتلرینك تحت كفالتنده بولنان آتی الذكر پیانقولرك زیرده تعیین اولنان تاریخلرده قرعه‌لری كشیده اولنه‌جغی عزتلو جوربجی چانو اغلرینك مغازه‌سی اعلان ایدیور .

اغستوسك ۲۴ و ۲۵ نجی كونلری منافع كثیره‌سی دركار اولان هامبورغ شهرینك دردنجی قرعه‌سی كشیده اولنه‌جقدر .

ثمن بلیت ۵۰ ربع بلیت ۱۰۰ غروش التوندر مذكور پیانقو بلیتلرندن ۸۹۰۰۰ بلیت قالوب بونلردن ۴۰۷۰۰ عددینه بهمه حال بر اكرامیه اصابت ایده‌جكدر . بشنجی قرعه ایلولك ۱۴ و ۱۵ نده واتنجی قرعه تشرین اولك ۶ و ۷ سنده و یدنجی قرعه تشرین اولك ۲۶ سنده باشلایه‌رق تشرین ثانینك اون التیسنده ختام بوله‌جقدر .

اغستوسك ۲۹ و ۳۰ و ۳۱ نجی كونلری برونشویق لوتاریه‌سنك اوچنجی قرعه‌سی كشیده اولنه‌جقدر ۹۲۰۰۰ نومرودن ۴۳۷۰۰ عددینه بهمه حال بر اكرامیه اصابت ایده‌جكدر .

ثمن بلیت ۵۲ ربع بلیت یوز بش غروش التوندر . دردنجی قرعه‌سی ایلولك ۲۲ و ۲۳ نجی و بشنجیسی تشرین اولك ۱۷ و ۱۸ نجی واتنجیسی تشرین ثانینك یدنجی كونی باشلایه‌رق كانون اولك ابتداسنه قدر كشیده اولنه‌جقدر .

ایلولك بشنجی واتنجی كونلری سا . قسونیه لوتاریه‌سنك اوچنجی قرعه‌سی كشیده اولنه‌جقدر .

۹۳۰۰۰ نومرودن ۴۳۰۰۰ عددینه بهمه حال بر اكرامیه اصابت ایده‌جكدر .

عشر بلیت ۷۵ غروش التوندر .

دردنجی قرعه‌سی تشرین اولك ۳ و ۴ نجی كونلری وبشنجی قرعه‌سی تشرین اولك اوچنجی كونی باشلایه‌رق یكرمی دردینه قدر كشیده اولنه‌جقدر .

بناءً علیه براوج لوتاریه‌نك ۸۰ عدد قرعه‌لری اولان مجموعاً ۱۲۶۷۰۰ اكرامیه‌لری بولنور وبونلرك الك بیوكلری ۵۰۰۰۰۰ ۳۰۰۰۰۰ و ۲۰۰۰۰۰ و ۱۵۰۰۰۰ و ۱۰۰۰۰۰ ۸۰۰۰۰ و ۷۵۰۰۰ و ۷۰۰۰۰ و ۶۰۰۰۰ و ۵۰۰۰۰ و ۴۰۰۰۰ و ۳۰۰۰۰ و ۲۰۰۰۰ ۱۵۰۰۰ و ۱۰۰۰۰ مارقدن عبارتدر .

بوبلیتلرك امنیتی دركار اولوب مجموعه‌سندن برردانه تدارك اولندقده اعطا اولنان پاره‌نك اخذی وامین بیوك بر ثروت صاحبی اولمق ملحوظدر .

اشبو بلیتلردن تدارك ایتمك ارزوسنده بولنان ذوات كرامك وقت زمانیله مذكور مغازه‌یه مراجعت ایتملری لازمكلور طشره‌دن وقوعبوله‌جق سپارشلرك اثمانی برلكده كوندرلملیدر .

مذكور مغازه اسهام عثمانیه اوزرینه هرنوع معاملات ودیون عمومیهٔ عثمانیه یدك تو پونلری استوقلری اشبو كی لوندره و پارس ویانه و برلین ولایپسیق وهوجه‌لك اوزرینه پولیچه وچك اعطا ایدیور .

غلطه‌ده قومسیون خانه‌ده ۱۸ نومرولی جوربجی چانو افندینك مغازه‌سنه مراجعت اولنه .

— ٥ —

شهرمالك اغستوسك ایكنجی جمعه كونی امین اوكنده صاتیلان سبزه‌نك فیئاتی سیم مجیدیه یكرمی غروش حسابیله روجه آتی بیان اولنور :

جنس سبزه	عدد	قیه	غروش	پاره
برل بامیه‌سی	۱۰۰۰		۲	۳۰
طوزله بامیه‌سی	۱۰۰۰		۱	۳۰
احمد قبانی		۱		۳۵
ساتر قبانی		۱		۱۵
چالی فصولیه‌سی		۱	۱	۳۵
بر فصولیاسی			۱	۰۰
بارونیه		۰		۰۰
عایشه قادین		۱	۱	۱۰
قرمزی طوماتس		۱		۰۷
یشیل طوماتس		۱		۰۰
باش انكنار	۰۰۰		۰۰	۰۰
بوستان پطلیجان	۱۰۰		۴۰	
باش «	۱۰۰		۱۵	۰۰
اورته «	۱۰۰		۱۰	
طوباج	۱۰۰		۰۶	۰
پانجار		۱		۰۰
تازه صوغان		۱		۰۰
سمیزاوت		۱		۰۰
باش صلاته‌لق	۱۰۰		۱۴	
اورته صلاته‌لق	۱۰۰		۰۹	۰۰
باش مصر	۱۰۰		۱۳	
اورته مصر	۱۰۰		۰۶	۲۰
یشیل آجی بیبر		۱		۱۶
یشیل طوبارلق بیبر		۱		۳۲

سبزه‌لرك طوپدن صاتیلان فیئاتی بالاده محرر اولوب بونك چوریجی شی اولسیله نقلیه ومصارف سبزه‌یه قارشولق اولمق اوزره سبزه‌جی دكانلرنده وفیئاته نهایت یوزده اون بش نسبتنده تجارت ضمیمه صاتلمسی قرارلشدیرلمش اولدیغندن اندن زیاده صاتان اولور ایسه اونلر حقلرنده معاملهٔ جزائیه اولنمق اوزره شهر امانت ودوائر بلدیه مدیر وموقع مفتشلرینه مراجعتله بیان اولنمسی رجا اولنور .

— ٥ —

عثمانلی بسته‌كاران وموسیقی شناسانی سرآمدانندن سرمؤذن حضرت شهنشاهی رفعت بك افندی ومشهور حاجی فائق بك شوقی بك وادهم بكلرایله مرحوم حاجی عارف بكك ودهاسائر بسته‌كارانك محصول طبع استادانه‌لری اولان شرقیلر مشهور پیشرو وسماعیلر نوطه‌جی امین بك طرفندن پیانو وسائر سازلره یعنی بر بویه مخصوصاً نوطه‌یه الته‌رق برنجی نومرودن اوتوز

قبل اوله‌مایه‌جق كبی استانبول طرفنده اوكجه‌یی بكیه‌بیلجك [illegible] دخی [illegible] سولسوری بك اوكجه [illegible] اوزره [illegible] روان اولدی .

— ۱۰ —

اقشامدن بك اوطه‌ده قمر كیدر ایكی انسانی واحده وحدتینك دهشتی [illegible] ایكش اولدیغنی بردرلو تمداد وتعریف ایده‌مییز . یالكز شونی دیه‌بیلوریزكه اكر وحدتی اون سنه‌لك بر تحصیل ثمره‌سی اولمق اوزره كندیسنه بر صنعت قطعیٔ حكمت تعیین ایتمامش اولسه ایدی المش بولندیغی بو جواب یأس اوزرینه كوپری‌دن یكر ایكن قالدیروب كندیسنی دكزه آتمسی‌ده محققاتدن صایلور ایدی . حتی بو جهت كندی خاطرینه دخی كلدرك :

— بندن بشقه بر بدی اولسه شورادن كندیسنی دكزه آتدیغی آنده عشقندن‌ده سودا . سندن‌ده دنیاسندن‌ده هر شیندن قورتیلور كیدر ایدی !

دیه كوپرینك جناح برلرندن دكزه باقمشیدی . فقط وحدتیده بویله ضعف قلب یوقدر . دنیاده پاره سایه‌سنده یاشامق كندی علو جنابنه یاقشدیره‌میان و پاره‌یی كندی مساعیسی سایه‌سنده كندیسنه مغلوب ومحكوم ایتمك داعیه‌سنده بولنان برقهرمان الك بیوك احوال مشكله‌یه قارشو بیله الك بیوك متانتله مقابله‌دن كیرو طورمز .

صلحی دعا او اقشام وقوع حالی خبر الور الماز ارقداشی كورمك اقتضاسنی وجهله تسلیلر و برمك ایچون جان آتدی ایسه‌ده وحدتینك ترمه كیتمش اولدیغنی بیلدیكی جهتله تعقیبنه مقتدر اوله‌مدی . ایرتسی صباح طوغری محمد حیدر پاشا خسته خانه‌سنه كیدرك وحدتی‌یی اوده‌ده واقعا وادی ایسه‌ده كوزلری بك قان چناغنه دونمش ورطشدو بنك صارارمش اولمسی بیچاره وحدتینك او كیجه‌یی تا صباحه كوزلرینه او یقو كیرمامش اولدیغنی اعلان ایلیورلر ایدی .

وادی تسلیتده صلحینك ایلك سویلمش اولدیغی سوزلری بوراده قیدیه لزوم كورمیز . ذاتا انلره وحدتی دها ده قولاغی بیله ویرمامش ایدیكه ! بو سوزلرك ارقداشنه هیچ بر تأثیری اوله‌میه‌جغنی صلحی كورنجه ایشی بر مباحثهٔ جدیه صورتنه دوكدی . دیدیكه :

— برادر ! بن دنیاده هر سعادت پاره ایله حاصل اوله‌جغنه ادعا ایلرم‌ده سن‌كا مخالفته بولورسك . ایشته‌مسی لطیفه حقنده‌كی املندن مأیوس ایدن شیء‌ده محضا پاره اولماسیدر .

وحدتی مأیوسانه برتبسم ایدرك دیدیكه :

— خیر برادر ! اویله دكلدر . بنده پاره اولماسی بنی محروم ایتمامشدر . بلكه سزلرك قاپی‌ده پاره‌نك اولمسی باعث محرومیت اولمشدر . بعض شیلر واردركه حصولنه واقعا پاره سبب اولور . بعض شیلرك ده حصولنه پاره مانع اولور .

— اطارتق بویله معكوس بر فیلسوفلغك‌ده حكمی اوله‌مزمی یا ؟

— بشقا اولور . هر سن ده كورورسك كه بن لطیفه‌یی ایشته‌و حكمت ایله الده ایده‌جكم .

— اونصل اولور ؟ بویله قوری حكمتلر ایله برقز اله كچیریله بیلورمی ایمش ؟

— هی هی ! هرده لطیفه كبی برقزا لكن بونك نصل اوله‌جغنی سكا تعریف ایده‌مم . زیرا شرائط موفقیتك [illegible] وسری كیمسه‌یه فاش ایتمامكدر .

— بركی اسكی ارقداشندن‌ده‌می ؟

— هر كسدن ! هر كسدن !

— حالبوكه اكلامق ایسته‌دیكم شیئی بن چوقدن اكلادم بیله ! یعنی پاره حقنده‌كی افكاركی لطیفه‌یه دخی اكلاته‌رق دنیاده هر سعادت پاره ایله حاصل اوله‌جغنی اكاده قبول ایتدیردكدن صكره قزی كندیكه جلب ایده‌جكسك ؟ اویله دكلمی ؟ واقعا برقز بركره جلب اولندیمی ؟ ارتق اناسنك باباسنك مخالفتی ممانعتی ده حكمندن دوشر .

— جانم سنك نه‌كلازم ؟ نصل یاپه‌جق ایسه‌م یاپه‌جغم ! بن یاپه‌جغم شیئك تأمین موفقیت ایده‌جكندن اوقدر امینمكه ایشته ایلك مأیوسیتی برطرف ایتمكه مقتدر اولدم .

شیطان صلحی واقعا وحدتینك قرار وبردیكی شیئی تمامیله اكلامش ایدی . حتی وحدتینك انكار وادیسنده سویلدیكی سوزلرنده تأثیری اولیه‌رق حكم ایلدیكه وحدتی لطیفه‌یه كندی حكمتنی قبول ایتدیرمك صورتیله قزی كندیسنه جلب ایده‌جكدر . بناءً علیه ارقداشنه دیدیكه :

— بوایشده مأیوس اولمامش بولندیغكه بك ممنون اولدم قرداشم ! سن مأیوس اولمدقدنصكره بنده مأیوس اولمام . زیرا سنك تأهلك بنم ده اخص آمالمدر . بونك ایچون سكا هر درلو معاونته حاضر اولدیغم كبی همان شمدیدن وعد ایده‌بیله‌جكم معاونت دخی لطیفه‌یه مكتوب كوندرمك ایستدیكك حالده ایصالنی تأمیندر .

ارقداشندن ایشتدیكی بوسوزی اوزرینه وحدتی دلی دلی صلحینك یوزینه باقدی . صلحی بوباقیشك معناسنی درحال اكلایه‌رق دیدیكه :

— یوق اما یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل افادن جراب بأس الدم ده بنم حقمده‌كی امنیتی قالدیره‌جق اولورسه‌ك باقی ایشته بوكا زیاده‌سیله جانم صیقیلور . یدی سكز سنه‌دن برو منكله ارقداشلق قرداشلق درجه‌سنه واردر . دیمكمز وبالخصوص شو نقطه اوزرنده‌ده افكارجه آماله متفق بولندیغمز حالده سبب نه اوله بیلوركه بندن امنیتی قالدیره‌سك ؟ امین اول كه یازه‌جغك مكتوبلرك هیچ بریسنی آچوق خاطرمه بیله كتیره‌جكم . شاید اومكتوبلر مضمونی لطیفه‌یی اقناع ایچون بندن معاونت ایسته‌جك اولورسه‌ك اوحالده مسئله‌دن بی خبر دار ایدرسك ده بنده اكا كوره حركت ایدر سنك ایشكی تسهیل ایلرم .

صلحی بو سوزلری خلوص وصفوتنده اصلا شبهه براقیه‌جق بر صورتده سویلمش اولدیغندن وحدتی ایلك معنالی باقشلرینه بیان ندامتله ارقداشندن عذرلر دیلدی . حتی او آنده لطیفه‌یه مكتوب یازمق احتیاج قطعیسنده دكل ایكن مجرد صلحی‌یی تأمین ایتمش اولمق ایچون قالدی اوزون اوزادی‌یه برمكتوب یازمرق فقط ارقداشنه كوسترمكسزین ظرفه قویوب مهرله‌دی بعده صلحی‌یه ویردی .

وحدتینك مكتوبینی بوراده عیناً نقل ودرج ایتمیه‌جكز . هم‌ده كندی ارقداشنه كوسترمك ایستمدیكی مكتوبی بوراده‌یزم دخی قارئلرمزه عرض ایتمك ایستمدیكمزدن دكل . وحدتینك لطیفه‌یه یازدیغی بالكز بو بردانه‌یه منحصر قالمیه‌رق تمام اوچ سنه مدت دوام ایلیان مكاتبه ومخابره‌ده یوزلره واردیغی كبی لطیفه طرفندن كلان جوابلر دخی اوقدار اوارده‌یدیغندن بونلرك بر دانه‌سنی درج ایدوب‌ده بجه‌مسی درج ایتمامك مناسب دوشمیه‌جكی ایچون شو بك مكتوبی ده درج ایتمیه‌جكز . هم ولوكه درج ایدلسه . بونده كورلیوب اكلاشیله‌جق نه‌وار كه ؟ وحدتی كورمش اولدیغی معامله‌دن طولایی براز زیاده‌جه تشكی ایتمكله برابر لطیفه‌یه اوقدر محبت دعواسنده بولنیوركه باباسنك خانه‌سندن طرد ایدلمك دكل دنیادن طرد ایدلمش اولسه بیله دار آخرته بیله كندی محبتیله كیده‌جكنی تأمین ایلیور والسلام .

اصل نظر دقتی جلب ایده‌جك شی بونلرك مخابره‌لری اوچ سنه دوام ایتمش اولمسی قضیه‌سیدر . او بیله دكلمی ؟ واقعا بوصورت نظر دقتی جلب ایلر ایسه‌ده اوچ سنه مدت مخابره ایدلدیكی حالده نصل اولوبده قزی قاچیره‌جق درجه‌لرده اقناع ایده‌مامش اولدیغی قضیه‌سی نظر دقتی جلب ایتمزسكز . وحدتینك وكرك لطیفه‌نك مقصدلری و بویله قاچیرمق وقاچمق صورتیله نكاح اولنمقدن عبارت اولسه ایدی . او مقصد همان بر قاچ آی وبلكه‌ده بر قاچ هفته ظرفنده حاصل اوله‌بیلور ایدی . ایشك ایچنده دها بشقه شیلر وار ایدی . او شیلر بشقه‌كه انلری كوره‌جك اولسه‌كز سزدخی بویله مخابره‌نك سنه‌لرجه مدت اوزایوب كیتمش اولمسنده بر یأس كورمزسكز . بناءً علیه سزه بوبشقه شیلری مختصراً خبر ویره‌لم :

اولا لطیفه هنوز بك كوچك اولدیغندن و بو یاشده بولنان بر قزجغزده وحدتینك كوردیكی ذكای فوق العاده‌سنك وجودینه هیچ بركیمسه اینانمیه‌جغندن وحدتی بویله اوزاون التی یاشنی اكمال ایتمامش برقزی قاچیرر ایسه عالم نظرنده عادی بر مفعول اولمق اوزره اتهام اولنه‌جقدر . او یله دكلمی یا ؟ اون التی یاشنده بولنان بر [illegible] سوداك اوقدرت كامله‌سی تقریر ایتمش اولنه بیلورمی كه انامی باباسی ترك ایلسون . برعاشقك [illegible]

مابعدی وار

جهانبانیلری عرضنی نیازکده اشبو محضر تاجیزانه‌مزك تنظیم و تقدیمنه ایجسار اولنمش اولمغین اولبابده امر و فرمان حضرت من له الامرکدر ٠ ٢٧ شوال سنه ٣٠٤

امضالر

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید علی الصیادی الرفاعی مفتی بعلبك السید علی

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید عبد القادر ابن الرفاعی خادم السجادة الرفاعیه بیروت الفقیر الداعی عبد القادر ابن الرفاعی

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید احمد الصیادی الرفاعی خادم السجادة الرفاعیه بطرابلس شام السید احمد صیادی رفاعی

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه خادم السجادة الرفاعیه بعلبك السید محمد الرفاعی

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید محمد قاسم ابن الرفاعی بعلبك السید محمد الرفاعی

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید عبد الله ابن الرفاعی بیروت السید عبد الله الرفاعی

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید صالح ابن الرفاعی بیروت سعید صالح

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید حسین ابن الرفاعی بیروت شیخ حسین الرفاعی

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید عیسی ابن الرفاعی بعلبك السید عیسی

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید محی الدین ابن الرفاعی بیروت الحاج محی الدین عبد الرزاق رفاعی

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید رمضان المدور خادم الطریقة الرفاعیه بیروت رمضان المدور

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید احمد قراوج خادم الطریقة الرفاعیه بیروت

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید احمد الازهری خادم الطریقة الرفاعیه بیروت رب سهل امور احمد

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید احمد صادق [illegible] خادم الطریقة الرفاعیه بیروت صادق

الداعی بدوام الدولة العلیة العثمانیه السید محمد [illegible] خادم الطریقة الرفاعیه بیروت محمد [illegible]

الداعی السید الحاج عبد الرحمن الرفاعی عبد الرحمن

* * *

فی ٧ اغستوس سنه ٣٠٣ تاریخنده پراوه‌دن مقام سامی صدارتپناهی‌یه مورود تلغرافك صورتیدر :

بوطرفلرده قره‌طاغ ایله حدود دیمزی یاپمق ایچون کلان مأمورلر حدودی بزی خشنود ایده‌جك یولده یاپدیلر هم بزلرك قالمه‌مزی کوزه‌دیلر وجداولسون شوحده ودایئی خبری [illegible] پیغمبر عز صلوا الله علیه افندمز حضرتلرینك وکیل مطلقی اولان ولی النعمتمز پادشاهمز افندمز حضرتلرینك بولطف همایونلری ایچون تشکرلر ایدرك اغور شاهانه‌لرنده جانمزی ویرمکه دائما حاضر اولدیغمزی عموم غوسینه و پلاوه وروغوه اهالیء صادقه‌سی طرفندن وکالةً عرضه جرأت ایلرز فرمان ٠

امضالر

روغوه یکباشیسی حسن ٠ پلاوه معتبرانندن الدین ٠ پلاوه معتبرانندن خیرالدین ٠ غوسینه معتبرانندن عبدول ٠ پلاوه خانداندن محمد ٠ روغوه معتبرانندن رستم ٠ روغوه معتبرانندن یوسف ٠ روغوه علمداری قدری ٠

ورقه

بر ایکی کون اول بغچه قپوسنده بر صوجیدن صو ایچدیکمده یانده اوقانلغك ولغامسندن طولایی برچیدیه چاریکی بوزدیروب اوزره صرافه کوتورمش ایسه‌ده اوقلنی اولدیغندن بحثله بوزمقده تردد کوسترمسی و بنده عجله ایشیم اولدیغندن دیکر یه مراجعت ایتمکه وقتم اولمامسی حسبیله برچاریکی درت بچق غروشه چاریچار صرافك ید اعتسافنه تسلیم ایلمش وچکمجه‌سی ایچروسنده اوقلق طولو اولدیغی حالده « اوقلق یوق » تعبیری اورتالغی اضرار ایتمك نیت ملعنتکارانه‌سندن ایلرو کلش اولدیغندن [illegible] خدعکارلری وقوعدکیکده اولدیغی ممنوع بولندیغندن مرجعك نظر دقتی جلب ایتمك ایچون اشبو ورقه‌نك غزته‌ء معتبرلرینه تشریعنی رجا ایلدرم ٠

* * *

مهاجرلرك
خالص قره‌قولاق صویی

بوندن مقدم ترجمان حقیقتده درج ایدیلن بر اعلانده الی سنه‌دنبری ایدیلن کده بولنان خالص قره‌قولاق صویی [illegible] درسعادتده [illegible] خدمتی صوجی کبرقوره اعلان اولدیغی بیلدیرلمش ایسه‌ده مرقوم کبرقوره دوبه ایله کتوردیکی وصاپجون سهر نجار ایچنده حفظ ایتدیردیکی ماتیه صولری بی‌شاب ایله طولدیرلوب قره‌قولاق صویی دیه صاتمغه باشلایه‌رق ارباب مراقی متضرر ایلمش اولدیغندن انکاه انقضا ایدن محاکه دردست رؤیت بولندرق شو صیجاقلرده صحت عمومیه‌لری ایچون صویك اوسنه مراقلی اولان مشتریلرمزی بون ایتمك ایچون درسعادتده کشاد اولنمشدر یکی دیو اسکیلرده جیدیه چادرسنده دیون عمومیه دائره‌سنك یکی محله سوقاغی ایچنده‌کی مغازه‌لرمزدن بریسی اولنوب خالص قره‌قولاق صویك بهر قبینیسی بشین پاره یدی واوزاق یرلره مسکز غروشه فروخت اولنیور ٠ نقلیه‌سی دخی دیو طرفندن درعهده اولنیور ٠ ابونه وساوره ایچون ویریله‌جك قرارلر قریباً اعلانات ساره ایله عرض اولنه‌جقدر ٠

« دیکر »

مهاجرلرك کتوردکلری قره‌قولاق صوینك بهر واریلی بشین پاره یدی واوزاق یرلره مسکز غروشه ایصال اولنه‌جغی مقرر اولوب انجق بو بشین واوزاق یرلك نه‌لری اولدقلری معین اولمه‌دیغندن مشتریلرجه صعوبت چکلمکده‌در ٠ بناءً علیه اخطار اولنورکه بشین یرلر صوغوق چشمه وایاصوفیه ومحمودیه تربه‌سی و بالق بازاری اولوب اوزاق یرلر ایسه آقسرای شهزاده‌باشی سلیمانیه و بش اسکله‌سنه قدر اولان محللردر ٠ بونلردن دها اوزاق اولان یرلر ایچون شمدیلك برقاچ پاره دها جالیه ضم اولنه‌قده بولنوب قطعی بانقلیه مرتبه‌لری ترتیب اولنه‌جقدن نقلیه خصوصنده مشتریلره دها زیاده اهونیت کوستریله‌جکدر ٠

ولایات حوادثی

قره‌آغسه (صاروخان) غزته‌سنده

شهر تموزك یکرمی اوچنجی پنجشنبه کونی اطنه وطرسوس وقوزان ردیف طابورلری مرسین اسکله‌سنده جلوب سالماً ومرفهاً محل مقصودلرینه ایصال واطنه وقوزان طابورلرینك مرکز ولایته وصوللرنده بیورول موقعندن استقبال اولندیلر حکومت قوناغی حولیسنده سعادتلو عاکف پاشا حضرتلرینه سعادتلو دفتردار وسعادتلو مکتوبی و میرالای عزتلو حاجی فرید بك افندیلر وسائر بعض مأمورین ولایت بولندقلری حالده شایان شان وشوکت جناب پادشاهی رفع بارگاه جمیع الدعا قلندیغی کبی قوزان طابورنده ایکنجی قافله اولمق اوزره [illegible] کورلدیکی بدئیمی بازار ارتسی کونی ایکی بلوك عسکر دخی مرکز ولایته کلش وذات عالی ولایتپناهی دخی حاضر بولندقلری حالده رسم دعا تکرار اولنوب طرف اشرف ولایتپناهیدن احتساب خاطر ایله قلوب اولاد وطن تطییب وتسریر والطاف عنایات جناب شهریارینك شکر وتحمدینه رابر بعض وصایای مناسبه‌ء واز شکاری نطق وتقریر بیورلمشدر ٠

مکتوب مخصوص

کونان قضاسی اشراف ومعتبرانی ایسه مختاراتك فرقی قدر مهرلری حاوی اوله‌رق مطبعه‌مزه ورود ایدن مضبطه‌ء تشکریه‌در :

هر جهتله قابل اعمار وترقی اولان مملکتمزده اصلاحات کامله اجراسی وسائط اصلاحیه‌نك عدم تکمیلی کبی بر طاقم ملاحظات ایله بعض مرتبه دوچار عقده‌ء تأخرات ایلدی و ترقی عمران مملکت اغورنده‌کی مساعیء مصروفه فقدان وسائط مذکوره سببیله ثمره‌دار منفعت اولمامقده ایدی ٠

بدایت جلوس سعادت مأنوس همایونلرندنبرو عیون انامی تنویر ایدن تدابیر واجراآت نافعه بو بابده‌کی شبهاتی توهین وازاله ایلدی ٠ همات مقدسه‌ء امیر المؤمنین حقاکه موجب کمال تشکر وملت نجیبه‌ء عثمانیه‌جه اشبو عصر اصلاحات ملوکانه مستوجب مباهات وتفخردر ٠

ملت وملتك یگانه واسطه‌ء ترقیسی معارف وترقیات مطلوبه‌یی حصوله کتورمك دخی معارفك نشر تعمیمنه متوقف اولوب بو بابده ایسه بك چوق ملاحظات صائبه لسان مطبوعات ایله بیان ایدلمش اولدیغندن ارتق معارفك جمعیات بشریه‌یه اولان تعلقات مهمه‌سندن بحث ایتمکی شو صورتده تفصیلات زائده قبیلندن عد ایدرك صرف نظر ایلدك ٠

قابلیت کامله‌یی حائز اولان مملکتمز کونان قضاسنه تحویل عینیت داره‌سندنبرو تعیین بیوریلان قائمقاملر بیننده فرط فطانت ودرایتله ممتاز حالا قائمقامیمز عزتلو توفیق بك افندی برشکنای ظلمت جهالتده قالمش اولان وطنمزك بحق مستفید و مستفیض انوار فیوضات اولمسنجه هر بر واسطه‌ء تحصیلینی استحضار واکماله باشلایه‌رق فاتحه‌ء اصلاحات اولمق اوزره مکاتب ابتدائیه المثالی دخی قبول واستیعابه کافی مکمل وزلکده مکمل تعبیرینك مدلول تامیله اتم واکمل تحتانی وفوقانی بر مکتب رشدی عالی انشاسنه ابتدار ایلدی حاجتك مظهر حسن توجهمز قدر واعتمادی بولنان میر موی الیهك اشبو همت بلند کمالات پرورانه‌سنك علو بیتی تأسیسات عالیه‌ء مشهوره‌سنك شهادتیله مصدق وقالدیرم یاپمق و انم حفر ایتدیرمك کبی تنظیفات بلدیه‌جه کورلمکده اولان غیرت واقدام عالی همتانه‌سی دلالتیله ده حسن تربیه مملکتمزك برنمونه‌ء محسوبیت شکلنده کیره‌بیله‌جکی مجدد ٠ وطنمزجه بر احتیاج فوق العاده اولان اشبو تأسیسات واصلاحاتك سرعت حصولنه شیرازه‌ء حصول اولمسی امر نجوه واهالی جابرلرندن عاجزانه ابراز اولنان شوق ومساعیك درجه‌سی مصارف انشائیه وسائره‌یی کمال [illegible] ومدت مدیده عرض وتقدیم الکده یکدیکرینه مسابقتلرینی تعریف ایله تعیین امدیل بیلور ٠

استراحت اهالی [illegible] کاجه جناب حق وجود پر سود همایونلرینی ملت وملته باغشلسون محمدت وشکرانی قابل ادا وایفا اولمیان اداره‌ء عادله‌ء حاضره سیله وبتخصیص ولایت جلیله‌مز والیلکنه شرفبخش اجلال دولتلو عاطفتلو عاکف بك افندی حضرتلرینك امر انضباط خصوصنده مشهور باصره‌ء افتخار اولان حسن تدبیر دولتلری ثمره‌سیله امنیت واسایش کرك کبی تأسس وتقرر ایتمش و بو بابده‌کی مسرور ومباهیمز ابد لایعد ولا تحصی بولنمشدر ٠

ادعیه‌ء مفروضه‌ء جناب پادشاهی لسان وجدانمزك ذکر دائمیسیدر ٠

* * *

کلیبولیدن
فی ٥ اغستوس سنه ٣٠٣

(سعادت) غزته‌سنده اونه تدارکی ایچون برمدتدنبرو اناطولی جهتنده سیاحتله اونه کبی بریکنی بالاتفاق سائر غزته‌لر نامنه دخی پاره جمع ایدرك جلب منافع خودینه تشمیر ساق ثبات اولنمسیله بر وقت اوراق حوادثك بحق شکایتلرینه کسب لیاقت ایتمش اولان ملتسادی نام ذات تعمیره معتاد چکنده بوراده دخی عرض اندام سیئات ایله ابیجه دادوستاد ایلمشدر ٠

کندیسنك اوچ سنه اول تکفور طاغی روم کلیساسنده (ایصالی) اولدیغنی بیلنلرجه شمدی قوجه بر غزته اداره‌خانه‌سی ارکانلغی کبی حائز اولدیغی مرتبه‌ء سعادت باعث حیرت اولمش ایسه‌ده موی الیه بوماً مور بیدلیاقتنی اثبات ایچون لازمکلان جرم زه‌ولغنی شیخ روزنده کوستره‌میه‌رك یالکز سعادتدن غیری غزته‌لرك الله‌دجق شیلر اولدیغی و سعادته اونه اوله‌جقلرك غزته ایله مدح ایدیله‌جکی وفضله اوله‌رق مکافاةً کتابلر ویریله‌جکی والی قلم طوناتلرك اداره‌خانه‌جه مجبر اتخاذ اولنه‌جغی طرزنده برطاقم مقالات ومواعید جانبانه ایله غایت بارداته وزورانه برصورتده ترویج آماله سعی ایله ارباب دقت نزدنده شایان نادانلغنی اظهار ایتمشدر ٠

زاغره‌ده یکباشیسی تیمور اغا عمرنده بردفعه‌جق اولسون غزته ایله مدح ایدلمش اولمق ایچون ملتسادی‌یه الندن کلان خدمت وفداکارلغی دریغ ایتمامسنده مکافاةً اولملیدرکه سعادت غزته‌سنك ٢٨ تموز سنه ٣٠٣ تاریخلی و ٧١٠ نومرولی نسخه‌سنده اغای موی الیهك خیلی مدح وثناسی ایدلمش ومکافاة سنیه‌یه لایق مأمورلردن اولدیغی تصدیق واملا قلنمشدر ٠

لواجه فی الحقیقه شایان شکران برحالده دوام ایدن حضور وانضباط امور مهام دولته وسعادت ورفاه مملکته کیجه‌لی کوندوزلی حصر ووقف وجود ایدن متصرف سعادتلو نوری پاشا حضرتلرینك آثار تفیدات وترتیبات کارآگاهانه وطالبسندانه‌لریله ذات ملائکسمات جناب جهانبانی‌یه ماند موفقیات اولدیغی حالده ایکی ضبطیه‌لك حال وعاداتك عودتندن وقلنج برینده صوبه طاشیمق غیرتندن بشقه افکار وامالیه صرف مساعیسی بوراجه مشهود اولمامش اولان اغای موی الیه مذکور غزته‌ده محافظه‌ء آسایش کبی و بر یلان نام وعنوانلر عین اسناد اولنمغله بویله اصلسز وقائده‌سز تفاخرلره قاپیلرق بیهوده پاره‌لر بیک قایدیرماقی ایچون موجب انتباه اولمق اوزره اشبو ورقه‌نك ادرجانه‌مك نشری وابتدایی عالیلری بدر ٠

* * *

قرق کلیسادن
فی ٤ اغستوس سنه ٣٠٣

محرر افندی حضرتلری

چن فی ٢٧ تموز سنه ٣٠٣ تاریخلی غزته‌ء معتبره‌لرك بازار ایرتسی نسخه‌سنده قرق کلیسایه تابع طرنوجق قضاسی کریازینك برطاقم خذله طرفندن طاغه آشیرلدیغی وسالماً اعاده اولندیغی ادرنه غزته‌سندن نقلاً برفقره مطالعه‌کذار عاجزانه‌م اولدی ٠ شو واقعه‌یه جواریت مناسبتیله معلومات تامه‌م اولدیغندن حقیقتك ترجمانی اولان جریده‌ء فریده‌کز ایله انتشار عامه‌یه بیلدیرمکی وظیفه‌دن عد ایلرم شویله‌که : بوندن اون بش کون مقدم طرنوجق جوارنده دره‌ء جدید قریه‌لی پترو وصارمشتلی یوانو شرفدن فرار ایتمش دیکر اسمی مجهول ایچ شقی قضاء مذکورده جوارینده [illegible] اعلاسنده برمدتدنبرو دست درازلق کوسترمکده ایسه‌لرده عساکر شاهانه‌نك صولت دائره مرقین اجرای مافی الضمیرلرینه میدان ولمه‌یه‌رق اوته‌ده بوده سرسری کزمکده ومیدان کوزتمکده اولدقلری هر دفعه‌سه چند کون اقدم عساکر شاهانه حلم متعهدی وتفش طرنوه اهالیسندن دوبرویوایچو افندیه الفی عدد لیرای عثمانی ارسال ایتمسنی واتمدیکی حالده موی الیه ایله حیواناتك کافه‌سنی تلف ایده‌جکلرینی اخبار ایلرلری اوزرینه اوآنده طرنوه‌جقده بولنان تقاعیه اونبرنجی الایك برنجی طابوری یکباشیسی رفعتلو محرم بك کیفیتی بالاستخبار همان ایجاب ایدن محلرده متعدد قوللر کشت کذار ایتدیرمك وبعض محللرده دخی بو صورل ترتیب ایلیه‌رك اشقیای مرقومه بوجهتله آمال شقاوتکارانه‌لرینه موفق اوله‌مامشلر ایسه‌ده برقاچ کون صکره طابور مذکورك اراده‌ء سنیه تبدیلی جهتیله اوراپه سوق اولنان الای مذکورك اوچنجی طابوری ضابطان وافرادینك طرنوه‌جق اراضیسنه لایقیله وقوفسزلقلرینی اشقیای مرقومه فرصت اتخاذ ایدرك بیچاره کرباز چوربانجی‌یی ادرنه غزته‌سنك یازدیغی وجهیله ضد اشیر دقری کبی متعهد موی الیه بوایچو افندینك دخی اتمش درت رأس اغنامی هیچ بر جانبك وجدانی قبول ایده‌میه‌جکی برصورت وحشیانه ایله بچاقدن کچوروب اتلاف ایلدکلری و طرنوه‌یه برساعت مسافه‌ده بولنان ایکیوز لیرالق بر باب دکرمنی دخی احراق ایلدکلری قرق کلیسا قوماندان فطانت مبری سعادتلو حسنی پاشا حضرتلرینك واصل سمع عالیلری اولور اولمز مشار الیهك اوته‌دنبرو بو بابده مشهود باصره‌ء جهان اولان تدابیر صائبه‌سی علیه‌ایدوب همان اطرافه چیقاریلان قوللرك واقع اولان اشعارات موالیه‌لری [illegible] اشقیای مرقومه ارتق دیکش طورامیه‌جقلرینی کشف ایلدکلرندن روم ایلی شرقی جهتنه فرار ایتمك اوزره مافروشیوه قریه‌سندن مرور ایدرلر ایکن جوارنده بولنان تقاعیه اونبرنجی الایك اوچنجی طابوری ملازملرندن فرید افندینك تحت قوماندا‌سنده اولان مفرزه‌یه بالتصادف طرفیندن اندخت ایدیلان برقاچ السلاحدن سایه‌ء موفقیت‌وایه‌ء جناب پادشاهیده شقی مرقوم مقتولاً ورفیق یوانو مجروحاً حالده یاره‌لنمش اولدیغی حالده دردست ایدلدکلری ودیکر

لطائف روایات

(پاره ١١)

محرری
احمد مدحت

آغوش وصالنه آتیلی ویرسون ؟ ذاتاً بویله بر تربیه‌سزلکی قز قبول ایده‌میه‌جکی کبی اوقبوله مستعد کورونسه بیله اصل مفتونیتی عقلنه اذعانه اصل مجبور بنی تربیه‌سنده واخلاقنده اولان وحدی دخی بونی قزه اصلا قبول ایتدیرمز ٠

بوندن صکره ایلك طلبده قزی ویرمامش اولان قاین پدرك بعدما وقوعه کله‌جك طلبلرده بویله کلمه‌سی دخی مأمول دکلیدر ؟ باخصوص که ایشك ایچنده برصلحی برده قاین والده‌سی بولندرق شو ازدواجی تصویب ایتمش اولدقلری حالده بونلرك البته یازیجی اوغلنی یوموشاتوب اقناع ایده‌بیله‌جکلری احتمالدن اوزاق طوتیله‌مز ٠

بوندن ده ماعدا وحدینك لطیفه‌یه ولطیفه‌نك وحدی‌یه پیدا ایلدکلری تعلق او یله صرف برهوس عاشقانه‌دن ده عبارت دکلدرکه بونلر آتش هجرانك زلال وصال ایله تسکینی امرنده عجول اولسونلر ٠ بونلر یکدیکرینك اصل ذکاوتنه فطانتنه علمنه عرفانه عاشق اولمشلر ٠ اك بیوك وصال کندیلری ایچون تعاطیء افکار امکاننده عبارتدر ٠ بو ایسه تحریراً دخی ممکن اوله‌بیلور ٠ اصل که ممکن اولمشدرده ٠ ز یرا صلحی و یرمش اولدیغی سوز اوزرینه فی الواقع وعاشق ومعشوقك مکتوبلرینی ذره قدر خیانت ایتمکسزین دائماً احمد عمایه ایصاله دوام ایتمکله ایکیسی اوره‌سنده تماماً ایدلمش بولنان مکتوبلر علمی ادبی حکمی اوقدر مباحثی شامل بولنمشدرکه جمله‌سی برپرده جمع ایدلسه لازم کلسه اك کوزل بر مجموعه وجوده کتورور هم ده اویله « نوول الوئیز » وسائره کبی یالکز سودا پرستانه شیلردن عبارت دکل تصفیه‌ء ذهن وتزکیه‌ء اخلاقه خدمت ایده‌جك بر مجموعه‌ء پرحکمت صورتنی المش اولدیغی کور یاورز ٠

شو مخابره کیفیتی ده بوطرفده قالسون ٠ وحدی ایله لطیفه هیچ ده ملاقات ایده‌مزلر دکل ایدی ٠ ایکی اوچ آیده برکره بیه ملاقات ایده‌بیلورلر ایدی ٠ شریفه خانمك والده‌سی بونلرك محرم اسراری اولوب چارشوده ویا برمیرنده ایکی محبك بر رابطه‌ء ملاقاتلرینه یاردم ایلدیکی کبی اصل لطیفه‌نك والده‌سی دخی وحدینك او یله صلحی کبی برچوق احوالدن قورقوله‌جق دلی قانلیلردن اولمدیغنی اکلامش وقزینك بوآدمه صورت ودرجه‌ء تعلقنی ایی تقدیر ایتمش اولدیغندن اوده بر زماندن صکره بونلرك مناسبتلرینه حامی اولمق درجه‌سنده انصافه کلش ایدی ٠ حتی یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغانك ایلك طلبه جواب رد و یرمسنده کندیسنك ده تأثیری اولدیغی یعنی اوزمانلر قوجه‌سنه قزی بویله بر ذات طرفندن ایستنیله‌جکنی قبل الوقوع خبر و یرمکسزین قزی و یرمامك جهتنی ده توصیه ایلمش اولدیغی حالده ٠ وخرا بونلردن پشیمان ده اولمشیدی ٠

اوچ سنه قدر دوام ایلدیکی خبرویردیکمز مخابره‌نك عام ایکی سنه‌سی ایشته بو یله هجران عد اولنه‌میه‌جق برصورتده دوام ایلمشدر ٠ حتی بومدت طرفنده یازیجی اوغلندن قزی ایکی کره دها طلب ایتمشلر ایسه‌ده بعد لازمی بوله کتوره‌مملك قابل اولمامش ایسه‌ده سائر ظهور ایدن طالبلری دخی لطیفه خانم ووالده‌سی قطعیاً رد ایلدکلری یه وهم ده یازیجی اوغلی الحری رد ایتمك استمدیکی حالده رد ایلدکلرینه نظراً وحدی افندی لطیفه‌نك انجام کار کندیسنه قسمت اوله‌جغنه هیچ شبهه ایده‌میه‌رك بوزمانی بکلیرمشدر ٠ احمد صکره کندیسی مأموراً ایکنجی اردو مرکزی بولنان شمنی‌یه اعزام اولندیغندن اکرچه شو مراق دها زیاده موجب حسرت واشتیاق اوله‌جق مفارقتلردن عد اولنمش ایسه‌ده کرك عاشق وکرك معشوقه بو مفارقتلرك ده تأثیرینه مقاومت ایده‌بیله‌جك درجه‌لرده فیلسوفانی آرتدیرمش اولدقلرندن کندیلرینی بنده یأسه توبیدیه قاپدیرمامشلردر ٠

هله یالکز مکتبدن چیقدلی درت سنه‌یه تقرب ایلدیکی حالده بهنوز وحدینك ترفیع رتبه‌لرندن خبر ویرمدك ٠ مختصراً اولسون عرض ایده‌لم که بر بچق سنه صکره کنج دوقتوره قول اغاسی رتبه‌سی ویرلدیکی کبی اك اوزرینه بر سنه مرور ایتمکسزین یکباشیلق فرمانیده و یرلمش وبودفعه شمنی‌یه کیدر ایکن ده رتبه‌سی قائمقاملغه ترفیع اولنمشدر ٠ شمدی بو ترقی هیچ برکیمسه‌نك سایه‌ء توجهنده میسر اولمیوب دلی قانلینك حذاقتیله برابر فنون طبیه‌یه دائر یازدیغی برخیلی کتابلر سایه‌سنده میسر اولمشدر ٠ باخصوص یازدیغی کتابلر وحدینك یالکز ترفیع رتبه‌سنه خدمت ایتمکله قالمامشدر ٠ یالکز مکافات نقدیه‌سیله کیسه‌ء ثروتنه ده خدمت ایتمامشدر ٠ بلکه شهرت حذاقتنی ده اول قدر آرتدیرمشدرکه وحدیدن بشقه برایمی اولسه ایدی استانبولده پیدا ایتمش اولدیغی برچوق کبار مشتریلردن آیرلمغی سودیکی قزدن آیرلمقدن بیلکده دها زیاده کوج بولمرق استعفایه قرار ویرلر ایدی ٠ بزم وحدی ایسه دوشندیغندن قاچمغی ده اتیبوك ناموسسزلقلردن عد ایلر ایدی ٠ « پادشاه بونجه سنه بنی مکتبنده بسلیه‌رك وتحصیل ایچون بوقدر مصرفلر اختیار ایدرك طبیب چیقارمش ایسه شوکاوکاو برنده کیدرك یاره‌لق السون دیه وفداکارلقلری اختیار ایتمامشدر ٠ کندی اولاد معنویه‌سی اولان عسکرك امور صحیه‌سنه باقسون دیه یتشدرمشدر » ملاحظه‌سیله خدمت عسکریه‌سنده بر دقیقه تکاسل کوسترمز ایدی ٠

« ١١ »

شمنی‌یه عزیمتدن صکره دخی وحدی افندی هر پوسته منتظماً لطیفه‌دن مکتوب بر الور ایدی ٠ ابتدالرده لطیفه‌نك هر مکتوبی صلحی افندینك بر مکتوبی درونده چیقه‌رق احوال بیتیه ولطیفه‌یه نه یولده تسلیتلر نصیحتلر و یردیکنه دائر صلحینك مکتوبلرنده کوزل کوزل شیلر دخی بولنور ایدیسه‌ده صکره‌لری صلحینك مکتوبلری یالکز « لطیفه طرفندن یازیلان مکتوبی کوندردم ٠ جمله‌مز عافیتده‌یز ٠ جمله‌مز سلام ایدرز » دن عبارت بردرجه‌ء اختصاره ایتمش ودها صکره‌لری بوقدرجقدن عبارت مکتوب بیله منقطع اوله‌رق وحدینك آچدیغی ظرفلرده یالکز لطیفه‌نك کاغدی چیقمغه باشلامش ایدی ٠

برده پوسته‌نك بریسنده لطیفه‌نك بر مکتوبی چیقدیکه بونده لطیفه بعدما کندیسنه کوندریله‌جك مکتوبلرك بالق بازارنده اجزاجی اکشیدیس افندی معرفتیله کوندرلمسی رجا ایلیور ایدی ٠ مبنی اولمق اوزره دخی انشنه‌سی صلحی افندی برقاچ پوسته‌در کلان مکتوبلری وقتیله زمانیله کندیسنه و یرمدیکی وکا شوکونلرده مشغولیتك بك زیاده کثرتی سبب اولدیغی سو یلیور ایدی ٠ واقعا اکشیدیس افندی وحدینك بك بیوك دوستلرندن اولمق حسبیله امر مخابره‌ده صداقتنه اعتماد اولنور ایدیسه‌ده وحدی افندی بویله لطیفه‌یه یازدیغی مکتوبلری وقت وزمانیله قزه ایصال ایده‌مامك درجه‌لرده صلحینك نه کبی مشغولیتلری اوله‌بیله‌جکنی ایجه مراق ایتمش واولبابده کندیسنه ایضاحات و یرمسی جواباً مسنده لطیفه‌دن صورت مخصوصه‌ده رجا ایتمشدر ٠

لطیفه وحدینك بو رجاسنی اعاده بر پوسته بیله تأخر ایتدی ٠ ایکنجی پوسته ایله مفصل بر مکتوبی کلدی‌که اولندن صوکنه قدر هپ صلحی‌یه دائر ایدی ٠ واقعا حقایق احوالدن قزجغزك تمامیله خبردار اولمدیغی مکتوبك شیوه‌ء افاده‌سندن ده اکلاشیلیور ایدیسه‌ده ٠ بکچنده بابامی حاجی اسماعیل اغا برایش ایچون طرزونه کیتمش بولنمق حسبیله اومدت طرفنده اننه‌سنك برکیجه قوناغه کلور ایسه بش کیجه کلدیکنی وحتی ایلامی شریفه خانم ایله وبندن طولایی برایکی دفعه شوغاوریده اولدیغی وآنلرسك استخبارینه کوره انشنه‌سی اسکدارده برخانم افندی‌یه علاقه ایدرك خانم افندینك انشنه‌سی صوبه‌قیعه صوبعه باشلادیغی فلانی خبرویریور ایدی که بویله طفلانه یولده یازلمش اولان مکتوبدن وحدینك استدلال ایلدیکی حکم دخی اوعاقل دلی قانلینك تقدیر دهشتنی آچمغه کافی ایدی ٠

قدرتك عدم کفایه‌سی حسبیله لطیفه‌نك تمامیله اکلامه‌مدیغی شیلری بوردمانك محرری صفتیله بزم اکلامقلغمز لازم کلیور ٠ ذاتاً ایجه بر زمان اولدی‌که بر صلحینك باشلش باشنده‌کی احوالدن خبر ویرمدك ٠

مابعدی وار

چوالنده ۱۲ وایکنجی ایله اوچنجینك چوالنده ۱۱ غروش تنزل مشاهده اولندیغی وبناءً علیه برقیه دقیقه‌ده سکز طقوز پاره اهمیت حاصل اولدیغی حالده نان هر نه ترجیحه تنزیلات وقوعه کلدیکی الدیغمز بر ورقه‌ده بالاطراف بیان ایله شهر امانت جلیله‌سنك بو باده نظر دقتی جلب ایدیلیور .

—٥—

مکاتب خصوصیه‌مزك اك ممتازلرندن اولان « مدرسهٔ ادبیه » نام مکتب فیض مکتبك توزیع مکافات رسمی شهر حالك رومینك اون اوچنجی پنجشنبه کونی ساعت اوچ بچق رادهلرنده غایت مکمل ومطنطن بر صورتده اجرا اولنه‌جغی خبر ویریلیور .

—٥—

کاغدخانه‌ده بر فشنك فابریقه‌سی تأسیسنك استلزام ایده‌جکی فوائد ومنافعی مبین اولمق اوزره جانب والای سرعسکری‌یه بر لایحه تنظیم اولنه‌رق باب عالی‌یه تقدیم اولندیغی مونیتورده اوقونمشدر .

—٥—

روسیه حربیه ناظری معیتنده ارکان حرب هیئتی اولدیغی حالده بکن صالی کونی باطومه کلمرك یکی استحکاماتی تعیین ایلمش روایته نظراً باطوم لیمانه حاکم اولان بیوك استحکامك کفایتسزلکی آکلاشیله‌رق شهرك ارقه‌سنده‌کی طاغلرك سطح مائلنده یکیدن بر طاقم استحکامات انشاسنه قرار ویرلمشدر .

—٥—

مکتب حمیدی مدیریت علیه‌سندن وارد اولمشدر :

« وطن کتبخانه‌سی » صاحبی رفعتلو اوهانس افندی معرفتیله تمیماً حسنه وجوده کتیردیکی ترکجه‌دن فرانسزجه‌یه « کوچك لغت » نام کتاب فوائد نصابك یکرمی عددینی حمایهٔ معارف‌پرورانهٔ حضرت کیتی ستانی ایله سرفراز اولان تشکیلاتنده واقع مکتب حمیدی کتبخانه‌سنه اهدا ایلمش واشبو لغت موجی الیهك هرکس ایچون لزومی درکار بولنان اوفاق بر لغت کتابی حقیقةً بر صورت مکمله‌ده وجوده کتیرمك احتیاج خلقی تأمین ایتمکده اثبات ایلدیکی خدمت موجبی کتابیه کورمش اولان [illegible] مکتب [illegible] اهدائیه [illegible] تأیید ایتمی حیث [illegible] تشکر [illegible] .

مدیر مکتب حمیدی
میرلوا شکری

غزته‌لردن مقتبسات

محافظهٔ آسایش وامنیت ایچون هرسنه اولدیغی مثللو بوسنه دخی یلان دوکن جبلنده چادرلر قوروله‌رق سواری و پیاده ژاندارمه‌لر قونلدیغی « لوار شرقیه » غزته‌سنده اوقونمشدر .

—٥—

ایران دولت علیه‌سنك مطبوعات ناظری اعتماد السلطنه محمد حسن خان حضرتلرینه « روسیه جغرافیا جمعیتی » طرفندن جمعیت مذکوره‌نك اعضالغی دیپلوماسی طهرانده مقیم روسیه سفیری واسطه‌سیله اعطا وقبولنه شهانشاه ناصر الدین شاه حضرتلری جانبندن ناظر مشار الیهه مأذونیت ویرلدیکی « نه قودوبه‌رس » غزته‌سنده اوقونمشدر .

—٥—

بلغارستانده امن وآسایشك اعاده‌سی ومشروعیت ادارهسنك تأمینی ایچون دولت علیه ایله متفقاً ومتحداً اجرای حرکت اولنمسی سلطنت سنیه سفیری دولتلو شاکر پاشا حضرتلرینه پترسبورغ قابینه‌سنك بر تکلیف بیان ایلدیکی وروسیه سفارتنك درسعادت مصلحتکذاری موسیو اونونك دخی بو خصوصده ذات حضرت صدر اعظمی وخارجیه ناظری دولتلو پاشا حضرتلریله بر قاچ کره ملاقات ایلدیکی وحکومت سنیه بو تکلیفه ویره‌جك جوابی اخیراً کوندریلان نوطه‌یه دول معظمه‌دن ویره‌جك اولان جوابلرك ورودینه تعلیق ایلدیکی واولکی کون عقد اجتماع ایلین مجلس خاص وکلاده بو ماده‌نك تذکر اولندیغی « فار دو بوسفور » ك مخبراتندندر .

—٥—

دونکی پوسته

تایمس غزته‌سی دیورکه :

المانیا وروسیه میانه‌سنده‌کی مناسبات پك فنا اولدیغی و پترسبورغ ایله برلین غزته‌لری بیننده سیاسی ومالی منازعه دوام ایتدیکی حالده بلغارستان مسئله‌سی حقنده ایکی پایتختك بر رسمی غزته‌لری بالاتفاق استعمال لسان ایتمکده‌در . برلین و پترسبورغ غزته‌لری پرنس فردیناندك دوقو بورغك علیهنده استعمال ایتدکلری سوء تعبیرات اوقدرجه بربرینه مشابه درکه بو ایده برلین وپترسبورغ قابینه‌لری میانه‌سنده ائتلاف تامك حصولی آکلاشیلیور .

روایت اولندیغنه کوره بکن جمعه کونی روسیه‌نك برلین سفیری قونت شووالوف ایله پرنس بسمارق بیننده اجرا اولنان مذاکراتده المانیا حکومتی پرنس فردیناندك انتخابنی تصدیق ایتمکله برابر مشار الیهك ادارهٔ حکومتی درعهده ایتمسندن ناشی پروتستو ایلمش و بو پروتستوسی امارت ایله قطع مخابرهٔ سیاسیه ایدرك تقویه ایتمکه قرار ویرمشدر .

پترسبورغ غزته‌سنك اخیراً نشر ایتدیکی مقاله‌یه بك مهمدر . مذکور مقاله‌ده یالکز پرنس دوقو بورغك حرکاتی تقبیح اولنمیوب روسیه حکومتنك بلغارستان مسئله‌سنده اتخاذ ایده‌جکی مسلکك بر پروغرامی دخی ارائه اولنه‌رق دول سائره‌دن ده بو وجهله انتظار حرکت ایدلدیکی کبی پترسبورغ غزته‌سی پرنس فردیناندك حرکتنی تقبیح ایتدکدن بشقه دول سائره‌نك دخی مشار الیهی مؤاخذه ایتمز ایسه لزوم کوستریور .

مذکور غزته باب عالی جانب سامیسندن دول معظمه‌یه کوندریلان صوك نوطه‌دن بحث ایتدیکی صره‌ده مذکور نوطه‌نك سبب ارسالی پرنس فردیناندك انتخابی دول معظمه طرفندن تصدیق اولنمه‌یغی کبی ادارهٔ حکومتی درعهده ایتمسی معاهدات موجوده‌یی پایمال ایتدیکنی کوسترمکدن عبارت بولندیغنی بیان ایدیور . دول معظمه‌نك روسیه‌نك بو فکرینه اشتراك ایده‌جکلرینه شبهه یوقدر . حتی بولایتشه قوره‌سپوندنغ غزته‌سی بو فکری تصدیق ایدرك دیورکه :

پرنس فردیناند دوقو بورغك حرکت سرکشانه‌سنی التزام ایله اوروپاده بر محاربه ظهورینه هیچ بر دولت طرفندن مساعده ایدلمیه‌جکنه وبناءً علیه پرنس قوبورغك بو حرکتی علیهنده دول معظمه‌نك پروتستو ایده‌جکلرینه شبهه یوقدر . مشار الیهك مأموریتی بو صورتله دولتلر طرفندن قبول اولنمز ایسه مملکتنه عودتی پك بکلنه‌جکدر .

∴

لوندره‌دن پولتیشه قوره‌سپوندنغ غزته‌سنه یازلمشدر :

حکومت سنیه‌نك اخیراً بلغارستان وقوعاتنه دائر دول معظمه‌یه کوندردیکی نوطه‌نك جوابی بو کونلرده باب عالی‌یه تبلیغ اولنه‌جقدر . دول معظمه‌نك کافه‌سی پرنس فردیناند دوقو بورغك تشبث وحرکت سرکشانه ومعاهدات موجوده‌یه مخالف اولدیغنی بیان ایده‌جکلردر . برلیندن آلدیغمز بر کشیده‌نامه‌یه کوره پرنس فردیناند دوقو بورغ هیچ بر دولتدن تصویب التماس ایتمیوب بلغارستانه کیتدیکنه وبعض دولتلر طرفندن واقع اولان خفی تشویق اوزرینه بو حرکته قیام ایتدیکنه دائر دوران ایدن روایت بی اساسدر . پرنس قوبورغك بلغارستان حکومتنی درعهده ایتمسی دول معظمه میانه‌سنده مرعی الاجرا اولان معاهدات احکامنه مغایر ومخالف اولمق حسبیله انکلتره دولتی مشار الیهی تانیمز . بتون دولتلرك مشار الیهك حرکتنی تقبیح ایده‌جکلرینه شبهه یوقدر . دول معظمه میانه‌سنده بو خصوصده ائتلاف تام حاصل اولدیغندن بلغارستان مسئله‌سندن طولایی اوروپاده بر محاربه ظهورینه محل قالمامشدر .

∴

نوویه وریمیه غزته‌سی دخی پرنس فردیناندك بلغارستانه مواصلتیله روسیه‌یه دشمن اولان فرقه‌یه ادارهٔ حکومتی تودیع ایلدیکندن بحثله مشار الیهك بعض دولتلرك تشویقات خفیه‌سنه قاپیلدیغنی وضع کندوسنی تشویق ایدنلر ایلروده محافظه‌سنه مقتدر اوله‌میه‌جقلرینی یازدیغی صره‌ده پرنس فردیناند شاید بلغارستانده قالمه‌ده اصرار ایتدیکی حالده روسیه دولتنك اتخاذ ایتدیکی احتیاطکارانه مسلکدن انحراف ایتمیه‌جکنی وچونکه بو صورتله برلین وویانه قابینه‌لری بك مقاصد خفیه‌لرینه خدمت ایده‌جکی آشکار بولندیغنی بیان ایدیور .

—٥—

(پوسته تلغرافلری)

وارنه ۱۵ اغستوس

استانبولده‌کی بلغار اکسارخوسی طرفندن مأمورین روحانیه‌یه کوندریلان تحریرات عمومیه‌ده پرنس قوبورغك غاصب اولدیغی بیان و بو غاصب پرنسك حکومتی حمایت ایتمملری بلغارلره توصیه اولنمشدر .

بکرش ۱۶ اغستوس

بلغار حکومتی طونه سواحلنده بولنان صربلیلرایله قره‌طاغلیلری اورالردن تبعید ایلمشدر . طرنوه‌ده پرنس فردیناندك تحلیفی هنکامنده خلاف کیران فرقه‌سی مبعوثانی اشبو رسمده حاضر بولنمغه دعوت ایدلمامشلردر .

پاریس ۱۶ اغستوس

برلینده دویلی غزته‌سنه اشعار اولندیغنه کوره پرنس بسمارق پایلمیرغده امپراطور کیلیوم ایله ملاقات ایتدیکی اثناده احوال حاضرهٔ سیاسیه‌نك کوینخشی اولدیغنی تصدیق ایلمشدر .

ویانه ۱۷ اغستوس

روسیه دولتی عساکر موظفه‌سنك عدادی شایان دقت بر درجه‌ده تنزیل وتقلیل ایتمشدر .

برلین ۱۷ اغستوس

ایتالیا خارجیه نظارتی مأمورینی حقنده موسیو قریسپی ایله دولت مشار الیهك درسعادت سفیری بیننده باشلیان مذاکراتك بادیٔ ۲ وثیقت برسالده جریان ایتدیکی غازت ناسیونالك بیان ایلیور . موسیو یلان اوستریا والمانیا اتفاقنك مروجلرندن وانکلتره‌نك محبلرندن معدوددر .

سمین ۱۱ اغستوس

صربستان سفیری بو صباح ساعت بشده عزیمت ایلدی . ارکان هیئت وکلا ومأمورین سائره واوستریا مصلحتکذاری مشار الیهی سمندره‌یه قدر تشییع ایلمشلردر . قرالیچه‌نك عائله اجنبیه‌ده اقامتی برقیلی زمان امتداد ایده‌جکی ظن اولنیور .

صوفیه ۱۶ اغستوس

پرنسك استقبالی ایچون بك زیاده تهیئات اجرا اولنمشدر . بازارجیق طرفندن یولك کلیسایه قدر طاق ظفرلر وانشا اولنمشدر .

صوفیه ۱۹ اغستوس

دون اوستریا امپراطورینك یوم مخصوصی اولمق حسبیله دول معظمه قونسولسلری بیراق چکمش ایسه‌ده یالکز المانیا قونسولوسی اجتناب ایتمشدر . موسی الیه اوستریا قونسولوسنك نزدینه کیدرك حکومتی طرفندن تصدیق ایدلمش اولان بر پرنسك مواصلتندن بری کندیسنی بر شخص عادی وغیر رسمی عد ایلدیکنی بیان ایله بیراق چکمکدن سبب اجتنابنی ایضاح ایلمشدر .

ویانه ۱۷ اغستوس

پرنس فردیناند حقنده شمالی المانیا غزته‌سنك یازمش اولدیغی شدتلی بنده بك زیاده اهمیت ویرلیور . المانیا کندیسنی برلین معاهده‌سنك محافظی عد ایلدرك معاهدهٔ مذکوره‌نك اخلال اولنمسنی پروتستو ایتمکده اولوب قونت شووالوفك اخیراً پرنس بسمارق ایله ملاقاتی دخی پرنس حقنده غایت شدید بر لسان استعمالنه سبب اولمش ایسه‌ده تهدیدی بو دائره داخلنده قالمشدر .

اوستریانك اتخاذ ایده‌جکی حرکته کلنجه پرنس فردیناندك تعیینی برلین معاهده‌سنه مخالف اولدیغندن اوستریا پرنسی طانیمیه‌جق وصوفیه‌ده‌کی قونسولوسی کیرو چاغرمیه‌جق ایسه‌ده حکومت حاضره نزدنده مأمور صفتنی حائز اولمیوب یالکز اوستریانك منافعی مستلزم اولدیغی صورتده بلغار حکومتیله اسکیسی کبی معامله‌ده بولنه‌جقدر .

لوندره ۱۷ اغستوس

انکلتره وایتالیا واوستریا دولتلری پرنس قوبورغی تصدیق ایده‌جکلری شایع اولمش ایسه‌ده بو شایعه هیچ اولماز ایسه اوستریا حقنده بی اساسدر .

روسیه‌نك پروتستوسی وشمالی المانیا غزته‌سنك یازدقلری قونت شووالوف ایله پرنس بسمارقك ملاقاتی نتایجندن عد اولنیور . فرانسه ایله روسیه بیننده پرنس بسمارقك پك زیاده احتیاطله طورانه‌جغی وحتی المانیانك صوفیه قونسولوسنه عادت ایچون امرویره‌جکی ظن اولنیور .

ویانه ۱۷ اغستوس

ویزلیکمانیه جایتونغ غزته‌سی شمالی المانیا غزته‌سنك یازمش اولدیغی شدتلی بندن بالبحث المانیانك بو کبی بر حرکت اتخاذ ایده‌جکی مستدل ایدیسه ده مذکور غزته‌نك حال مشکله‌دن بلغارلری مسئول طوتمسی حق اولدیغی وبالقانلرده اعادهٔ آسایشه روسیه‌نك مانع اولدیغی وخاتمهٔ مقاله‌ده روسیه‌نك توجهنی قزانمق ایچون المانیانك صرف ایلدیکی مساعی یعنی بلغار مسئله‌سنده دولت مشار الیهك افکارینه تبعیت ضمننده اختیار ایلدیکی زحمتك بوشه کیده‌جکنی یازیور .

پاریس ۱۸ اغستوس

ژورنال دو سن پترسبورغ پرنس فردیناندك صوبرانیه‌یه خطاباً نشر ایتدیکی بیاننامه‌یی عادتا میدان اوقومق وبلغارلره هیچ بر معاهده‌یی نظر اعتباره المامق ایچون وصایا قبیلندن عد ایلیور .

مذکور غزته شمالی المانیا غزته‌سنك یازمش اولدیغی بندی روسیه‌نك انتظاری خارجنده بولندیغنی بیان ایله دیکر دولتلر دخی پرنس فردیناند حقنده اوصورتله معامله‌یی لزوم کوره‌جکلرینی روسیه‌نك امید ایلدیکنی یازمشدر .

لوندره ۲۰ اغستوس

استاندارد غزته‌سی بلغارستانه دائر اولوب دول معظمه میانه‌سنده جریان ایدن مذاکراتك الآن دوام ایلدیکنی ودول معظمه‌نك کافه‌سی روسیه‌نك افکارینه موافقت ایلیه‌جکی محتمل اولدیغنی سویلیور .

مهاجرلرك
خالص قره‌قولاق صویی

بوندن مقدم ترجمان حقیقتده درج ایتدیریلان بر اعلانده التی سنه‌دنبری ایندیرلمکده بولنان خالص قره‌قولاق صوینك درسعادتجه فروختی خدمتی صوجی کیرقوره احاله اولندیغی بیلدیرلمش ایسه‌ده مرقوم کیرقور دوبه ایله کتوردیکی وصاپجه‌دن صهریجنی ایچنه حفظ ایدیور . دیکی مائیه صولری [illegible] اولوب قره‌قولاق صو [illegible] ارباب مراقی متنفر ایلمش اولدیغندن انکه انقضا ایدن بر حیا که دردست رؤیت بولنه‌رق شو صهریجلرده بعث عفونتیه‌لری ایچون صویك اوسته مرائی ولنان مشتریلرمزیه اون ایتمك ایچون درحال دپو کشاد اولنمشدر . یکی دپو استانبولده جدیدیه چارشوسنده دیون عمومیه دائره‌سنك یکی محله سوقاغی ایچنده‌کی مغازه‌لرندن برنده اولوب خالص قره‌قولاق صویك بر قمیمیی یقین یرلره یدی و اوزاق یرلره سکز غروشه فروخت اولنیور . تقلیدی دخی دپو طرفندن درعهده اولنیور . ابونه وسائره ایچون ویریله‌جك قرارلر قریباً اعلانات سائره ایله عرض اولنه‌جقدر .

« دیکر »

مهاجرلرك کتوردکلری قره قولاق صویك هر واریلی یقین یرلره یدی واوزاق یرلره سکز غروشه ایصال اولنه‌جغی مقرر اولوب انجق بو یقین واوزاق یرلرك نره‌لری اولدقلری معین اولمدیغندن مشتریلرجه صعوبت چکلمکده‌در . بناءً علیه اخطار اولنورکه یقین یرلر صوغوق چشمه وپاشاصوفیه وتحوم پدر بهمی و بالق بازاری اولوب اوزاق یرلر ایسه آقسرای شهزاده‌باشی سلیمانیه ویمش اسکله‌سنه قدر اولان محللردر . بونلردن دها اوزاق اولان یرلر ایچون شمدیلك برقاچ پاره دها حواله ضم اولنه‌جق بولوب قطعیاً تقلیده [illegible] لری ترتیب اولنه‌جغندن تقلیده خصوصنده مشتریلره دها زیاده اهمیت کوستریله‌جکدر .

ورقه

محرر افندی !

غزتهٔ معتبره‌لرینك جمعه ارتسی نسخه‌سنده ادارهٔ مخصوصه‌نك صورت اداره وواپورلرینك درجهٔ حرکتنه وسائر قومپانیه واپورلریله اجرای رقابتی اسبابنك استحصالنه دائر بیان ودرمیان بیوریلان ملاحظات حکیمانه‌لری منظور عاجزانم اولدی بو باده وارد خاطر ومشهودم اولان موادك دخی منفعت اداره‌یه اولمسی وجهه زیر تحریر واخطار ایتمکی عروق واعصابده متحرك اولان همت وغیرتم تشویق واجبار ایلمشدر . شویله‌که : ادارهٔ مذکوره بکن سنه ممالك محروسهٔ حضرت پادشاهینك الشواسع وتجارتکاهی اولان بر الشام سواحلنه اون بش کونده بر دفعه پوسته اجراسنه قرار ویرمش وقرار

لطائف روایات

(پاره ۱)

محرری
احمد مدحت

انسان قسمینك بو دنیایه یالکز کندی ذوق وصفاسی ورفاه وسعادتی مالنده یاشامق حقیله کلمرك نه کندی نفسی ونه‌ده بشقه‌لری ایچون چالشمق وظیفه‌سنی خاطره بیله کتورمیان صلحی افندی بو یاشایش مالنده هر سعادتك پاره ایله حاصل اوله‌جغنی کوزل دوشونمش ایسه‌ده پاره‌نك نه ایله حاصل اوله‌جغنی هیچ ده کوزل دوشونمامش اولدیغی معلوممکزدر . حاله‌سندن منتقل ایراد ایله یاشادیغی زمانکی معیشتندن دها واسع بر مقیاس داخلنده یاشامق مجبوریتی حس ایلیان ودل قانلی او معیشتك موجب اوله‌جغی مصارفی ده قابل بمبرینك امور بده حسابانه حیله قاتمقدن بشقه نه یولده حاصل ایده‌بیلور ؟ بناءً علی ذلك برخیلی زماندنبری سفاهت واسراف یولنده یدیکی پاره‌لرك یازیجی اوغلی حساب عمومیسندن موجب اولدیغی آچیغی قپامق ایچون صلحینك ایلك بولمش اولدیغی تدبیر چاره قاچنیلر یوقوشنده بر کارکیرخان دروننده قاصه‌لرك محفوظ اولدیغی اوطه‌یه خرسز صوقق صورتندن عبارت اولدیکه بو اوطه‌لره خرسز کیرمسی طوقنه‌جق عدیم الامکان اوله‌جق درجه‌لرده خانلرك جامری بکجیلری فلانلری مکمل اولدیغی حالده یازیجی اوغلنك قاصه‌لری بولندیغی اوطه‌یه خرسز کیرمسی جمله ایچون موجب حیرت اولمشیدی . نصل اولمسونکه اوطه‌یه کیرن خرسز موجود اولان بش قاصه‌دن یالکز برینی آچمش ایسه‌ده بو ایش ایچون لااقل برهفته چالشمش اولدیغی اوراده‌کی آلات وادواتدن آکلاشلمقده بولنمشیدی .

درلو درلو اکر ویدلی بورغولر اویغوجلر فلانلردن ماعدا شیشه‌لر ایچنده تیزابلر دخی بولندی . پولیسه خبر ویریلدیکی بوجکر جلب اولندقده واقعا قاصه‌نك پارچه پارچه ایدلمش اولدیغی کورلدی ایسه‌ده موجود آلات وادوات ایله بو ایشك نصل کورلمش اولدیغنه انلر دخی استغراب ایلدیلر . اوت استغراب ایتدیلر یا ! زیرا اوقاصه درونده انکلتره وفرانسه و بلچیقا وهولاندا قونسولیدلری محفوظ بولندوق صندق تیزابله اویله چورولمش وموجود آلات ایله اویله تخریب ایدلمش ایدیکه قونسولیدلرك دخی هیچ بر ایشه یارامیه‌جق صورتده تخریب اولنمش بولنملری لازم کلور ایدی . حالبوکه شمدی‌یه قدر قاصه آچانلرك بك دفعه امثالی کورلمشدرکه بو قاصه خرسزلغی انلرك هیچ برینه بکزه‌مز .

بو قاصه خرسزینی بولمسك بوله‌بیلمی محال اولدی . اصل خرسز بولنان صلحی ایسه اوراق مذکوره‌نك فروختیله حاصل ایلدیکی یدی بیك قدر ایرادن بشیك وقدر بی اوزمانه قدر ایتمش اولدیغی اسرافاتك موجب اولدیغی حساب آچیقلرینی قپامغه صرف ایدرك ایشبوز قدرینی ده بعدما بو زمانه قدر وقوعه کلنه‌جك مصارفه قارشولق اتخاذ ایلدی .

هم بو ایش اولندیغی زمان وحمدی هنوز استانبولده ایدی . فقط یدی بیك لیرالق بر زیان یازیجی اوغلنی دوچار افلاس ایده‌جك شیلردن اولدیغی جهتله غایتی حرجیلك تأمیندن بر اززمان خسته اولمه‌رق بو آجیی اونوتمش کیتمش ایدی . وحمدی شمدی‌یه کلدیکی زمانلر باغ قپانده بیوك بر حریق ظهور ایدرك انك ایچونی اخشاب ودردی ابنی کارکیر اولمق اوزره یازیجی اوغلنك اون یدی قدر دکان وقهوه کبی عقاراتی یاندی . اکر بو زیانك آجیسی دفعةً حربلیك یورکنه اوتورسه ایدی مطلقا یورکنه اینوب هلاك اوله‌جغی شبهه‌سز ایدیسه‌ده برکت ورسونکه دفعةً بو آجی‌یی حس ایتمدی . املاك مذکوره کاملاً سیغورته‌لی اولدقلری جهتله هرنه‌قدر تام قیمتیله سیغورته‌یه قونلمامشلر ایسه‌ده بدللر بلك نصفندن زیاده‌سی المدکیر جکی قضیه‌سی یازیجی اوغلنی تسلی ایلمشیدی . یره‌ده قیدار بو اکلنسونکه سیغورته‌لرك مدتی منقضیه اوله‌لی اون بش کونی بکمش !

ایشته بو زمان یازیجی اوغلنك تأسفی آرته‌رق بر قاچ کونلر شوراده بوراده دیوانه کبی کزندی طوردی . اما شو تقصاندن طولایی صلحی افندی‌یی اتهام ایدرمیسکز ؟ « حاشا ! » دکلمی ؟ زیرا بسدیك املا اتهام ایدرز . زیرا سزدن زیاده ایشه یزوا قمز . شویله‌که :

حریق وقوعه کلدیکی زمان سیغورته‌لرك مدتی هنوز ختام بولمامش ایدی . بکن سنه‌نك تشرین ثانیسی اون طقوزنده سیغورته ایدلمش اولوب حریق ایسه بو سنه‌نك تشرین ثانیسنك طقوزنده وقوعه کلمشیدی . لکن صلحی اوقدر ذکی وفطین بر صلحی اولدیغی حالده شو فرصت عظیمه‌دن استفاده ایتمزمی ؟ بو ایسه بك قولای رشیدی . سیغورته مقاوله‌نامه‌سنده (فی ۱۹ تشرین ثانی سنه ۰۰۰۰) ده مرقم اولان قیدن الثده یالکز « ۱۹ » رقمندن برینی بلکی بلور منزحك ایتدیکی کبی مطلوب حاصل اولور . سیغورته‌نك تأدیه ایده‌جکی بدل سکز بیك لیرادن متجاوز اولمغله مرکزی امریقاده بولنان قومپانیه‌نك استانبولده دیرکتوری اولان بردوم ایله صلحی درحال اویوشدی . لیرالك ایکی بیك بشیوزینی رومه بیروب تصوری کندیسنده قالمق اوزره اده‌ولنان کاغدلری اکا کوره تصحیح ایدرك یازمه سیغورته قومپانیه‌سی صندیغندن چیقدی ایسه‌ده دیرکتورایله صلحینك جیبلرینه کیرمرك اصل مال صاحبی بولنان یازیجی اوغلنه یالکز بر تلهف قالدی .

سیغورته دیرکتوری براز حق یشك وقوعنی ده صلحیدن تیلمش ایدی . کندیسی قاپن بجرته بو قدر قدر وطح ایدن بردلی قاتلنك اوحریق ایقاع ایتمسی دخی مستبعد کورمامشیدی . لکن بو فن صلحی علیهنه جداً وحقیقةً بر افترادر . صلحی بویله ایشی یاپه‌بیلمه‌جك قدر وارلدیرجق مرتبه‌ده جنایتکار اولدیغی کبی یانغینك بربکجی حال طرفندن دقتسزلك ایله وقوعه کتورلمش اولدیغی ده تحقق ایلمشیدی . بناءً علیه صلحی ذکاوتی وسرعت انتقالی حسبیله بو فضالك و قویی سیغورته‌نه مدت مقاوله‌سنك تمام صوکارینه تصادف ایتمش اولمسندن استفاده ایلدی . بوندن بشقه هیچ بر قصور یوقدر .

بو یانغین قضاسی ایشته لطیفه‌نك وحمدی افندی‌یه خبر ویردیکی وجهله تمام صلحینك اسکدارلی دیلان بو خانم افندی‌یه علاقه ایدرك مصارف کثیره‌یه دوچار اولمقلغی مقدمه‌سنده وقوعه کلمش ایدی‌ده بك زیاده ایشه‌یارامش ایدی . انجق یانان املاکی یکیدن یاپمغه مجبور اولان یازیجی اوغلی ارتق اولکیلر کبی اخشاب دکل جمله‌سنی کارکیر اولمق یاپدیرمغه مجبور اولدی و بونلر ایچون یکرمی بش بیك لیرادن زیاده مصرف ایده‌جکی ایدیکه بو ده معامله جیلك ومرابحه جیلق طولایی‌سنی خیلیدن خیلی سکته‌دار ایلدی .

وایشك ایچنده حیله کیره‌کی باشلایجه بر چوق مصائب دخی اوایشك اطرافنی تحلیل ایدرلر . والغا مادیون حکماً ومثلا معنویه استفاده ایتدیرلر ایسه‌ده عوام ناسك اعتقادی بو شکله اوزرنده بك محکمدر . حتی ایشتمامش ایسه کز سزه بر خبر ویره‌یم که شکرجیلر اکر کندی چراغلری ویقاده لری بر خرسزلق وخیانت ایده‌جك اولورلر ایسه فاره‌لرك دخی شکرلره ز یانلری طوقونه‌جغنه ودکان ایچنده هیچ بر سرقت وخیانت وقوعبولمیه‌جق اولورایسه شکرکاسه‌لری آچیق قالدقلری حالده بیله فاره‌لرك هیچ بر ضرر ایراث ایتمیه‌جکلرینه قانعدرلر . بز بونی مرحوم شکرجی رفعت کبی یزده شکرجیلك صنعتنه تجددکلی ایراث ایده‌جك مرتبه‌لرده ذهنی آچیق برادمدن ایشتدك .

پس بلی بو اعتقادك حکمی حاجی اسماعیل اغا اوزرنده دخی اصابتنی کوسترملی ایچون ویانه باغچه‌لرندن برنی اظهار افلاس ایدرك دایرلرینه انجق یوزده یدی نسبتنده تأدیه‌یه موفق اوله‌بلمش وچاقه‌جیلر اوطه‌سنده‌کی اوطه‌یه خرسز کیردکدن صکره نه‌رلی ونه آجنی اوراقك هیچ بریسه اعتبار دیمکلیان یازیجی اوغلی بولولك کاه‌سی والده بولنان نومرز بجوهراتی نقده باتجو بل یوز بیك فلورینی بچی اون بیك لیرا قدر پیدا اولان نقدی ذکر اولنان ویانه باغچه‌سنه کومولمش ایدی .

ویانه باغچه‌سنده اون بیك لیرالق بر ثروت عظیمه‌نك بو صورتده ضیاعی حاجی اسماعیل اغانك زیاده صلحی افندی‌یی دوچار تأسف ایتمش اولدیغنه ایناورمیسکز ؟ [illegible] خیانتی کورمش [illegible] ایسه‌کز بیله ایناکزکه صلحی بو ژ یاره پك چوق تأسف ایتمشدر . زیرا بوندن صلحینك ده استفاده‌سنه بر پاره یکمامشدر .

مابعدی وار

نه‌یی اجرا ایتمك اوزره باروتخانه‌یه کیرمك ایچون تمام درت دانه قره‌غول وبو اتچیلك اوکندن یکدیکره موافق اولوب لکن بشنجی قره‌غول تسل ایتمکه مجبوریت کورمشلردر .

بو صورتله درت قره‌غولك نظر تنقید و محافظه‌سندن بکه چلش اولماز بتداپلیورسه مرقوم درت نفر قره‌غولك شریك جنایت اولدقلری شبهه‌سزدر .

بشنجی قره غـول ایسه جنایته اشتراك ایتمامکله حالا هلاکه سرلشدر .

شو وقعهٔ مدهشه‌ده متصور اولان اسرار جنایتك باروتخانه‌یی برهوا ایتمکدن عبارت اولدیغی مؤخراً) کلاشلشدر . زیرا متهمانك بوجه مشروح باروتخانه‌نك ایچروسنه قدر کیرمکه موفق اولدقلری حالده بنه اولمیه‌جه چیقمشلردر . انجق موجب خوف و اندیشه اولان جهت باروتخانه درونده موجود اولان برخیلی مقدار دینامیت باروتدن قسم کلیسنك التوب کتورلش اولمیدر که اهالی بوندن متضرر اولدیغی قولایلقله فهم وادراك ایلمدرك یلماز یاده خوف و خلجانه دوچار اولمشلردر .

کرچه روسچق مأمورلری وقعه‌نك حائز اولدیغی اهمیت ودهشتی تخفیف ایچون جانیلرك مطلقا باروتخانه‌یی برهوا ایتمك نیتیله کیرمش اولدقلری وفقط اتخاذ اولنان تدابیر برموجبله مقصدلرینه موفق اولمدقلری نشر واشاعه‌ده قصور ایتمیور ایسه‌ده بوجه مشروح دینامیت باروتك قاچیرلمسی مادهٔ اذهان عمومیه‌یی بشده جهلنه سوق ایتمکده‌در .

—٥—

کتراتایمن نوزل یکرمی طقوز [illegible] مصادف چهارشنبه کونی ساعت [illegible] راده‌لرنده سلانیك ولایتی داخلنده [illegible] خفیفجه برحرکت ارض وقوع بولمرق درت ثانیه قدر دوام ایلدیکی وجداولسون نفوس وابنیه‌جه برضائعات وقوعه کلمدیکی اشعار علیهدن اکلاشلشدر .

—٥—

[illegible]

ایدی المانیاحکومتی طرفندن بوقدرشدتله معامله اولنمه‌جغی مقرر ایدی . حالبوکه پرنسك بیاننامه‌سنده، اسمجان اولان انسان غیرمناسب بتون دولتلرك حتی اوستریا مجارستانك دخی سوء تلقیسنی دعوت ایلشدر . پرنس فردیناند دول معظمه‌دن تصدیق مأموریه انتظار ایدرمزایدی . فقط دول مشارالیهم مأمورینك رءساً عدم تصدیق ایله برابر ادارهٔ اموری توقیع ایده‌جکی هیئت حکومت ایله هیئت نیابت زمانده اولدیغی کبی مناسباته دوام ایده‌بیله‌جکی ظن ایدرلر ایدی . فقط هیئت نیابت زمان اداره‌سنده نکن درجه‌ده حکومت سنیه ایله اولان ارتباطی محافظه ودول معظمه‌یه قارشو اولان وظائفی ایفاسنده قصور ایتمامکده ایدی . نه چاره که پرنس فردینانداك ایلك حرکتی دولت متبوعه‌سیله دول معظمه‌یه عدم رعایت کوسترمکدن عبارت ولندیغندن بونك ایلك نتیجه‌سی مشارالیهك بالجمله دولتلر طرفندن تقبیح اولنمسندن عبارت اولمشدر .

روسیه‌نك بلغارستانه مداخله ایده‌جکی تأمین اولنیور .

پرنس فردیناند دوقوبورغ بلغارستانده قالور ایسه روسیه‌نك برلین معاهده‌سنی رد ایده‌جکی روایتنه کالجمه بونك اصلی اولمدیغی درکار ایسه‌ده برلینده نشر اولنان دوتیشه چابونلغ غزته‌سی بوایش واقع اولورایسه پرنس فردیناند دوقوبورغك انتخابی غیرمشروع اولوب مشار الیهك بحق بلغارستان پرنسی اوله‌جغی درمیان ایدیور ایسه‌ده بوکریت یاکلشدر . زیرا برلین معاهده‌سنك عدم مرعیت احکامی بلغارستانك حادثاً برحقالی ولایتی حکمنه وضع ایده‌جکنه شبهه‌یوقدر .

پارسدن اشعار اولندیغنه کوره برلین معاهده‌سی رد اولنور ایسه بونك نتایجی اوستریا صربستان ایچون سوء نتیجه‌سی درکاردر . زیرا اوستریا حکومتی هرسك وبوسنه‌یی وصربستان نیش وسائره‌یی برلین معاهده‌سنك احکامنه توفیقا اشغال ایدرکلرندن معاهده‌مذکوره‌نك ردی حالتك مذکوره‌نك حکومت سنیه‌یه ایادمسی مستلزم اوله‌جقدر . هرحالده روسیه ایپراطوری بلغارستانك ولایتی برحقالی بونك ظهوری ایسته‌دم . دیمسنه بلغارلرك احتراماتی قبیلندن عبارت اولدیغنه حکم ویریه بیلور .

—٥—

متوا لوحیو [illegible] طوقات بونه [illegible] کاری قوشتو اوستوبلانداکی توجیو [illegible]

مسئوره غزته‌سنك باش محررلکنه امین اوله‌جغی یقرسوودندن اشعار اولنیور .

—٥—

(تحدیث نعمت)

جناب ترتیب فرمای اجزای شاهٔ کون ومکان نزاهت ذاته عن الملل والنقصان پادشاه حکمیار شهنشاه حقایق آکاه حامی بکا ومعرفت مستجمع الشدائد حکمت حکومت ولی نعمت بحت اندوز حضرتلری دنیا ورلورقیه کرانقدری وعنایت وانتراق انواع موفقیتله تخت عالی بخت ملوکانه‌لرنده برقرار بیورسون .

وجوداقدس ظل الهیلری شرف ارزو سریر عثمانی اولدیغی دم فیروز مسعدت اکنوزدنبرو نمای خیر اشتمال حکمیانیلری نعمهٔ همایونلری ترقیه حال واستقبال اسبابك استحصال واستکماله مصروف و معطوف اولوب اوجمله‌دن یعنی معموریت وآبادی ملك ومعادت حال تبعه‌ووسائل مهمه‌سندن تعمیم معارف خصوصنده نظرکیبا احقایندن ایرلدن برآن دور طـوتیمه‌رق برچـوق مبانئ عالیهٔ معرفت احیا سنه موفق بیوردقلری کبی موجودلر بك دخی مستمراً ترقیات نیده واصلاح ادارلر ایچون مبذول بیوریلان عنایات شاهانه‌لرینك محصول مساعی مشکوره‌سی چشم مسرتله مشاهده اولنقده بولنمقدر .

ازجمله مکتب طبیه ملکیهٔ شاهانه‌لرینك حصول ترقیات اخیره‌سی محضا اقدامات متوالیهٔ شاهانه‌لری ترقیداری اولوب شوائر جهاندارییه اثناء معارف عمومیه نظارت جلیله‌سی جانب عالیسندن اوزان بیوریلان معاونات مساعده کاری و معلمین ومأمورین مکتب طرفلرندن ابراز ایدیلان اقدامات ونظره شایانی برهسیله مکتب مذکورلسندن تحصیلاتی واکمال تحصیله‌سی اکمال ویو حـلیه‌ده دیپلوما [illegible] وبهارت فیجه‌ده حدمشکوره ابلاغ اولندیغی‌مقام تحدیث نعمت [illegible]

دوقتوران

بیجت مصطفی افندی . تحسین احمد افندی . عارف سعید افندی . مارقوکیریاقوس افندی . کامل روف افندی . مصطفی احمد افندی . ارتین کیرقور افندی . [illegible] افندی . ارتین مارد روس افندی . حتی یوسف افندی . جلال الدین شفیق افندی . اشرف شیوان افندی . طلعت حید افندی . عید [illegible] البالق افندی . عبدالکریم حسین افندی . ابراهیم مصطفی افندی . ترخی بلال افندی . ابراهیم حوری افندی . ترسق [illegible] افندی .

اجزاجیان

مغزل دیغرنی افندی . شرابکر افندی . زریانجو افندی . اوخانس واوطانس افندی . خرستو پاشو افندی .

وقایع طبیه

سهاجرلرك خالص قره‌قولاق صو ی

بوندن مقدم ترجمان حقیقتده درج ایتدیریلان براعلانده الی سنه‌دنبری ایتدیرلمکده بولنان خالص قره‌قولاق صوی بك درسعادتجه فروختی عدیق صوجی کیرکوره اغانه اولندیغی یلدرلمش ایسه‌ده مرقوم کیرقـور دوبه ایله کتوردیکی وصاپدن صهریجلر ایچنده حفظ ایتدیر . دیکی مانیه صولر بتی شاپ ایله طورولوب قره‌قولاق صـو بی‌ده صافعه باشلاه‌رق ارباب مراق مشتریلش اولدیغندن انکاه انفضا ایدن محاکه درد صـت رؤیت بولندرق شو صهجانلرده صحت تقصیدلری ایچون صویك اوسـته مرانلی بولنان مشتریلرمزی [illegible] ایتك ایچون درحال ردبو کشاد اولنمشدر . یکی دیو استانبولده جدیده چاده‌سـنده دیون عمومیه دائره‌سنك یکی محله سوقانی ایچنده‌کی مغازه‌لردن بریسی اولوب خالص قره‌قولاق صـوینك بیر قیمیسی یقین برلره یدی واوزاق برلره سکز غروشه فروخت اولنیور . نقلیه‌سی دخی دیو طرفـندن درعهده اولنیـور . اوته وساره ایچون وبریه‌جك قرارلر قریباً اعلانات سائره ایله عرض اولنه جقدر .

(دیکر)

مهاجرلرك کتوردکلری قره قولاق صـوینك بیر وار بلی یقـین برلره یدی واوزاق برلره سکز غروشه ایصال اولنه‌جقی تقرر اولوب انجق بو یقـین واوزاق برلرلرک اولندقلری معین اوله‌مدیغندن مشتریلرجه صعوبت چکلمکده‌در . بناءً علیه ایشه اولورکه یقین برلر صوقوق چشمه سرکجیه و حمزه‌یه‌باز‌ بهسی وبالق بازاری واوزاق برلر ایسه آقسرای شهزاده باشی سلیمانیه وبش اسکله‌سنه قدر اولان محلردر . بونلردن‌دها اوزاق اولان برلر ایچون شمدیلك برقاچ پاره‌دها حوالیه ضم اولنه‌رق بولنوب منتظر یاتفلیه‌عرینه‌اری ترتیب اولنه‌جقدن نقلیه خصوصنده مشتریلره دها زیاده امنیت کوستریله‌جکدر .

—٥—

ورقه

ابن الرشاد علی مرغ بکدن وارد اولمشدر :

ازمیرغزته‌لرندن « خدمت » نام مروحهٔ بادهوا نامه‌سـل اولمرق بودفعه بلاسبب حلیمزده برمقاله انشر ایلشدر .

املاسزلق، بطيرزلق، معنا امیزاق کبی، عدم وجود، ومرداتلی دفنیده» کبی بر طاقم صنایع حدیدهٔ تجدید بورانه وتعبیرات مععمه‌ٔ سفیدانه ایله مالامال اولان مقاله مذ کوره‌دن کلاشیله‌بلدیکنه کوره ترجمان حقیقتده مندرج مکتوبلرك محررلری بطرفه‌سی خدمت غزته‌سی هیئت تحریره‌سی ارباب شبابی طرفندن غـصه اولدرك غضنفر ایله وتمه اوکاره بر جوابه قیام ایدلش وطر بیندرکه ژ باکر کندی حقوقی مدافعه ایله هیچ برفرده حتی اوقی براه ، کوچك بر تلمیح جزئی راقیراربیله کوسترماشیکن اصحاب املا وارباب شباب طرفندن اوزریزه بلااختیار تعرض ومهاجه کوستلشدر !!

واقعا مقاله‌لر بنی تارشیلاق دکل حتی باه سال مطالعه‌لات بیله زحد اختیاری کوچه‌جه کله‌لردن ایدیـه ده غزته‌لر بك تذکار واشتهارنامه باعث اولمق ایچـون جوابیازمقلقبالواسطه دفعاده رجا والتمی اوزرینه کندیلرینی عنوان ایتك وه بزده جـواب یاز بیورلر و قابل خطـاب عد ایدیورلر کوردیکزی اهمیتسزی!! دیدیروب سوبندیرمك ایچون ناچار شـوبله بر ایکی سوزنحربرینه زحمت ایتدك :

اولاد، سزه‌ه اولبور سزه کبك نه دیدیکی وار ؟ امین اولك که زسزه برشی دیدك‌دیدکلدلرایسته‌دك کرچك ابن اولك خاطرمزده بیله یوقدیکز چونکه نه غزته یاد ایدلـدیکی وقت « خـدمت » نه ده محرر دیلـدیکی زمان سـز ترقیپرور کنجلرمز اصلا خاطرمزه وحله کلمه‌دك خاطر یه کلز. حتی شمدی یله « لسان عثمانی‌نك اصلاحنه خدمتلری سـبقت ایتمش واتمکده اولان سز مجددلرمزی یك کوچ خاطرلیه بیلدك . نظر ادب سزی فورقم‌میفروستو بله‌ده کوردیه‌جکدر!.. بزعکاظ شبانکره ارکوندرمدك «میزان» سزك کشکوللکره اوبله برشی آتیو برمش صـوکره‌ده کیم بیلیر هـانکی دست تجدد پرورنام احقرانه‌مزه بره معلم « حلاوه‌ایتمش بوندن بزنه ضرر، سزه‌نه کبر دچیقار؟ بزه معلم ، امضاسی ، کندی حسابمزه، حدناشناساق عد ایلدك نامحل ولدق وبناءً علیه بنه کندی حسابمزه تکذیب ایلدك امدن کیمه‌نه ضرر ، سزه‌نه چیقار، کیرر ؟!

فرض محال اوله‌رق بزکندیمزه « معلم » دیمش اولـه‌یلمز حالده هیئت تحریریه کیرلده بزی تقلیداً کسـدیلریکی « معلم زید » معلم عمرو » تسمیه اثارلی قبول ایتمـدیککز مرجحینه نه‌درجه کردانادهٔ اطاعت اولدیککزه کندی قلمله یازلش بربرجت دکلیدر ؟

بونه‌قدر دوشونجه‌سزلك . . دوشمنی کورو یورسکز بکر !! واقعا ماشالله هیکز کنج ، هیکز تجدد پرور ، طوبکز بر محی‌ء طرز دیکروهله طـوبکز ـ ایشـدسزك حسبیله ـ اشتغال واشتهار ارار برخیلی اراولدیکز ایچون قیلدن‌نم [illegible] بارکبی برایب اوجی بولوب اوزمرضایسز شیلردن ایشیله مشغول اولانزلایشته‌جوزراب اورمك ایستر سکز ده‌التعفوالشاماله بازدیکرشیر قطعچوراب‌سـوکوکه‌نه‌بکزر اسزلرکبی کنج اولوبده طبایع سائرلریده « طبیعت شعریه‌ونثریه » لری‌ده علاوه اولمی حسیله حدت قرنجه وشدت افکار اصحابی بولنان‌دار بابِ اقلام، برمسئله‌یی صفوق‌قلمله‌محاکه ایده‌مدیکزدن داغماصوکنده حرکتلرندن نادم وضرردیده اولورلر .

فقط نه‌چاره شبابك حکمی بوبله‌در .

« برسزی ترقی‌ه مالك بر کنج ظن ایدرلك » دیلیورنه دیملم شاعر حسن ظن بیوریاجمشسز !

« عکاظ شبابه‌دخول سزجه برشرف اولیق لازم کلـیرکن . . . . » بـیورلش . آدمـز ، عکاظ شبانکرلی سوسینلر !!

حقیقت برشرف وحتی سـورکلی بر شرفدر لکن برداخل عکاظ اولمق مرتبه‌دن فات‌فات محروم وه‌مجبور اولدیغمزی عرض ایتماشیدك افندم ؟!

عکاظه یازیلان شیلره کویا هذیان دیمش اولـدیغمزدن بوك چاپده کله‌رله هجـوم کوستریلور امان استغفرالله‌نم استغفرالله! . . بز اوهذیان سـوزینی هر بری بر «زمرد عنقا » عبورطه‌سی کبی پارل پارل پارلامقده اولان منظومه‌لر بکزه دکل امضامزه یعنی عبـدا حقرلك نامه تردیف بیوریلان « معلم » لفظنه دیمشیدك ونه درود .

لکن طورسـه کرده یازده ایل سزی مدح ایتسه‌تولور ؟!

« بوبله بر حرکتك انتاج ایده‌جکی شیلری محاکه ایتمك فی الحقیقه سیاره‌دن کونش دوغورمقده (!) چالیشان برفکرك دائرهٔ اقتداری داخلنده اوله‌مازسده‌ده . . دنیلمش ، عقلکزله یشابك ذکی چوجقلر! . . کـوردیکزمی برکره ، سـیاره‌نك کونشـدن کوچك اولدیغی‌وشـیـاءعلـه اورونـدن طـوغه‌میه‌جغی تصلیده واوب چـقـاردیکز، فرق بزکره ماناللة .

ایشته بوله‌شیلر دائماً فکرك ونقاغه‌ قرمحمدك کشایشنه انتفاك قوت وسرعتـه والحاصل دقت‌نظره سلامت اذیانه دلالت ایدر برطاقم خصـائص مهمه ساغنـه‌سیله کشـف اولنه‌بیلان معضلات عجیبه‌دن عد اولنور .

مثلا اکر سیاره‌یی کونشـدن طوغورمش ولـه‌یدم ا‌مربیض وتنبد زقیورلره‌کردن تورتیله جقمشم فقط دو شـونه‌مدم ادبیات علیه‌یدك نمارى ایشـته سنزك کبی افکار تجدد اصحـابك اررلی اوزرینه اشلدرا اوبادن ارتق قورقولزتیوزیزده باب‌یوندن‌اوتوز بش باب ایتش !! جناب چیار سزلر ، ذهن‌لرمن [illegible] علامتی وور!!

حنیری «عكاظ سـعادت » ه وللاق ایستیورسکز عکاظه دخالتسرفندن محروم اولدیغمزی‌سوبلشیدك .

الحاصـل ك اندیلر ! . . ادبیـات عثمانیه صـاحبفرلری ! . . مجـددین ومخترعین الفاظ وعبارات ومعانی و دخی‌معلومکزاولدیکه : بزعکاظ شبانکره دخالت شرفندن مجبوراولدیغمزکبی سزجه دائمی ومقدس برایش صایلان « یتسزلك » مزیتندن‌ده بعنایهٔ تعالی محروم ولدیغمزدن بعدما لقلیلانکزه حواله‌« مع اعتبار وسزرجا کزده ارتق مقبول دکلدر .

نالله آرو دوکیك !

ایشته محرر افندی حضرتلری برایکی آی اول کیفضاه حنیری بنخصـوصلر هفتـه‌لرجه مدح ایدرك مزیفرهدلال اولان « خـدمت » غزته‌سی « هیچ برديدیکمز ده‌جکمز اولمدیغی حالده » ناکاه هـوی دکشدیرورك غریب بر پرده‌دن هـوائمش وحقمزده اولکندن‌ادیانه (!) برصورتده اداره کلام ایلشدر وانما حقمزده‌کی سـنایشلری‌بازسیکرمز‌طوقوتشیدی بودفعه‌کی تقـوهاتی ایسـه اوتاثیریه‌ده حاصـل ایده‌مدی ! مع مافیه برآی‌مدت ایچنده برقرحقنده یکدیکر بنه طبان طبانه ضد وهله‌بلا‌سبب ایکی‌درلو لسـان قوللانانلر بر غزته‌یی نه‌یولده تلق ایتك لازم کله‌جکنی وارسون افکار عمومیه‌تعیین ایلسون .

❧ مکتوب مخصوص ❧

— ادرنه‌دن —

محرر افندی !

برقاچ کـون اول تقـدیم ایتـدیکم [illegible]

[illegible]

(پاره ١)

محرری

احمد مدحت

قصـالرك زنـاتلرك بری بر بنی تعـاقب ایتمی اوزرینـه یازیجی حاجی اسماعیل اغا دفعهٔ برکلیلی کاره قونه‌رق زنانلریی چیقارمغه مجبوریتده دوشدی . او زمانلر الـتزام ایشلری پك رواجـده ایدی . لازستان طرفلرنده برچوق قضالرك واردات عشریه‌سی بدلات سابقه‌سنه کلیلی مقدار ضمائم ایله عهدهٔ التزامنه الدی . بنه لازستان اهالی‌ٔ معتبر مسنندن برچوغنی بوایشه اورتاق ایلدی ایسه‌ده اصل ملتزم کندیسی اولوب اورتاقلری تعشیرایشنه همت ایتمی ایچون انلری ایشه قاتمش ایدی . حاصلات واقعه‌دن خزینه‌یه تسلیم اولنه‌جق مقدار بعدالتسلیم نه‌مقدار صافی کار قالور ایسـه بوکارك نصفی دفعهٔ حاجی اسمـاعیل اغایه کلمرك نصف دیکری اورتاقلر بینـه قاله‌جق ایدی . هله اورتاق اتارنکلر تقرای زراعت یوز کیله‌لك محصولی اوچیوز کیله تخمـین ایدرك اوندن بردر ایکن اونده اوچ الهجقـلر بنی یازیجی اوغلی حساب ایلدکه نه درجه‌لرده نمون اوله‌جغی قارئلرمزك ملاحظه‌سنه حل ایدرز .

ذکی صلحی بوایشده دخی قاین پدرینه برکلاه کیدیرمك مجبوریتنه دوشدی . لازستانده اوزر قرمیاننده ایکی ارمنی بولندیغی کبی استانبولده دخی دیکر اوچ ارمنی ایله صلحی افندی سوزی برایدرك بونلرده شو عظیم التزام ایشی ایچون لازستانه کوندردی . ارمنیلر لازدن اولان اورتاقلر ایله مذاکره‌یه کیریشدرك التزام شرکتی ایچنده مستقل برده مرفت شرکتی وجوده کتوردیلر . وانما او سنه بت برکت بك بولنده اولـه‌رق سائر ملتزملرك کافـه‌سی اومدقلری تجارته نائل اولدیلر ایسـه‌ده بزم یازیجی اوغلی و شرکاسی قونپانیه‌سی تجارت شویله طورسون بدل عشرك یوزده اوتوز بنی یله جیقاره‌مدیلر . فضلی چیقاره بیله جکلرکه اورتاق افندیلر و اغالر بریسی کندیلرینه و دیکری حاجی اسماعیل اغایه مخصوص اولمق اوزره چنده دفتر طوته‌رق حاجی اسمـاعیل اغانك دفترینه وارداتی تعددن اشاغی ومصارفنی ایکی قاتدن یوقاری قید ایدرلر ایدی . بو اخذ واعطاده صلحی بکك الده اوچ یك بیوز سکسان لیراقدر پاره‌کیردی . حالبوکه یازیجی اوغلی عموم بدل عشردن اون سکز بیك طقوز یوز اوتوز لیرا قدر ز یانلی چیقه‌رق کو یا مصائب‌دیده‌وشایان مرحمت بر ملتزم اولمق اوزره شـو ز یانی عفـو ایتدیرمك ایچون باش اورمدق بر برابه‌ی ایسه‌ده اوزمانلرشدتلی برمالیه‌ناظری بولنوب نفع خزینه‌یی وقایه‌ٔ بوبله بشـاون حیله‌کار ملتزمی پارمقدن چکنمامك طبرنده بولنیور ایدی . الحاصل شو [illegible] الاملك لازمکلدی . فقط [illegible] بعض املاکك فروختی اقتضا ایده‌رکده [illegible] دخی [illegible] بك لیرالق برملکك التیوز لیره صاقلی صوورلمه‌ده‌قرتعیولدی‌که شو یوزدن حاصل اولان ضرر [illegible] ضرر وزیانه بر [illegible] دهاوقش اولدی .

لطیفه‌نك وحدتی افندیه یازدیغی مکتوبده [illegible] حاجی اسماعیل اغانك طرزو نه حریتی خبر وبرمسی بوالتزام ایشی ایچون اولدیغی اکلاشلشدر . بوجهته [illegible] درجه مساعده ثروت وسامانه قوت ومتانت ویرمش اولان حاجی اسماعیل اغایی اوبله برحصار صدیکه [illegible] فقط ز نکینلکده یازیجی اوغلی درجه‌سنده بولنانلر [illegible] درصار صلش اولسه‌لر اوسائر ثروت وسامانات انقاضی بیله برقاچ ز کوردی ز نکین ایده‌بیلمکده کفایت ایدر .

« ١٢ »

استانبولـده مکتب طبیه‌جه یکیدن یاپیلان بعض تنسیقات اثناسنده وحدتی افندینك دخی استانبوله کلمه لزوم کورلمکله رتبه‌سی میرالایلغه رفع اولنه‌رق جلب ایدلش ایدی . شمدی به کیترزدن اول امری عسکریه‌دن برچوقلری وحدتی افندی‌یه قز تکلیف ایتدکلری کبی شمدیدن کلدکدن صکره دخی و تکلیف برقاچ کره‌دن وقوعه کلش ایسه‌ده ارتق اوچ سنه قریب برزماندنبرو لطیفه ایچون ایتدیکی صبرلرك تمام نتیجه‌سی استنتاج ایلیه‌جکی برزمانده بشقه‌لر ایله تزوج وحدتینك ایشنه کلورمی؟

هم ده بودفعه‌کی امید بوندن اولـشو اصطبار وانتظاری خوش کوسترجك شیلر لطیفه‌نك هنوز بك چوجقلغی وکندیسیله نیم ملاقات دیمك اولان مخابره‌نك امکانی وصلحی ایله قاین والده‌سنك کندیلرینه معاونتی وارایقده برحسبجه ملاقاتك ممکن اولمسی کبی بوندن اول تعداد ایلدیکمز شیلر دکلیدر . بودفعه وحدتی حصول امیدك تقر یبی استدلال ایده‌جك برشی کور یورکه انسانیت وجریق حسبیله اکا بك زیاده تأسف ایلیور ایسه‌ده وقوع حال کندی تونك قوقدهٔ اولمقدن ناشی بالکر حب الانسانیه بوتأسفلرده بولنه‌رق بوقسه من جهة الآخر اینشك کندی نفعنه موافق دوشدیکنی دوشوندیکنه ممنون بیله اولور . بو ایسه یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغانك اولکی ز نکینلکندن صـقوط ایدرك مدهش برافلاسه طوغری یول المش بولنمسی قضیه‌سیدر .

وحدتی افندی استانبوله کلور کلمز اسکی مشتریلرك کافه‌سـنی تکرار الده‌یکیر دکدن ماعدا یکیدن دها برطاقم مشتریلر بولمش ایدی . اول صورتده که هرکون برو برنده اکسك اولمیوب بعضی کـونلر اوجه‌درده‌قدر و بر یه‌دهلری قونسوده‌لری وقوعه کلور ایدی . اکر بو کونلرده اسکی ارقداشی صلحی افندی ایله . ملاقات ومناظره‌سی وقوعه کلمدیلدی وحدتی افندی میرآلای معاش وتعیینیه برابر ور ینه [illegible] حاصلاتندن شهری وارداتی ویوز لیرای تجاوز ایلدیکی مکمل بردفتر قیـودیله بالاثبات دنیـاده هر سعادت پاره ایله حصوله کله‌جـك ایسـه ایشته پاره‌نك الده حاضر بولندیغی و بناءً علیه بعدما کندیسی ده هر سعادتك حصولنه بحق انتظار ایده‌بیله‌جکنی هم افتخار و هم ده تشکر ایله میدانه قو یار ایدی . وانما ارقداشیله برقاچ ملاقاتی وقوعه کلدی ایسـه‌ده سوز بووادی‌یه طوغری اصلا اوزانمدی .

صلحی افندی حالا جتلمنجه صورت کباراً نه‌سنی تغییر ایتمامکله برابر حبایرمشلکده وصفا هنرورلکده اوقدر ایلرویه کیتمش و بوذوق وصفا عالمـرینك اوقدر ایچروسنه کیرمش ایدی‌که رتبه‌سی میرالایله بیله واردیغی حالده بنه وحدتی کبی برمرسم فیلسوف ایله مناظره‌یی آز تمـق ایسته‌مز ایدی . بو شـویله طورسـون حتی وحدتینك لطیفـه ایله ازدواجی دخی کندیـنجه اولکی اهمیتنی بالکلیـه ازاله ایتمش ایدی . اوبله یا ! بك افندینك نه‌سنه لازم ! بو ازدواجی تنسیب ایلدیکی زمان یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغانك ملیونلرجـه غروشلق ثروتنی یاد الهره دوشمکدن منع کبی برمقصد وار ایدی . شمدی ایسه او ثروت هنیه بووارلانه براوچوروملك کنارینه قدر کلدی که انعدام کلی خفرسنه دوشمك ایچون صلطیك ارتق اوجنه طوقونبو وسندن ایشته برشیده محتاج دکلدر . ارتق وحدتی یه لازم ! لطیفه‌یه‌لازم !

بوارلق وحـدتینك لطیفـه ایلده برملاقاتی وقوعه کلدی . باباسـنك افلاسـه تقربی بوذکی قزه دخی معلوم اولش . حتی حاجی اسماعیل اغا قوناق ایچنده مجوهراته کوشـه التونه متعلق وژرومرى آز هرنه‌سی وار ایسـه الـوب چرخ اداره‌سـنی دورده دوام ایچون قوللا نمغه باشلامش . اوچ سـنه‌دنبری وحدتی ایله مخابره نتیجه‌سنده افکار حکمتی بوقزك نه‌قدر توسیع ایتمش اولدیغنه‌دقت بیور یلرکه بشقه‌برقز اولسه‌باباسـنك فقرادوشمکده بونمسی باووقیمی ایله‌مانع ازدواج اوله‌بیله‌جکی خوفنه‌دوشمسی ایجاب ایدرایکن لطیفه‌بالعکس شمدی‌یه قدر مانع ازدواج اولان‌شی باباسـنده پاره‌نك چـوقلغی قضیه‌سی اولدیغنی اکلامش بولـندیغندن‌بابا افلاس ایدرایسـه ازدواجلری تعجیـل ایدلش اوله‌جغی ایچون وحدتی‌یه بیـان ممنونیت ایتمکه‌یه باشلامش ایدی . حتی وحدتی :

— بحو بکز ایچـون نه‌دن و سـوء تمیده بولنیورسکز ؟ بوی سزك حیثیتکزدن هیچ برکسه ایدا ایده‌مز .

دیه برملاحظـه سرداتمی اوزرینه لطیفه دیمش ایدی که :

— نه‌دن [illegible] ایتمش صالیه بوا بالعکس بك کبارلق ایتمش صالیه بعضی حکم ایتمی ایدیکزه؟ بدرمك مالی ایلام ایله نه صانلیری ؟ بدرمك مالی مانعی وار

یکندن نمایشلر اجراسنه تصدی اولندقدن ماعدا کافهٔ اهالی بلغارلرك تأدیبی ایچون دول معظمه طرفندن بوکون یارین تدابیر شدیده‌یه مراجعت اولنه‌جغندن قورقیورلر. دوران ایدن برروایته کوره روسیه حکومتی پرنس فردینانداك بلغارستانه عزیمتی مسئولیتنی اوستریا حکومتنه اسناد ایتدیکی جهتله مشارالیهك اوستریایه عودت ایلمسنه اخطار اولنمسنی اوستریادن طلب ایلکله ویانه قابینه‌سی روسیه‌نك ارزوسنه توفیق حرکت ایده‌جکدر. فقط معاهدات موجوده‌نك احکامنه مخالف اوله‌رق بلغارستانه عزیمت ایلمش اولان پرنس فردیناند نه دول معظمه‌نك ونه‌ده اوستریانك اخطاراتنه اطاعت ایتمیه‌جکدر. بیوك صوبرانیه مجلسی طاغیدلمش اولدیغندن اعضاسی طرنوی‌یی ترك ایله بیدرپی مملکتلرینه عودت ایتمکده‌درلر.

استویلوف هیئت وکلاسی هنوز استعفا ایتمامشدر. بلغارستانك شرقی روم ایلی ایله کلیاً توحیدینه سعی اولنمقده‌در. بودفعه مسکوکات نظامنامه‌سی نشر اولنه‌رق مسکوکات اجنبیه‌نك بلغار مسکوکاتی ایله فرقلرینی تعیین ایتدیکی کبی بلغار مسکوکاتی اوزرینه تنظیم اولنمیان مقاوله‌نامه‌لرك لم یکن حکمنده طوتیله‌جقلری اعلان اولنمشدر.

پرنس دوقوبورغك کوچك صوبرانیه‌نك تجمعی ایچون اجرای انتخاباتی امر ایده‌جکی روایت اولنیور.

—٥—

شقیٔ مشهور قپودان اندریانك یونانستانده باش کوستردیکنه وتعقیب اولندیغی صره‌ده اوچ نفر رفیقیله کندوسنه تصادف اولنه‌رق رفقاسی دردست اولنمش ایسه‌ده کندوسنك هر نصلسه فرجه‌یاب فرار اولدیغنه دائر اماتلیه غزته‌سنك جمعه ایرتسی نسخه‌سنده آتنه‌دن آلنان خبرلر اوزرینه یازلمش برفقره کورلدی.

حالبوکه قپودان اندریا ولایت حبسخانه‌سنده تحت توقیفده اولدیغی کبی مذکور غزته‌مأمورلری مرقومك حین دردستنده کندوسنی کوره‌رك بعض تحقیقاتده بولندقلرنده اندریا اولدیغنه قانع اولمشلر وحتی غزته‌لریله اعلان کیفیت بیله ایلمشلر ایدی.

الحاصل شمدی‌یه قدر وقوعبولان شهادات متواتره ایله‌ده واصل مرتبهٔ ثبوت اولدیغی اوزره اصل اندریا ولایت حبسخانه‌سنده الیوم موقوف بولنان شخص اولمغله مذکور فقره‌صحته مقارن اولمدیغی ویونانستاندن بوصورتله اخبارانده بولنلمسی اسبابی غیرخفی تصنعاتدن عبارت اولدیغی بیانیله اکتفا ایده‌رز. آیدین

—٥—

بلغارستان مسئله‌سی حقنده ویانه مطبوعاتنك فکری

پره‌سه غزته‌سی دیورکه:

پرنس فردیناند ایله بلغارستان اهالیسی اوروپا وبلقان شبه‌جزیره‌سنده بشقه‌بر حکومت یوق کبی معامله ایتمکده‌درلر. پرنس فردیناند بوایکی سنه‌نك تاریخنی مطالعه ایده‌جك اولسه ایدی بلغارلرك القشلری بربلغارستان پرنسنك استقبالنی تأمین ایده‌میه‌جکنی اکلایه بیلور ایدی. بناءً علیه پرنس فردیناندك بلغارستانه کیتمسیله بلغارستان مسئله‌سی حل وتسویه ایدلمش اولمیوب بالعکس تسویه‌سنی دوچار مشکلات ایلمشدر.

⁂

دویچه‌چایتونغ غزته‌سی دخی اوروپا محافظهٔ صلحی ارزو ایتدیکی جهتله موقت پرنس حقنده سلفلری بولنان هیئت نیابت اعضاسنه قارشو اتخاذ ایلمش اولدیغی مسلکك عینی اتخاذ ایتمکه قرار ویرمش وبومسلکده دوام ایده‌جکی اکلاشلمقده بولندیغنی یازمشدر.

⁂

ویتر تاغبلاط غزته‌سی اوروپا قابینه‌لری طرفندن بلغارلرك سوء حرکاتنه قارشو اولنان پروتستولر تیاترده تقلید اولنان یلدیرملره بکزدیکنی وبوپروتستو پاتردیلرینه پرنس قوبورغك پاپوج براقیه‌جغنی یازیور.

⁂

ویتر الکمانیه چایتونغ غزته‌سی بلغارلرك روسیه‌نك تهدیداتنه قولاق ویرمیه‌جکلرینی وروسیه دولتی دول معظمه‌نك اتخاذ ایتدکلری مسلك احتیاطدن انحراف ایدرلر قورقوسیله بلغارستانه فعلاً مداخله ایده‌میه‌جکنی یازدیغی صره‌ده روسیه دولتنك یالکز کاغد اوزرنده موفقیته نائل اوله‌جغی افکارینی درمیان ایدیور.

⁂

فارلاند غزته‌سی دخی دولتلرك پروتستولری روسیه‌یی ممنون ایتمك ایچون وقوعه کلدیکنی وایشك برمحاربهٔ قلمیه‌دن خارجه چیقمیه‌جغنی یازیور.

—٥—

ورقه

تجلیکاه معالی اولان عصر مسعود حضرت خلافتپناهیده کرك درسعادتده وکرك محال سائره‌ده مشاهیر سالفه‌نك محتاج ترمیم اولان آثار باقیهٔ مبروره وخیراتی برصورت مکمله‌ده تعمیر واحیالری مرکزنده دائر اولان مقصد اعلای خداپسند جناب جهانبانینك ساحه آرای موفقیت اولمسنه جمله‌دن زیاده باشلیجه دائرهٔ متعلقه‌سی واسطهٔ اجرا آت اولمق شرفنی احراز ایلمکده اولدیغی منکر اولمامغله برابر هرنصلسه نامنه منسوب محله‌نك اك رونقدار مؤسساتندن معدود وکندوسی ایسه ابوالفتح والمغازی جنتمکان سلطان محمد خان ثانی وبایزید خان ولی حضرتلرینك وزیر اعظملری اوله‌رق دولت ابد مدتنه بولندیغی مهام اموروده کوستردیکی خدمات خیرخواهانه‌سندن بشقه برچوق آثار مقبوله‌سیله مشهود اولان (داود پاشا) جامع شریفی تعمیراتی همان ختامه قریب برصورته کلمش ایکن بعض محللرك دها تعمیره احتیاجی اولدیغی اکلاشیله‌رق کشف ثانی دفتری تنظیم ایدلمش ایدی. کشفیات مصارفنك دائرهٔ عائده‌سنجه ایکی سنه‌یه قریبدر عدم تسویه‌سی بوقدر تأخراتی موجب اولدیغی جهتله حقیقةً سزای نظردقت اسف ومحزونیتدر. بناءً علیه سایهٔ معموریتوایهٔ جناب ملکداریده بومثللو قوجه برجامع شریف حال خراب ایله یوز اوستنه ترك ایدیلیشنه رضای فاروقی شعار حضرت ظل اللهی قائل بیورلمیه‌جغندن بونك امر ایجاباتنك سرعت ایفاسنه اوقاف همایون نظارت جلیله‌سنك انظار حمیتکارانه‌سنی جلبه وساطت بیورلمسنی تمنی ایدرز.

—٥—

شمس المعارف مدیریتی طرفندن کوندریلان ورقه‌نك عینیدر:

حلولیله تشرف اولنه‌جق عید اضحی مناسبتیله مکتبمز برهفته مدتله تعطیل ایدلمشدر. اوچ سنه‌دنبری مکتب اتخاذ ایتمش اولدیغمز شهزاده باشی جوارنده واقع نشئه‌بك قوناغنك قونطوراتو مدتی ختام بولمش وذاتاً زیر ادارهٔ عاجزی‌یه تودیع ایدلمکده اولان اولاد وطنك تأمین رفاه وراحتلریله برابر تحصیل وتربیه‌لرینك دها منتظم برحالده کیده‌بیلمسی ارزوسی بزی مکتبه الویرشلی برقوناغك تملیك صورتیله النمسنه سوق ایتمش وبوبابده اقتضا ایده‌جك فداکارلغی کوزه الدیرتمش اولمغله بوکره شیخ وفا جامع شریفی اتصالنده کائن حاجی قوناغی دینلمکله معروف خانه‌یی صاتون الـه‌رق محتاج تعمیرات وانشا آتنه اون‌بش کوندن بری بدأ ومباشرت قلنمش ونهایت برایه قدر اکمالیله اورایه نقل مقرر بولنمشدر. حمایه‌سیله مفتخر بولندیغمز معارف نظارت جلیله‌سنك بروفق دلخواه ذات حضرت پادشاهی اولاد وطنه خدمت ایتمکده بولنان مکاتبه کوسترمکده اولدیغی مساعدات ومعاونات جمله‌سندن اوله‌رق النان مکتبك اثنای تعمیر وانشاسنده طلبه‌مزك تحصیلدن محروم قالمامالری ایچون ینه شهزاده باشی جوارنده عمارت اتصالنده واقع اولوب یکنده مجدداً انشا ایدیلن برباب کارکیر مکتب نظارت مشارالیها جانب عالیسندن موقتاً احسان بیورلدیغی جهتله بعدالتعطیل یعنی اغستوس رومینك یکرمی ایکنجی جمعه ایرتسی کوندن اعتباراً طلبه‌مزك وچوجقلرینی یکیدن قید ایتدیره‌جك ذوات کرامك مدت مذکوره ظرفنده محل مذکوره دوام ومراجعتلری اعلان اولنور.

مهاجرلرك

خالص قره‌قولاق صویی

بوندن مقدم ترجمان حقیقتده درج ایتدیریلان براعلانده التی سنه‌دنبری ایندیرلمکده بولنان خالص قره‌قولاق صولرینك درسعادتجه فروختی خدمتی صوجی کیرقوره احاله اولندیغی بیلدیرلمش ایسه‌ده مرقوم کیرقور دوبه ایله کتوردیکی وصاچدن صهرنجلر ایچنده حفظ ایتدیردیکی مالتپه صولرینی شاب ایله طورولتوب قره‌قولاق صویی دیه صاتمغه باشلایه‌رق ارباب مراقی متنفر ایلمش اولدیغندن انکله اقتضا ایدن محاکمه دردست رؤیت بولنه‌رق شو صیجاقلرده صحت شخصیه‌لری ایچون صویك ایوسنه مراقلی بولنان مشتریلرمزی ممنون ایتمك ایچون درحال بردپو کشاد اولنمشدر. یکی دپو استانبولده حمیدیه جاده‌سنده دیون عمومیه دائره‌سنك یکی محله سوقاغی ایچنده‌کی مغازه‌لرندن بریسی اولوب خالص قره‌قولاق صوینك بهر فیچیسی یقین یرلره یدی واوزاق یرلره سکز غروشه فروخت اولنیور. نقلیه‌سی دخی دپو طرفندن درعهده اولنیور. ابونه وسائره ایچون ویریله‌جك قرارلر قریباً اعلانات سائره ایله عرض اولنه‌جقدر.

« دیکر »

مهاجرلرك کتوردکلری قره قولاق صوینك بهر واریلی یقین یرلره یدی واوزاق یرلره سکز غروشه ایصال اولنه‌جغی مقرر اولوب انجق بو یقین واوزاق یرلرك نه‌لر اولدقلری معین اولمدیغندن مشتریلرجه صعوبت چکلمکده‌در. بناءً علیه اخطار اولنورکه یقین یرلر صوغوق چشمه وایاصوفیه ومحمودیه تربه‌سی وبالق بازاری اولوب اوزاق یرلر ایسه آقسرای شهزاده باشی سلیمانیه ویمش اسکله‌سنه قدر اولان محللردر. بونلردن دها اوزاق اولان یرلر ایچون شمدیلك برقاچ پاره دها حالیه ضم اولنمقده بولنوب فقط قریباً نقلیه عربه‌لری ترتیب اولنه‌جغندن نقلیه خصوصنده مشتریلره دها زیاده اهونیت کوستریله‌جکدر.

مکتوب مخصوص

ادرنه‌دن

وقوعبوله‌جغی جانب رصدخانه‌دن غزته‌لر معرفتیله اشاعه اولنان کسوف جمعه کونی صباحلین ساعت اونبر قرارلرنده غایت جزئی اوله‌رق بوراده کشف اولنمش ومدت دوامیده اولقدر از امتداد ایتمشدر. بازار کوننه‌دنبرو بلادحاره‌ده بیله استکثار اولنه‌جق درجه‌ده شدتلی وحکملی دوام ایتمکده اولان صیجاقلر وقت کسوفدن درت ساعت مرورنده اعتداله یوز چویرمش وشکرلر اولسون بوکون حال سابقنی کسب ایتمشدر. پرنس فردیناندك صوفیه‌یه کیتمك اوزره جمعه کونی صباحلین فلبه‌دن حرکت ایتمش اولدیغی اورادن کلان یولجیلردن مروی بولنمشدر. پرنسك فلبه‌یه ورودندن اول فلبه‌ده‌کی پارتیلرك آره‌سنده ظهور ایدن برمجادلهٔ عظیمه یکرمی یدی نفرك تلفنی منتج اولدیغی بوراجه سویلنمکده ایسه‌ده موثوقیتنی تأمین ایدر برخبر النه‌مامشدر. سواری میرلواسی عاقل پاشا مصطفی پاشا موقع عسکریسندن ادرنه‌یه کلوب سواری فرقه‌سی قوماندانی فریق سعادتلو شکری پاشا حضرتلرینك قوناغنده مسافر اولمشدر. پاشا مومی الیه ایله قوماندان مشارالیه حاضر اولدقلری حالده ادرنه‌ده بولنان سواری لواسی دون صباح حاجیلر اذانی ساحه‌سنده غایت مکمل برسواری مناوره‌سی اجرا ایلمشدر. ذکر اولنان مناوره‌نك حین اجراسنده لوا قوماندانلق وظیفه‌سنی دولتلو رؤف پاشا حضرتلرینك برادری میرالای عزتلو خسرو بك ایفا ایتمشدر. میرمومی الیهك امر قوماندده کوستردیکی مهارت فنیه ویدنجی وسکزنجی الایلرینك امرا وضابطان وافرادینك امر قوماندانیه امتثالده کوستردکلری ملکه حقیقةً شایان تحسین وشکران موادن بولنمشدر. مذکور مناوره‌نك ختامنده فریق مشارالیه لوای مومی الیهه خطاباً «ذات والاکزك قوماندانسنده بولنان لوانك انتظام احوال عمومیه‌سی وتعلیم وتعلم امر اهمنه اعتناسی بو الایلردن اوفر اولدیغنه ازدل وجان امین ایسه‌مده شاید برنقصانلری وارایسه ساحهٔ تماشاکزده بولنان الایلره تطبیقاً سرعت ممکنه ایله اکمالنی وبووجهله رضای میامن ارتضای جناب شهریارینك برقات دها استکمالنی فطانت مسلمه‌کزدن قویاً امید وتمنی ایلرم» دیو ایفای وصایاده بولنمش واندن صکره عساکر شاهانه‌نك صبح ومسا ورد زبان ومشغولیتلری اولان پادشاهم چوق یشا دعوات اجابت آیاتنی اوچکره تکرار ایتمشلردر. بووجهله اشبوجمعیت مسعوده منتهی اولمش ومتعاقباً مومی الیه عاقل پاشا محل مأموریتی اولان مصطفی پاشایه متوجهاً حرکت ایتمشدر. مصطفی پاشا موقع عسکریسنده بولنان سواری وطوبجی وپیاده عساکر شاهانه‌نك استکمال استراحتلری ضمننده موقع مذکور قوماندانی ذیشانی فریق سعادتلو محمد مخلص پاشا حضرتلری پك چوق اماکن عسکریه‌نك انشاسنه کمال کرمی ایله مباشرت ایتدیکی کبی پك مکمل برخسته‌خانه یاپدیرمقده بولندیغی واشبو انشا آتك اکثریسنك ختامی قوهٔ قریبه‌یه کلدیکی وبونلرك مصارفانجه کلیتلو تصرفات وجوده کتوردیکی محلندن النان مکاتیب متعدده‌ده کمال تشکرله اشعار اولنمقده‌در. ایکنجی اردوی همایون مشیری دولتلو یوسف پاشا حضرتلری صوفیلوده بولنان سواری الاینی دیمتوقه‌ده بولنان سواری الایی ایله برلشدیروب اوراسی برسواری لواسی موقعی یاپمغی تصور ایدرك اجرا بیوردقلری تشویقات اوزرینه عساکرشاهانه قونطوراتوجیلرندن دیمتوقه‌لی یعقوب افندی طرفندن یوز اللی وبرادری احمد افندی طرفندن اللی لیرای عثمانی اعانه ایدلمش ومحلنجه اعانه طوپلامق اوزره افندی مومی الیهم بوکون دیمتوقه‌یه متوجهاً ادرنه‌دن حرکت ایتمشلردر. بوصورتله اوراده برالایلق سواری اخوری استحضار ایدیلوب ایکی الای سوارینك مجتمعاً اوراده بولندیرلمسنك محسنات عدیده‌سی جهتله مشیر مشارالیه حضرتلرینك اشبو تشبثات جلیله‌لری نقدر مصیب ایسه اشبو اعانهٔ کلیه‌نك اعطاسیله اظهار سماحت ایدن افندی مومی الیهمك حرکات سماحتکارانه‌سی اولقدر شایان ستایش وثنادر.

—٥—

فی ١٧ اغستوس سنه ٨٧ مصردن

« فی کل واد اثر من ثعلبة »

شهر جاریٔ افرنجینك اخرینه مصادف اوله‌جق اولان عید جلوس امام المسلمین افندمز حضرتلرینك شهر آیینی خطهٔ مصریه‌نك هرجهتنده همان‌ده امثالی سبقت ایتمامش برصورتده اجرا اولنه‌جغندن دها شمدیدن طرف طرف تدارکات فوق‌الغایه‌ده بولنلدیغی مسموعات مفتخره‌مندر.

یوم مذکورده کوندوزین اعلان عید جلوس خلیفة المسلمین ایچون کرك قاهره وکرك اسکندریه‌ده‌کی قلاع عامره‌دن طوپلر انداخت اولنه‌جغی کبی کیجه‌سی دخی عموم محلات رسمیه واماکن امیریه قنادیل کوناکون ایله تنویر وتزیین اولنه‌رق اجرای شهر آیینلر ایدیله‌جکدر. شرف عید جلوس خلافت ایچون «رأس التین» سراینده دخی جانب جناب حضرت خدیویدن یوز کیشیلك برمائدهٔ فاخره ویریله‌جکدر.

خلیفهٔ مسلمین افندمزك خطهٔ مصریه مرخصی بولنان دولتلو غازی احمد مختار پاشا حضرتلرینك اقامت بیوردقلری «توم ثلاثه» سراینده دخی احیای لیلهٔ جلوس خلافت ایچون فوق‌الغایه برشهرآیین اجراسی مصمم اولوب ترتیبات لازمه‌سنه کمال کرمی ایله تشبث ایدلمش اولدیغی موثوقاً خبر الندم. خدای لم یزل حضرتلری خلیفهٔ محمدی وحامیٔ دین مبین احمدی اولان ذات حضرت امام المسلمین افندمز حضرتلرینی کمال شان وشوکت ومهابتله الی الابد دائم وباقی بیورسون. آمین. ایلریده بوکادائر تفصیلات ویره‌جکم طبیعیدر.

طویلة الذیل اولان مسئلهٔ سودانیه‌مزدن دخی برازخبرویره‌یمی؟ ارباب قیام رئیس عمومیسی بولنان شیخ عبدالله التعایشی متوفی محمد احمدك محل دفنی اولان «ام درمان» قصبه‌سنده اقامت ایتدیکی، «وادی حلفا» بوینده قوماندان بولنان «ولد النجومی» دخی «دنقله» جوارنده ایدوکی، شمدی‌یه قدر یکرمی التی کره اولوب دیریلن عثمان دقنا ایسه حالا برحیات اولوب «تاکه» مدیریتنده بولندیغی، کرك سواکن وکرك بزم جهتده بولنان «وادی حلفا» حدودلرنده خیلیجه سودان ارباب قیامی موجود اولدیغی، «سنار» مدیریتی جهتندن حبشستانك هجوم ایتدیکی مصره ورود ایدن اخبار اخیره‌دندر.

ایتالیا دولتی طرفندن مصوعده بولنان جنرال سالتانك کوز موسمنه طوغری حبشستان ایله محاربه‌یه کیریشه‌جکی بورانك اپیجه مهم خبرلرندندر. بنجه کولکه‌ده قرق التی درجه‌یی آشان میزان الحراره‌یه برباقوب برده حبشستانك سودان اقسامندن اولدیغی دریجه دوشونیله‌جك اولورسه حبشستان ایله محاربه‌یه کیریشمکدن ایسه

لطائف روایات

{ پاره ! }

محرری

احمد مدحت

بیانلر ایسه بردرجه‌یه قدر ایلام وبرچوق درجه‌یه قدر ینه آیلامق قوجه‌سیدر. بونلر بنم مالمی‌ده تلف ایلمشلر دیه قهرلنسه‌م بیله معذور کورولمزمی‌یم؟ بن ایسه ایشته انلره هیچ برمؤاخذه‌ده بولنمیورم. سزدن المش اولدیغم فکر اوزرینه مسعودیت پاره‌ده اولمه‌یه‌جغنه قناعت ایلمش بولندیغمدن حصه‌مه دوشن ثروتك الدن کیتمش اولمسنه مسعودیتمك ضیاعی معناسنی ویرمیورم. بوبختیارلق بیله بنم ایچون کافی ایکن برده سزکله الی آخر العمر یاشامق سعادتی پدرمك زوال ثروتیله حصوله کله‌جکنی کورنجه نصل ممنون اولمیه‌یم؟

قزك بومحاکمهٔ فطینانه‌سنه وحدتی افندی کمال حیرتله حیران اولدی. ینه قزایله ایدیلان مذاکره نتیجه‌سنده لطیفه‌یی پدرندن برده ایستمکه قرار ویرلدی. طبابت صنعتنده بولنان وحدتی‌یی اولادی دکل ایسه‌ده کوچك برادری درجه‌سنده سوون برفریقك حرمی بوازدواجده کوروجیلکی درعهده ایدرك قزی طلب ایتمکه کیتدی. شبهه یوقکه لطیفه‌نك والده‌سی درحال رضا کوستره‌رك ایشی قزك باباسندن استحصال رضاسنه تعلیق ایلمش ایدی.

اواقشام یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغا حرمنه کلدکده دردنجی خانمی قزك بتکرار دوقتور وحدتی بك افندی طرفندن ایستندیکنی حاجی اغایه عرض ایدنجه معند لازك طورنده ینه‌رد علامتلری بلوردی ایسه‌ده قادینجغز:

— اما اوله بردنبره حدتلنی ویرمیکز افندم! ایکی جیبنده بش پاره‌سی دکل پانتالوننده جیب بیله بولنمیان آدمه قز ویرمیه‌جککزدن بحث ایله اوفکه‌لنمیکز. دوشونکزکه سز اولکی حالکزده دکلسکز. داماد اوله‌جق دلیقانلی ایسه میرالای اولمش قوجه برفریق قاریسی قلاغوزلغه کوندرمش. آیده آیلغی تعیینی وکندی قزانجی یوز لیرایی کچیورمش. هم سزدن برپاره چیقمیه‌جق هم قزکز بختیار اوله‌جق. چونکه قزی طیشاروده کلین ایستیورلر. برپچاوره بیله جهاز ویرمیه‌جك اولسه‌کز ینه قبول ایلیورلر.

دینجه بویله شیلرده حسابه غیرمقتدر اولمیان حاجی اغا باشنی اوکنه اکوب دوشونمکه باشلامش ایدی.

دوشوندی طاشندی. انجام کار اغزندن بر «پکی» چیقاردی ایسه‌ده بوندن اوچ سنه اول کنج دوقتوری قوناغندن طرد ایتدیران مغرور یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغا ایله بوکون شو جوابی ویرن مغلوب ومحجوب یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغا آره‌سنده‌کی فرقی کورمش اولسه ایدیکز یوره‌ککز آجیر ایدی. فقط یوره‌ککز آجیمامليدر. زیرا بوآجیق وقتیله دوقتورك مأیوسیتنه آجیمش بولنه‌کز قدر محق ومصیب اوله‌مز.

پدردن النان جواب موافقت اوزرینه دوقتور میرالای عزتلو وحدتی بك افندی طرفندن لطیفه خانمه برنشان طاقلدی. صلحی افندی اوته‌دنبری ارزو ایلدیکی برشیئك حصولندن طولایی ممنون اولسه یا! واقعا وحدتی بکه قارشو ممنون کورونمکه جبرنفس ایلیور ایسه‌ده بوممنونیتك نه‌قدر جعلی اولدیغنی وحدتی آپ آشکاره کوروب طوریور.

نه‌قدر اولسه یازیجی اوغلی قزی ایچون برجهاز ترتیب ایتمك وبرمکلف نکاح جمعیتی یاپمق ارزوسنی منع ایده‌مدیکندن بوارزویی نه درجه‌یه قدر حصوله کتوره‌بیله‌جکی اکلاشلق ایچون احوال عمومیهٔ مالیه‌لرینی جامع دامادی ایله برحساب یاپمغه قیام ایلدی. کاشکی قیام ایتمسه‌لر ایدی! زیرا الـه‌جقلر وویره‌جکلر حساب اولنوب بتدکدن صکره یازیجی اوغلی ایچون ثروت دنیاسنده الده هیچ برشی قالمدیغی بوموازنه‌ده تبین ایلدی. بویله طاللی بوداقلی معامله‌سی اولان آدملرك طبیعتیله برچوق دخی بورجلری اولور. حالبوکه او بورجلر یالکز الـه‌جقلر ایله دکل رأس المال اصلی ایله دخی تأمین ایدلمش اوله‌رق اندن فضله موجود خانه‌سنده نه‌کوریلور ایسه ثروت صحیحه اوعد اولنور. یا برآدمك الـه‌جقلری بورجلرینه کفایت ایتمز ایسه؟ ...... اوحالده شبهه یوقکه مفلس عد اولنور.

وای بزم یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغا بویله درت سنه ظرفنده نصل مفلس اولدی؟

بوکا شاشمامليدر! شمدی‌یه قدر نصل اولوب‌ده طیانه بیلمش اولدیغنه شاشمالیدر. برثروت ایچنده بردرجه‌یه قدر مسئولیتدن وارسته قاله‌بیله‌جك پاره بیوك باباسنك قزاندیغی پاره اوله‌بیلوب اندن صکره کندی باباسنك مرابحه‌جیلغی ومعامله‌جیلکی اویله برمال خبیث وجوده کتورمشدرکه صلحینك خبیثاتی کبی خبائثه مخصوص اولدیغنی جناب حق بیله قرآن کریمنده خبرویریور.

دنیاده فنالق ایدنلرك انجام کار جزای سزالرینی بولمامالری وفنالقه مقابل الله کتیردکلری ایولکی محافظه ایده‌کیتملری لازمکلسه عدالت ربانیه نه‌یوزدن کوریله‌جکدر؟ هایدن کلـه‌نك هویه کیتدیکی کوریله‌جك اولور ایسه الن تریله رزقنی قزانمق غیرتی کیمسه‌ده قالمیه‌رق هرکس اموال خبیثه جمعیله زنکین اولمغه چالشمزمی؟ حالبوکه یازیجی اوغلی کبی پك مثال ایله عدالت الهیه میدانده طوردیغی حالده بیله ینه حلالندن حرامندن جمع مال ایتمك حسته‌لکی برعلت ساریه اساجمعیت بشریه اعضاسی میاننده یاییلوب کیتمکده‌در.

یابدقلری موازنه‌ده دوکون ایچون برپاره صرفی شویله طورسون پچینمك ایچون خرج ایده‌جك پاره بیله موجود اولمدیغنی یازیجی اوغلی کورنجه دوکوندن وازکچمکه وقزی ینه دوقتوره ویرمامکه قیام ایلدی. اما بودفعه صلحی افندی مانع اولدی:

— بویله برحال افلاسمزی جهانه اعلان ایدر. نه یاپوب یاپوب قیره‌رق صاره‌رق قزی تجهیز وتزویج ایتملیز.

دیه یازیجی اوغلنی قورقوتمغله اناك طرفندن:

— نه یاپار ایسه‌ك یاپ!

امرینی المش ایدی‌که اکرچه بوامری ویرمکدن حاجی اسماعیل اغانك مقصدی «ایشته بنده اقتدار قالمامش. سن کندی ثروتك ایله وار بوایشی کور» دیمك اولدیغنی صلحی پك اعلا اکلامش ایدیسه‌ده قاین پدرینك کندی حقنده‌کی بوحسن اعتقادینه برخندهٔ تحمیق ایله کولورمش ایدی.

نصل کولمسون! کندی ثروتی نره‌ده؟ خاله خانمدن قالان شی بوبزم عیشك انجق برمزه‌سی ایدی‌که دها ایلك اقداح نشوه‌پرواز اثناسنده محو اولوب کیتمش ایدی.

بونکله برابر صلحی افلاسك وقوعندن جهانی خبردار ایتمامك وبراز دخی یازیجی اوغلی نامنك حائز اولدیغی قره‌دیتودن بالاستفاده یاشامق ایچون بالدیزینی پك مکلف اوله‌رق تجهیز ایله اویله بر نکاح جمعیتی یاپدی‌که هیچ قارشولغی اولمامق اوزره آچیقدن ایکی بیك لیرا قدر بر بورجه یکیدن یول آچدی. بزایسه بوکبی بورجلردن مورجلردن زیاده قوجه دوقتور وحدتینك اولاذکاسنه ودوکونك تقربی اثناسنده جمال باکماله عاشق اولدیغی لطیفه‌سیله بکام اولدیغنه اهمیت ویرمکده‌یز.

« خاتمه »

وحدتینك تأهلی اوزرندن هنوز التی آی کچمامش اولدیغی حالده برکون قاین والده‌سی اغلایه‌رق کلوب قوهٔ اجرائیهٔ عدلیه طرفندن قوناغك صاتیلغه چیقارلدیغنی وقوجه‌سی

مابعدی وار

ابتدای امرده قونسلوسلرك صورت رسمیه‌ده پرنسك نزدینه كیتمری سویلنمش ایسه‌ده مؤخراً وارد اولان تعلیمات او شاو زیارت رسمیه‌دن صرف نظر ایدیلوب فقط پرنسك حقنده لازم كلان حرمت و رعایتده قصور اولنماسی مركزنده ایدی. الحاصل قونسلوسلرك پرنس نزدینه صورت رسمیه‌ده قبولی ممكن اوله‌میه‌جغی قرار كیر اولدیغی یا بایله پرنسك مواصلتنده كندیلرینك قونسلوسخانه‌دن چیقماملری امر اولنمشدر.

دولتلرك بو حركتلری سور محلنده‌ایه تعبیر ایدلمكده‌در.

تلغرافلر حقنده اجرا ایدلمكده اولان تفتیش رفع اولنمشدر.

پرنس فلیبه‌یه مواصلتنده قتولیك كلیساسنه كیدرك اجرای آیین ایتمش اولمغله كلیسانك پاپاسی فرانسز بیراغی چكمك ایستمش ایسه ده فرانسه قونسلوسی زنهار بویله بر حركتده بولنماسنی اخطار ایتمشدر.

—٥—

دونكی پوسته

بلغارستان حكومتی رومانیاده بولنان بلغار ملتجیلرینك احوالنی تدقیق و تفتیش ایتمك اوزره روسجق متصرف وكیلنی مأموراً بكرشه اعزام ایتمشدر. موما الیه بكرش ضابطه مدیری پرنس موروزی ایله ملاقات ایتدكده ایفای مأموریته باشلادیغی بكرش غزته‌لری یازیورلر.

⁂

پرنس فردینانك بلغارستانه ورودی مناسبتیله صوفیه‌ده نشر اولنان اسوبودا غزته‌سی مقاله‌ٔ آتیه‌یی نشر ایدیور:

پرنس ورود ایتمشدر! پرنس وراده‌درا بوندن بر سنه مقدم روسیه طرفندن پاره ایله اغفال اولنمش بش اون سرسری قره‌ولوف هیئت مدیرانك معاونتی ایله طاغ حیدودلری كبی پرنس الكساندری قوناغندن الوب مملكتك خارجنه كتورمشلر ایدی. بر پرنس كورمك بختیارلغنه مالك اولمشدر. بر سنه‌در قنسه بلغارستانده آسایش داخلیی محافظه ایتمكه موفق اولمش اولان وطنپرور هیئت نیابتیه بر سنه‌ده بولوركه [illegible] وظیفه‌لری ایفا ایتمك [illegible] كلدیكی قدر وطنی محافظه ایلدك شمدی‌دخی بو وظیفه‌نی [illegible] ایدیور.

[illegible] بلغارستانی برچوق [illegible] دوچار ایتمش بر چوق زمان [illegible] [illegible] معلوم اولدیغی زمان [illegible] كچمش ایدی. شمدی [illegible] حكومت [illegible] جهتله هیچ كمسه نه سویلیه‌جكنی و نه یاپه‌جغنی بیلمیور ایدی. عسكرك بر مقداری تشكیل ایتمش اولان حكومت غیر مشروعه‌یه صداقت یمینی ویردیكی حالده قلبده‌دن وطنه [illegible] «حكومت موقته‌نك یاپدیغی ایش وطنه خیانتدر» صدالری ظهور ایتمش ایدی؟ بو صدالر استانبولوف [illegible] قورووك صدالری ایدی. بتون ملت و عسكرك هیئت مجموعه‌سی بونلره اشتراك ایلدیكی جهتله برقاچ كون ظرفنده پرنس الكساندر بلغارستانه عودت ایتمش ایدی. فقط اقتضای حال پرنس مشارالیهی بلغارستانی ترك و بونلكدن صرف نظر ایتمكه مجبور ایتدیكی جهتله هیئت نیابت و مدیرانی پك بیوك مشكلاته تصادف ایتمشدر.

بلغارستانی خلاص ایتمك دكل روسیه ایمپراطورینه تسلیم ایتمك اوزره مأموراً كلان جنرال قولبارسك مملكت داخلنده بر اختلال چیقارمق ایچون مراجعت ایتدیكی واسطه‌لر معلوم اولدیغندن بوراده تكراریندن صرف نظر اولنمشدر. قره‌ولوف جنرالك باردامی اولدیغی حالده اهالینك و عسكرك اشغال اولنمدیغی كبی بر غصوص واسلیه وسلیستره و روسجق شهرلرنده چیقارلمسنه تصدی اولنان فسادلرك دخی تتبعه سز قالدیغی و بونك اوزرینه روسیه حكومتنك پرنس منكرلی پرنسلكه تكلیف ایتدیكی معلومدر. بو اثناده استنبولوف پرنس فردیناند دوقو بورغ نه مذكره ایدرك بلغارستانی بر ایالتی قبول ایتمك خصوصنده مشارالیه طرفندن موافقت اولندور اولنز رادوسلاوف و نیقولایف بو خصوصده رأی ویرمكدن امتناع ایتمشلر ایدی. بونلر منافع شخصیه‌لرینه خدمت ایتمك هیئت نیابت علیهنده اهالیی و عسكری تشویق و نیابت ایله مدیران اعضاسنی تحت توقیفه الغه تهدید ایتمشلردر. بونك اوزرینه مملكتی بر اداره‌ٔ عسكریه‌دن مصون طوتمق ایچون هیئت نیابت صوبرانیه مجلسنی دعوت و پرنسك انتخابنه قیام ایتمش وانتخاب اولنان پرنسه اداره‌ٔ حكومتی تسلیم ایتمشدر!......

صوفیه‌دن ویانه غزته‌لرینه اشعار اولندیغنه كوره فرانسه حمایه‌سی التنده بولنان قلعه قولیق یسنبوسی پرنس فردینانك مواصلتی حسبیله آتلكده‌ده فرانسز بیراغنی چكمش ایسه‌ده بیراغك ایندرلمسنه فرانسه قونسلوسی طرفندن امر ویرلدیكندن فرانسه بیراغنی ایندیروب یرینه بابا بیراغنی چكمشدر.

⁂

هیئت مدیران تشكیلی استنبولوف ورادوسلاوف طرفندن قبول اولنمدیغی جهتله پرنس فردینانك هیئت جدیده‌نك تشكیلنی موسیو تونچفه حواله ایده‌جكنی یانه قرایه پرسه غزته‌سی یازیور.

⁂

پولیتیشه قوره‌سپوندنغ غزته‌سی دیوركه:

پرنس فردیناند دوقو بورغ بلغارستانه مدیرانك تشكیلنه ایتدار ایده‌جكدر. هیئت جدیده‌نك تشكیلی ایله پرنس فردیناند حكومت سنیه‌یه بر واسطه كوندررك استقلالیت افكارنده بولنمدیغنی و حكومت سنیه‌نك تابع صادقی بولندیغنی تأمین ایده‌جكدر. پرنس مشارالیه عرض اطاعت ایچون بالذات درسعادته كلمك آرزوسنده بولنیور ایسه‌ده حكومت سنیه‌نك اتخاذ ایتدیكی مسلك اوزرینه بو آرزوسنه [illegible] موفق اوله‌میه‌جقدر.

⁂

یانه‌قرایه پرسه دیوركه:

بلغارستانك عساكر عثمانیه طرفندن اشغالی خصوصنده روسیه حكومتی طرفندن حكومت سنیه‌یه واقع اولان تكلیف باب عالی طرفندن قبول اولنمیوب یالكز بالجمله دول معظمه طرفندن عساكر عثمانیه‌یه وكالت ویریلور ایسه بلغارستانك اشغالنه مبادرت اولنه‌جغی ابتایولدن الدیغمز معلوماتدن آكلاشلمشدر.

⁂

سیواستوپول لیماننده بولنان املاك خصوصیه‌نك روسیه بحریه نظارتی طرفندن اشترا اولنه‌رق مذكور لیمانك صرف عسكری بر لیمان اوله‌جغی و تجارت لیمانك اسقله چیا كیا نام لیمانه نقل ایدیله‌جكنی پترسبورغ غزته‌لری یازیورلر.

—٥—

پوسته تلغرافلری

صوفیه ٢٤ اغستوس

روسیه طرفندن ابتداء بر حركت شدیده اتخاذ اولنمدقجه پرنس قوبورغك علیهنده هیچ برشی یاپلیه‌جغی و بو حركتك اجراسنه قدر اوروپا دیپلوماسیسی برلین معاهده‌سنك خللپذیر اولدیغی حقنده متفق الرأی اولدیغی و معاهده‌ٔ مذكوره‌یی نظر اعتنایه الدیرمغه مشتدر اولدیغی بیان وافاده ایله امرار وقت ایده‌جكی ژورنال دو دبا یازیور.

صوفیه ٢٢ اغستوس

پرنس فردیناند و اقشام رسماً صوفیه‌یه كیردی. شهره برقاچ كیلو متره قدر پرنس ایله معیتی پولیس [illegible] لابس اولمشلردر. پرنس فردیناند بلغار جنرال البسه‌سنی لابس و قوبورغ حمائلنی حامل و لكش ایدی. پرنس آته راكب اولوب صاغنده یكباشی پتروف و صولنده دیگر یكباشی پوپوف بولندیغی حالده شهره طوغری ایلرولمش وارقه‌سندن اهالی قدر ضابط دخی كلمكده بولنمش ایدی. پرنسك اوكنده [illegible] اولان بر قسم اهالی شهره تقرب ایتدكلرنده كندیسنی الشمشلر ایدی. اوراده پرنسك ورودینه انتظار ایدن بلدیه رئیسی معتبران و هیئت مبعوثان مراسم خوش آمدیی ایفا ایتمشلردر. بعده كلیسایه قدر بتون سوقاقلر اهالی ایله مملو ایدیلر دخی مالامال اولمش ایدی.

كلیساده تشكر دعاسی اوقوندقدن صكره پرنس موسیقه ایله دائره‌سنه كتورلمشدر. پرنس دائره‌یه كیردیكی صره‌ده یكرمی بر پاره طوپ اندااخت ایدلمش و موسیقه اوزمان ملی هواپی ترنم ایتمشدر.

فلبه ٢٣ اغستوس

شوصولك كونلرده قدر انكلتره اوستریا ایتالیا قونسلوسلرینك پرنس ایله مناسباته بولنه‌جقلری ظن اولنیور ایدی. دول مشارالیهم قونسلوسلرینه ویریلان تعلیمات یكدیكرینی متعاقباً تبدیل ایتمشدر. اول امرده پرنسه رسماً كیتمامق موضوع بحث اولمش ایدی. بعده اوامر اخیره مناسبات رسمیه‌دن اجتناب ایتمكی وقط حالات حكمداری‌یه منسوب اولدیغی ایچون رعایتده قصور اولنماسنی متضمن اولدیغی حالده الن صكره كلان تعلیماته پرنس قونسلوسلری انجق رسماً قبول ایتمامزی لزومی بیان اولنمشدر.

صوفیه ٢٣ اغستوس

المانیا پولتیقه مأموری بارون تیلمان دارمشتاده تعیین ایدلدیكی جهتله اوراده كتمكه عامی ایتمشدر.

قرال میلانك یوم مخصوصی اولمغله برابر المانیا و فرانسه قونسلوسخانه‌لری بیراق چكمامشلردر.

ویانه ٢٧ اغستوس

بلغارستان ایشلرنده المانیانك روسیه‌یی مداخله‌یه تشویق ایتدیرلك پرنس فردیناند ایچون زیاده مشكلات ایقاعی تعجب ورودده تلقی اولنیور. اوستریا دولتی پرنس فردیناندی بلغارستانده كیتدیكی [illegible] ایشیدیكی كبی بوسنه‌ده [illegible] حكومت سنیه‌نك طور و حركتنه و بلغارستانك وقوعاتك تبدله انتظار ایتمك لزومنی بیلدرمشدر. داخل امارته سكون و سكوتك بوش بولنمسنی [illegible] اوله‌جغی. بو حالده دول معظمه پرنسك انتخابنی تصدیق ایده‌جكلری امید ایدیلور ایدی.

المانیانك طور و صورت افكاری و نه‌دلی المانیا غزته‌سنك شدتلی بندلری بلغارستانده روسیه‌یه محب اولانلرك ایشنه یارایه‌جق صورتده مشكلات ایقاع ایده‌جكدر. پرنس بسمارقك دخی ارادیسی بودر. فقط برلین تایمدسی اوبكه اوستریا ایله تصادق ایتمكدن نصل اوله‌وده بر حركت ایتدیكی و یاده سؤال اولنقده‌در. المانیانك اشبو طور و حركتی قونت قالنوكی ایچون بر موفقیتسزلك اولدیغی و موما الیهك پرنس بسمارقه ایده‌جكی ملاقاتك تأخری برلین قابینه‌سنك ناكهان و اولان بو پولتیقه‌سندن نشأت ایلدیكی ظن اولنیور.

قونت قالنوكی مجارستان هیئت مبعوثه‌رینه بلغارلرده روسیه پولتیقه‌سی تأیید ایتمك اوستریانك منافعی ایجاباتندن اولمدیغنی و پرنس بسمارق المانیانك بلغار مسئله‌سنده بیطرف قاله‌جغنی بیان ایتمسنه بناءً المانیا پولتیقه‌سنك تبدل ایتمیه‌جكنی برقاچ كرده بسط و تمهید ایلدیكی جهتله شمدی موقعی پك كوجلشمشدر.

پترسبورغ ١٩ اغستوس

بلغار مسئله‌سنك حلنه دائر اوله‌رق موسیو دولندوروف معرفتیله روسیه خارجیه نظارتینه تبلیغ اولنان بر لوطه‌ده موقتاً بر نائب حكومت تعیینی حقنده دولت علیه ایله روسیه بیننده ائتلاف وجوده كلدكدن صكره هیئت نیابت استعفا ایتدیرلمك [illegible] اجرا ایتمك اوزره دولتلر بیننده ائتلاف وجوده كلمسی لزومی بیان ایدلمشدر. بلغارستانده ظهور ایدن وقایع اخیره‌دن اول‌جه یازلمش اولان بو لوطه موقتاً نائب حكومت نصب اولنمق اوزره باب عالی طرفندن تعیین اولنمش ذواتك اسملری بیله حاوی ایدی.

موسیو دوكیرس اساساً باب عالینك افكارینی تصویب ایتمش ایسه‌ده اسملری بیان اولنان ذواتی قبول ایتمامشدر. دولت علیه ایله روسیه بیننده جریان ایدن مذاكرات بو اساس اوزرینه دوام ایتمكده اولوب رضا بك صوفیه‌دن چاغرلمسیله آرتین افندینك بلغارستانه فوق العاده قومیسیر نصب اولنمسی باب عالینك بو خصوصده‌كی اجراآت اولیه‌سندن معدوددر.

دیگر جهتدن روسیه‌دخی نائب حكومت اولمق اوزره جنرال ارنرودی ارائه ایتمشدركه موما الیهك آرتین افندی ایله معاً صوفیه‌یه كیدرك اتخاذی لازم كلان تدابیری تدقیق ایده‌جكلری محتملدر.

بلغارستانك معاً اشغالی مسئله‌سی دخی اشبو مذاكرات اثناسنده روسیه طرفندن تصور اولنمشدر.

هرنه ایسه باب عالی جنرال ارنرودك انتخابنه دائر جواب ویرمامش كبی كورینیور ایسه‌ده المانیانك و موما الیه جنرال و بلغارستان حقنده روسیه تصوراتنك هیئت مجموعه‌سنی توصیه‌سنه باقیلیر ایسه النهایه انلرك قبول اولنه‌جغی استدلال اولنیور.

ویانه ٢٢ اغستوس

اقشام چیقان غزته‌لر بلغار حكومتنك بر تبلیغنامه‌سنی نشر ایتمشلردر. اشبو تبلیغنامه‌ده نه پرنسك نه بلغار حكومتنك اعلان استقلال ایتمكی خاطرلرینه بیله كتیرمدكلری و حقوق بی‌محافظه ایلیان معاً هدانه نهایت درجه‌ده رعایت ایتمكی ترجیح ایلدكلری بیان اولنمشدر.

برلین ٢٣ اغستوس

غازت ناسیونال‌ه كوره بلغار مسئله‌سنه دائر دول معظمه بیننده متحداً حركت ایده‌جكدر. دیگر طرفدن دول معظمه بوآنه قدر اختیار سكوت ایلیان روسیه‌نك تكلیفاتنه انتظار ایلدكلری اشعار اولنیور.

برلین ٢٣ اغستوس

روسیه‌نك پاریسده بر استقراض عقد ایلدیكی بورسه‌ده شایع اولمشدر.

برلین ٢٣ اغستوس

موسیو دونلیدوفك برلینده بر مأموریت فوق العاده [illegible] فرووبچه چاپتونغ تكذیب ایلیور.

صوفیه ٢٣ اغستوس

المانیا پولتیقه مأموری بارون تیلمان دارمشتاده ایلچیلكنه تعیین ایدلمش ایسه‌ده شایع اولدیغی وجهله صوفیه‌دن درعقب عزیمت ایتمیه‌جكدر.

—٥—

پترسبورغدن یازلمشدر:

ایمپراطور ایله عائله‌سی اغستوسك اونده قراسنوه سلو اوردوكاهنه عزیمت ایتمشلردر. بو سنه مذكور اوردوكاهده پك چوق مانوره‌لر اجرا اولنه‌جغی جهتله ایمپراطور حضرتلری محل مذكورده برمده‌دن زیاده قاله‌جقلردر. بو اوردوكاهده عسكر مفرزه مفرزه اوله‌رق تعلیم ایتمكده اولوب محال عسكریه مانوره‌لرك پك بیوك اهمیت ویركده‌درلر. پترسبورغ و جوارنده اردولرینك باش قوماندانی بولنان ایمپراطور حضرتلرینك كوچك برادری زوجه‌سیله برابر اوردوكاهه كلوب اقامتكاه مخصوصنده اقامت ایتمشدر. غران دوق ولی عهد مانوره‌لرك ابتداسندن برو اوردوكاهده بولنوب خاصه اردوسنك برالایننده یوز باشی وظیفه‌سنی ایفا ایدیور.

ایمپراطور و ایمپراطوریچه بعده‌ن بشقه روسیه‌نك بتون امرای عسكریه‌سی واصرلراكان و كلیفلو اهالی اوردوكاه مذكوری هر كون زیارت ایتمكده‌درلر.

مهاجرلرك

خالص قره‌قولاق صوبی

بوندن مقدم ترجمان حقیقته درج ایتدیریلان بر اعلانده الى سنه‌دنبری ایتدیرلكده بولنان خالص قره‌قولاق صوینك درسعادتجه فروختی خدمتی صوبجی كیرقوره احاله اولندیغی بلدیرلمش ایسه‌ده مرقوم كیرقور دوبه ایله كتوردیكی وصاچدن مهرلنمز ایجنده حفظ ایتدیر. دیكی مالتیه صوبی شابه ایله طوروتلوب قره‌قولاق صوبی دیه صاتمقده باشلایه‌رق ارباب مراقی شتراتمش اولدیغندن انكله اقتضا ایدن محاكه دردست رؤیت بولندرق شو صیجاقلرده صحت عمومیه‌یی ایچون صوبك اوسنه مراقلی بولنان مشتریلرمزی بتون ایتك ایچون درحال ردیو كشاد اولنمشدر. یكی دبو استانبولده جدیده جاده‌سنده دیون عمومیه دائره‌سنك یكی محله سوقاغی ایچنده‌كی مغازه‌لردن بریسی اولوب خالص قره‌قولاق صوبك بهر [illegible] واوزاق برلره سكز غروشه فروخت اولنیور. طلیعه‌سی دخی دبو طرفندن درعهده اولنیور. اونه وساره ایچون ویریله‌جك قرارلر قریباً اعلانات سائره ایله عرض اولنه‌جقدر.

«دیگر»

مهاجرلرك كتوردكلری قره‌قولاق صوبك بهر واریلی یقین برلره یدی واوزاق برلره سكز غروشه ایصال اولنه‌جغی مقرر اولوب انجق بو یقین واوزاق برلرك نه‌رلری اولدقلری معین اوله‌مدیغندن مشتریلرجه صعوبت چكلمكده‌در. بناءً علیه اخطار اولنوركه یقین بر صوغوق چشمه و پاپاصوفیه و محمودپاشا یمیشی و بالق بازاری اولوب اوزاق برلر ایسه آقسرای شهزاده‌باشی سلیمانیه و بش اسكله‌سندن اولان محللردر. بونلردن دها اوزاق اولان برلر ایچون تعدیلات برقاچ پاره دها حواله ضم اولنقده بولوب شفقر یأتلیه عربه‌لری ترتیب اولنه‌جقدن نقلیه خصوصنده مشتریلره ده زیاده اهمیت كوستریله‌جكدر.

—٥—

اداره‌ٔ مخصوصه‌دن:

قزل طوپراق وارن و قاضی قریه‌لرنده بولنان ذوات كرامك معاینه‌ٔ سنیه بخشدرلك اوزره متقرب الحلول اولان عید سعید اضحانك برنجی كونی صباحلین ساعت اونده قاضی قریه‌سی اسكله‌سندن حركتله طوغری بشكطاش اسكله‌سنه كیتمك اوزره بروپوروك تخصیص [illegible] ایدیلدیكی اعلان اولنور.

⁂

جلوس همایون شوكتقرون جناب پادشاهی ایله مسعودینه مصادف اولان اشبو شهر اغستوسك اون طقوزنجی چهارشنبه كونی اقشامی یعنی پنجشنبه كیجه‌سی بوغاز ایچی دوغاسنك تماشاسی ارزوایدنلر ایچون زهشته نام كوشكلی واپور پولاطه‌دن ساعت برچاریك قاله‌رق حركتله هكبه‌لی بوزغاز قناللی و قاضی كوی اسكله‌لرینه اوغرایه‌رق بیوكدره پشكاهنه قدر كیدوب ساعت درتده اورادن حركتله مذكور اسكله‌لره اوغرایه‌رق پولاطه‌یه عودت ایده‌جكی كبی كوپریدن دخی ساعت بریچنده دیكر بر واپور حركتله طوغری بیوكدره پشكاهنه قدر كیدرك كنه ساعت درتده كوپری‌یه عودت ایده‌جكی اعلان اولنور.

عزیمت و عودت واپور اجرتی

برنجی موقع	ایكنجی موقع	
غروش	غروش	
١٥	١٠	الماسدن
٧—	٥	كوپری و قاضی كویندن

مكتوب مخصوص

تكفور طاغندن مطبعه‌مزه وارد اولان بر مكتوبدن مخرج فقره‌لردر:

تكفور طاغنده ارمنی ملتندن رجل نام شخص خانه‌سنده بولنان بچقی تونتوره رژی قوبلجیلرینك قورتوسندن تموز ایكیسنی بدنجی بازار ایرته‌سی كونی اقشام ساعت اون بچوق راده‌لرنده اتش ظهوروب وهر نصلسه ویردیكی اتش اطرافه سرایتله خانه‌سی اتش الهرق و حریق مذكوره جمله‌دن اقدم مسارعت كوسترملری لازمكلان طولمبه‌لردن اول محل وقعه‌یه عزیمت ایدن ولطف حق ایله حریقك برطرفه سرایتنه میدان

لطائف روایات

(پاره ١)

محرری

احمد مدحت

یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغانك بر طرفدن قاچه‌رق زویه كیتدیكنك آكلاشلمه‌سی مدهش و مخوف بر قره خبر اولمق اوزره غریبه وداماده اخبار ایلندی. دوقتور وحدی مكتب ارقداشلغی قرداشلق درجه‌سنه وارد ویرمش اولدیغی صلحی‌یه تسلیت ویرمك ایچون قالقدی قوناغه كیتدی. صلحی‌یی اومدیغی قدر مأیوس بولهمیجه پك زیاده استغراب ایلدی.

ایكی دوست ایكی باجناق حسب‌حاله كیرشدكلرنده صلحی اوزمانه قدر الده بولنان پول پاره‌ایله ایستدیكی كبی یاشامش بولنمسندن طولایی عادتا بیان انجذاب ایلیور ایدی. وحدی صوردی‌كه:

— بابوندن صكره‌مسی ایچون بر تدبیركز وارمی؟

— یوق!

— كندی هنركزی علمكزی صنعتكزی سرمایه ایدینه‌بیلك مزیتندن محروم اولدیغكزی بیلورم. باری مزه اوچ بشیوز لیراق بر سرمایه تدارك ایتسه‌م اوماپه ایله صرافلقمی تجارته‌می هرنه‌یه ایسه دوكوله‌رك پاره قزانه بیلورمیسكز؟

— او اوچ بشیوز لیرایی ازوقت ظرفنده‌یه بیله چكمدن امین ایسه‌مده سرمایه اتخاذیله پاره قزانه‌بیله‌جكمدن امین دكلم.

— قاین پدریكزك امورینه نظارت ایلدیككز اوچ درت سنه ظرفنده پاره قزانمق یولنی اوكرنه‌مدیكزمی؟

— ای دائماً قاین پدرم كندیسی اوكرنه‌ماش ایدی‌كه بكادخی اوكرته‌بیلسون. باباسنك و یوله باباسنك قزانمش اولدیغی پاره‌لری محافظه‌دن عبارت بر مزیتی وار ایدیسه ده اومزیتی محافظه دخی بر حصت و امساك كیلدن عبارت ایدی.

وحدی صلحینك بو سوزلری پك لاابالیانه بر صورتده سویلكده اولدیغنه بادی امرده استغراب ایلیور ایدی. بالآخره بر طبیعه لایق اولدیغی وجهله دقتلی طوراننه‌رق باردی‌كه بیچاره صلحی یأس كلی ایله شاشقنلقدن بو طور لاقیداننه‌ده بولنیور. واقعا شو حالده بولنان بر آدمه سوز اكلاتمق سوز تأثیر ایتدرمك قابل اوله‌میه‌جغنی وحدی افندی بیلور ایدی ایسه‌ده پاره مسئله‌سی حقنده اونه‌دنبری ارقداشیله دوام ایده‌كلان مباحثه‌نك نتیجه‌سی اولمق اوزره شوقدرجق اولسون بر سوز سویلكدن كندیسنی بردرلو منع ایده‌مدی. دیدی‌كه:

— عزیزم صلحی! دنیاده هر سعادت پاره‌ایله حاصل اولور دیه‌مز. بلكه سعادتلرك برچوغی پاره ایله حاصل اوله‌بیلور. فقط بو حالده الده پاره بولنمق تأمین سعادتك مدار محضی دكلدر. بلكه پاره‌یی قزانمق اقتدارینك حصولی مدار محض سعادت عد اولنملیدر. والا فضیلت انسانیه پاره‌دن عبارت عد اولنمق لازمكلوركه اوحالده انسان پاره‌دن مجرد ایدیجه انسانلقندن‌ده مجرد ایتمش اولدیغنه حكم ویرملیدر. دوشولكه بر پاره‌سی اولمیان بر دوقتور بر مربی فیلسوف بوكون كندیسنی بختیار ایده‌بیله‌جك حالده‌در. نه دوشولكه میلیونلرجه غروشی اولان بر یازیجی اوغلی حاجی اسماعیل اغا كندیسنی اورته‌دن غائب ایتمشدر. اسكی ارقداشلق حسیله الدن كله‌بیله‌جك معاونتی دائما بندن امید ایت. فقط مساعده ویرده كیده‌یم قاریمه قاین والده‌مه تسلیت ویره‌یم.

بو سوزی سویلیه‌رك وحدی چیقدی كیتدی.

بایره بو حكایه‌دن نه عبرت الدیكز؟ فلان حیری طوته‌جق اولور ایسه‌ك بالذات كندیمز قائده‌سنی كوره‌میه‌جك یه اولسق اولادیمزی مستفید ایده بیلورز. چونكه اولادیمز صلحینك حالنی ویاخود حاجی اسماعیل اغانك بابامی كبی ثروت عظیمه ترك ایله چالشه جعمزه دوقتور وحدینك زینه وتحصیلی كبی بر فضیلت بر قدرت قزانمغه چالیشورز.

انتها